



van de hoofdredacteur

Vanuit Rome komen de lentege-  
sieden over de Italiaanse mode.  
die weer net iets anders is dan de  
Franse mode en helemaal anders  
dan de Engelse mode op ons af.  
Kersvers overgevoerd in deze  
winterse temperaturen en feite-  
gekaracteriseerd als een  
vrolijke wederopstanding  
van de vijftiger jaren. Wie zou  
niet kunnen verwachten dat  
Rome een kleurrijkdom  
gedicteerd, die in feite alle  
kleuren van de regenboog bevat  
en waarvan als kleine bijzonder-  
heid wordt vermeld dat de schoe-  
ren, die de dames overdag dra-  
gen plat van hak zijn en bruin te  
dragen met nylons. Maar zo seint  
onze ijverige correspondent uit  
Rome: „Let er wel op dat in het  
recomendprogramma voorzien is het  
aanpakken van de schoenen en het  
aanpakken van de purperkleu-  
rige sandalen, die volgens het  
dominicaanse voorschrift zonder kou-  
den aan de voet dienen te glijden,  
waarbij natuurlijk niet vergeten  
dient te worden dat er nagellak -  
voor de voeten - nodig is. Pino  
Lancetti, zo laat Rome weten is  
een artistiek ontwerper, die voor  
de ideeën teruggekeerd heeft  
naar de jaren vijftig. Maar hij  
heeft daar een geheel eigen kleu-  
renpatroon aan toegevoegd,  
dat het verleden er in concreet  
gekleurd opstaat. Het bloemenpa-  
troneel komt er ook dit keer uit-  
tevoerd, maar dan te pas maar  
dan wel in de haardracht als een  
echt boekje te dragen. Nu is er nog  
een andere ontwerper, die luistert  
naar de naam Laug. De deskun-  
digen op modegebied gaan hier  
zo ver en vallen Edith Piaf er bij  
in, haar grote dagen in de jaren  
vijftig, die Milord aan haar tafel  
lateraard bloemrijk in hun taal  
en na de stroom van woorden van  
diepe deemoed en bezorgdheid uit  
de Beuwigse Stad, is dit nieuws -  
het van zeer lichtvoetige allure  
loft, weer iets anders. Goede  
morgen, de jaren vijftig worden  
weer modern.

## Het weer

Limburg  
bewolkt met kans op  
regen of sneeuw. Maximumtem-  
peratuur iets boven het vries-  
punt. Matige tot krachtige  
noordwestenwind.

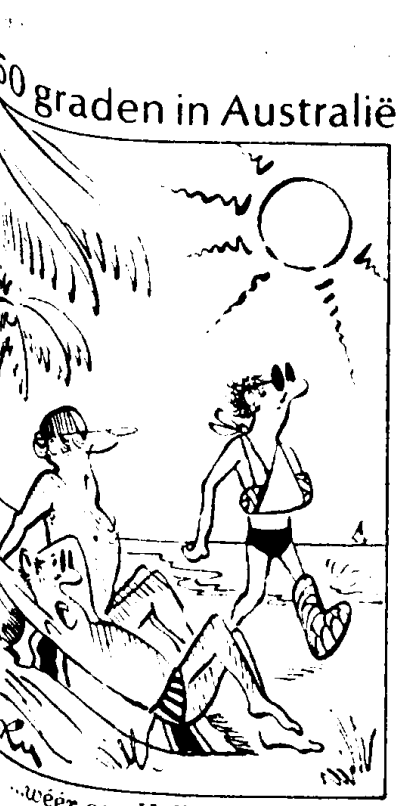
WINDAAG:		
van op	: 8.30	onder: 17.16
naar op	: 6.31	onder: 15.31

MORGEN:		
van op	: 8.28	onder: 17.18
naar op	: 7.26	onder: 16.42

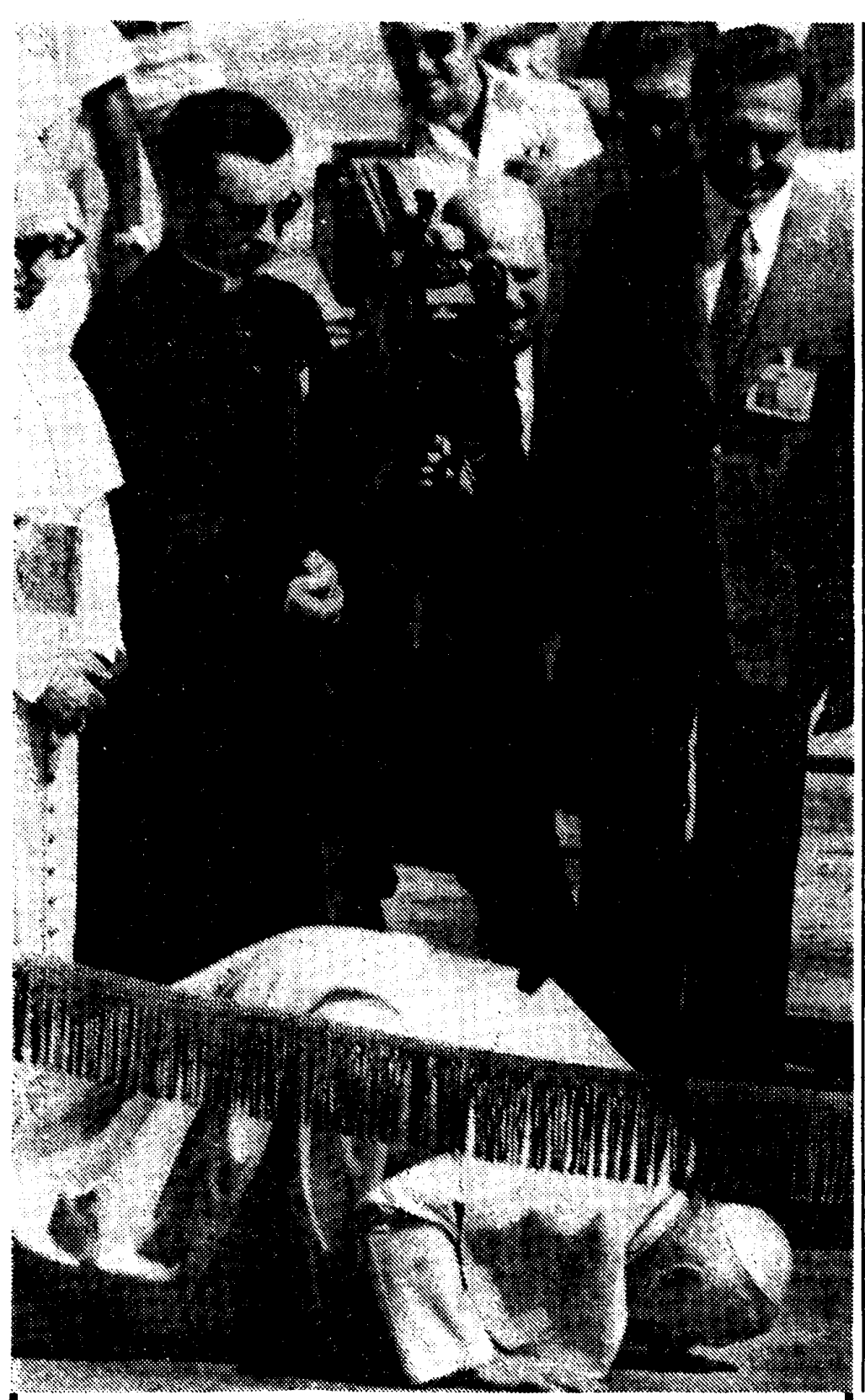
Land-Limburg	geheel bew.	0
Limburg	regen	17
Roosendaal	geheel bew.	1
Frankfort	onbewolkt	0

## Fabels

Op 6 februari, en-  
kele weken later  
dan aanvankelijk  
de bedoeling was,  
zal de NOS-televisie  
een begin maken  
met een fabeljes-  
krant voor grote  
mensen. Drie maal  
per week, op dins-  
dag, woensdag en donderdag,  
zullen de bekende dieren uit het  
bos praten over de problemen  
van alledag. Deze fabeljeskrant  
voor volwassenen is bedoeld als  
nuttige onderbreking van de  
informatieve rubrieken van de  
NOS en zal steeds op Nederland  
van 22.10 tot 22.20 uur op het  
scherm verschijnen. En het is  
verhaal, dat de fabels die  
naarop verhaald worden, beslist  
niet allemaal sprookjes zullen  
zijn.



...een Hollandse toerist...



Direct na aankomst knielde de paus om de Latijns-Amerikaanse aarde te kussen.

## Na aankomst in Dominicaanse Republiek Paus kust Latijns-Amerika

**SANTO DOMINGO** - Paus Johannes Paulus II is gisteren in Santo Domingo, de hoofdstad van de Dominicaanse Republiek, aangekomen. Vandaag zal hij verder reizen naar Mexico waar hij in de stad Puebla de Latijns-Amerikaanse bisschoppenconferentie zal openen. De paus werd op het vliegveld verwelkomd door president Antonio Guzman, diens regering en ver-

tegenwoordigers van de Clerus. Direct na aankomst knielde de paus en kuste de grond. Op zijn reis naar de Dominicaanse Republiek had hij laten weten dat hij ook naar de VS zal gaan. Wanneer is echter nog niet bekend. Na het welkomstwoord van president Guzman hield de paus een korte toespraak waarin hij aandacht schonk aan het lot van

de armen, kleine zieken en hen die aan de rand van de samenleving leven. Hij hoopte op verbetering van hun lot in een zedelijk klimaat waar gerechtigheid heerst. De paus zei vertrouwen te hebben in de verantwoordelijke mensen van Latijns-Amerika, die ongetwijfeld hun beste krachten zullen geven aan de opbouw van een menselijke en daarmee ook christelijke wereld.

**STOCKHOLM** - Gisteren is in Stockholm een sinaasappel ontdekt met kwik, zo heeft het Zweedse ministerie van Gezondheid meegedeeld. Gealarmeerd door het dreigement deze week van het (onbekende) Arabische revolutionaire leger (ARA) ontdekte een consument een klein gaatje in een sinaasappel. Bij onderzoek werden enkele druppeltjes kwikzilver gevonden, in welke vorm kwik niet gevaarlijk is. In andere sinaasappelen, waarin ook was geprikt, werden geen kwiksporen gevonden.

Het betere bij de beste

**BUCCO**

In Weert en Kerkrade 10.000m

Keuzemogelijkheid Daar vindt U het meubel naar uw zin

**CARNAVAL ALAAF**

**Kapé**

DE GROOTSTE COLLECTIE TE GEK OM LOS TE LOPEN!

**VARKENS-FRIKANDEAU**  
EXTRA MAGER!  
500 GRAM  
**498**

**EXTRA DIKKE 'TOBSINE' SINAASAPPELS**  
8 STUKS  
**298**

**SCHUNCK'S DESSERT-KOFFIE**  
250 GR VAN 374 VOOR  
**298**

SCHUNCK'S VERSMARKT. EEN BEGRIIP VOOR KWALITEIT!!!

## „Fusie ten koste van christelijke overtuiging”

Door Herman van der Meulen

**HEERLEN** - Frans Dohmen, oud-voorzitter van de Mijnerwerkersbond, Sjef von Berg, oud vice-voorzitter van de KABO en Jan Maenen, oud-voorzitter van de KAB hebben hun lidmaatschap van het NKV opgezegd. Zij treden toe tot het Christelijk Nationaal Vakverbond. Zij zijn tot dit besluit gekomen, omdat zij het niet eens zijn met de toekomstige fusie tussen het NKV en het NVV.

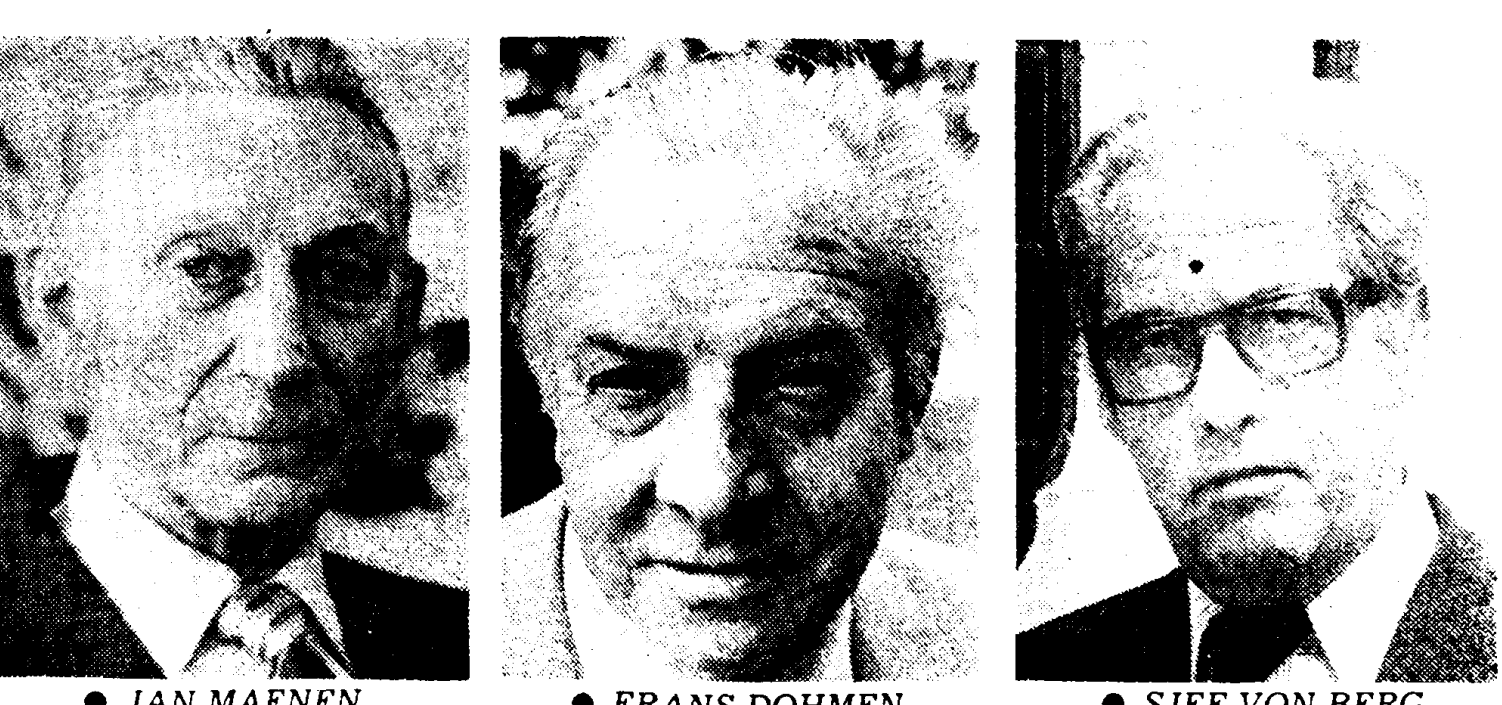
Frans Dohmen, Sjef von Berg en Jan Maenen zijn van mening dat de christelijke overtuiging van het NKV binnen de FNV geen rol meer zal spelen. Bovendien vrezen zij dat het nauwe contact dat nodig is tussen de achterban en de top door een dergelijke eenheidsvakbeweging verloren dreigt te gaan. Voor het drieluik blijft het evangelie een richtsnoer in het vakbondswerk. Het CNV opereert vanuit een confessionele grondslag en biedt als algemeen christelijke organisatie ruimte voor zowel katholieken als protestanten. Wel verbinden zij daaraan de voorwaarde dat het CNV zich wel moet aanpassen aan het Limburgse gebeuren.

De voorzitter van het NKV in Limburg, Wiel Friedrichs, zei teleurgesteld te zijn dat deze prominente personen, die jarenlang succesvol in het

vakbondswerk actief zijn geweest, tot deze stap zijn gekomen. „Waarom zijn zij niet eerst met ons komen praten, alvorens dit besluit te nemen? Dan hadden wij kunnen aantonen dat het NKV en de FNV zich serieus met de kwestie geloof en vakbond bezighouden. Vorig jaar nog heeft het NKV meerdere verdiepingen georganiseerd, waarbij uitbreidingsgediscussies werden gevoerd, invulling van het christendom in de vakbeweging.

Die avonden waren een succes. Bovendien is er een landelijk secretariaat opgericht dat zal moeten zorgdragen voor de invulling van de confentie in het door de FNV te voeren beleid. Verder zijn er in Limburg 15 sociale scholen voor toekomstige vakbondsmensen, waar een belangrijk deel van de lestijd wordt besteed aan zaken als

Spionnen tegen wil en dank? pag. 15  
Vorst verwoest groenten pag. 21  
Raleigh zonder kopman naar Tour pag. 25



• JAN MAENEN • FRANS DOHMEN • SJEF VON BERG

## Oude vakbondstop breekt met NKV

Door Herman van der Meulen

**HEERLEN** - Frans Dohmen, oud-voorzitter van de Mijnerwerkersbond, Sjef von Berg, oud vice-voorzitter van de KABO en Jan Maenen, oud-voorzitter van de KAB hebben hun lidmaatschap van het NKV opgezegd. Zij treden toe tot het Christelijk Nationaal Vakverbond. Zij zijn tot dit besluit gekomen, omdat zij het niet eens zijn met de toekomstige fusie tussen het NKV en het NVV.

Frans Dohmen, Sjef von Berg en Jan Maenen zijn van mening dat de christelijke overtuiging van het NKV binnen de FNV geen rol meer zal spelen. Bovendien vrezen zij dat het nauwe contact dat nodig is tussen de achterban en de top door een dergelijke eenheidsvakbeweging verloren dreigt te gaan. Voor het drieluik blijft het evangelie een richtsnoer in het vakbondswerk. Het CNV opereert vanuit een confessionele grondslag en biedt als algemeen christelijke organisatie ruimte voor zowel katholieken als protestanten. Wel verbinden zij daaraan de voorwaarde dat het CNV zich wel moet aanpassen aan het Limburgse gebeuren.

De voorzitter van het NKV in Limburg, Wiel Friedrichs, zei teleurgesteld te zijn dat deze prominente personen, die jarenlang succesvol in het

vakbondswerk actief zijn geweest, tot deze stap zijn gekomen. „Waarom zijn zij niet eerst met ons komen praten, alvorens dit besluit te nemen? Dan hadden wij kunnen aantonen dat het NKV en de FNV zich serieus met de kwestie geloof en vakbond bezighouden. Vorig jaar nog heeft het NKV meerdere verdiepingen georganiseerd, waarbij uitbreidingsgediscussies werden gevoerd, invulling van het christendom in de vakbeweging.

Die avonden waren een succes. Bovendien is er een landelijk secretariaat opgericht dat zal moeten zorgdragen voor de invulling van de confentie in het door de FNV te voeren beleid. Verder zijn er in Limburg 15 sociale scholen voor toekomstige vakbondsmensen, waar een belangrijk deel van de lestijd wordt besteed aan zaken als

Spionnen tegen wil en dank? pag. 15  
Vorst verwoest groenten pag. 21  
Raleigh zonder kopman naar Tour pag. 25

Zie verder pag. 3

## Iraans leger onderhandelt met Chomeiny

**TEHERAN-PARIJS** - Aanhangers van de nog steeds in Frankrijk verblijvende Ayatollah Chomeiny en de legerleiding van Iran onderhandelen sedert enkele dagen over de samenwerking tussen de militairen en het volk. Dit is gisteren in Teheran onthuld door hoge geestelijken op een persconferentie.

Chomeiny heeft, volgens de geestelijken, toestemming voor de onderhandelingen gegeven. Men zei dat het niet in tegenspraak is met de weigering van Chomeiny om met de illegale regering van premier Bakhtiar te praten, omdat men het leger beschouwt als een leger van het volk dat gevoelsmatig de revolutie steunt.

De geestelijke leiders - onder wie de invloedrijkste uit Teheran, de Ayatollah Taleghani - zeiden dat de Sjii-sche clerus een beslissing zal nemen als de luchthavens na zaterdag nog gesloten blijven.

Vanuit zijn Franse ballingsoord riep Chomeiny gisteren op de regering in Teheran ten val te brengen. Hij noemde de sluiting tot zaterdag van de luchthavens „verraad van de regering-Bakhtiar”. Op de vraag of zijn oproep tevens een aansporing tot het beginnen van een heilige oorlog betekende, antwoordde Chomeiny: „Nog niet.”

Een woordvoerder van de Sjii-leider zei dat de terugkeer van Chomeiny naar Iran opnieuw zal worden uitgesteld, als de luchthavens ook zondag gesloten blijven. Chomeiny zal in geen geval in het geheim naar zijn land terugkeren.

Chomeiny heeft, volgens de geestelijken, toestemming voor de onderhandelingen gegeven. Men zei dat het niet in tegenspraak is met de weigering van Chomeiny om met de illegale regering van premier Bakhtiar te praten, omdat men het leger beschouwt als een leger van het volk dat gevoelsmatig de revolutie steunt.

De geestelijke leiders - onder wie de invloedrijkste uit Teheran, de Ayatollah Taleghani - zeiden dat de Sjii-sche clerus een beslissing zal nemen als de luchthavens na zaterdag nog gesloten blijven.

Vanuit zijn Franse ballingsoord riep Chomeiny gisteren op de regering in Teheran ten val te brengen. Hij noemde de sluiting tot zaterdag van de luchthavens „verraad van de regering-Bakhtiar”. Op de vraag of zijn oproep tevens een aansporing tot het beginnen van een heilige oorlog betekende, antwoordde Chomeiny: „Nog niet.”

Een woordvoerder van de Sjii-leider zei dat de terugkeer van Chomeiny naar Iran opnieuw zal worden uitgesteld, als de luchthavens ook zondag gesloten blijven. Chomeiny zal in geen geval in het geheim naar zijn land terugkeren.

Chomeiny heeft, volgens de geestelijken, toestemming voor de onderhandelingen gegeven. Men zei dat het niet in tegenspraak is met de weigering van Chomeiny om met de illegale regering van premier Bakhtiar te praten, omdat men het leger beschouwt als een leger van het volk dat gevoelsmatig de revolutie steunt.

De geestelijke leiders - onder wie de invloedrijkste uit Teheran, de Ayatollah Taleghani - zeiden dat de Sjii-sche clerus een beslissing zal nemen als de luchthavens na zaterdag nog gesloten blijven.

Vanuit zijn Franse ballingsoord riep Chomeiny gisteren op de regering in Teheran ten val te brengen. Hij noemde de sluiting tot zaterdag van de luchthavens „verraad van de regering-Bakhtiar”. Op de vraag of zijn oproep tevens een aansporing tot het beginnen van een heilige oorlog betekende, antwoordde Chomeiny: „Nog niet.”

Een woordvoerder van de Sjii-leider zei dat de terugkeer van Chomeiny naar Iran opnieuw zal worden uitgesteld, als de luchthavens ook zondag gesloten blijven. Chomeiny zal in geen geval in het geheim naar zijn land terugkeren.

Chomeiny heeft, volgens de geestelijken, toestemming voor de onderhandelingen gegeven. Men zei dat het niet in tegenspraak is met de weigering van Chomeiny om met de illegale regering van premier Bakhtiar te praten, omdat men het leger beschouwt als een leger van het volk dat gevoelsmatig de revolutie steunt.

De geestelijke leiders - onder wie de invloedrijkste uit Teheran, de Ayatollah Taleghani - zeiden dat de Sjii-sche clerus een beslissing zal nemen als de luchthavens na zaterdag nog gesloten blijven.

Vanuit zijn Franse ballingsoord riep Chomeiny gisteren op de regering in Teheran ten val te brengen. Hij noemde de sluiting tot zaterdag van de luchthavens „verraad van de regering-Bakhtiar”. Op de vraag of zijn oproep tevens een aansporing tot het beginnen van een heilige oorlog betekende, antwoordde Chomeiny: „Nog niet.”

Een woordvoerder van de Sjii-leider zei dat de terugkeer van Chomeiny naar Iran opnieuw zal worden uitgesteld, als de luchthavens ook zondag gesloten blijven. Chomeiny zal in geen geval in het geheim naar zijn land terugkeren.

Chomeiny heeft, volgens de geestelijken, toestemming voor de onderhandelingen gegeven. Men zei dat het niet in tegenspraak is met de weigering van Chomeiny om met de illegale regering van premier Bakhtiar te praten, omdat men het leger beschouwt als een leger van het volk dat gevoelsmatig de revolutie steunt.

De geestelijke leiders - onder wie de invloedrijkste uit Teheran, de Ayatollah Taleghani - zeiden dat de Sjii-sche clerus een beslissing zal nemen als de luchthavens na zaterdag nog gesloten blijven.

Vanuit zijn Franse ballingsoord riep Chomeiny gisteren op de regering in Teheran ten val te brengen. Hij noemde de sluiting tot zaterdag van de luchthavens „verraad van de regering-Bakhtiar”. Op de vraag of zijn oproep tevens een aansporing tot het beginnen van een heilige oorlog betekende, antwoordde Chomeiny: „Nog niet.”

Een woordvoerder van de Sjii-leider zei dat de terugkeer van Chomeiny naar Iran opnieuw zal worden uitgesteld, als de luchthavens ook zondag gesloten blijven. Chomeiny zal in geen geval in het geheim naar zijn land terugkeren.

Chomeiny heeft, volgens de geestelijken, toestemming voor de onderhandelingen gegeven. Men zei dat het niet in tegenspraak is met de weigering van Chomeiny om met de illegale regering van premier Bakhtiar te praten, omdat men het leger beschouwt als een leger van het volk dat gevoelsmatig de revolutie steunt.

De geestelijke leiders - onder wie de invloedrijkste uit Teheran, de Ayatollah Taleghani - zeiden dat de Sjii-sche clerus een beslissing zal nemen als de luchthavens na zaterdag nog gesloten blijven.

Vanuit zijn Franse ballingsoord riep Chomeiny gisteren op de regering in Teheran ten val te brengen. Hij noemde de sluiting tot zaterdag van de luchthavens „verraad van de regering-Bakhtiar”. Op de vraag of zijn oproep tevens een aansporing tot het beginnen van een heilige oorlog betekende, antwoordde Chomeiny: „Nog niet.”

Een woordvoerder van de Sjii-leider zei dat de terugkeer van Chomeiny naar Iran opnieuw zal worden uitgesteld, als de luchthavens ook zondag gesloten blijven. Chomeiny zal in geen geval in het geheim naar zijn land terugkeren.

Chomeiny heeft, volgens de geestelijken, toestemming voor de onderhandelingen gegeven. Men zei dat het niet in tegenspraak is met de weigering van Chomeiny om met de illegale regering van premier Bakhtiar te praten, omdat men het leger beschouwt als een leger van het volk dat gevoelsmatig de revolutie steunt.

De geestelijke leiders - onder wie de invloedrijkste uit Teheran, de Ayatollah Taleghani - zeiden dat de Sjii-sche clerus een beslissing zal nemen als de luchthavens na zaterdag nog gesloten blijven.

Vanuit zijn Franse ballingsoord riep Chomeiny gisteren op de regering in Teheran ten val te brengen. Hij noemde de sluiting tot zaterdag van de luchthavens „verraad van de regering-Bakhtiar”. Op de vraag of zijn oproep tevens een aansporing tot het beginnen van een heilige oorlog betekende, antwoordde Chomeiny: „Nog niet.”

Een woordvoerder van de Sjii-leider zei dat de terugkeer van Chomeiny naar Iran opnieuw zal worden uitgesteld, als de luchthavens ook zondag gesloten blijven. Chomeiny zal in geen geval in het geheim naar zijn land terugkeren.

Chomeiny heeft, volgens de geestelijken, toestemming voor de onderhandelingen gegeven. Men zei dat het niet in tegenspraak is met de weigering van Chomeiny om met de illegale regering van premier Bakhtiar te praten, omdat men het leger beschouwt als een leger van het volk dat gevoelsmatig de revolutie steunt.

De geestelijke leiders - onder wie de invloedrijkste uit Teheran, de Ayatollah Taleghani - zeiden dat de Sjii-sche clerus een beslissing zal nemen als de luchthavens na zaterdag nog gesloten blijven.

Vanuit zijn Franse ballingsoord riep Chomeiny gisteren op de regering in Teheran ten val te brengen. Hij noemde de sluiting tot zaterdag van de luchthavens „verraad van de regering-Bakhtiar”. Op de vraag of zijn oproep tevens een aansporing tot het beginnen van een heilige oorlog betekende, antwoordde Chomeiny: „Nog niet.”

Een woordvoerder van de Sjii-leider zei dat de terugkeer van Chomeiny naar Iran opnieuw zal worden uitgesteld, als de luchthavens ook zondag gesloten blijven. Chomeiny zal in geen geval in het geheim naar zijn land terugkeren.

Chomeiny heeft, volgens de geestelijken, toestemming voor de onderhandelingen gegeven. Men zei dat het niet in tegenspraak is met de weigering van Chomeiny om met de illegale regering van premier Bakhtiar te praten, omdat men het leger beschouwt als een leger van het volk dat gevoelsmatig de revolutie steunt.

De geestelijke leiders - onder wie de invloedrijkste uit Teheran, de Ayatollah Taleghani - zeiden dat de Sjii-sche clerus een beslissing zal nemen als de luchthavens na zaterdag nog gesloten blijven.

Vanuit zijn Franse ballingsoord riep Chomeiny gisteren op de regering in Teheran ten val te brengen. Hij noemde de sluiting tot zaterdag van de luchthavens „verraad van de regering-Bakhtiar”. Op de vraag of zijn oproep tevens een aansporing tot het beginnen van een heilige oorlog betekende, antwoordde Chomeiny: „Nog niet.”

Een woordvoerder van de Sjii-leider zei dat de terugkeer van Chomeiny naar Iran opnieuw zal worden uitgesteld, als de luchthavens ook zondag gesloten blijven. Chomeiny zal in geen geval in het geheim naar zijn land terugkeren.

Chomeiny heeft, volgens de geestelijken, toestemming voor de onderhandelingen gegeven. Men zei dat het niet in tegenspraak is met de weigering van Chomeiny om met de illegale regering van premier Bakhtiar te praten, omdat men het leger beschouwt als een leger van het volk dat gevoelsmatig de revolutie steunt.

De geestelijke leiders - onder wie de invloedrijkste uit Teheran, de Ayatollah Taleghani - zeiden dat de Sjii-sche clerus een beslissing zal nemen als de luchthavens na zaterdag nog gesloten blijven.

Vanuit zijn Franse ballingsoord riep Chomeiny gisteren op de regering in Teheran ten val te brengen. Hij noemde de sluiting tot zaterdag van de luchthavens „verraad van de regering-Bakhtiar”. Op de vraag of zijn oproep tevens een aansporing tot het beginnen van een heilige oorlog betekende, antwoordde Chomeiny: „Nog niet.”

Een woordvoerder van de Sjii-leider zei dat de terugkeer van Chomeiny naar Iran opnieuw zal worden uitgesteld, als de luchthavens ook zondag gesloten blijven. Chomeiny zal in geen geval in het geheim naar zijn land terugkeren.

Chomeiny heeft, volgens de geestelijken, toestemming voor de onderhandelingen gegeven. Men zei dat het niet in tegenspraak is met de weigering van Chomeiny om met de illegale regering van premier Bakhtiar te praten, omdat men het leger beschouwt als een leger van het volk dat gevoelsmatig de revolutie steunt.

De geestelijke leiders - onder wie de invloedrijkste uit Teheran, de Ayatollah Taleghani - zeiden dat de Sjii-sche clerus een beslissing zal nemen als de luchthavens na zaterdag nog gesloten blijven.

Vanuit zijn Franse ballingsoord riep Chomeiny gisteren op de regering in Teheran ten val te brengen. Hij noemde de sluiting tot zaterdag van de luchthavens „verraad van de regering-Bakhtiar”. Op de vraag of zijn oproep tevens een aansporing tot het beginnen van een heilige oorlog betekende, antwoordde Chomeiny: „Nog niet.”

Een woordvoerder van de Sjii-leider zei dat de terugkeer van Chomeiny naar Iran opnieuw zal worden uitgesteld, als de luchthavens ook zondag gesloten blijven. Chomeiny zal in geen geval in het geheim naar zijn land terugkeren.

Chomeiny heeft, volgens de geestelijken, toestemming voor de onderhandelingen gegeven. Men zei dat het niet in tegenspraak is met de weigering van Chomeiny om met de illegale regering van premier Bakhtiar te praten, omdat men het leger beschouwt als een leger van het volk dat gevoelsmatig de revolutie steunt.

De geestelijke leiders - onder wie de invloedrijkste uit Teheran, de Ayatollah Taleghani - zeiden dat de Sjii-sche clerus een beslissing zal nemen als de luchthavens na zaterdag nog gesloten blijven.

Vanuit zijn Franse ballingsoord riep Chomeiny gisteren op de regering in Teheran ten val te brengen. Hij noemde de sluiting tot zaterdag van de luchthavens „verraad van de regering-Bakhtiar”. Op de vraag of zijn oproep tevens een aansporing tot het beginnen van een heilige oorlog betekende, antwoordde Chomeiny: „Nog niet.”

Een woordvoerder van de Sjii-leider zei dat de terugkeer van Chomeiny naar Iran opnieuw zal worden uitgesteld, als de luchthavens ook zondag gesloten blijven. Chomeiny zal in geen geval in het geheim naar zijn land terugkeren.

Chomeiny heeft, volgens de geestelijken, toestemming voor de onderhandelingen gegeven. Men zei dat het niet in tegenspraak is met de weigering van Chomeiny om met de illegale regering van premier Bakhtiar te praten, omdat men het leger beschouwt als een leger van het volk dat gevoelsmatig de revolutie steunt.

De geestelijke leiders - onder wie de invloedrijkste uit Teheran, de Ayatollah Taleghani - zeiden dat de Sjii-sche clerus een beslissing zal nemen als de luchthavens na zaterdag nog gesloten blijven.

Vanuit zijn Franse ballingsoord riep Chomeiny gisteren op de regering in Teheran ten val te brengen. Hij noemde de sluiting tot zaterdag van de luchthavens „verraad van de regering-Bakhtiar”. Op de vraag of zijn oproep tevens een aansporing tot het beginnen van een heilige oorlog betekende, antwoordde Chomeiny: „Nog niet.”

Een woordvoerder van de Sjii-leider zei dat de terugkeer van Chomeiny naar Iran opnieuw zal worden uitgesteld, als de luchthavens ook zondag gesloten blijven. Chomeiny zal in geen geval in het geheim naar zijn land terugkeren.

Chomeiny heeft, volgens de geestelijken, toestemming voor de onderhandelingen gegeven. Men zei dat het niet in tegenspraak is met de weigering van Chomeiny om met de illegale regering van premier Bakhtiar te praten, omdat men het leger beschouwt als een leger van het volk dat gevoelsmatig de revolutie steunt.

De geestelijke leiders - onder wie de invloedrijkste uit Teheran, de Ayatollah Taleghani - zeiden dat de Sjii-sche clerus een beslissing zal nemen als de luchthavens na zaterdag nog gesloten blijven.

Vanuit zijn Franse ballingsoord riep Chomeiny gisteren op de regering in Teheran ten val te brengen. Hij noemde de sluiting tot zaterdag van de luchthavens „verraad van de regering-Bakhtiar”. Op de vraag of zijn oproep tevens een aansporing tot het beginnen van een heilige oorlog betekende, antwoordde Chomeiny: „Nog niet.”

Een woordvoerder van de Sjii-leider zei dat de terugkeer van Chomeiny naar Iran opnieuw zal worden uitgesteld, als de luchthavens ook zondag gesloten blijven. Chomeiny zal in geen geval in het geheim naar zijn land terugkeren.

Chomeiny heeft, volgens de geestelijken, toestemming voor de onderhandelingen gegeven. Men zei dat het niet in tegenspraak is met de weigering van Chomeiny om met de illegale regering van premier Bakhtiar te praten, omdat men het leger beschouwt als een leger van het volk dat gevoelsmatig de revolutie steunt.

De geestelijke leiders - onder wie de invloedrijkste uit Teheran, de Ayatollah Taleghani - zeiden dat de Sjii-sche clerus een beslissing zal nemen als de luchthavens na zaterdag nog gesloten blijven.

Vanuit zijn Franse ballingsoord riep Chomeiny gisteren op de regering in Teheran ten val te brengen. Hij noemde de sluiting tot zaterdag van de luchthavens „verraad van de regering-Bakhtiar”. Op de vraag of zijn oproep tevens een aansporing tot het beginnen van een heilige oorlog betekende, antwoordde Chomeiny: „Nog niet.”

Een woordvoerder van de Sjii-leider zei dat de terugkeer van Chomeiny naar Iran opnieuw zal worden uitgesteld, als de luchthavens ook zondag gesloten blijven. Chomeiny zal in geen geval in het geheim naar zijn land terugkeren.

Chomeiny heeft, volgens de geestelijken, toestemming voor de onderhandelingen gegeven. Men zei dat het niet in tegenspraak is met de weigering van Chomeiny om met de illegale regering van premier Bakhtiar te praten, omdat men het leger beschouwt als een leger van het volk dat gevoelsmatig de revolutie steunt.

De geestelijke leiders - onder wie de invloedrijkste uit Teheran, de Ayatollah Taleghani - zeiden dat de Sjii-sche clerus een beslissing zal nemen als de luchthavens na zaterdag nog gesloten blijven.

Vanuit zijn Franse ballingsoord riep Chomeiny gisteren op de regering in Teheran ten val te brengen. Hij noemde de sluiting tot zaterdag van de luchthavens „verraad van de regering-Bakhtiar”. Op de vraag of zijn oproep tevens een aansporing tot het beginnen van een heilige oorlog betekende, antwoordde Chomeiny: „Nog niet.”

Een woordvoerder van de Sjii-leider zei dat de terugkeer van Chomeiny naar Iran opnieuw zal worden uitgesteld, als de luchthavens ook zondag gesloten blijven. Chomeiny zal in geen geval in het geheim naar zijn land terugkeren.

Chomeiny heeft, volgens de geestelijken, toestemming voor de onderhandelingen gegeven. Men zei dat het niet in tegenspraak is met de weigering van Chomeiny om met de illegale regering van premier Bakhtiar te praten, omdat men het leger beschouwt als een leger van het volk dat gevoelsmatig de revolutie steunt.

De geestelijke leiders - onder wie de invloedrijkste uit Teheran, de Ayatollah Taleghani - zeiden dat de Sjii-sche clerus een beslissing zal nemen als de luchthavens na zaterdag nog gesloten blijven.

Vanuit zijn Franse ballingsoord riep Chomeiny gisteren op de regering in Teheran ten val te brengen. Hij noemde de sluiting tot zaterdag van de luchthavens „verraad van de regering-Bakhtiar”. Op de vraag of zijn oproep tevens een aansporing tot het beginnen van een heilige oorlog betekende, antwoordde Chomeiny: „Nog niet.”

Een woordvoerder van de Sjii-leider zei dat de terugkeer van Chomeiny naar Iran opnieuw zal worden uitgesteld, als de luchthavens ook zondag gesloten blijven. Chomeiny zal in geen geval in het geheim naar zijn land terugkeren.

Chomeiny heeft, volgens de ge



# IN HET SPOOR VAN DE ACTUALITEIT



Joop Strijkers  
... directeur Nationaal Bureau  
voor Toerisme ...

## Vakantieganger vertikt het om de buikriem aan te halen

Uit het Limburgs Dagblad van zaterdag 20 januari

Het Nationaal Bureau voor Toerisme (NBT) heeft dit jaar 23,5 miljoen gulden ter beschikking om het negatieve saldo van circa vijf miljard gulden op de Nederlandse reis- en verkeersbalans een gunstiger beeld te geven. Steeds meer Nederlanders trekken voor een vakantie naar het buitenland maar het aantal buitenlandse gasten in ons land daalt. Derhalve blijft het negatieve saldo op de reis- en verkeersbalans aangroeien.

„De regering, het NBT en het bij het toerisme betrokken bedrijfsleven zal zich op korte termijn over deze ontwikkeling moeten beraaden”, vindt dr. M.C. Tideman, economisch adviseur voor toerisme en horeca. Tideman noemt als een van de mogelijke oorzaken van het oplopen van het negatieve saldo op de reis- en verkeersbalans het feit dat het NBT door onvoldoende geldmiddelen niet in staat is Nederland in het buitenland voldoende te verkopen.

Voor dit jaar heeft het Nationaal Bureau voor Toerisme drie miljoen gulden extra subsidie gekregen om ons land te promoten. „Gelukkig is de overheid ervan doordrongen dat toerisme een belangrijke zaak voor ons land is. Dat extra geld is hard nodig om met nog meer slagkracht Nederland in het buitenland en ook in eigen land over het voetlicht te brengen”, meent J.N. Strijkers, directeur van het NBT. Tien jaar geleden werd het NBT door het ministerie van Economische Zaken en de Algemene Nederlandse Vereniging van VVV's (ANVV) met de volgende taakomschrijving het veld in gestuurd: „Het stimuleren van het toerisme naar en in Nederland en het ontwikkelen van initiatieven, die kunnen leiden tot een betere vervulling van de voorwaarden voor de groei van het toerisme”. Bij de oprichting van het NBT was de reis- en verkeersbalans nog ongeveer in evenwicht. De Nederlanders gaven toen net zoveel uit in het buitenland als de buitenlandse gasten in ons land besteedden. In 1971 ontstond al een nadelig saldo van een half miljard en in 1975 was dat bedrag opgelopen tot bijna anderhalf miljard gulden. In 1978 kwam het nadelig saldo op circa vijf miljard uit. Het is duidelijk dat hoe hoger dit nadelig saldo uitvalt, hoe groter de aanslag is op de Nederlandse economie.

### Overleven

De directeur van het NBT, Joop Strijkers: „Als we willen overleven, zullen alle partijen die bij het toerisme zijn betrokken er hun schouders onder moeten zetten. Ik ben blij dat het op het ministerie van Economische Zaken aan een beleidsnota voor het toerisme wordt gewerkt. Een conclusie uit dat rapport zou kunnen zijn dat er meer geld nodig is om Nederland in den vreemde te verkopen”. „Het NBT heeft nu wel drie miljoen extra gehad, maar we hebben niet de toezegging dat die verhoging ook voor de komende jaren wordt gegeven. Dit heeft tot gevolg

Tien jaar Nationaal Bureau voor Toerisme

# Steeds moeilijker Nederland als vakantieland te verkopen

dat we moeilijk op de lange termijn kunnen plannen. We hebben juist zo'n behoefte om in alle rust ons beleid voor meerdere jaren uit te stippelen”, zegt Strijkers. De directeur van de VVV-Den Haag-Scheveningen, Boudewijn Keyser, over het NBT: „Het NBT moet leren beter naar ons te luisteren”. Keyser merkt echter tegelijk op dat het NBT als totale Holland-verkoper uitermate belangrijk werk doet. „Er is een nauwe samenwerking tussen het NBT, het bedrijfsleven (o.a. hotels) en de grote VVV's. In het uitvoeringsvlak zijn geen problemen. De communicatieproblemen zijn naar boven toe, in de beleids sfeer. Wij als VVV's zouden nog meer inbreng moeten hebben in het NBT-beleid”.

„Nu kan het voorkomen dat een grote VVV en het NBT met een zelfde promotie bezig zijn. Die dubbeluren kosten veel geld. Het NBT is ook wel eens onvoldoende geïnformeerd over wat er in een bepaald produkt speelt. Dan wordt bijvoorbeeld een verkeerde markt voor promotie gekozen”. Een andere organisatie, die regelmatig met het NBT werkt, de ANWB, zegt: „Het NBT moet zich realiseren dat een zo breed mogelijke aanpak van toeristische zaken noodzakelijk is. Die samenwerking komt er vaak wel, maar jammer genoeg dikwijls in een laat stadium”, aldus drs. D.J. van Engelen, directeur toeristische leden-service van de ANWB. Van Engelen geeft toe dat de schuld daarvan niet alleen bij het NBT ligt. Ondanks alle promotieactiviteiten van het NBT zal de reis- en verkeersbalans nooit meer in evenwicht komen. Daar kunnen de honderdduizenden kilo's folders over de bezienswaardigheden in ons land niets aan veranderen. De

Nederland gaat steeds meer naar het buitenland, niet in de laatste plaats vanwege het Nederlandse klimaat. De buitenlandse gasten zullen weliswaar blijven komen, maar ook het NBT houdt een Amerikaan die voor drie weken naar Europa komt, geen hele week in Holland.

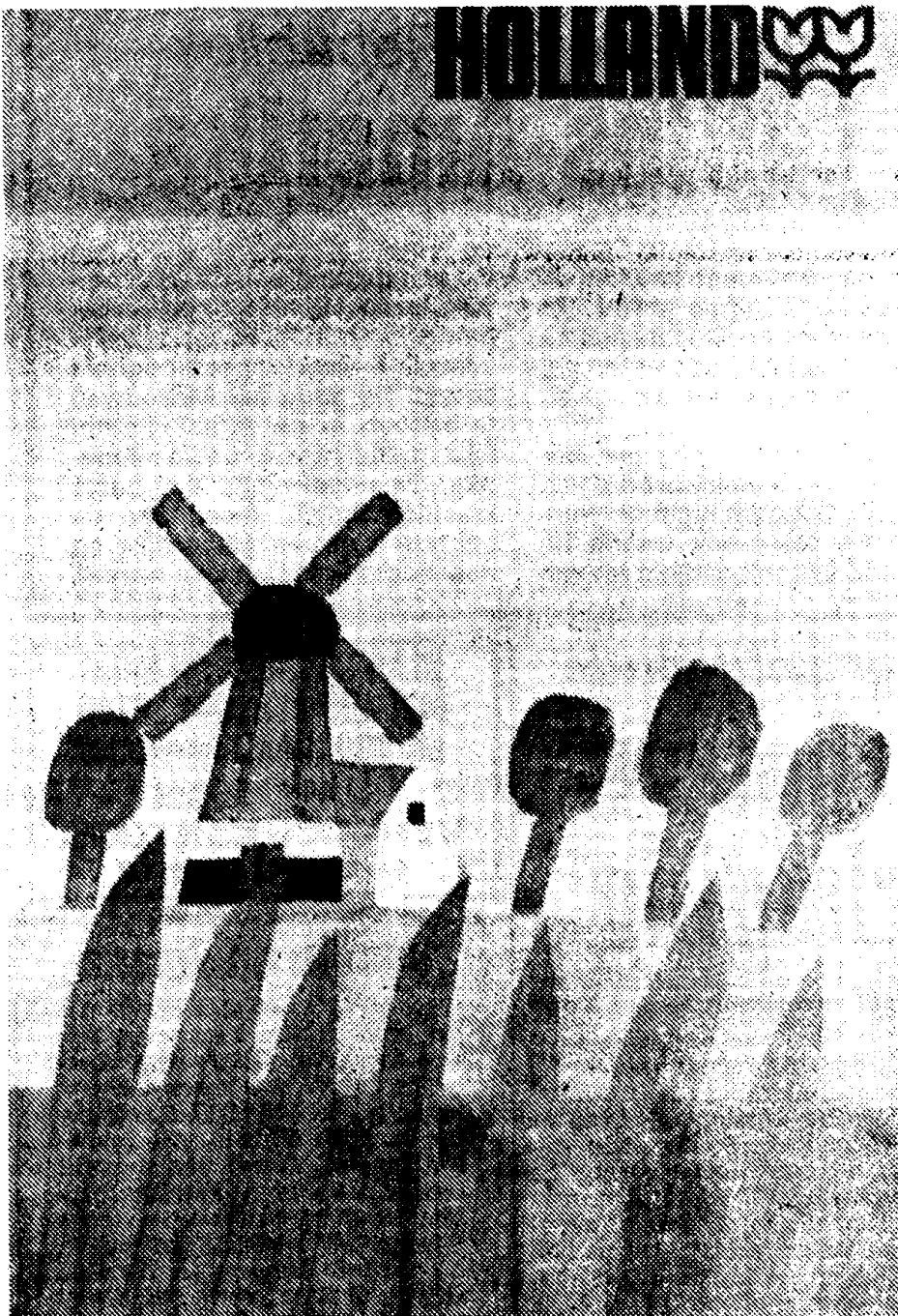
Het NBT tracht al geruime tijd de Nederlandse er meer toe te bewegen in eigen land trips te maken of nu eens twee in plaats van drie weken naar het zonnige Zuiden te trekken. Die ene week zou de vakantieganger dan in Nederland kunnen doorbrengen. De voorzitter van de Algemene Nederlandse Vereniging van Reisbureaus (ANVR), C. van Zwijndrecht: „De ANVR-leden hebben natuurlijk het meest te maken met buitenlandse reizen van Nederlanders, maar nu de tweede vakanties toemen, wordt Nederland voor ons ook weer interessant. Dit heeft tot gevolg dat we het NBT en de VVV's in de toekomst meer zullen gaan tegenkomen”.

NBT-directeur Strijkers: „Nederland moet onder ogen zien dat de ontwikkelingen voor ons land niet altijd even gunstig zijn. Maar dat wil niet zeggen dat we voor een verloren zaak strijden. Integendeel. Maar het is wel zo dat de hele toeristische sector in Nederland zich dan sterk moet maken”. „We zullen aan een verbreding van het produkt Nederland moeten werken. De wensen van de consument zullen bij de bepaling van het beleid sterk moeten wegen. Misschien moeten we wel tot zgn. themajaren overgaan. Dat ieder jaar een bepaald aspect van wat Nederland te bieden heeft extra wordt belicht. Daarnaast moet bijzonder veel gedaan worden aan serviceverbetering en aan kwaliteitsbewaking”, aldus Strijkers.

Strijkers heeft nog vele wensen die bij gebrek aan voldoende geld nog niet gerealiseerd kunnen worden. „Wij hebben nu een budget van ruim 23 miljoen gulden. Met tien miljoen meer zouden we nog een belangrijke markt kunnen bestrijken. Nederland is een zeer goed congresland en bijvoorbeeld in de Verenigde Staten zou hierop veel meer ingespeeld kunnen worden”. „In New York hebben we één man die bezoeken aan de reisagenten aflegt en één man voor de congresmarkt. Alleen al voor die congresmarkt zou je twee miljoen meer moeten hebben om Nederland slagvaardiger te verkopen. Je hebt dan extra mankracht in New York nodig”.

De directeur van het Nationaal Bureau voor Toerisme is een fel tegenstander van het protectionisme, dat steeds meer landen doorvoeren om hun reis- en verkeersbalans een beter aanzien te geven. „Over de hele wereld zie je dat protectionisme de kop opsteken. In Zweden moeten chartergezelschappen een uitreisbelasting betalen. In Zuidamerikaanse landen wordt bij vertrek uit eigen land duizend dollar deposito gevraagd. Dat geld wordt vaak pas veel later terugbetaald. Ik vind het onjuist om mensen te beboeten wanneer ze hun eigen land verlaten. Hierdoor zou een eind aan het vrije, democratische reisverkeer komen”.

Fred Klaver



# in gesprek

## Mgr. Gijsen (3)

De werkgroep publiciteit van de Ned. Ver. tot Integratie van de Homoseksualiteit Stadsgroep Heerlen meent langs deze weg een krachtig protest en afkeuring te moeten laten horen ten aanzien van de uitspraken van de bisschoppen Simonis en Gijsen. Simonis schrijft eerst een brief en vraagt aandacht voor de werkelijk homofiele medemens en geeft ons dan een trap na en keurt ons gedrag af. Gijsen verklaart in een interview in Elsevier Magazine homofielen niet langer als volwaardige leden van de kerk te beschouwen en ons de sacramenten en communie te willen weigeren. Deze twee bruggetuigen breken echter meer bruggen af en stellen zich boven de mensen. Wij maken ons zeer kwaad over hun uitspraken. Het is voor eigen verantwoordelijkheid van deze twee bisschoppen welke negatieve gevolgen deze uitspraken kunnen hebben voor veel homoseksuele mannen en vrouwen. Wij zijn van mening dat ieder individu het recht heeft zelf te beschikken over zijn of haar leven. Deze twee bisschoppen leven nog eeuwen terug en hun opvattingen zijn al lang niet meer van toepassing in de tijd. Tegen onze bisschop Gijsen willen we zeggen: Monseigneur, het wordt tijd dat u van uw trouw afkomt, de problemen en gevoelens van de mensen binnen uw bisdom leert kennen en hand-in-hand, samen met alle mensen of ze homofiel, heterofiel of andersdenkend zijn, te streven naar die dingen die voor ieder christen mens belangrijk zijn. Te leven met elkaar, ieder mens te respecteren in zijn eigen waarde en samen met deze mensen te zoeken naar wegen om dit mogelijk te maken en op te houden middeleeuwse uitspraken te doen en ons en andersdenkenden te veroordelen.

KERKRADE-WEST  
Werkgroep publiciteit C.O.C.

## Angst

Wat een angst, wat een fluwelen aanpak van mgr. Gijsen en zijn gedoe. Onbegrijpelijk voor een zich onafhankelijk noemende kerk. Formeel is de onafhankelijkheid er natuurlijk wel, maar feitelijk speelt de angst voor een aantal luidruchtige conservatieve lezers u parten. „Provinciaal” in de vervelende betekenis van het woord Jammer, doodjammer.

BRUNSSUM

F. Berends

## Libanon

Evenals eerdere uitspraken wekt de uitspraak van staatssecretaris Van Lent van Defensie: „Militairen die negatief tegenover uitzending staan kunnen in geen geval een beroep doen op de wet gewetensbezwaren, dat is een gepasseerd stadium” de indruk dat de wet gewetensbezwaren hier inderdaad niet meer van toepassing zijn. Niets is minder waar. De wet laat ieder individu vrij voor wat betreft het moment waarop hij een beroep op de wet gewetensbezwaren wenst te doen. Tot en met de militaire oefeningen toe. De plaatselijke commandanten zijn krachtens de ministeriële beschikking van 31 juli 1970, Landmacht order nr. 19.147, verplicht de dienstplichtigen die bezwaar uiten tegen de militaire dienst, te wijzen op het bestaan van de wet gewetensbezwaren. Nadat de dienstplichtige een rekest (sorry voor het woord) met voorlopige toelichting bij zijn commandant heeft ingediend, kan het enige tijd duren voordat hij in „groot verlof” wordt gestuurd. In de tussentijd dient de gewetensbezwaarde vrijgesteld te worden van het dragen van een wapen, het omgaan met munitie en het meedoen aan oefeningen en theoretische lessen betreffende de wapenleer. Dat is de wettelijke regeling en als het ministerie van Defensie, Van Lent in kluis, van plan is gewetensbezwaarde Libanongangers van het 43ste en 44ste infanterieparabataljon de wettelijke mogelijkheid van dienstweigering te ontnemen handelt ze daarmee in strijd met de Nederlandse rechtsorde.

MAASTRICHT  
Jos van Golde,  
werkgroep  
Dienstplicht/Dienstweigering

### (ADVERTENTIE)

**ZONNEN!!**  
MET ZONNEBANK - ZONNEHEMEL  
10 ZONNEBANKEN f 50,-  
**W. Huurdeman**  
BEKKERWEG 27 - HEERLEN  
Tel. 045-713983, b.g.g. 716940

## puzzel van de dag

bep. monnik	Turkse titel	Fr. lid-woord	pas
dringend	pook	oude lengtem.	zuiver
gelijk		spil	
		errone excepto	
klein kind	even-redig-heid	pl. in Gelderl. riv. in Duitsl.	
reeks			
boek met kaarten			aanw. vnn.
		lid-woord	
	lichte takel		
insekt			
wind-richting			

## Het laatste dwaallicht

Suske & Wiske



## Panda en de sof-narren



### recept

## Vlaamse kwarktaart

Snijdt 175 gr koude boter in kleine stukjes en werk die zo vlug mogelijk door 250 gr gezeefde bloem met een snuffe zout, een klein ei en 50 gr basterdsuiker. Leg de deegbal een half uurtje op een koude plek en rol deze dan uit tot een vierkante lap van ongeveer 15 cm middellijn. Bekleed er een licht beboterde vorm mee en prik het deeg hier en daar met een vork in.

Zet de vorm 20 minuten in een voorverwarmede, tamelijk hete oven. Splits intussen 2 eieren. Roer 200 gr kwark los met de eidooiers, 2 eetlepels suiker, 1 theelepel vanillesuiker, snuffe zout, 1 eetlepel gesmolten boter, 1 eetlepel bloem, 25 gr gehakte amandelen en 5 verkruidde bitterkoekjes. Schep er als laatste luchtig de stijfgeklopte eiwitten door en vul de deeg-

bodem met het kwarkmengsel. Zet de vorm nog 20 minuten in de oven. Neem de taart pas uit de oven na voldoende afkoeling.

WIND 3030

## Oplossing van gisteren

- a - - b - r -  
- a - a - n - t - i - g - e - n  
- n - o - e - n - m - e  
- t - i - r - a - n - e  
- b - o - r - g - - s - t  
- c - e - e - s - t -  
- h - o - n - d - e - r - d  
- e - t - s - e - m - o - e



## Advies Consumentenbond: koop geen kindertandpasta

derzoek van de diverse merken voorstander van de gefluoriseerde tandpasta. Hij beveelt Everclean (fluor) van de Hema aan, omdat die goed is en vervult het goedkoopst. De bond is er tegen, dat fabrikanten chloroform

gebruiken om de pasta een mondverfrissend effect te geven. Dat gebeurt bij Aquafresh, Ultra Brite en Macleans. In Amerika is de toevoeging van chloroform als smaakstof verboden, omdat het mogelijk leverkanker veroorzaakt en bovendien bepaalde typen tandvullingen losmaakt. Sommige merken tandpasta (Azur, Koly-nos, Macleans, Signal en Ultra Brite) hebben een hoge slijtende invloed op het tandglazuur, zo blijkt uit het onderzoek.

# Tevredenheid over eenmalige maatregel niet groot Vervroegd pensioen voor onderwijzers

## Gesprek over bouw-cao zeer moeizaam

WOERDEN - De onderhandelingen over een nieuwe cao voor de 280.000 werknemers in de bouw verlopen zeer moeizaam. Na vijf keer onderhandelen is er nog niets uit de bus gekomen. De werkgevers in de bouw hebben tot nu toe op geen enkel punt van de voorstellen van de vakbonden "ja" willen zeggen. Een definitief "nee" hebben ze overigens evenmin laten horen, zo bleek gisteren na afloop van het vijfde onderhandelingsgesprek ten huize van de Bouwbond FNV in Woerden.

## Bond accepteert geen verlies van arbeidsplaatsen bij Philips

UTRECHT - De industriebond CNV zal tijdens de cao-onderhandelingen bij Philips handhaving - en waar mogelijk uitbreiding - van het aantal arbeidsplaatsen eisen. Zoals bekend verwacht de Philipsleiding dat het aantal arbeidsplaatsen bij dit concern binnen tien jaar met 20.000 zal zijn teruggelopen tot 65.000. Dit moet in een intern rapport van de sociale zaken, dat vorig jaar november door de industriebond NVV openbaar werd gemaakt.

Ook bij Philips wil de industriebond CNV een kinderbijslagfonds waaruit loonderving tengevoel van de nieuwe kinderbijslagwet moet worden bestreden. Indien koopkrachthandhaving tot modaal op deze manier niet kan worden verwezenlijkt zal een extra looneis op tafel worden gelegd. Het huidige systeem van prijscompensatie wil de bond bij Philips handhaven met een maximum van 450 gulden per procent. Er zal worden gesproken over een uitbreiding van de basisvakantie met twee dagen en een eventuele verkorting van de arbeidstijd per dag of per week. De industriebond CNV wil het vierploegensysteem omzetten in een vijfploegensysteem.

## Onderhandelingen cao grootmetaal

ZOETERMEER - Partijen bij de cao in de metaalindustrie (grootmetaal) hebben gisteren besloten verder te praten over maatregelen die ertoe kunnen leiden dat in regionale verbanden een oplossing zou kunnen worden gezocht voor het vraagstuk van de open arbeidsplaatsen en de werkloosheid.

Dat moet gebeuren op basis van een rapport van een commissie van de Raad van Overleg in de Metaalindustrie (ROM). Die studie moet op korte termijn worden afgerond. Gisteren werd na dinsdag jl. voor de tweede keer gesproken over de cao voor 1979.

## Mogelijk alternatief loonvoorstel ambtenaren

DEN HAAG - Minister Wieg van binnenlandse zaken acht het niet uitgesloten dat hij in het volgende week te voeren overleg met de ambtenarenorganisaties een gedifferentieerd voorstel op tafel zal leggen ter vervanging van de zes halfprocentstapjes, die in het kader van Bestek '81 waren voorgesteld.

Wieg zei dit gisteren in de Tweede Kamer tijdens de beantwoording van mondelinge vragen van de kamerleden Engwirda en Nijpels (beiden D66). De minister heeft de afgelopen tijd met de centrales van overheids- en bedrijfsorganisaties en met de personeel van gedachten gewisseld over de mogelijkheden die in het rapport van de commissie-Kloosterman zijn opgenomen. Een van die mogelijkheden is aftopping van de prijscompensatie.



JAN VAN DEN BOSCH

DEN HAAG - Onderwijskringen zijn slechts gematigd tevreden over de maatregel van minister dr. A. Pais (Onderwijs) om de ongeveer 2000 onderwijsgeveenden in kleuter-, lager en buitengewoon lager onderwijs die 60 jaar of ouder zijn per 1 augustus aanstaande in de gelegenheid te stellen vervroegd met pensioen te gaan. Volgens Jan van den Bosch, bestuurslid van de Nederlandse Federatie van Onderwijsvakorganisaties, is de maatregel eenmalig en niet blijvend, waardoor de extra arbeidsplaatsen die zo worden verkregen, na vijf jaar zijn verdwenen.

De NFO betreurt het dat de mogelijkheid om vervroegd met pensioen te gaan niet geldt voor leerkrachten in het voortgezet onderwijs. Van den Bosch weet niet hoeveel mensen van de nieuwe regeling gebruik zullen gaan maken. Hij vindt het een belemmering dat de vijf dienstjaren waarin men op wachtgeld komt te staan (80 procent van het salaris voor onderwijskrachten in vaste dienst, 70 procent voor wie niet in vast dienstverband werkte) slechts voor de helft meettellen bij de opbouw van pensioenrechten. Wie weinig dienstjaren heeft, zal zich wel twee keer bedenken alvorens de beslissing te nemen om vervroegd uit te treden, aldus van den Bosch.

Bij de kleuterleidsters doet zich in dat opzicht een extra moeilijkheid voor, omdat deze categorie onderwijsgeveenden pas sinds 1956 over wettelijk vastgelegde pensioenrechten beschikt.

Vice-voorzitter Ben van Dalen van de Algemene Bond van Onderwijzend Personeel, gelooft dat de belangstelling voor de regeling gering zal zijn. Hij leidt die constatering af uit het feit dat degenen die in aanmerking willen komen voor de regeling zich drie maanden van tevoren moeten aanmelden. Die termijn is te kort, vindt hij. Volgens woordvoerder ter Haar van de Protestantse Christelijke Onderwijs-

organisatie zal de maatregel nauwelijks effect hebben, gezien de grote werkloosheid in het onderwijs. De minister tekent maar weinig contouren, meent hij.

## Actieplan

De maatregel van Pais is overigens onderdeel van het vorig jaar door hem gepubliceerde actieplan, dat is bedoeld om de groei van de werkloos-

heid in het onderwijs af te remmen. De centrales van onderwijspersoneel zijn, zij het schoorvoetend, akkoord gegaan met de regeling.

Ook zij betreuren de tijdelijkheid van Pais' besluit. Oudere onderwijsgeveenden komen voor vervroegd pensioen in aanmerking als zij ten minste de laatste twee jaar onafgebroken in het onderwijs werkzaam zijn geweest. Men moet zelf om ontslag vragen.

## Wel al 1400 vrijwilligers Bijna kwart van Libanonbataljon wil niet mee

DEN HAAG - Van de Nederlandse militairen die naar Libanon moeten in VN-verband wil 22 procent niet. Zij hebben een verzoek ingediend in Nederland te mogen blijven wegens sociale en/of medische redenen. Dat staat in de antwoorden van de ministers uit de Klauw (buitenlandse zaken) en Scholten (defensie) op vragen uit de betreffende Tweedekamercommissies. De bewindslieden vinden dat een laag percentage.

Inmiddels zijn er wel veertienhonderd vrijwilligers voor het Nederlandse VN-detachement in Libanon, van wie zeventienhonderd dienstplichtigen. Minister Scholten heeft dat gisteren gezegd na afloop van het overleg over het detachement met de kamercommissies voor defensie en voor buitenlandse zaken. Niet alle veertienhonderd komen in aanmerking, aldus de minister. Sommigen zijn te jong, andere hebben een functie die niet past in het VN-bataljon. De bewindsman wil proberen bij aflossing de vrijwilligersgraad bij het VN-bataljon op te voeren. Nu zitten we in een tijds-klem, betoogde hij. Het gaat erom snel goed op elkaar ingespeelde eenheden ter plaatse te krijgen. Dat vereisen aard en karakter van de operatie.

## Abortusontwerp half februari naar de Kamer

DEN HAAG - Het abortuswetontwerp zal naar verwachting in de eerste helft van februari aan de Tweede Kamer worden toegezonden, zo heeft minister-president van Agt de Tweede Kamer gisteren per brief laten weten. Oppositieleider Joop den Uyl had woensdag om duidelijk-

heid over het toezenden van het wetsontwerp gevraagd mede omdat het regeerakkoord vermeldt dat het ontwerp voor een januari gereed had moeten zijn. Daarna zou het initiatief aan de Kamer worden overgelaten.

Op 16 januari is een concept nader rapport, waarin werkt het eerste ontwerp van de ministerraad en de actie daarop van de Raad van State, aan de leden van de ministerraad toegezonden, aldus van Agt. In zijn komende vergaderingen zal de ministerraad zich over het nieuwe ontwerp buigen.

(ADVERTENTIE)

dat is pas opruimen!		
-de mooiste stoffen voor de laagste prijzen-		
mousseline	90 br.	1.95
ribfluweel	90 br.	4.95
mousseline	140 br.	5.95
flanel (bedrukt)	140 br.	7.95
ruiten (trev./wol)	150 br.	9.95

**stoffenhuis brunsum**  
rumpenerstraat 79

# Mavo-project: vierjarige opleiding nieuwe stijl

DEN HAAG - Rond 1985 zullen alle mavo's een vierjarige opleiding hebben. Meer dan tachtigduizend leerlingen zullen dan een diploma mavo-nieuwe-stijl op zak hebben. Dit volgt uit het mavo-project, het grootste ontwikkelingsproject in het voortgezet onderwijs. Daarin wordt geëxperimenteerd en zijn volgscholen opgenomen. Het project kent een voorbereidings- en uitvoeringsfase.

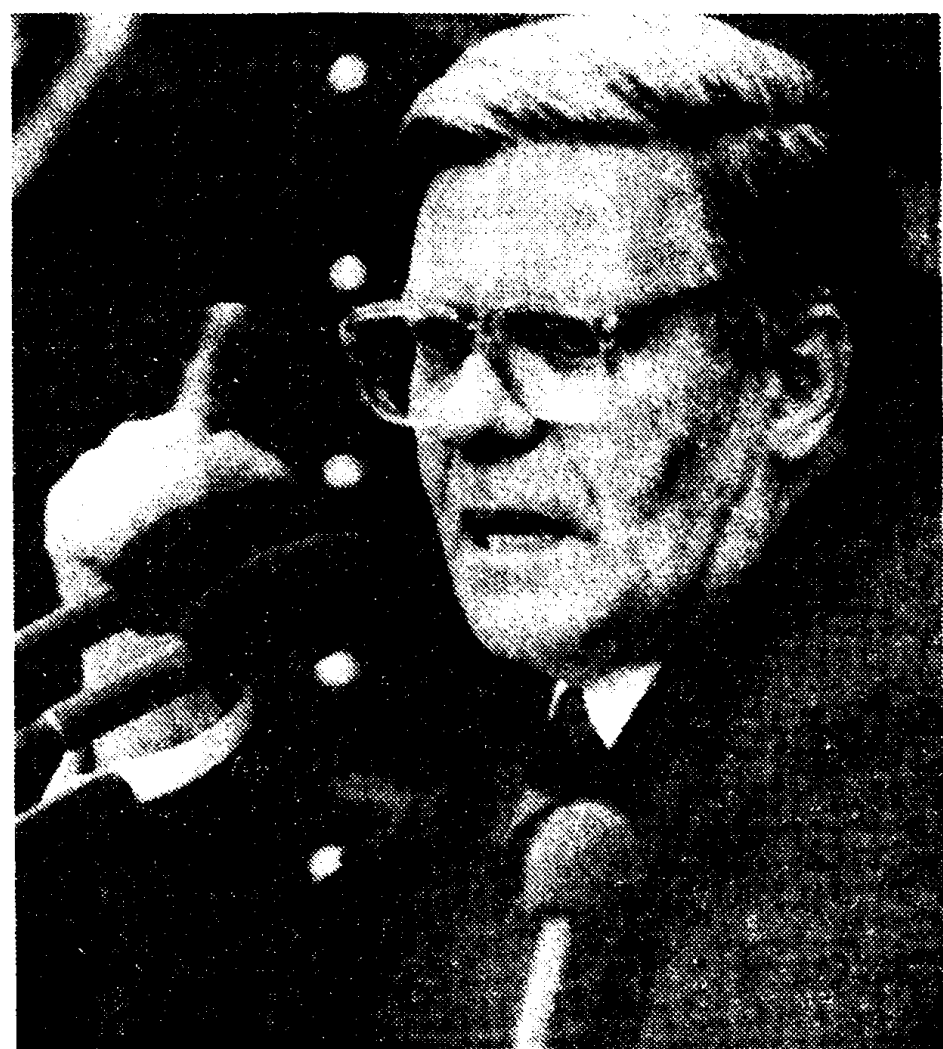
De reorganisatie van de mavo ging in 1975 van start. Kernelementen ervan

zijn: een vierjarige cursusduur voor alle leerlingen, eindexamens met niveaudifferentiatie per vak en onderwijs op twee niveaus voor elk eindexamen. Betrokken deskundigen en onderzoekers hebben deze resultaten gisteren bekend gemaakt. De stichting voor onderzoek van het onderwijs te Den Haag, het instituut voor toegepaste sociologie te Nijmegen, het researchinstituut voor toegepaste psychologie van de universiteit van Amsterdam en de vereniging samenwerkende landelijke pedagogi-

## Zelfstandig

Het Amsterdamse instituut richtte zijn activiteiten vooral op de mavo-leerlingen. Daaruit bleek, dat de helft van de leerlingen het prettig vindt zelfstandig te moeten werken. Zeventig procent van de leerlingen zegt meer in eigen tempo te kunnen wer-

ken. Ook groepsgewijs werken trekt. Daarvoor kiest 62 procent van de scholieren. Een groot deel van de leerlingen, 88 procent, vindt het leuk anderen te helpen als ze in een groepje werken. Bij de thematische vakken aardrijkskunde, geschiedenis en handel vond ongeveer twee derde van de leerlingen het behandelde onderwerp interessant. Zien wat je begrepen hebt door middel van een diagnostische toets en het feit dat daar geen cijfer voor wordt gegeven zijn zaken waarmee circa ne-



HELMUT SCHMIDT  
...serie zou ook in de DDR uitgezonden moeten worden...

## TV-serie kan debat over verjaringskwesitie beïnvloeden Schmidt positief over „Holocaust”

KEULEN - Bondskanselier Helmut Schmidt heeft zich in positieve zin uitgelaten over de uitzending van het vierdelige Amerikaanse „docudrama” Holocaust (massamoord), die de Jodenverniechting door de Nazi's in de Tweede Wereldoorlog uitbeeldt. Tijdens de begrotingsbehandeling in het Westduitse parlement zei Schmidt dat Holocaust ondanks zijn onvolkomenheden groot gewicht in de schaal kan leggen bij de beantwoording van de vraag, waarvoor de bondsdag straks zal worden gesteld: moet moord verjaren, ja of nee?

Deze netelige kwestie zal in het parlement binnen afzienbare tijd aan de orde komen. Het gaat dan concreet om de vraag of Nazi-moorden per 31 december van dit jaar zijn verjaard. SPD-fractieleider Herbert Wehner heeft inmiddels aangekondigd dat hij met andere partijgenoten een voorstel zal indienen, om moord niet te laten verjaren. Dat geldt dan vanzelfsprekend ook voor de Nazimoorden.

Over het algemeen wordt de serie over de gruweldaden van de Nazi's ten tijde van Adolf Hitler goed ontvangen in West-Duitsland. De documentatiemap die van overheidszijkde in Noordrijnland-Westfalen over Holocaust is gemaakt, vindt gretig aftrek. De eerste oplage van ruim 150.000 exemplaren is uitverkocht. Minister Jochimsen van onderwijs ziet hierin het overtuigende bewijs „dat in alle lagen van de bevolking de behoefte bestaat zich bewust actief met het jongste Duitse verleden bezig te houden”.

De meeste protesten tegen Holocaust komen van neo-Nazistische zijde. Op 30.000 door de rechtsradicale „National-Demokratische Partij Deutschlands (NPD)” verspreide pamfletten staat geschreven: „Wees eerlijk, wordt u er ook niet doodziek van, dat de televisie nu al weer zo'n propagandistische show opvoert, die Duitsers afschildert als een volk van misdadigers”. De neo-Nazistische National-Zeitung wijdde deze week zowat de hele editie aan de controverse serie. Het blad toonde een foto van Amerikaanse soldaten bij een gebouw, waar - zoals uit documenten is gebleken - gedurende lange tijd 25.000 Joden per dag door de nazi's vergast werden. Volgens het onderricht betrof het een „ontsmettingsgebouw”. In dezelfde editie stond een ingezonden brief, waarin werd beweerd, dat de gaskamers na de oorlog in opdracht van de Amerikanen gebouwd zijn.

## Bewaking

Uit vrees voor verdere aanslagen door neo-Nazi's bewaken circa 500 politieagenten alle Westduitse tv-stations alsmede het voormalige concentratiekamp Dachau. Gisteravond zond Duitsland III het derde deel van Holocaust uit. Weer reageerden duizenden kijkers kritisch en emotioneel. Vanavond volgt het vierde en laatste deel.

In de stroom van reacties gisteravond kwam opvallend vaak de gedachte „wij hebben dit nooit geweten” naar voren. Velen vroegen zich ook af of Duitsland van de betalingen in het kader van de „Wiedergutmachung” zijn schuld niet heeft afgelost.

## NVW: bij FNV vindt christelijk geloof voldoende weerklank

Vervolg van pagina 1

Van de zijde van het NVV werd gesteld, dat het christelijk geloof bij de FNV voldoende weerklank zal vinden. Het secretariaat, dat is opgericht om de christelijke overtuiging van leden in het te voeren beleid van de FNV in te vullen, is een serieuze kwestie, aldus het NVV.

Het gebrek aan vertrouwen hiern, dat bij de heren Dohmen, Maenen en von Berg heerst, is niet gerechtvaardigd, zo zei men verder. Een woordvoerder van het CNV gaf te kennen niet verbaasd te zijn over het besluit van de drie prominente Limburgers. „Sinds de federatie tussen het NVV en het NKV zijn vele NKV'ers lid geworden van het CNV, omdat zij van mening waren dat bij de huidige federatie onvoldoende aandacht besteed wordt aan hun geloofsovertuigingen. Door het toetreden van deze mensen maar ook door het toetreden van de categorieale bonden is ons ledenaantal in de laatste jaren met name in Limburg aanzienlijk toegenomen”.

## „Zeet verrast”

Bees Bel, districtsbestuurder van de Industriebond van het CNV toonde zich „zeer verrast” over de „stap van de drie oude rotten”. „Voor veel katholieken was het CNV reeds een goed alternatief. Wij zijn de laatste jaren duidelijk een interconfessionele vakbeweging geworden. In Limburg hebben we een eigen district met iets meer dan duizend leden. De districtsraad telt reeds enkele katholieke leden. Toch zijn we voor velen nog te zeer het protestants clubje. Maar ik heb de indruk dat door de verklaring van de drie ras-Limburgers er een keentering zal komen. Dat alle drempeelvrees zal worden overwonnen”. Aldus Cees Bel.

gentig procent van de leerlingen kan instemmen. De experimenten begonnen op tien scholen. De leerlingen sluiten voor het komend schooljaar hun schoolloopbaan mavo-nieuwe-stijl af. Twee jaar geleden begonnen 36 volgscholen aan het project. De scholen worden geholpen door pedagogische centra en begeleid door elf onderwijskundigen en veertien vakproductiegroepen die 150 docenten omvatten. Alle mavo-scholen - en dat zijn er ongeveer 1100 met zo'n 350.000 leerlingen - kunnen sinds het afgelopen najaar aan het project deelnemen.

Het Nijmeegse instituut voerde over de tussenbalans het onderzoek onder de docenten uit. Op de experimenterschoolen en de volgscholen werken meer docenten die jonger dan 31 jaar zijn dan op de scholen die niet bij het project zijn betrokken. Alle docenten voelden zich aangetrokken door de individualisering van het onderwijs en het gedifferentieerd werken in de klas.



# zaterdag 27 januari a.s. **formido**

een zaak voor  
bouwers  
en verbouwers

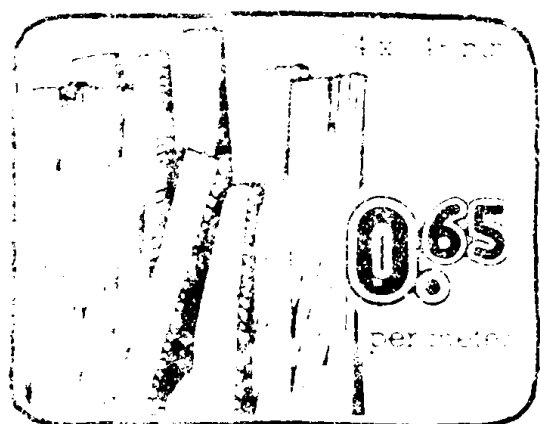
## feestelijke opening te hoensbroek

**openings-  
aanbieding**

**openings-  
aanbieding**

**openings-  
aanbieding**

### houten ruw o.a.

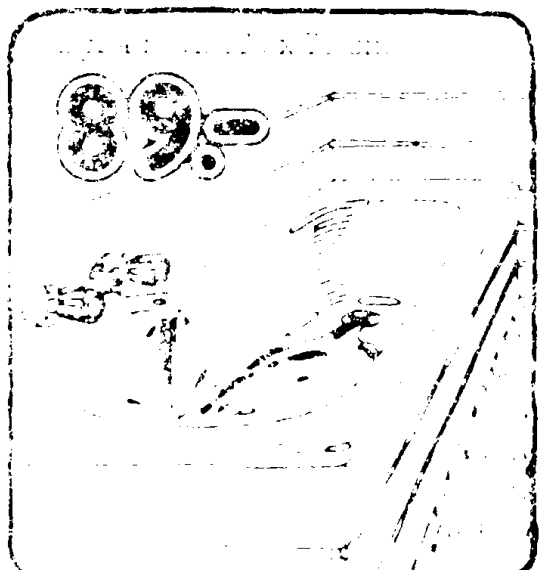


125	per meter
0.65	per meter
0.95	per meter
1.30	per meter
1.95	per meter
2.90	per meter
6.70	per meter
11.50	per meter
13.30	per meter
13.40	per meter

### bevestigings- gereedschap

22.75	per pak
25.75	per pak
50.75	per pak
56.75	per pak
49.95	per pak
65.50	per pak

### houten o.a.



109.--	per meter
35.--	per meter
49.--	per meter
159.--	per meter
25.--	per meter
57.--	per meter
7.95	per meter
99.--	per meter

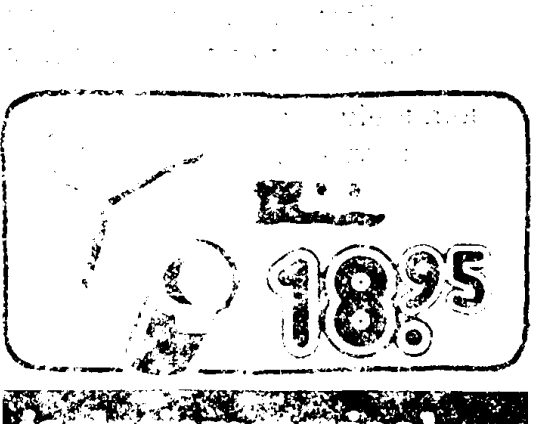
### vuren vloerdelen

1.35	per meter
------	-----------

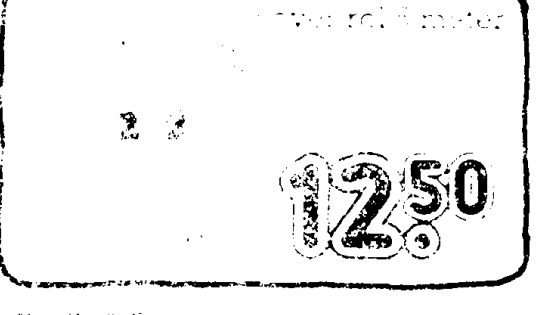
### grenen rabatdelen

1.79	per meter
------	-----------

### rolluik o.a.



### houten materiaal



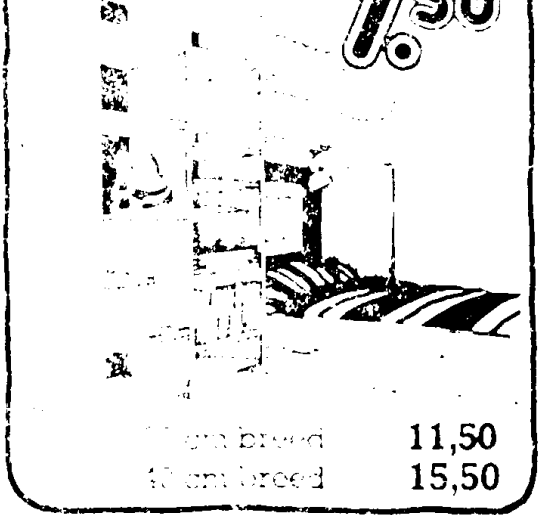
### gereedschap

2.25	per pak
3.55	per pak
16.95	per pak
3.35	per meter

### houten o.a.

9.50	per meter
11.50	per meter
13.75	per meter
16.75	per meter
19.75	per meter
23.95	per meter
8.50	per meter
10.90	per meter
13.50	per meter
17.--	per meter
21.--	per meter
24.50	per meter

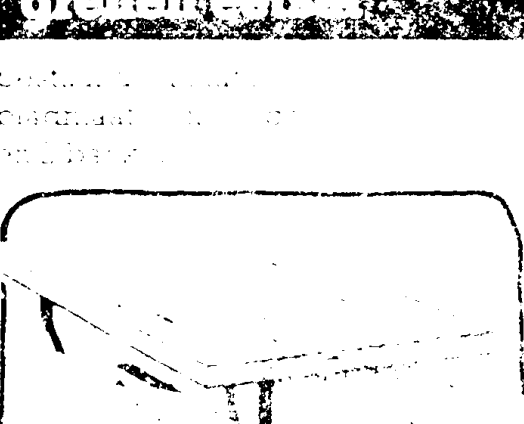
### houten o.a.



### zachtboard

11.65	per plaat
13.25	per plaat

### massief grenen o.a.



### gereedschap

24.95	per pak
29.95	per pak
29.95	per pak
19.95	per pak

### vuren vloerdelen

16.30	per meter
19.85	per meter
23.50	per meter
26.95	per meter
18.10	per meter
22.--	per meter
26.--	per meter
30.--	per meter
25.30	per meter
28.35	per meter
33.50	per meter
38.50	per meter

### wandbekleding

8.95	per meter
3.95	per meter
0.69	per meter
4.95	per meter

### beamc

6.95	per meter
6.95	per meter

### watervast triplex

23.80	per plaat
29.95	per plaat
49.95	per plaat
89.95	per plaat

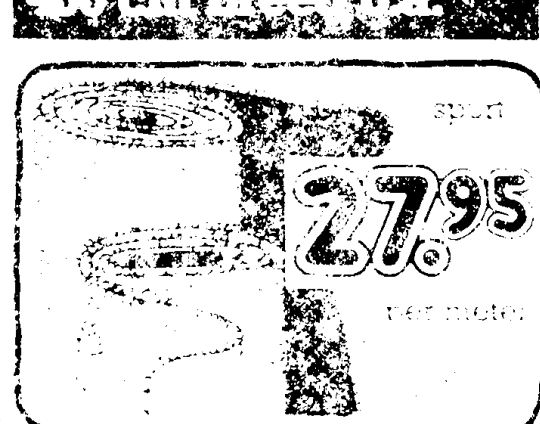
### wandplaten

17.95	per plaat
-------	-----------

### vurehout geschaafd o.a.

1.20	per meter
1.30	per meter
1.95	per meter
1.10	per meter
1.60	per meter
2.25	per meter
2.70	per meter
4.80	per meter

### tapijt 400 cm breed o.a.



### vuren vloerdelen

16.30	per meter
19.85	per meter
23.50	per meter
26.95	per meter
18.10	per meter
22.--	per meter
26.--	per meter
30.--	per meter
25.30	per meter
28.35	per meter
33.50	per meter
38.50	per meter

### wandbekleding

8.95	per meter
3.95	per meter
0.69	per meter
4.95	per meter

### beamc

6.95	per meter
6.95	per meter

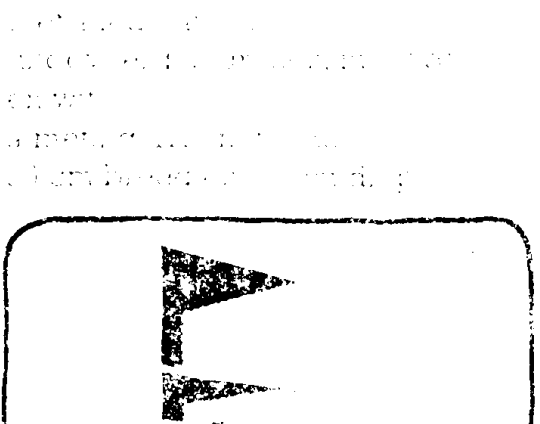
### watervast triplex

23.80	per plaat
29.95	per plaat
49.95	per plaat
89.95	per plaat

### wandplaten

17.95	per plaat
-------	-----------

### 1-deurs kasten



### keukendeurtjes

24.50	per meter
29.70	per meter
24.90	per meter
28.25	per meter
33.70	per meter
37.60	per meter

### ladefrontjes

7.95	per meter
8.60	per meter
8.90	per meter

### decoratieve houtplaten

24.95	per plaat
29.95	per plaat
1.70	per plaat

### triplex

19.20	per plaat
29.50	per plaat
33.80	per plaat
46.40	per plaat

### hardboard

4.10	per plaat
5.10	per plaat
6.10	per plaat
7.15	per plaat
8.15	per plaat
9.20	per plaat

### spaansplaat

8.95	per plaat
------	-----------

### golfplaten

6.85	per plaat
3.20	per plaat
9.55	per plaat
10.90	per plaat
12.30	per plaat

### deurplaten

11.70	per plaat
17.60	per plaat
26.95	per plaat
27.30	per plaat

### keukendeurtjes

24.50	per meter
29.70	per meter
24.90	per meter
28.25	per meter
33.70	per meter
37.60	per meter

### ladefrontjes

7.95	per meter
8.60	per meter
8.90	per meter

### decoratieve houtplaten

24.95	per plaat
29.95	per plaat
1.70	per plaat

### triplex

19.20	per plaat
29.50	per plaat
33.80	per plaat
46.40	per plaat

### hardboard

4.10	per plaat
5.10	per plaat
6.10	per plaat
7.15	per plaat
8.15	per plaat
9.20	per plaat

### spaansplaat

8.95	per plaat
------	-----------

### golfplaten

6.85	per plaat
3.20	per plaat
9.55	per plaat
10.90	per plaat
12.30	per plaat

### deurplaten

11.70	per plaat
17.60	per plaat
26.95	per plaat
27.30	per plaat



Hoensbroek - Otermans  
Hoofdstraat 66  
tel. 045-214507

openingstijden:  
vrijdag 10.00-18.00 uur  
zaterdag 10.00-18.00 uur  
zondag 10.00-18.00 uur



een zaak voor  
bouwers  
en verbouwers

verder: berggrekken • ladenkastjes • wandkastjes • legkasten • opbergkasten • hang-legkasten • hifi-meubels • boekenkasten • beits • verhuurkasten • chemische ruddelen • sierpleister • eetsets • picknick sets • vouwdeuren • salondouren • keukens • plafondtegels • plafondbalken • wandspots • klenspotjes • inbouwspots • bureaus • rolgordijnen • hordeuren • maaimachines • bedden • p.v.c. aan- en voermateriaal • koper fidingwerk • geisers • kranen • accessoire • douche gordijnen • vloerbedekking • electra • mozaïekmatjes • ladder • tuinscheiding • parken • schoffels • spades • schragen • tafels • barkrukken • aoutchloeven • plaatschroeven • metaalschroeven • metaalbouten • slotbouten • moeren • schroefogen • schroefhaken • eiken • nagels • glaslaten • hoeklaten • profielatzen • tegelboard • vouwluiken • raamwzotter • deurdraagers • gicellaanpor • tafelpoten • tochtstrip • rolstoeken • elumet systeem • plankendragers • montagekit • bisan • hobbylijm • kurk • afdektoand • dichtkit • pvc lijm • houtlijm • tegelkit • waterkit • stofdorpels • kantlineer • wandweefsel • kurk • scharnieren • houtdeuvels • pluggen • boren • schroevendraaiers • aluminium profielen • bedladen • lattenbodem • steekseutels • verhuurkasten • waterpassen • hobbybranders • deurdrukken • klauwhaken • bezemstelen • fabelhaspels • vertrolders • plamuurmessers • rijschroeven • tegels • vinyl • deurnetten • deursloten • radiatorsteunen • kasten • vallen • bouwmaterialen • cement • zand • M3/ EL-4 doorbouwsysteem • enz. enz.

Aankoop prijzen zijn geldig t/m 8 februari a.s. en zolang de voorraad strekt.

# formido heeft 't en ... razend goedkoop!



# Stichting Ombudsman wil verder zonder de VARA



● FRITS BOM  
... Ombudsman wil verder zonder de VARA...

Tijdens die vergadering ontdekte het tichtingsbestuur dat zij geheel andere opvattingen huldigt ten aanzien van het instituut Ombudsman dan de VARA. Iets wat andere betrokkenen al geruime tijd geleden duidelijk was.

Stichtingsvoorzitter Jan Glastra van Loon legde uit dat de stichting, in 1972 in het leven geroepen door de VARA om de nazorg van het Ombudsmanprogramma te kunnen garanderen, er niet voor voelt op te gaan treden als secretariaat en doorverwijzingsinstantie. Hij beschouwd de stichting en het

**HILVERSUM** - Als de verenigingsraad van de VARA desgevraagd de opvattingen van het VARA-bestuur over de taak en functie van het Ombudsmanprogramma en de Stichting de Ombudsman onderdak zal gaan zoeken bij een andere omroep. Dat is de conclusie die het bestuur van de Stichting de Ombudsman heeft getrokken uit een woensdagnamiddag gehouden bijeenkomst met het dagelijks bestuur van de VARA en uit de onenigheid met televisie-ombudsman Frits Bom.

Van onze RTV-redactie

gaan als de Stichting de Ombudsman worden gedeeld. De Stichting de Ombudsman speelde een rol in het voortdurend verdwijnen van ombudsman Hans Ouwerkerk, onder ombudsman Johan van Minnen raakte het programma overleg definitief in het slop en Frits Bom heeft sinds zijn intrede in mei 1978 slechts moeilijkheden gekend.

van Frits Bom ten behoeve van de Stichting de Ombudsman te wijzigen. Daarin speelt een rol dat de VARA jaarlijks ruim drie ton bijdraagt in de kosten van de stichting en er onzekerheid bestaat of het ministerie van CRM de lopende subsidie (ruim drie ton per jaar) van de stichting ook na juni 1980 nog zal willen voortzetten. Het stichtingsbestuur wees een jaar geleden VARA-voorstellen om een fusie aan te gaan met Humanitas rigoreus van de hand.

## Stroef

Glastra van Loon ontdekte dat de relatie tussen de VARA en de Stichting de Ombudsman al geruime tijd stroef verloopt. Hij suggereerde dat pas sinds het aftreden van Johan van Minnen, een jaar geleden, de moeilijkheden zijn ontstaan. De gewijzigde inzichten van de VARA ten aanzien van het programma, inzichten die ten grondslag lagen aan het tijdelijk opnemen van de Ombudsman in de actualiteitenrubriek VARA-Visie, dateren al uit 1976. Van Loon weet de huidige crisis vooral aan Bom, die de stichting en de medewerkers van de stichting herhaaldelijk gebrek aan medewerking heeft verweten. De stichting neemt Bom echter weer kwalijk dat hij nooit intern van zijn klachten gewag heeft gemaakt, maar daarentegen directe contacten juist heeft vermeden.

aard moet zijn, en weigert zichzelf een actieve hulpverleningsrol te laten opdringen.

## Ruzie

De afwijzing van de opvattingen van het VARA-bestuur door de stichting heeft echter in hoge mate te maken met de ruzie tussen ombudsman Frits Bom en de stichtingsmedewerkers. Pas toen Frits Bom een week geleden de stichting in het openbaar beschuldigde zelfs een eenvoudige taak als het beantwoorden van brieven niet te kunnen volbrengen, trok het stichtingsbestuur de consequenties uit de al sinds de aanstelling van Bom fundamenteel verstoorde relatie.

Waar het stichting feitelijk om gaat, is medezeggenschap in de samenstelling van de Ombudsman-uitzendingen. De VARA-verenigingsraad besloot in mei 1978 het redactioneel overleg tussen de programmamedewerkers van de VARA en de stichting op te schorten. Een overleg dat in 1974 werd ingesteld, maar nooit naar genoegen heeft gewerkt. De verenigingsraad stelde vorig jaar bovendien vast dat de zeggenschap over het Ombudsmanprogramma uitsluitend bij de VARA berust. De verantwoordelijkheid daarvoor kan, volgens de VARA, zelfs niet met een aan de VARA verbonden or-

De medewerkers van de Stichting de Ombudsman staakten in oktober 1977 hun actieve medewerking aan het Ombudsmanprogramma, uit protest tegen de komst van VARA-Visie. Stichtingsvoorzitter Guido Zuur werd in het voorjaar van 1978 min of meer gedwongen zijn ontslag te nemen, omdat hij zich in de ogen van zijn medewerkers onvoldoende verzet zou hebben tegen de plannen van de VARA-televisieleiding om Frits Bom tot ombudsman te benoemen.

Het VARA-bestuur is niet van plan het programma-beleid ten aanzien van de Ombudsman en de opvattingen

Eindredactie

Harrie Cremers

telefoon (045) 718100 toestel 239



● BACCARA

...Mayte en Maria. De laatste schreef een kinderboek in de Spaanse taal...

## Kinderboek van Baccara

HEERLEN - Uiteraard in de Spaanse taal heeft één van de Baccara's een kinderboek geschreven. Het is Maria, de wederhelft van het duo dat momenteel samen met Mayte weer in de hitlijsten staat genooterd met „The devil sent you to Lorado”. Maria wil hiermee bewijzen dat ze ook nog iets anders kan dan zingen en dansen. Tegenover onze medewerkster Helga Guitten van Radio Luxemburg liet Maria zich ontvallen dat ze dit boek met afzonderlijke verhalen mede heeft geschreven voor haar zesjarige zoon. Het is de bedoeling dat deze er elke dag een bladzijde uit leest. Het boek telt dik 180 pagina's. De kleine kan dus voorlopig een half jaar vooruit. Tegen die tijd zal er dan ongetwijfeld weer een nieuwe hitsingle van Baccara zijn.



● SANDY  
... „Ik ben verliefd op John Travolta”...

## Verliefd op Travolta!

Van onze showpaginaredactie  
HEERLEN - Dit is ze dan: zangeres SANDY. Vanmiddag staat zij op de 26e plaats genooterd van de Veronica Top-40 die vanaf 18.03 uur op Hilversum III wordt uitgezonden. Haar nummer Ik ben verliefd op John Travolta (en zo iets kan natuurlijk na die hele rage) is ook in de Nationale Hitparade goed voor een achtste plaats. Bijgaande foto werd gemaakt tijdens televisieopnamen in de Hilversumse studio's.



● CHARLIE CHAPLIN  
... zoals hij in de herinnering van velen blijft komt dit jaar elfmaal op het TV-scherm bij het ZDF....

## Elfmaal Charlie Chaplin

MAINZ/HEERLEN - Elf is een gekkengetal zeggen we wel eens. Gekheid hoort bij humor en daarmee onverbreeklijk is verbonden de naam van Charlie Chaplin. Voor de fans goed nieuws, want vanaf april gaat het ZDF elf speelfilms met good-old Charlie op het scherm brengen. En dit, zo meldt onze medewerkster en ZDF-presentatrice Elfi van Kalkreuth, om de kijker een inzicht te verschaffen over de veelzijdigheid van deze kunstenaar als acteur, regisseur en componist. Dit zijn de uitzenddata: 8 april: Mijn leven uit 1975; 13 april: Rood licht, 1951; 16 april: Goudkoorts, 1924; 29 mei: Stad bij avond, 1929; in juni: De grote dictator, 1939; in oktober: De vagebond, 1920 en Circus, 1926; in november: Moderne tijden, 1932 en Monsieur Verdoux, 1944; in december: De koning van New York, 1957. In augustus worden uit Chaplin Revue de films De pelgrim, 1922 en Een hondeleven, 1918 uitgezonden.

## radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag



alle uitzendingen in kleur

1 - zwart-witprogramma's

### IEDERLAND I

kanalen: 5, 51, 53 en 57

- 0.30 - 11.00 Schooltelevisie. 10.30 Woord voor woord. Les 17. Een huisje op het zand. De hoofdman. 10.45 Journaal voor de scholen.
- 1.30 - 12.00 Schooltelevisie. Tijdschrift. Les 8. Macht op school.
- 3.30 Sesamstraat. Voor de kinderen.
- 4.45 Paspoort. Informatie voor Spaanse werknemers.
- 5.55 Journaal.
- 5.59 De man van Atlantis. „Geheimzinnig water”. Serie. Schubert, een handige schurk is op zoek naar mineralen maar bereikt zijn doel niet. Hij wil Mark inschakelen maar deze is hem toch te vlug af.
- 19.47 Op volle toeren. Chiel Montagne presenteert de Nederlandstalige Top-5 en tips.
- 0.30 Derrick. „De man uit Portofino”. TV-politieserie. Een man in de gevangenis wordt bevrijd. Enkele minuten later wordt hij dood aangetroffen. Wat steekt hierachter?
- 2.37 Journaal.
- 2.55 Ramses en Liesbeth. Show opgenomen in Kampen. Ramses Shaffy en Liesbeth List zingen bekende en minder bekende liedjes.



● LIESBETH LIST en RAMSES SHAFFY  
(Nederland 1, 21.55 uur)

- 22.0 Gesprek met de minister-president. Marcel Bruyns praat met mr. A.A.M. van Agt.
- 23.0 De lieve vrede. Tweede deel van een film over de problemen rond de benoeming van een nieuwe predikant in de hervormde gemeente in Leersum.
- 23.4 Journaal.

### NEDERLAND II

kanalen: 31, 54, 56 en 60

- 18.2 Meten met een maat. Les 3.
- 15.5 Journaal.
- 18.5 Wikkie de Viking. „Het nieuwe schip”. Tekensfilmserie.
- 19.2 De Muppet Show. Poppen-show. Gast: Julie Andrews.
- 20.0 Journaal.
- 20.2 De bastaard. Tweede aflevering. De Charbeneau's weten aan een aantal moordenaars te ontsnappen en raken bevriend met een drinker en zijn familie. Philippe gaat bij hen in de leer en vertrekt naar Amerika. Hij vindt werk in Boston bij een groep revolutionairen. Bovendien maakt hij kennis met de aantrekkelijke Anne Ware, de

- dochter van een advocaat.
- 21.30 Brandpunt. Actualiteitenrubriek.
- 22.05 Pieter Pauwel Rubens. „Brusel 1627”. TV-serie. De Infante Isabelle vindt in Rubens een vertrouweling en benoemt hem tot haar kamerheer. Hij reist naar Engeland en ziet zijn artistieke faam bevestigd. Zijn diplomatieke carrière is echter tot mislukken gedoemd. Terug in Antwerpen trouwt Rubens met Helene Fournet.
- 23.00 De Alles is Anders Show. Praatshow onder leiding van Aad van den Heuvel.
- 0.50 Journaal.

### DUITSLAND I

kanalen: 9, 24 en 46

- 16.10 Journaal.
- 16.15 In naam van de vooruitgang. „Geen plaats voor Indianen”. Documentaire.
- 17.00 Teletechnicum. Nieuws betreffende natuurwetenschap en techniek.
- 17.50 Journaal.
- 18.00 Heidi. „Der Alp-Oh”. Jeugdserie.
- 18.30 Maria Wimmer 65 jaar.
- 18.40 De sprinkhanen. Pioniers van de vliegrij.
- 19.15 Hier en Heute.
- 20.00 Journaal.
- 20.15 Two solitudes. Canadese speelfilm onder regie van Lionel Chetwynd uit 1978 met Jean Pierre Aumont, Stacy Keach, Gloria Carlin en anderen. Drama over de wortels van de kwesties die het Canadese volk thans verdeeld houden. Tijdens de eerste wereldoorlog spant de Canadese grootgrondbezitter en parlementarier Jean-Claude Tallard zich in om de tegenstelling te overbruggen tussen zijn Franstalige en Engelstalige landgenoten en de industrialisatie te bevorderen van het achtergebleven Quebec. Hij gaat daartoe een partnerschap aan met een rijke, Engelstalige industrieel.
- 22.00 Plusminus. Economisch magazine. 1. Producten zonder naam goedkoper? 2. De aanleg van grondstoffenreserves: een taak voor de overheid of voor het bedrijfsleven. 3. Gespecialiseerde firma's voor de afwikkeling van compensatiekwesties met de oostbloklanden.
- 22.30 Thema's van de dag en verslag uit Bonn.
- 23.00 Sport.
- 23.23 Lobster. „Het kind”, detective-serie.
- 0.25 Journaal.

### DUITSLAND II

kanalen: 21, 29, 35 en 37

- 11.00 Pustelblume. „Verhalen over vliegtuigen”. Jeugdserie.
- 11.20 - 12.00 Basisstudie wiskunde. Analysis.
- 16.00 Kinderen kinderen. „Bittere medicijnen”. Magazine over opvoedingskwesties.
- 16.45 Journaal.
- 16.55 Pfiff. Sport voor de jeugd.
- 17.40 De draaischijf. Vrijtijds magazine.
- 18.20 Laurel en Hardy. „De angstige blazer”. Klucht uit de oude doos.
- 19.00 Journaal.
- 19.30 Buitenlandjournaal. Nieuws uit alle delen van de wereld.
- 20.15 Met boeven vang je boeven. „Madame Monique”. TV-serie.
- 21.00 Een plaats voor spoken. Muzi-

- kaalprogramma van Mischa Mleinek, dat inhaakt op de herleefde belangstelling voor griezelromans en spookverhalen en tevens pleit voor een betere bescherming van geesten en spoken. Medewerkeren: Karl Heinz Schroth, Johanna van Koezian, Louise Martini, Barbara Schöne, Edith Hancke, Wolfgang Spier en anderen.
- 22.00 Journaal.
- 22.30 Aspecten. Cultureel Magazine.
- 23.05 All the kind strangers. Amerikaanse speelfilm uit 1974 onder regie van Burt Kennedy met Stacy Keach, Samantha Eggar, John Savage en anderen. De journalist Jimmy Wheeler wordt naar een eenzaam huis gelokt en gedwongen om vader te spelen over een groepje kinderen dat op deze wijze ook reeds aan een moeder is gekomen. De kinderen menen het serieus.
- 0.15 Journaal.

### DUITSLAND III WDR

kanalen: 48, 50, 55 en 58

- 18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
- 18.30 Zigzag. Speelprogramma.
- 19.00 Eff-Eff. Vrijtijds magazine.
- 19.45 Journaal 3.
- 20.00 Journaal.
- 20.15 Mensen die sociale uitkeringen ontvangen, organiseren zich.
- 21.00 Holocaust. (1944-1945). In het ghetto van Warschau verzetten honderden joden zich tegen hun bewakers. Twintig dagen lang duurt deze opstand, die tenslotte door de SS op gruwelijke wijze wordt beëindigd. Karl Weiss sterft door folteringen. Josef en Berta laten het leven in gaskamers. Bij een actie van de partizanen wordt Helena gedood. Rudi werd naar het kamp Sobibor overgebracht maar weet te ontsnappen. Daarna: discussie met de kijkers en journaal.

### DUITSLAND III SWF/SDR

kanalen: 40 en 56

- 18.00 Spoken, gelukkig spoken. Voor de kinderen.
- 18.30 Telecollege.
- 19.00 Goed en kwaad uit het dagelijks leven.
- 19.50 De assistent-artsen. „Het arbeidscontract”.
- 20.30 Inleiding in het arbeidsrecht.
- 21.00 Holocaust. Zie programma Duitsland 3, 21.00 uur.

### BELGIË (Nederlands I)

kanalen: 10 en 44

- 14.00 - 16.00 Schooltelevisie.
- 17.00 - 18.00 Schooltelevisie.
- 18.00 Oum, de witte dolfin. Tekensfilmserie.
- 18.15 Klein, klein kleutertje. Programma voor de allerkleinsten. Presentatie: Terry Van Ginderen.
- 18.30 Open School. 19.00 Lachertjes. Korte film. Bob zonder vrees.
- 19.05 KTRC.
- 19.35 Mededelingen. Morgen.
- 19.45 Journaal.
- 20.10 Weerman.
- 20.15 Speelfilm: Wacht tot het donker wordt. Thriller van Terence Young met Audrey Hepburn, Alan Arkin, Richard Crenna en Efram Zimbalist jr. Een mannequin, die in een pop verdoevde middelen smokkelt, verstoppt deze in de bagage van een fotograaf, die niets vermoedt en

- naar huis gaat.
- 22.00 De vijfde windstreek. Literair programma.
- 22.50 Journaal.

### BELGIË (Nederlands II)

kanalen: 25 en 47

- 20.15 Het portret van een lady. TV-feuilleton van de Britse Televisie (BBC) naar het verhaal van Henry James met Suzanne Neve en Richard Chamberlain in de hoofdrollen. „Het besluit”.
- 21.00 Signalement (I). Praatshow rond Jan Deleer, belicht door een grafoloog, een astroloog en psycholoog. M.m.v. Wannes van de Velde en Guido Hendrickx. Presentatie: Ivonne Lex.
- 21.50 Dag aan dag. Overzicht van de culturele actualiteiten in Vlaanderen.
- 22.20 Kali. Documentaire uitgezonden n.a.v. de Wereldlepradag 1979.

### BELGIË (Frans I)

kanalen: 3 en 8

- 18.00 Le jeune Fabre. TV-serie.
- 18.30 Zigzag. Speelprogramma.
- 18.45 Sept sur sept. Culturele actualiteiten.
- 19.15 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
- 19.30 Journaal.
- 19.55 A suivre. Informatief-programma.
- 21.00 Journaal.
- 22.05 L'ombre des chateaux. Film uit 1976 met Philippe Leotard, Albert Dray en anderen. Fatoun wordt betrap op het plunderen van een grafkelder met vele kostbaarheden. Wanneer het meisje wordt gearresteerd, sluit de familie zich aan om haar te helpen.

### BELGIË (Frans II)

kanalen: 28 en 42

- 18.35 - 19.15 Bedrijfsvormen.
- 19.55 City of Angels. Amerikaanse politiserie.
- 20.45 Vendredi sports.



### HILVERSUM I

298 m; FM-kanalen 4 en 17

- Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55 uur.
- 7.02 Het levende Woord. 7.09 • Even na zeven. (7.41 Echo). 8.36 Gymnastiek voor de vrouw. 8.45 • Anne van Egmond, gevarieerd programma. 11.00 • Zuidnederlandse ontmoetingen. 12.00 • Hans van Willigenburg, gevarieerd programma. (12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.41 Echo). 14.00 • Anne van Egmond, gevarieerd programma. 16.00 • Spreekuur. 17.00 • Beelden uit mijn kinderjaren. 17.32 Echo magazine. 18.19 Uitzending van het G.P.V. 18.41 Marktberichten i.s.m. KNTB. 18.43 • Punt Uit. 20.00 • In antwoord op uw schrijven. 21.55 Overweging. 22.00 • Ballads, Blues en Beton Swing. 22.40-23.55 • Goal.

### HILVERSUM II

402 en 201 m

(na 17 uur FM-kanalen 25 en 39)

- Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55 uur.

- 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Te Deum Laudamus. 7.54 Op de man af. 8.11 Hier en nu. 8.25 Vandaag... vrijdag. 9.00 Politiek en samenleving. 9.10 Spiegel van België. 9.35 Waterstand. 9.40 Schoolradio. 10.00 De Taalshow. 10.30 NOS-Jazzportret. 11.03 Meer over minder. 12.30 Rechttoprecht. 12.49 Uitzending voor de landbouw. 13.11 Hier en nu. 13.30 Vonken onder de as. 13.45 Onder de groene linde. 14.00 Kijk op de derde wereld. 14.45 Kijk op West-Europa. 15.00 Verhaal uit Suriname. 15.30 Zoeklicht op Nederland. 17.00 Weilingelichte kringen. 17.45 Embargo. (17.55 Mededelingen). 18.11 Vervolg Embargo. 19.40 Praten met de minister. 20.05 Europees Concert Podium: Utrechts Symfonie Orkest: klassieke muziek. (Pauze: Impressie van nieuwe muziekcentrum Vredenburg). 22.30 Jazz van nu. 23.00-23.55 • Met het oog op morgen.

### LUXEMBURG-RTL

208 en 49.26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30 t/m 17.30 op elk half uur, 0.30 uur

- Duits: 6.00 Der fröhliche Wecker mit Axel. 8.00 MMM. Musik mit Matthias. 8.30 Jochen: der Radiomann ist da. 10.30 Der Doppel-Axel mit Axel. 11.00 Da Capo mit Helga. 12.00 RTL-12.00 Uhr mittags. Heute von der Boot '79 aus Düsseldorf mit Carlsheinz Hollmann. 14.00 Achims Spezialitäten. 15.00 Die blaue Stunde mit Kristina. 16.00 Hits aus aller Welt mit Jörg. 17.00 Radio-Telex mit Hans. 18.50 Die 10 vor 7 Sache mit Georg. 19.00 Edy's Stammtisch. 20.00 Schanze mit Haidy. 21.00 Live-Konzerte präsentiert von Martin. 23.00-1.00 Nacht-Rock mit Peter.

### BRT II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

- Nieuws: 6.00 t/m 9.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40

Brabant: 5.30 Goede morgen, morgen. 7.35 Splinternews. media-editie. 8.10 Zeg maar muziek. Nederlandstalige en andere liedjes. 9.02 Happening. Brabantse culturele en artistieke affiche.

Antwerpen: 10.03 Platenpoets. 12.00 Splinternews. 12.05 Broccoli. Gemengd magazine m.o.m. telefoonspelletjes.

West-Vlaanderen: 14.00 Muziekkroniek. 14.55 Boekenboetiek. Boeken-nieuws. 15.00 De zonnewijzer. Korte toeristische informatie in binnen- en buitenland met muzikale omlijsting. 15.30 Melodikon Melodieuze lichte muziek. 16.00 Splinternews. 16.10 Van 't oud vaasje.

Limburg: 17.05 Piek-uur. Made in Germany. Duitse amusementsmuziek. Presentatie: Harrie Cremers. 18.00 Focus. Regionaal nieuwsmagazine van BRT-2. 18.15 Meer muziek. 19.15 Folk na zeven. 19.53 Onderweg. Katholiek levensbeschouwelijke uitzending.

### ROZ

FM-kanalen 13 en 28

- 19.00 ROZ-Aktueel. 19.10-20.00 Speulenter. Leden van toneelverenigingen kunnen in „Speulenter” hun eerstvolgende voorstelling aankondigen.

(ADVERTENTIE)

Galerie Cunera te Rhenen

tel. 08376-3316

één van de meest vooraanstaande galeries van Nederland houdt een verkoopexpositie van

**schilderijen en aquarellen**

van meesters uit de Haagse en Romantische School in

**Hotel Cocagne te Eindhoven**

van zaterdag 27 januari t/m zondag 4 februari a.s.

dagelijks (ook zondags) van 12.00-19.30 uur.



## Aangeb. betrekkingen

Nette JONGENS en meisjes kunnen gep. worden. Hooft- en verhuur van 5 dagen. Wassen, kartman. Pesch-straat 28, Geleen.

Gevr. BARDAME, De Vier- sporing, Provincialeweg Noord 31. Orsbeek. Tel. 04492-1873.

Leuk goed uitzienende BAR- MEISJES gevr., ook donkere typen zijn welkom, ervaring niet noodzakelijk, vrij vervoer, goede verdiensten. Tel. 04490-17363 na 14.00 uur.

DAMES leukte bijverdienste als Avon Consulent. Bel na 6 uur. 045-414881.

Exclusief relax en SAUNA- CLUBS biedt nu plaats voor enkele goed uitzienende jonge dames. Tel. 045-412762, 045-213295 of 045-50785.

Goed PRIVÉ-ADRES vraagt nog een leuke assistente. Tel. 045-221885.

Gevr. ser. BUFFETMEISJE v. barbed. i.d. avond. Inl. na 14 u. Tel. 045-317378.

PIPPA DEE B.V. Het grote Eng- se modehuis, vraagt voor part-time enkele dames in het rayon Limburg. Het is het de- mon- teren van dames- en kin- de- kleding. Geen investering (Gaarne komen wij in- gangs voor een vrijblijvend ge- sprak. Tel. 045-722471).

Excl. bar heeft nog plaats voor een DAME. Tel. 045-31212.

Liesbeth en Irène erin- daaron vragen wij 3 charman- te BARDAMES. Bar Oase. Tel. 045-420186.

Nette BARMEISJES gevr. voor de avonden van 20 tot 2 uur. Woensdag en zondag dicht. Tel. 04446-1960. Na 20 uur. 045-220444.

Gevr. JONGEMAN, 17-18 jr., werkz. op snijafdeling Richi shirtmakers. H'broek. Tel. 045-218585.

DISCJOCKEY gevr. zonder erv. onnoodig te reflecteren, te bevr. Hotel Postjoun, Schaes- bergerstr. 94-96, Kerkrade- West. Tel. 411621.

Gevr. JONGEMAN 17-18 jr. v. werkz. op snijafdeling Richi shirtmakers. H'broek. Tel. 045-218585.

WEEKENDKAPSTER gevr. kapsalon Ritzen. Zonder erv. onnoodig te soll. Wijnweg 191 Treebeek. Tel. 045-212123.

Gevr. MEISJE of jonge vrouw voor kinderopvang v. 2 schoolk. kind. dag v. 12.00-17.00 uur. beh. zat v. W. Peul- manstr. 171. Heerlen. Tel. 416701.

Gevr. 2 MEISJES voor bar in België kost en inwonning vrij Café Pigalle, Kiezeweg 34, Veldwezelt (Lanaken).

WERKSTER gevr. tel. 045-410988, na 20.00 uur.

Gevr. leuke BARMEISJES goed verdiensten weekend vrij. Tel. 04498-2150. Na 19.00 uur.

Gevr. FOTOLASSERS E en vakbekwame bankwerkers van Kouten. Tel. 04490-19583.

Gevr. MEUBELMAKER voor serviesdienst en magazijn- toezicht in meubelzaak. Bij voor- zaakt met ervaring en in bezit- zing van rijbewijs. Sollicita- ties na tel. afspraak 045-31231. Mosmuller-Nols. Hoogstr. 8. Nieuwenhagen.

MEISJE of jonge vrouw voor (afzet) in België. 7 km v. Maas- tricht, loon 50% van de omzet, vrij weekend. Tel. 09-3211713340.

Bakkerij te Geleen v. admini- stratieve KRACHT Werkijd p.m. 14.20 uur. Gehuwd vrouwen, samen ook in aan- merking. Br. o. n. r. GE 688 LD Geleen.

BARMEISJES gevr. voor de avonden. Garantietoon en intern en vervoer mogelijk. Black Angel Bar Vaesrade. Tel. 04492-2161.

Nette TACHIAUFFEERS gevr. Vast en weekendcafé. feurs. Pers. aanmelden Rotax B.V. Hoofdst. 255 H'broek (na 16.00 uur).

ORGANIST gevr. voor bijve- rend orkest. Tel. 045-219966.

Gevr. 10 METSELAARS. Mel- den. Pr. Hendrikstr. 22. H'broek.

HUISHOUDSTER gevr. voor huishoudelijk werk incl. koken voor 5 personen per week. Br. o. n. r. KE 4274 LD Krd.

VROUWELIJKE kracht ge- vraagt voor een avond- café. Catéfaria. Huppertz- Niensprinkstr. 59, Kerkrade. Tel. 452817.

BARMEISJE gevraagd. Goede verdienste. Gehaald gebracht. Intern mog. Flamin- gobar. Kerkrade. Tel. 045-455074.

Gevr. JONGEMAN 17-18 jr. v. werkz. op snijafdeling. Ri- churshutmakers. H'broek. Tel. 045-218585.

Gevr. WINKELV. Frouw voor slagerij. Erva- ring gewenst. In Nederl. Cash en Carry voor vers vlees. Hoofdst. 330, Hoensbroek. Tel. 045-213616.

MEISJES gevr. voor Bar La Chandelle tel. na 17.00 uur. 045-214533.

Te huur horecapapieren, vak- bekwaamheid e.v. met me- derwerking. Tel. 04447-3376 bel- len na 19.00 uur.

Gevr. GASTGASTIERE-WIN- KELBEDIENDE wij bieden een goede beloning en prettig werk. Inl. Euro Maet Pack. Tel. 043-822198.

PIANIST gevr. Entertaining- pianist. as. zaterdag. 27.1. Vleugel en Hammondorgel aanw. bel. op 0444-1313 z.g. honorering.

Voor spoedige indiensttreding gevraagd. AUTOMONTEUR met ervaring. Chrysler-Simca- dealer Coumans. DSM-straat 7. (to. Makado) Beek. Tel. 04402-1243.

Mann. KRACHT gevr. v. het schoonhouden van café. Café Bracke, Emmampelen 25, Heerlen. Tel. 045-714036.

Bekend orkest vraagt ZAN- GER-GITARIST. Br. o. n. r. KE 4275 LD Kerkrade. Vool werk.

WERKSTER gevr. Tel. 043-621151.

Wij plaatsen vakkundig alle open haard. Ook voor alle soorten SIERPLEISTERS. Tel. 04439-2061.

All-round BOUWMAKER kan nog werk aanpakken. Tel. 045-413861.

Ochtendblad de Telegraaf zoekt voor Brunssum BE- ZORGER Haansberg. Tel. afsp. p.m. 19 u. Tel. 452513.

Gevr. KLUSJESMAN. Moet zelfst. kunnen werken. Graus- Oude Haarden. Kruisstraat 52. Heerlen. Tel. 713755.

Met spoed gevr. all-round LOODGIETERS. Van Deik B.V. De Betel 112. Heerlen. Tel. 045-412555. Na 20 uur. Tel. 04451-3222.

VERKOPERS(STER)S) gevr. met representatief voorko- men, doorzettingsvermogen en goede contactuele eigh- schappen, vaste dienst en va- kantiegeld. vervoer en op- leiding van bedrijf. Voor een- meling sollicitatiegesprek- tussen 14.00 en 16.00 uur zich- aan te melden Burg. Slang- henstr. 6, Hoensbroek. event. nog enkele part-timers ge- vraagt.

Met spoed gevr. DISCJO- KEY. Willem Barentzweg 101. Heerletheide. Tel. 045-211353.

Gevr. erv. KIPPERCHAUF- FEUR, gevr. en niet ben. 25 jr. bek. m. wegeën, zonder erv. en ref. onnodig. te soll. Na tel. afsp. Transportbedrijf Frits- Coenen, Amby-Maasticht, tel. 045-821151.

Door omstandigheden ge- dwongen zoekt v. Maurits te Geleen nog een ORKEST v. 2 a 3 pers. voor haar feestavond op zaterdag 3 febr. as. Tel. 04494-51080.

Met spoed gevr. LEER- LING-MONTEUR of ver- vorderd gepensioneerde. Tel. 045-714390.

Brood- en BANKETBAKKER gevraagd. Bakkerij Heijnen. Nieuwenhagerstraat 80. Ubach over Worms. Tel. 045-312276.

Gevr. 2 DAMES voor de avonden. Liefst v. Hoens- broek of omg. Schoonaak- bedrijf Horvath. Schaesberg. Tel. 045-313757.

Nette BUFFETJUFFROUW gevraagd. Melden na 19.00 uur. Tel. 045-214804.

Gevr. nette WERKSTER voor twee morgens per week. Mevr. Meertens. Tel. 04446-1743.

Gevr. 2 DAMES voor de avonden. Liefst v. Hoens- broek of omg. Schoonaak- bedrijf Horvath. Schaesberg. Tel. 045-313757.

Nette BUFFETJUFFROUW gevraagd. Melden na 19.00 uur. Tel. 045-214804.

Gevr. nette WERKSTER voor twee morgens per week. Mevr. Meertens. Tel. 04446-1743.

Gevr. 2 DAMES voor de avonden. Liefst v. Hoens- broek of omg. Schoonaak- bedrijf Horvath. Schaesberg. Tel. 045-313757.

Nette BUFFETJUFFROUW gevraagd. Melden na 19.00 uur. Tel. 045-214804.

Gevr. nette WERKSTER voor twee morgens per week. Mevr. Meertens. Tel. 04446-1743.

Gevr. 2 DAMES voor de avonden. Liefst v. Hoens- broek of omg. Schoonaak- bedrijf Horvath. Schaesberg. Tel. 045-313757.

Nette BUFFETJUFFROUW gevraagd. Melden na 19.00 uur. Tel. 045-214804.

Gevr. nette WERKSTER voor twee morgens per week. Mevr. Meertens. Tel. 04446-1743.

Gevr. 2 DAMES voor de avonden. Liefst v. Hoens- broek of omg. Schoonaak- bedrijf Horvath. Schaesberg. Tel. 045-313757.

Nette BUFFETJUFFROUW gevraagd. Melden na 19.00 uur. Tel. 045-214804.

Gevr. nette WERKSTER voor twee morgens per week. Mevr. Meertens. Tel. 04446-1743.

Gevr. 2 DAMES voor de avonden. Liefst v. Hoens- broek of omg. Schoonaak- bedrijf Horvath. Schaesberg. Tel. 045-313757.

Nette BUFFETJUFFROUW gevraagd. Melden na 19.00 uur. Tel. 045-214804.

Gevr. nette WERKSTER voor twee morgens per week. Mevr. Meertens. Tel. 04446-1743.

Gevr. 2 DAMES voor de avonden. Liefst v. Hoens- broek of omg. Schoonaak- bedrijf Horvath. Schaesberg. Tel. 045-313757.

Nette BUFFETJUFFROUW gevraagd. Melden na 19.00 uur. Tel. 045-214804.

Gevr. nette WERKSTER voor twee morgens per week. Mevr. Meertens. Tel. 04446-1743.

Gevr. 2 DAMES voor de avonden. Liefst v. Hoens- broek of omg. Schoonaak- bedrijf Horvath. Schaesberg. Tel. 045-313757.

Nette BUFFETJUFFROUW gevraagd. Melden na 19.00 uur. Tel. 045-214804.

Gevr. nette WERKSTER voor twee morgens per week. Mevr. Meertens. Tel. 04446-1743.

KLEURENTEEVEE gevr. sort. pr. spelend met gr. Grundig 66 cm grootb. all-trans. 12 kan. met afst. bed. teruggenomen van bank f 950,- Philips grooth. f 375,- f 420,- f 495,- Philips grooth. elektronisch. f 398,- Siemens 66 cm grootb. all-transistor 8 kan. tip- tronisch f 798,- z.g.a.n. Saba wit kleurenteevee 9 kan. met afst. bed. z.g.a.n. Grundig 61 cm zw. wit als nw. f 195,- Pa. Cur- vers. Dr. Calstr. 23 (station). Schaesberg. Tel. 045-312091.

Dassen AANHAAGWAGENS ook te huur. Reeds 80 jaar een begrip. Tevens complete ont- derstellen naar maat en alle losse onderdelen. S. Stas- straat 6, Kerkrade. Tel. 045-455088.

RIJWIEL Cash & Carry. Aker- straat 182, Hoensbroek. Tel. 045-217687. Kinderfietsen v. f 59,-. Kinderfietsen v. f 89,-. dames- en herenfietsen m. remnaaf f 169,- m. han- dremmen f 179,- m. 3 versn. f 199,-. fietsen met m. 10 versn. f 239,-. Onafietsen f 259,-. Alle riwielen met 1 jaar garantie. Ma. gesloten, do. koopavond.

Eiken MEUBELN, grote voorraad, direct af fabriek, be- slist goedkoop. Inruil en finan- kock. Kampstr. 62, Lindenh- heuvel-Geleen. Tel. 43412.

Porisette STEENSTRIPPEN 5 en 7 cm parel, 5 cm rook. Ho- gevr. 10. Voerendaal. Tel. 04446-2294.

Te k. 2-pers. electr. DEKEN. Lichtenbergr. 64, Kerkrade. Tel. 456479.

Te k. 2-pers. electr. DEKEN. Lichtenbergr. 64, Kerkrade. Tel. 456479.

Te k. 2-pers. electr. DEKEN. Lichtenbergr. 64, Kerkrade. Tel. 456479.

Te k. 2-pers. electr. DEKEN. Lichtenbergr. 64, Kerkrade. Tel. 456479.

Te k. 2-pers. electr. DEKEN. Lichtenbergr. 64, Kerkrade. Tel. 456479.

Te k. 2-pers. electr. DEKEN. Lichtenbergr. 64, Kerkrade. Tel. 456479.

Te k. 2-pers. electr. DEKEN. Lichtenbergr. 64, Kerkrade. Tel. 456479.

Te k. 2-pers. electr. DEKEN. Lichtenbergr. 64, Kerkrade. Tel. 456479.

Te k. 2-pers. electr. DEKEN. Lichtenbergr. 64, Kerkrade. Tel. 456479.

Te k. 2-pers. electr. DEKEN. Lichtenbergr. 64, Kerkrade. Tel. 456479.

Te k. 2-pers. electr. DEKEN. Lichtenbergr. 64, Kerkrade. Tel. 456479.

Te k. 2-pers. electr. DEKEN. Lichtenbergr. 64, Kerkrade. Tel. 456479.

Te k. 2-pers. electr. DEKEN. Lichtenbergr. 64, Kerkrade. Tel. 456479.

Te k. 2-pers. electr. DEKEN. Lichtenbergr. 64, Kerkrade. Tel. 456479.

Te k. 2-pers. electr. DEKEN. Lichtenbergr. 64, Kerkrade. Tel. 456479.

Te k. 2-pers. electr. DEKEN. Lichtenbergr. 64, Kerkrade. Tel. 456479.

Te k. 2-pers. electr. DEKEN. Lichtenbergr. 64, Kerkrade. Tel. 456479.

Te k. 2-pers. electr. DEKEN. Lichtenbergr. 64, Kerkrade. Tel. 456479.

Te k. 2-pers. electr. DEKEN. Lichtenbergr. 64, Kerkrade. Tel. 456479.

Te k. 2-pers. electr. DEKEN. Lichtenbergr. 64, Kerkrade. Tel. 456479.

Te k. 2-pers. electr. DEKEN. Lichtenbergr. 64, Kerkrade. Tel. 456479.

Te k. 2-pers. electr. DEKEN. Lichtenbergr. 64, Kerkrade. Tel. 456479.

Te k. 2-pers. electr. DEKEN. Lichtenbergr. 64, Kerkrade. Tel. 456479.

Te k. 2-pers. electr. DEKEN. Lichtenbergr. 64, Kerkrade. Tel. 456479.

Te k. 2-pers. electr. DEKEN. Lichtenbergr. 64, Kerkrade. Tel. 456479.

Te k. 2-pers. electr. DEKEN. Lichtenbergr. 64, Kerkrade. Tel. 456479.

Te k. 2-pers. electr. DEKEN. Lichtenbergr. 64, Kerkrade. Tel. 456479.

Te k. 2-pers. electr. DEKEN. Lichtenbergr. 64, Kerkrade. Tel. 456479.

Te k. 2-pers. electr. DEKEN. Lichtenbergr. 64, Kerkrade. Tel. 456479.

Te k. 2-pers. electr. DEKEN. Lichtenbergr. 64, Kerkrade. Tel. 456479.

WANDWEEFSEL 90 cm breed f 595 p.m. M. Botterweg. Akerstr. 106. Spektheide - Schaesbergerstr. 12. Kerkrade-West.

Te k. a. houten SCHEEPS- MODELLEN o.a. Charlotte Rhodius uit TV-serie Onedin Line en De Bounty. Prijs p. st. f 325,- J.L. Zegers. Hagenru- derstr. 1. Haanrade-Kerkrade. 0461-5144.

Te k. HOBBYMACHINES- vlakbank frezemachine. lang- garboor, cirkelzaag, lintzaag. Uw. pr. f 6275,- nu f 3500,-. 6 mud. oud. Europaweg 199. Ubach o. Worms. Tel. 045-314269.

Te k. klasieke GITAAR merk Taut. Tevr. reviderende gitar- rist. Le.a.b. Te bevr. Eymaelstr. 49. Heerlen, tussen 18 en 20 uur.

Te k. Aluminium ROLLUI- KEN 272 br. 180 hoog. 212 br. 190 hoog en 150 br. 260 hoog. Caumerstraat 61, Kerkrade. Vrijdag na 17 uur.

Te k. BRUIDSJURK met hoed maat. 42 Lichtenbergr. 23. H'broek na 18.00 uur.

Te k. BRUIDSJURK met hoed maat. 42 Lichtenbergr. 23. H'broek na 18.00 uur.

Te k. BRUIDSJURK met hoed maat. 42 Lichtenbergr. 23. H'broek na 18.00 uur.

Te k. BRUIDSJURK met hoed maat. 42 Lichtenbergr. 23. H'broek na 18.00 uur.

Te k. BRUIDSJURK met hoed maat. 42 Lichtenbergr. 23. H'broek na 18.00 uur.

Te k. BRUIDSJURK met hoed maat. 42 Lichtenbergr. 23. H'broek na 18.00 uur.

Te k. BRUIDSJURK met hoed maat. 42 Lichtenbergr. 23. H'broek na 18.00 uur.

Te k. BRUIDSJURK met hoed maat. 42 Lichtenbergr. 23. H'broek na 18.00 uur.

Te k. BRUIDSJURK met hoed maat. 42 Lichtenbergr. 23. H'broek na 18.00 uur.

Te k. BRUIDSJURK met hoed maat. 42 Lichtenbergr. 23. H'broek na 18.00 uur.

Te k. BRUIDSJURK met hoed maat. 42 Lichtenbergr. 23. H'broek na 18.00 uur.

Te k. BRUIDSJURK met hoed maat. 42 Lichtenbergr. 23. H'broek na 18.00 uur.

Te k. BRUIDSJURK met hoed maat. 42 Lichtenbergr. 23. H'broek na 18.00 uur.

Te k. BRUIDSJURK met hoed maat. 42 Lichtenbergr. 23. H'broek na 18.00 uur.

Te k. BRUIDSJURK met hoed maat. 42 Lichtenbergr. 23. H'broek na 18.00 uur.

Te k. BRUIDSJURK met hoed maat. 42 Lichtenbergr. 23. H'broek na 18.00 uur.

Te k. BRUIDSJURK met hoed maat. 42 Lichtenbergr. 23. H'broek na 18.00 uur.

Te k. BRUIDSJURK met hoed maat. 42 Lichtenbergr. 23. H'broek na 18.00 uur.

Te k. BRUIDSJURK met hoed maat. 42 Lichtenbergr. 23. H'broek na 18.00 uur.

Te k. BRUIDSJURK met hoed maat. 42 Lichtenbergr. 23. H'broek na 18.00 uur.

Te k. BRUIDSJURK met hoed maat. 42 Lichtenbergr. 23. H'broek na 18.00 uur.

Te k. BRUIDSJURK met hoed maat. 42 Lichtenbergr. 23. H'broek na 18.00 uur.

Te k. BRUIDSJURK met hoed maat. 42 Lichtenbergr. 23. H'broek na 18.00 uur.

Te k. BRUIDSJURK met hoed maat. 42 Lichtenbergr. 23. H'broek na 18.00 uur.

Te k. BRUIDSJURK met hoed maat. 42 Lichtenbergr. 23. H'broek na 18.00 uur.

Te k. BRUIDSJURK met hoed maat. 42 Lichtenbergr. 23. H'broek na 18.00 uur.

Te k. BRUIDSJURK met hoed maat. 42 Lichtenbergr. 23. H'broek na 18.00 uur.

Te k. BRUIDSJURK met hoed maat. 42 Lichtenbergr. 23. H'broek na 18.00 uur.

Te k. BRUIDSJURK met hoed maat. 42 Lichtenbergr. 23. H'broek na 18.00 uur.

Te k. BRUIDSJURK met hoed maat. 42 Lichtenbergr. 23. H'broek na 18.00 uur.

Te k. liv. gas- en OLIE- HAARDEN. Tel. 04494-48562. Na 18 uur.

Div. PATHAFOONS en grammofoons t.k. Tel. 04494-48562. Na 18 uur.

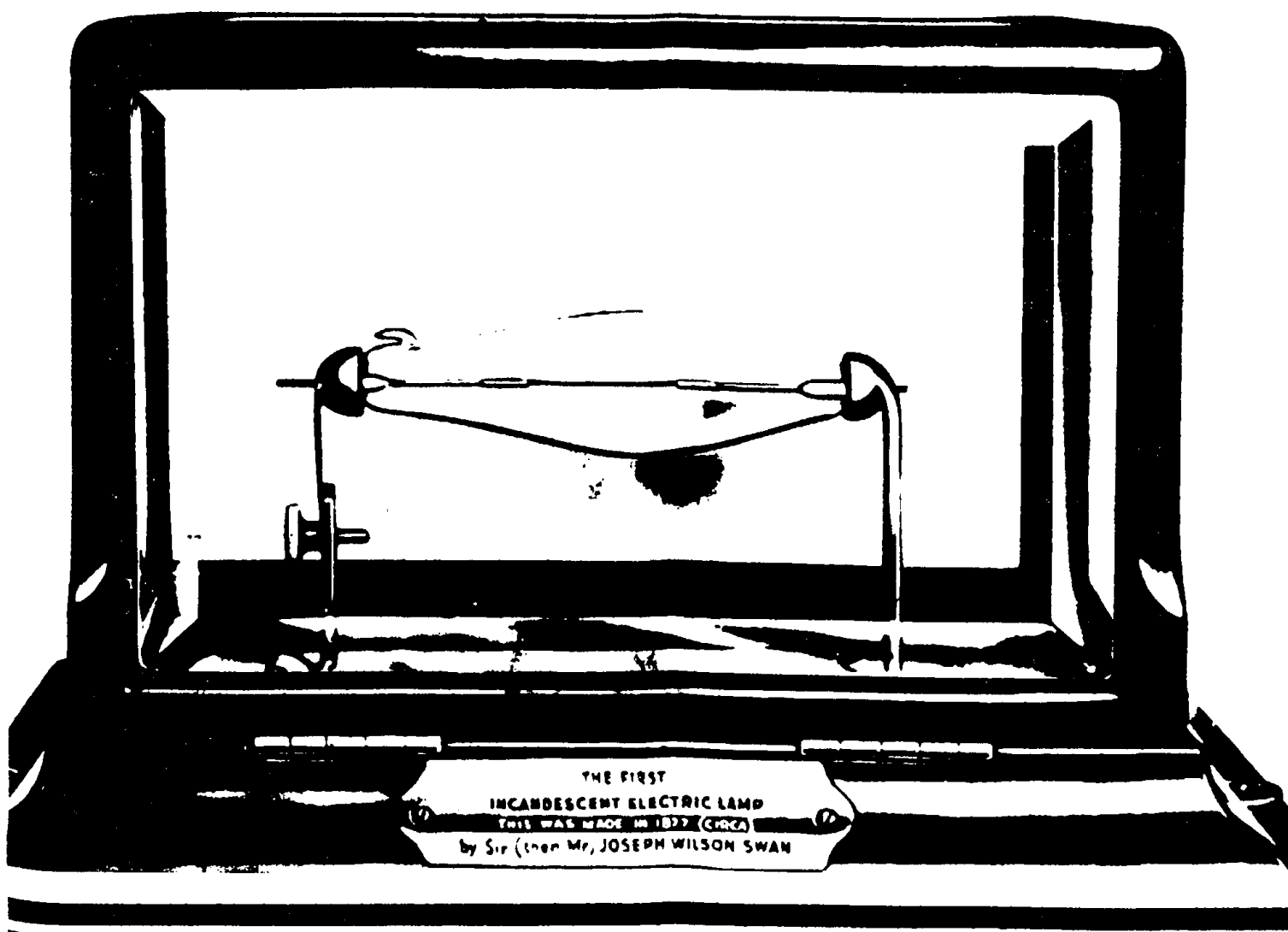
Bericht tweede WERELD- OORLOG 1940-1945. Sesam ency- clopedie 10 delen in algemeen- medische f 400,-. Grizmek leverder dieren van f 105,- per del voor f 75,- per deel. Fleur, planten en bloemenen- cyclopedie f 400,-. Walt Dis- ney's wonderboeken f 10,-. Dier- en plant-encyclopedie f 300,-. Dit is het wereld d 1940-1945. Summa encyclopedie 20 delen in kleur van f 2100,- voor 1000,-. Lekturama myste- rie-n in geschiedenisboeken, resp. 25,- en f 35,-. Gebon- den omsans NBU. Tyd del. f 10,-. Jeleconstr. 47. Hrl.

Porne en SPEELFILMS. koper of ruilen 60 mtr. klein, super 8 mm. f 750 bijbetalen f 300,-. 2 meenemen. Gele- nart. 47. Hrl.



Honderd jaar geleden brandden de eerste gloeilampen

# En het werd licht...



DEN HAAG - En toen was er licht. En Philips zag dat het goed was en stichtte in Eindhoven zijn inmiddels wereldomvattende bedrijf. Honderd jaar geleden, op 31 december 1879 brandden de eerste elektrische gloeilampen in de buitenlucht. Niet als openbare verlichting, maar als bewijs dat ze er waren. Plaats van handeling was de tuin van het laboratorium van Thomas A. Edison in Menlo Park in New Jersey, Verenigde Staten.

Het waren niet de eerste elektrische hulpbronnen die voor buitenverlichting werden gebruikt. Het elektrisch licht is ouder dan het herdenkingsjaar 1879. Verscheidene chemici, natuurkundigen en uitvinders in onder meer België, Engeland, Italië en de Verenigde Staten hielden zich soms al tientallen jaren bezig met dit fenomeen.

Ze hadden allemaal echter de grootste moeite met het samenstellen van een stof die door middel van elektriciteit dermate tot gloeien kon worden gebracht, dat er licht zou worden opgewekt. Van die velen komt Thomas Alva Edison ongetwijfeld de eer toe niet alleen een bruikbare gloeidraad te hebben geconstrueerd en een ballonvorm te hebben bepaald voor de lamp, maar ook middelen te hebben gevonden om het elektrisch licht werkelijk overal en voor iedereen beschikbaar te stellen.

Door de successen van Edison werden velen aangespoord zich eveneens op het maken van gloeilampen te storten. En een van hen was de op 9 oktober 1874 in Zaltbommel geboren L.F. Philips. Er waren toen heel wat proefnemingen nodig voor Philips erin slaagde de kooldraad te vervaardigen die een nieuw bedrijf voldoende levenskansen en waarborgen bood voor de toekomst.

De toepassing van de elektrische verlichting begon met de koolboog. Het was Humphrey Davy die in 1808 met twee tegenover elkaar opgestelde houtskoolstaafjes de eerste booglamp demonstreerde. Dank zij een batterij met maar liefst 2000 cellen ontstond tussen de twee staafjes een heldere boogvormige vlam.

De eerste op het principe van de gloeilamp lijkende lichtbron werd in 1820 gedemonstreerd door de Fransman De La Rue. Tussen deze eerste pogingen en het uiteindelijke succes van vele geleerden en amateurchemici uit vele landen.

Het principe was bekend, het ging alleen nog om de juiste materialen voor de gloeidraad en om het goed lichtledig pompen van de glazen ballonnetjes, om het verbranden van de gloeidraad te voorkomen. Swan, die al als 17-jarige elektrische lampen construeerde, was een bescheiden geleerde, die toen hij in februari 1879 zijn lamp aan de New Castle Chemical Society demonstreerde, nauwelijks aandacht kreeg.

Hij had toen twee patenten op zijn naam, namelijk een voor het lichtledig maken van de ballon en een voor de fabricage van een gloeidraad. Hij vond het echter onnodig zijn lamp als zodanig te laten patenteren.

Aan de andere kant van de oceaan wierp 's werelds meest bekende uitvinder (ongeveer 1000 patenten) zich

in 1878 (hij was toen 31 jaar) met al zijn energie en kunnen op het probleem van de elektrische gloeilamp. Met een staf van medewerkers heeft hij van alles geprobeerd en duizenden proeven met allerlei soorten gloeidraad verricht.

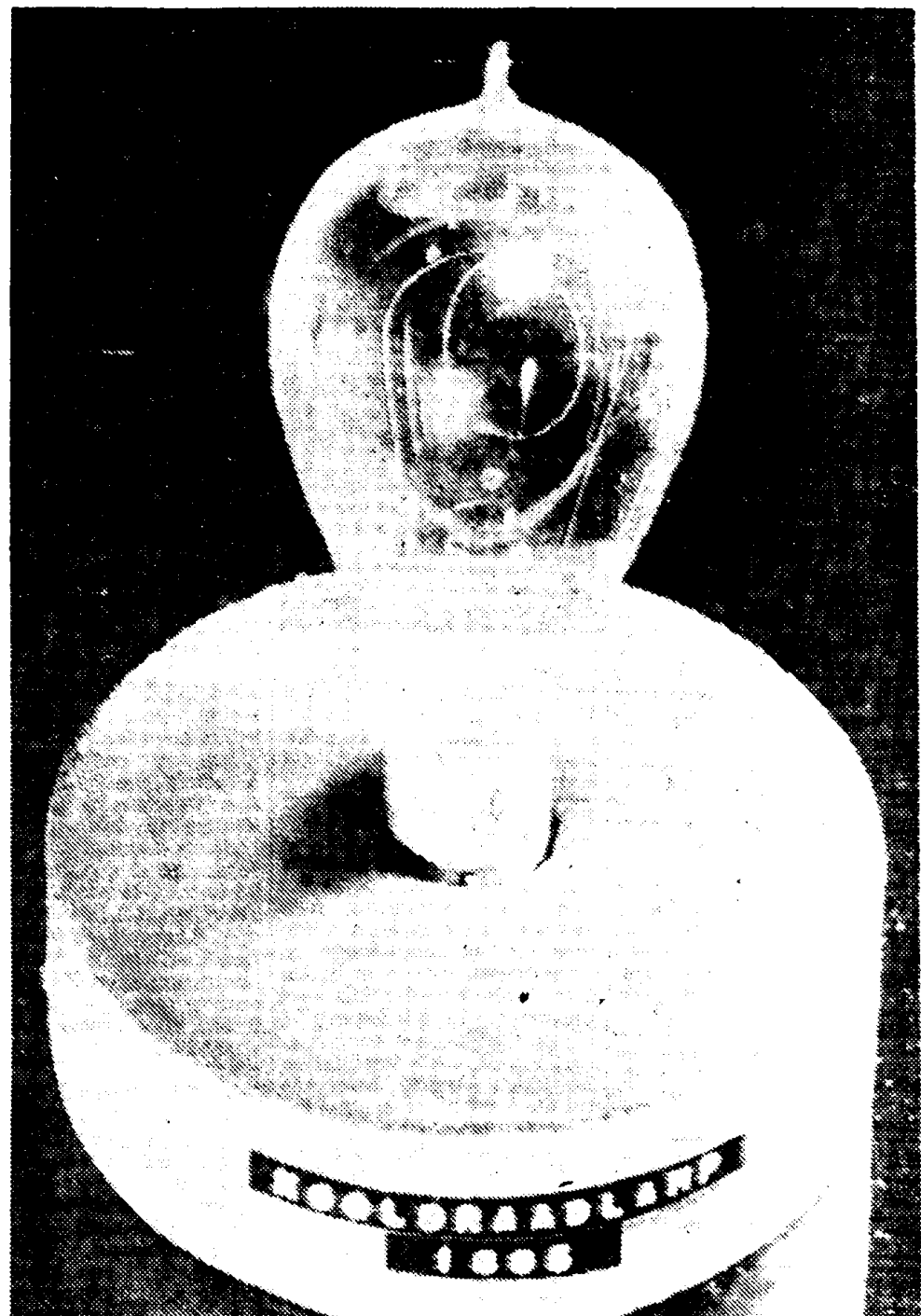
Uiteindelijk hadden zij een draad samengesteld die het in een brandende lamp enkele uren uithield. Het moet voor hem en zijn medewerkers een onbeschrijflijke emotie zijn geweest, toen de seconden verstrekten en de lamp haar helder licht bleef uitstralen. Geen van hen kon of wilde die nacht naar bed. Verrukt bleven zij kijken, beangst ook, omdat zij vreesden dat deze lamp, evenals zoveel van haar voorgangers, het elk ogenblik zou opgeven. De minuten werden uren en nog steeds bleef het lampje branden; 45 uur lang. Toen doofde het licht plotseling. De elektrische gloeilamp was echter geboren; de kalender vermeldde: 21 oktober 1879.

## Philips

Een van degenen die zich buiten de Verenigde Staten gingen toeleggen op de fabricage van gloeilampen was de Nederlander ir. Gerard Philips, die in een schuurtje achter het ouderlijk huis in Zaltbommel experimenteerde. In 1891 werden in Eindhoven de Philips' Gloeilampenfabrieken opgericht. Na het in gebruik nemen van wolfram, een hard en moeilijk smeltbaar metaal, volgde in 1912 opnieuw een belangrijke verbetering. De vacuüm gepompte ballon werd met gas gevuld, waardoor de gloeidraad niet meer snel verdampte; bovendien werd de gloeidraad gespiraliseerd, waardoor de uitgezonden lichtstroom kon worden verhoogd.

Reeds spoedig bleek deze lamp, die in het begin alleen maar in grote eenheden gemaakt kon worden (500-1500 Watt) een geduchte concurrent te zijn van de toen veel toegepaste koolspitsbooglamp. Deze laatste werd verdrongen als lichtbron van straten, pleinen, industrieterreinen, stationselementen en dergelijke.

De kleine, met Argon gas gevulde lamp, die toen op de markt kwam bracht een ingrijpende verandering op het gebied van winkel- en huishoudverlichting. Deze lamp gaf wit licht. De 100 „kaars“ Argallamp ver-



drong het gasgloeilicht, en maakte het elektrische licht tot de veiligste, goedkoopste en meest populaire verlichting. Dit proces werd nog extra bevorderd door de moeilijkheden die in de Eerste Wereldoorlog op vele plaatsen bij de gasvoorziening optraden.

Door het hoger worden van de lichtstroom werd de kans op verblinden bij lampen met een heldere ballon steeds groter. Uitwendig werden kende men al vroeg. De zo bewerkte lampen werden echter snel vuil. Inwendig werden van daarom een logische verdere stap. Zo kwam in 1922 de „Argenta“ lamp op de markt.

Voortbouwend op het geconcentreerde kleine gloeilichaam kwam men tot een reeks van lampen, sommige daarvan met gericht licht, dank zij een gedeeltelijke verspiegeling van de ballon. Ook dit is een procédé geweest waarbij enorm veel onderzoek is verricht. Aanvankelijk verspiegelde men de buitenzijde.

Op hete plekken kon deze spiegel op den duur gaan afbladderen. Stap voor stap werd daarom de techniek van de inwendige zilverspiegel (langs chemische weg verkregen) en van de inwendige aluminiumspiegel ontwikkeld.

Al deze verbeteringen lieten de efficiëntie van de 100 Watt gloeilamp geleidelijk stijgen. De produktietime thode is in de loop van de jaren uitgegroeid van handwerk tot een volkomen machinaal bedrijf.

Door steeds verbeterende technieken en niet aflatende research kwamen speciale lampen voor bepaalde toepassingsgebieden tot stand, vaak op verzoek. Voorbeelden daarvan zijn de cinema-projectielamp en de film- en fotostudiolampen en de spots voor etalageverlichting van na de Tweede Wereldoorlog.

De etaleurs wilden iets hebben waarmee ze het egale, schaduwloze licht van de sinds 1945 op de markt zijnde buisvormige fluorescentielampen „TL“ konden doorbreken. Deze nieuwe lichtbron veroverde de wereld stormenderhand. Ze maakte toen vooral opgang, omdat ze veel licht leverde voor weinig energie.

Na de oorlog had de mensheid een enorme lichtthongor en de energie was schaars door verwoeste centrales, moeilijk transport van kolen, etc.

Andere eerdere specialiteiten waren in 1930 de eerste auto-duplo lampen en in 1936 de fotoflitslamp: de „Photo-flux“, die met haar aluminium-magnesiumdraad als verbrandend materiaal in korte tijd over heel de wereld werd toegepast.

Voorts zijn er lampen met inwendige spiegels, smalfilm- en fotolampen, etalage- en andere buisvormige lampen, zoals de Philinea. Specialistische lampen als de infrarood, warmte- en droogstralerlampen, speelse lampen als kerstboom- en illuminatielampen, kroon- en kaarslampen.

Verder zijn er vele soorten miniatuurlampen, daglichtlampen, flamelampen, kogellampen en lampen met versterkte constructie (voor bijvoorbeeld kermissen, en dergelijke), kopspiegel-lampen, overlampen, vuurtorenlampen, signaallampen, vliegtuiglampen, schakelbordlampen, plegglaslampen, etc.

Ondanks een voortdurend streven naar beperking van het aantal typen door onder meer standaardisatie, is het totaal aantal verschillende lampen (met de verschillende vermogens en wattages, diameters, Edison- of bajonethulzen, helder, opaal, of met inwendige verspiegelingen, kleuren, etc.) dat op de markt wordt gebracht circa 40.000!

# Het geld blijft driftig rollen

Hoewel een toenemend aantal deskundigen steeds harder roept dat we terug moeten, laat een zeer snel groeiend aantal Nederlanders het geld driftig rollen. Geen spaarcentjes, maar geleende guldens. Elkaar heftig beconcurrerende banken overtreffen elkaar in het aantrekkelijk aanprijzen van „gemakkelijk“ krediet. Postorderbedrijven, vooral op het gebied van woninginrichting, doen voorkomen of de prijs maar bijzaak is. In de agressieve reclame rond de uitverkoop van geld worden de waanzinnig hoge rentepercentages voor de leningen op lange termijn (looptijden van acht jaar!) verdoezeld, wordt er niet bijverteld hoe ongemakkelijk het wordt als aan die „gemakkelijke“ betalingsvoorwaarden niet wordt voldaan.

## Overheid doet mee

Aan de hausse in het verstreken van krediet, doet de overheid dapper mee. Giroblauw past bij jou, maar je moet wel oppassen dat je niet snel onoverkomelijk op rood staat. Want die twintig girokaarten is toch maar mooi 4000 gulden in het handje, zonder dat Tante Pos bezorgd informeert of je dat eigenlijk wel aankan. Evenmin als veel gemeenten en woningbouwcorporaties informeren naar de draagkracht van mensen die ze een woning toewijzen. Dat verwijt directeur F.W. Hogenbirk van de gemeentelijke Kredietbank in Utrecht de ontwikkelingsmaatschappij Lunetten B.V. Mensen met een betrekkelijk laag inkomen en met een schuldenlast om van te rillen, kregen in Utrechts nieuwste wijk een huis met een huur van f 500 per maand toegewezen. Die hoge huur was de druppel die de emmer deed overlopen. En of de gemeentelijke Kredietbank een oplossing wist om uit de financiële puree te komen. Directeur mr. A. Katan van Lunetten B.V. wijst het verwijt van de hand. Dat die mensen in de ellende zitten, is hun eigen (on)verantwoordelijkheid. Hogenbirk vindt van niet.

Sommigen overzien hun financiële mogelijkheden niet, zien alleen dat huisje met een tuintje. Ze beseffen niet wat er komt kijken om dat huis in te richten, dat de gas- en lichtrekeningen hoger zullen zijn, alsmede de reiskosten. En dat door de verhuizing naar de andere kant van de stad het bijbaantje er misschien bij inschiet. Uit een onderzoek van dr. ir. H.R. Stein onder zo'n 90 echtparen in Ede onder de



30 jaar, blijkt dat velen voor de verleidingen van de geldmarkt bezwijken. Eenderde van die jonge gezinnen zit zo diep in de schulden, dat ze geen oplossing meer zien. Dat is niet alleen in Ede zo. In andere plaatsen in het land is het weinig beter. Kortom, de Nederlander leeft op te grote voet. Een op de drie gezinnen heeft een of meer leningen lopen. Iedere Nederlander, pasgeborenen en grijsaards meegerekend, heeft gemiddeld een schuld van f 700.

## Ruim honderd miljard

De hypotheekschulden in Neder-

land worden op ruim 100 miljard geschat. En volgens het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) staat de Nederlander wat de kredieten betreft voor 11 miljard in het krijt. Voor auto's, caravans, kleurentelevisies, maar ook voor dure meubelen waarmee de burenen worden overtroefd, steekt hij zich waanzinnig diep in de schulden. Want sparen kost nog altijd geld en schulden maken levert belastingvoordeel op. W.H. Couwenberg, directeur van de sociale dienst van Uden, schrijft in het vakblad Sociaal Bestek over het massakrediet, de voorgesneden leningen die keurig passen op de massaconsumptie en de overproductie. Continu- en plankrediet, briljantrekningen,

extra plus-leningen, precies pas-leningen. In plaats van „melk moet“ wordt het straks „lenen moet“, vreest hij.

Directeur Hogenbirk van de Utrechtse gemeentelijke Kredietbank zegt helaas niet meer te schrikken als zich bij zijn bank wanhopige mensen melden die voor 40.000 tot 50.000 gulden in het krijt staan. „Bedragen onder de 10.000 gaan bij degenen die om schuldbemiddeling vragen, tot de uitzonderingen behoren“, aldus de directeur. In het jaarverslag van zijn instelling over 1977 staat wat de schuldbemiddeling betreft, dat 54 gevallen in behandeling waren en dat de ruim honderd nieuwe aanvragen een

schuldbedrag van tegen de anderhalf miljoen gulden omvatten. Citaat: „De hoge schulden zijn veelal afkomstig van financieringsmaatschappijen en banken. Voor wat het laatste betreft, nemen overtrokken salarisrekeningen (Eurocheques!) hand-over-hand toe. Elk jaar opnieuw kan de hartekreet worden geslaakt zowel voor geldleningen als voor plankrediet als voor het afgeven van cheques eerst te toetsen. Als de uitslag enigszins twijfelachtig is, moet een aanvraag niet worden voorzien van middelen waardoor hij in korte tijd absurd hoge bedragen kan opnemen. Dat geldt ook voor de Postcheque- en Girodienst, die tegenwoordig in vrijwel elke schuldbemiddeling te vinden is. Zeker in een tijd waarin de werkloosheidsproblemen toenemen en het vinden van bijverdiensten moeilijker wordt, is terughoudendheid geboden.“

Hogenbirk maakt zich boos over de reisbureaus die je een vakantie op de pof bezorgen. Of het nou tof of sof was, na terugkeer ga je betalen. Vaak zit je nog in de schulden als je weer aan de volgende vakantie-opvoorschot toe bent. Bij het Maatschappelijk Advies- en Informatiecentrum (MAIC) in Utrecht houden ze zich o.a. met budgettering bezig. Van de 200 mensen die daarvoor vorig jaar aanklopten, waren er tussen de 30 en 40 die schulden hadden. Schulden van 17.000 gulden waren ook daar geen uitzondering.

## Alleen aardappelen ...

Volgens de dames Koenraads en Boudewijn van het MAIC is het ontzettend moeilijk het uitgavenpatroon te doorbreken. Bijvoorbeeld een moeder overtuigen dat ze haar zoons van 17 en 18, beiden werkloze schoolverlaters, niet zoveel zakgeld moet geven om plaatjes te kopen, „omdat ze toch ook recht op iets hebben“. Of dat maandelijks f 75 voor de toto, „om

in één klap uit de zorgen te koderen“, ook een onverantwoorde uitgave is.

De moeilijkheid bij het omschakelen wordt ook onderkend door het Gezinsbegrotingsinstituut (GBI). Een mevrouw vertelde daar dat ze sinds kort met een strikt boodschappenlijstje werkte, maar toch met f 40 aan boodschappen thuis kwam, hoewel ze alleen aardappels had willen halen.

Een andere mevrouw die niet voor de verleidingen van de kijken-grijpcultuur was bezweken, kreeg op haar donder van haar man. Die eenvoudige maaltijd voor weinig geld vond hij maar

niks. Razend was hij, met de gedachte aan barbecues en avondjes met Franse wijnen en kaasjes nog in het achterhoofd.

Boven je pet meefuiven op het niveau van de beter gesitueerden, wordt in de hand gewerkt door voor te stellen dat het geld voor het opscheppen ligt. In menig benauwd tuintje van een burgermanswoning prijkt dan ook een in sierlijk gietijzer gevat braadspit. En menige middenstandswoning is tenminste uitgerust met een open haard en een zitkuil. Om maar te zwijgen over het aantal caravans, waarmee Nederland, relatief gezien, de wereldranglijst aanvoert.

(ADVERTENTIE)

## tegels en sanitair

Mosa 1e soort 15x15.....	15,- m <sup>2</sup>
Mosa gecvlamd 15x15.....	12,90 m <sup>2</sup>
Mosa decor 10x20.....	20,- m <sup>2</sup>
Wandtegels diverse soorten vanaf.....	0,10 p. st.
Plavuizen vanaf.....	14,- m <sup>2</sup>
Verglaasde plavuizen van 28.- nu.....	25,20 m <sup>2</sup>
Steenstrips diverse kleuren.....	21,- m <sup>2</sup>
Mozaïk vloertegels vanaf.....	26,- m <sup>2</sup>
Closetpot diverse kleuren.....	56,-
Sanitair diverse kleuren uit voorraad leverbaar...	

**JAN VAN ERP** tegelhandel  
Jan van Erp

Houtstraat 5, Grevenbicht, 04497-1689.

's-maandags gesloten, zaterdag v.m. geopend.

Ginsdag 10.00 uur

Gevestigd te: Schijndel, Waalwijk, Eindhoven, Hilvarenbeek, Grevenbicht, Wanssum, Zwijndrecht.



## Te huur aangeboden

Te h. gestoff. KAMER, Amstenaderweg 112, Hoensbroek. Tel. 045-216039 tussen 17.00 en 19.00 uur.

Te h. 2 KAMEROVENWONING v.a. l-279 as te bevr. Hopperkamp 15, Brunssum tel. 045-251467.

Te h. in centr. v. Hrl. en in Heerletheide moderne KAMER incl. k. en w. water, TV-aansl. eig. opg. en cv. geg. nieuw gestoff. Tel. 045-710985 en 045-221190.

Th. 4. KAMERFLAT in Welten-Hrl. vanaf 15-3-79 gr. woonk. open keuken, 3 gr. slpk., en kelder, badk. m. ligb. Huurpr. f 575,- p.mnd. Br. ond. no. F 129 LD Hrl.

2 Doord. gem. KAMERS te h. slaap en woonk. met c.v., koelk., kookhuis, douche enz. en eenpers. mansardekam. Tel. 453962.

Te huur aangeb. KAMER te Kerkrade-West. Tel. 045-412820.

Te h. EENGEZINSWONING v. l. in centrum kintende of ouder echtpaar. Te bevr. van den Broek, Hommerteweg 216, Amstenrade, na 18.00 uur.

Nette KOSTH. gevr. bij part. voll. pens. huis, meub. mid- del. lft. Tel. 045-455945.

CAFÉ te huur in omg. Born. Gegadigden, welke in het bezit zijn van de vereiste vestigingspapieren en enig kapitaal, gelieven te schrijven onder nr. 1075 van dit blad.

Te huur gemeubileerde KAMER v.a. g. A. Vermaat, Dr. Calstraat 13, Schaesberg, tel. 045-313088.

Te h. aangeb. per 1 febr. in centrum gem. gevestigde APP. voor alleenstaand/verp. Br. o. nr. B 440 LD Brs.

KAMERS te huur met volld. pensioen f 125,- per week. H. tel-pensioen. Bernardi B.V. Tel. 045-214804.

KAMERS te h. Tel. 045 - 413446.

## Te huur gevraagd

WINKELRUIMTE te huur gevr. Op goede ligging, hoge huur geen bezwaar. Tel. 045-221762.

Th. gevr. part. WONING, omg. Echt tot f 500,- p.mnd., tel. 04754-2821.

Te huur gevr. WOONRUIMTE te Sittard, aanbiedingen tel. 09-4924561478.

Te huur gevr. KANTOOR of winkelruimte in Sittard of omg. Aanbiedingen tel. 09-4924561478. Of postbus 148, Sittard.

Alleenstaande dame, lft. 50 jr., zoekt WONING met aparte ingang, omg. Kerkrade. Bellen van 10-12 uur, 455916.

Te h. gevr. in Heerlen 2-3 kamer APPART. m. keuk., en douche, 05430-2248.

Jong stel zkt. WONING of ruime etage te huur in Roermond. Minimaal 2 slaapkamers, keuken, badkamer. Huur tot f 450,-. Per 1 maart of 1 april. Br.ond.nr. Ro 276, LD Roermond.

Jong stel zoekt huurwoning of FLAT mak. f 400,-. Br.ond.no. HO 668, LD Hoensbroek.

Te h. gevr. in Heerlebaan BENEDENWONING. Br. o. no. M 129 LD Hrl.

## Ruiten

Te ruil EENGEZINSWON. met 4 slpk., met cv. v. Schuurstr. 75 Hrl. tegen eengezinswon. met 3 slpk. in t. Schaesbergerveld-Hrl. tel. 045-722192.

Te r. flat MOLENBERG-HRL. 3 slpk., tegen flat omg. Hoensbroek-Brunssum. Tel. 045-416154.

Wie in Schinveld wil WONING ruiten tegen mooie flat in Brunssum. Br. o. nr. Nl 7289 LD Nieuwenhagen.

WONINGRUI. gevr. Brunssum-Nrd. hoekflat 12 hoog tegen woning onverschillig waar. Tel. 045-255601.

Heerlen, ETAGEWON. 2e etage, 3 slpk., met cv. v. eengezinswon. omg. Heerlen Brunssum. Uranusstr. 20, Heerlen.

Te ruil EENGEZINSWONING te Vrolijk tegen eengezinswoning omg. Hrl.-Brunssum. Tel. 04492-2670.

Te koop woonhuis met tuin in UBACH OVER WORMS. Te ruil tegen koop huurwoning Nieuwenhagen. Ubach over Worms. Br.ond.no. Nl 7290, LD Nieuwenhagen.

## Onroerend goed

BUNGALOWS, landhuizen en woningen gevr. voor diverse serieuze relaties in de omgeving van Heerlen. Maas-tricht tot ca. f 500.000. Aanbiedingen aan Oze Mak. B.V., Stationsstr. 21, Heerlen, tel. 045-715642.

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A.J.H. Leenaars, makelaar in onroerende goederen, beëdigd taxateur, lid NGBM en MCC, lid Limburgse Beurs Makelaars. Rommelaan 2, Welten-Hrl. tel. 717377.

FLATAPPARTEMENT te koop gevr. in Z-Limburg. Aang. tel. 045-414728.

Te k. KAMERVERHUUR-BEDRIJF. Een dubbel woonh. met 12 kamers, warm en koud water op iedere kamer, 3 wc's en 2 keukens. De 2 keukens nieuw. Huuropbrengst p. m. 3600,-. Vr. pr. f 310.000,-. Tel. 043-620269.

BRUNSSUM. Flat te k., rante ligging. Direct te k. v. Vr. pr. f 90.000,- k.k. Incl. 045-414728.

Over woonhuis TE KOOP GEVRAAGD tot circa f 90.000 in Schaesberg of omgeving. Br.ond. SP 294 LD Spekheide.

Schinveld te k. prachtig gelegen BOUWPLAATS. 15 m. breed, totaal 45 m. breed. Naar, Kerkstraat 111 Brunssum, tel. 045-252956.

Te k. HOEKWON. Haansberg 66, m. gar., c.v., weg. omst. h. Liefst event. ruil m. huurwoning of duplex v. won. ver. Brunssum.

KERKRADE. Wegens gevorderde leeftijd te koop luxe 50 jaar bestaand cafe pand met gezellige bovenwoning, garage, tuin, parkeerplaats. Vrij van bouwrij. Zonder papieren en contracten niet reflecte. 2 weken voor carnaval bedruksklaar te aanv. Compl. f 188.000,-. Br. o. no. 1073 LD Hrl.

Hebt u BOUWGROND? En wilt u snel en goedkope villa, bungalow, woonhuis, school, kerk, fabriek bouwen? Bel dan adviesbureau „Interiura B.V.“, Dr. Jaegersstr. 55, Heerlen, tel. 045-719470.

Ons vrijstaand BOERDERIJTJE (15 x 7) is rustig gelegen (niet eenzaam) in een eenvoudige doch beschadde buurt-gemeenschap van Echt. In 1968 hebben wij het van bin. nen en van buiten deskundig en met vergunning laten verbouwen. Modern comfort, luxe interieur, alles geïsoleerd met spouwmuuren (zelfs de royale schuur 10x7). Direct aan de geboortestreek verkopen wij een vaste prijs van f 225.000,-. Te bevr. Menten-laan 25, Nieuwenhagen.

Te k. BUURTCAFE m. zaal, mooie woning, grote tuin, pand incl. inventaris, gel. te Treebeek. Kooppr. f 173.000,- k.k. Br.ond.nr. B 439, LD Brunssum.

Te k. WOONHUIS te ruil tegen etageflat te Treebeek. Incl. tel. 256862.

Te k. mooie gr. DRIVE-IN woning met voor- en achtertuin. Bw. 74. Aanv. april pr. f 140.000,-. Met gelede 154 Welten-Hrl. incl. 045-316161.

HEERLEN. Rustig gel. hoekwoning m. berging en c.v. Ind.: souterrain, provisiekel, wasskelder, ruime berging. Beg. gr. hal, keuken, woonk. m. douche en v.w. ovr., zij- en achtertuin. Vraagpr. f 119.000,- k.k. Inlichtingen: draai 04402-3636, de onroerendgoedlijn. B.V. Mesterom Makelaardij O.G. Elstraat 13, Beek.

WIJNANSTRAD. Uitstek. gel. goed onderh. halfvrijst. woonh. m. garage en c.v. Ind.: hal m. schoonnietelwerk en sierpleister, toilet, keuken, Z-vormige woonk. m. open haard, schoonnietelwerk en schrotenplafond. Verwarming: k. ver. overloop in sierpleister, 3 slaapkamers, badkamer met douche en vaste wastafel. 2e verd.: zolder. Voor-, zij- en achtertuin. Bw. plm. 198. Vraagpr. f 172.500,- k.k. Incl. stoffering. Aanv. juli/aug. 1979. Inlichtingen: draai 04402-3636, de onroerendgoedlijn. B.V. Mesterom Makelaardij O.G. Elstraat 13, Beek.

MEERSEN-ROTHEM. Ruime woning met c.v. Ind.: 3 ruime kelders, hal met parketvloer en schrotenplafond, L-vormige woonk. plm. 32 m2 met wanden in sierpleister, keuken in luxe uitvoering, badk. m. douche, toilet, veld. 3 slaapkamers en toilet. 2e verd.: 3 slaapkamers en toilet en v.w. 2e verd.: zolder van vaste trap. Achtertuin 15 meter diep. Kooppr. f 140.000,- k.k. Aanvaarding in overleg. Inlichtingen: draai 04402-3636, de onroerendgoedlijn. B.V. Mesterom Makelaardij O.G. Elstraat 13, Beek.

HOENSBOEK. Nabij centrum halfvrijstaande woning met garage en c.v. Indeling o.a.: vestibule, hal, eetkamer met open verbinding naar keuken, lager gelegen zitkamer met balken en glaspartij, open haard, vide naar eetkamer. Hele benedenhuis met plavuizen. 1 verdieping 4 royale slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aparte betegelde ruimte voor wasuutomaat. Zolder boven woning. Aanvaarding in overleg. Kooppr. f 179.500,- k.k. Stienstra B.V. Templesplein 25 6411 ET Heerlen. Tel. 045-712255.

KERKRADE. Holz halfvrijstaand herenhuis met c.v. en berging, goed gelegen. Indeling o.a.: 2 kelders, grote hal, woonkamerensuite 33 m2 met bergkasten, royale keuken, aparte berging. 1 verdieping: 3 ruime slaapkamers en badkamer met ligbad. 2e verdieping: 2 mansardekamers en 2 aparte bergkruisen. Aanvaarding april 1979. Vraagpr. f 170.000,- k.k. Stienstra B.V. Templesplein 25, 6411 ET Heerlen. Tel. 045-712255.

SCHAESBERG. Lichtenberg vrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin met privacy. oppervlakte 500 m2. Bouwjaar 05. Indeling betegelde hal, woonkamer ca. 24 m2, uitbreidingsmogelijkheden, betegelde keuken, 3 slaapkamers, betegelde douche met vaste wastafel. Vlieztrap naar zolder. Aanvaarding februari-maart 1979. Vraagpr. f 188.000,- k.k. Stienstra B.V. Templesplein 25, 6411 ET Heerlen. Tel. 045-712255.

ELSLOO. Nabij de Jacob Catsstraat woningen met garage en centrale verwarming. Indeling o.a.: hal met betegeld toilet, Z-vormige woonkamer, open keuken, terras, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel, 2e toilet, vaste trap naar zolder. Verkooppr. f 143.500,- v.o.n. Vermelde prijzen zijn exclusief eventueel renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V. Templesplein 25, 6411 ET Heerlen. Tel. 045-712255.

HOENSBOEK. Aan de Houwerstraat woningen met c.v., tuin en inpandige garage. Indeling o.a.: hal met toilet, ruime keuken met installatie, grote woonkamer met schrotenplafond, berging met aansluiting wasuutomaat, 3 slaapkamers, garderobekast, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Verkooppr. f 163.666,- v.o.n. excl. renteverlies. Stienstra B.V. Templesplein 25, 6411 ET Heerlen. Tel. 045-712255.

BUNDE. Halfvrijstaande nieuwbouw villa met centrale verwarming en inpandige garage. Indeling o.a.: entree; hal met toilet; woonkamer ca. 35 m2 met open haard en vide; keuken met luxe keukeninrichting; 3 slaapkamers; badkamer met ligbad, douche, dubbele vaste wastafel en 2e toilet; berging. Brochure verkrijgbaar. Kooppr. f 263.000,- v.o.n. Incl. Stienstra B.V., Schamerweg 108, Maas-tricht. Tel. 043-628888. Postbus 4239.

Te koop GEELEN, Mathijssenstraat; mooi gelegen hoekwoning in Geleen-Zuid. Ind.: hal, kelder, keuken met een nieuwe eiken inbouwkeuken met oven, apparatuur en boiler, riante uitgebouwde woonkamer (tot opp. 52 m2), garage. Verd.: overloop, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad. Het pand is goed onderhouden en voorzien van c.v. Achter de woning vrijrijke tuin. Kooppr. f 170.000,- k.k. Aanvaarding in overleg. Euveko assur. en onr. goed. B.V., Rijksweg-Nrd. 45, Geleen, tel. 04494-49450.

Te k. HOEKWON. Haansberg 66, m. gar., c.v., weg. omst. h. Liefst event. ruil m. huurwoning of duplex v. won. ver. Brunssum.

KERKRADE. Wegens gevorderde leeftijd te koop luxe 50 jaar bestaand cafe pand met gezellige bovenwoning, garage, tuin, parkeerplaats. Vrij van bouwrij. Zonder papieren en contracten niet reflecte. 2 weken voor carnaval bedruksklaar te aanv. Compl. f 188.000,-. Br. o. no. 1073 LD Hrl.

Hebt u BOUWGROND? En wilt u snel en goedkope villa, bungalow, woonhuis, school, kerk, fabriek bouwen? Bel dan adviesbureau „Interiura B.V.“, Dr. Jaegersstr. 55, Heerlen, tel. 045-719470.

Ons vrijstaand BOERDERIJTJE (15 x 7) is rustig gelegen (niet eenzaam) in een eenvoudige doch beschadde buurt-gemeenschap van Echt. In 1968 hebben wij het van bin. nen en van buiten deskundig en met vergunning laten verbouwen. Modern comfort, luxe interieur, alles geïsoleerd met spouwmuuren (zelfs de royale schuur 10x7). Direct aan de geboortestreek verkopen wij een vaste prijs van f 225.000,-. Te bevr. Menten-laan 25, Nieuwenhagen.

Te k. BUURTCAFE m. zaal, mooie woning, grote tuin, pand incl. inventaris, gel. te Treebeek. Kooppr. f 173.000,- k.k. Br.ond.nr. B 439, LD Brunssum.

Te k. WOONHUIS te ruil tegen etageflat te Treebeek. Incl. tel. 256862.

Te k. mooie gr. DRIVE-IN woning met voor- en achtertuin. Bw. 74. Aanv. april pr. f 140.000,-. Met gelede 154 Welten-Hrl. incl. 045-316161.

HEERLEN. Mooi modern, luxe, riant halfvrijst. woonhuis, gr. woonk., luxe keuken, 4 slpk., badk. met ligb., kelder en gar., c.v., aardgas, mooie tuin op 't zuiden. Binnenkort vrij te aanv. Fr. f 295.000,- k.k. Vraagpr. f 173.000,- k.k. Tongerseweg 170, Maas-tricht, tel. 043-31999.

HOENSBOEK. vrijstaand woonhuis op goed gelegen, riant halfvrijst. met rond. om tuin en terrassen, geheel vrijstaand. Garage en kelders, in zeer verzorgde staat en gestoffeerd. Ind.: hal, grote woon- en zitkamer, ruim betegelde fraaie ingerichte keuken. Een tuinkamer en kelders. Boven: 3 slaapkamers, een badkamer en zolder/berging vrij te aanvaarden. Gevraagd kooppr. slechts f 155.000,-. Makelaardij, beëdigd taxateur A. van Cromvoirt, Sportlaan 1, Herkenbosch, tel. 04752-1943.

OIRSBEK. Halfvrijst. herenhuis m. garage en c.v.-gas. Ind. o.a.: keuken, Z-vormige woonk., hal, toilet, 3 slpk., ruime douche m. aansluiting voor wasuutomaat. Besch. zolder te ber. via vlieztrap. Dir. te aanv. Kooppr. f 160.000,- k.k. Te bevr. Hoevenaars Ass. B.V., Merkbeekkerstraat 31, Brunssum. Tel. 045-252109.

MERKELBEEK. Riant vrijst. woonh. van fraaie architectuur m. garage en c.v.-gas. Ind. o.a.: pergola entree, hal, toilet, keuken 12 m2, L-vormige woonk. 37 m2 m. open haard en ged. schoonnietelwerk, 3 slpk., resp. 5, 8 en 26 m2. Badk. m. ligbad, 2 v.w. en 2e toilet. Over de gehele achterzijde ruim balkon, besch. zolder te ber. via vlieztrap. Vrij uitzicht a.d. achterzijde v.h. pand. Tot opp. 550 m2. Dir. te aanv. Kooppr. f 320.000,- k.k. Te bevr. Hoevenaars Ass. B.V., Merkbeekkerstraat 31, Brunssum. Tel. 045-252109.

BRUNSSUM. Goed onderhouden drive-in woning m. veel privacy en ruimte (aangel. tuin). Ind. o.a.: souterrain: entree, hal, garage, c.v., was- en hobbyruimte. Gelvloers: gang, toilet, ruime woonkamer met open haard, veld. v.v. loop, 4 slpk., ruime douche met 2e toilet. Kooppr. f 135.000,- k.k. Te aanv. mrt/april. Te bevr. Hoevenaars Ass. B.V., Merkbeekkerstraat 31, Brunssum. Tel. 045-252109.

GEDURENDE DE UITVERKOOP KORTINGEN VAN 20 tot 50%

PANTALONS 2 stuks 39,- KOSTUUMS v.a. 95,- KOLBERTS v.a. 19,50 AUTOCOATS v.a. 85,- SPIJKERBROEKEN - JACKS - HEMDEN

DE ROY'S CONFECTIE KWALITEIT MET GARANTIE Stationsstraat 8 - Heerlen

Te k. gevr. GEZINSWONING in Hrl. H'baan, Schaesb. of Schaesbergerveld. Br.ond. nr. M 129, LD Heerlen.

HEERLEN woonhuis met 4 slaapkamers en tuin. Prijs f 147.000,- tel. 045-312232.

Te koop SWEIKHUIZEN vrijstaand herenhuis, bwj. 1973, vr. pr. f 330.000,-. Fabr. ustr. tel. 04493-2278 na 18.00 uur.

HOENSBOEK te koop halfvrijstaand woonhuis met garage, tuin en berging, c.v. ind.: woonkamer plm 45 m2, open aanbouwkruken plm 10 m2 luxe tegelvloer, sierpleister, open haard, 3 slaapk., douche, zolder via vlieztrap, anv. in overleg. Pr. f 165.000,- k.k. Tel. 045-221493 na 18.00 uur.

Ons vrijstaand BOERDERIJTJE (15x7) is rustig gelegen (niet eenzaam) in een eenvoudige doch beschadde buurt-gemeenschap van Echt. In 1968 hebben wij het van bin. nen en van buiten deskundig en met vergunning laten verbouwen. Modern comfort, luxe interieur, alles geïsoleerd met spouwmuuren (zelfs de royale schuur 10x7). Direct aan de geboortestreek verkopen wij het gehele complex voor een vaste prijs van f 225.000,- k.k. Binnen een half jaar of eerder vrij te aanvaarden. Br.ond.nr. 1074 LD Heerlen.

Te huur gevr. met goed WOONHUIS tot f 500,- huur per maand, omg. H'broek, Treebeek, Brunssum, Heerlen, Nieuwenhagen. Br. ond. no. HO 684 LD Hoensbroek.

Te k. gevr. met goed WOONHUIS, winkelpand, boerderij of iets dergelijks tot f 95.000,- omg. H'broek, Treebeek, Brunssum, Heerlen, Nieuwenhagen. Br. ond. no. HO 683 LD Hoensbroek.

BLEYERHEIDE. Te k. grote tussenliggende woning. Ind.: gr. woonkamer, 2 keukens, bad en grote hal, 3 slpk., zolder en kelder. Totaal 300 m2. Vrij f 120.000,-. Kokelestr. 135, pl. 045-458516 vanaf 14.00-19.00 uur.

LIMBRICHT-SITTARD. Lk. halfvrijst. wooning, type landhuis en garage, woonk. 43 m2, 1e verd. 3 slpk., 2e verd.: 1 slpk. en zolder. Pr. n.o.t.k. tel. 04490-10354.

WOONHUIS direct te aanvaarden. Garage, voor- en achtertuin. Iz.g.st. Vr. pr. f 150.000,-. Te bevr. Menten-laan 25, Nieuwenhagen.

Te k. BUURTCAFE m. zaal, mooie woning, grote tuin, pand incl. inventaris, gel. te Treebeek. Kooppr. f 173.000,- k.k. Br.ond.nr. B 439, LD Brunssum.

Te k. WOONHUIS te ruil tegen etageflat te Treebeek. Incl. tel. 256862.

Te k. mooie gr. DRIVE-IN woning met voor- en achtertuin. Bw. 74. Aanv. april pr. f 140.000,-. Met gelede 154 Welten-Hrl. incl. 045-316161.

HEERLEN. Mooi modern, luxe, riant halfvrijst. woonhuis, gr. woonk., luxe keuken, 4 slpk., badk. met ligb., kelder en gar., c.v., aardgas, mooie tuin op 't zuiden. Binnenkort vrij te aanv. Fr. f 295.000,- k.k. Vraagpr. f 173.000,- k.k. Tongerseweg 170, Maas-tricht, tel. 043-31999.

HOENSBOEK. vrijstaand woonhuis op goed gelegen, riant halfvrijst. met rond. om tuin en terrassen, geheel vrijstaand. Garage en kelders, in zeer verzorgde staat en gestoffeerd. Ind.: hal, grote woon- en zitkamer, ruim betegelde fraaie ingerichte keuken. Een tuinkamer en kelders. Boven: 3 slaapkamers, een badkamer en zolder/berging vrij te aanvaarden. Gevraagd kooppr. slechts f 155.000,-. Makelaardij, beëdigd taxateur A. van Cromvoirt, Sportlaan 1, Herkenbosch, tel. 04752-1943.

OIRSBEK. Halfvrijst. herenhuis m. garage en c.v.-gas. Ind. o.a.: keuken, Z-vormige woonk., hal, toilet, 3 slpk., ruime douche m. aansluiting voor wasuutomaat. Besch. zolder te ber. via vlieztrap. Dir. te aanv. Kooppr. f 160.000,- k.k. Te bevr. Hoevenaars Ass. B.V., Merkbeekkerstraat 31, Brunssum. Tel. 045-252109.

MERKELBEEK. Riant vrijst. woonh. van fraaie architectuur m. garage en c.v.-gas. Ind. o.a.: pergola entree, hal, toilet, keuken 12 m2, L-vormige woonk. 37 m2 m. open haard en ged. schoonnietelwerk, 3 slpk., resp. 5, 8 en 26 m2. Badk. m. ligbad, 2 v.w. en 2e toilet. Over de gehele achterzijde ruim balkon, besch. zolder te ber. via vlieztrap. Vrij uitzicht a.d. achterzijde v.h. pand. Tot opp. 550 m2. Dir. te aanv. Kooppr. f 320.000,- k.k. Te bevr. Hoevenaars Ass. B.V., Merkbeekkerstraat 31, Brunssum. Tel. 045-252109.

BRUNSSUM. Goed onderhouden drive-in woning m. veel privacy en ruimte (aangel. tuin). Ind. o.a.: souterrain: entree, hal, garage, c.v., was- en hobbyruimte. Gelvloers: gang, toilet, ruime woonkamer met open haard, veld. v.v. loop, 4 slpk., ruime douche met 2e toilet. Kooppr. f 135.000,- k.k. Te aanv. mrt/april. Te bevr. Hoevenaars Ass. B.V., Merkbeekkerstraat 31, Brunssum. Tel. 045-252109.

STIEBART Vastgoed vraagt te koop en te huur woningen, appartementen en winkelpanden in div. plaatsen. Aanbiedingen: Stiebart Vastgoed b.v., makelaars - Burg. Muisterstraat 7, Berg en Terblijt. Tel. 04406-40733.

KERKRADE te k. woonhuis met 4 slpk., badk., toilet, veld. v.v. loop, 4 slpk., badk. m. bad en 2e toilet, gr. zolder, mooie tuin en gr. garage, vr. pr. f 225.000,- k.k. Incl. tel. 04490-13643.

SITTARD. T.k. herenhuis. Ind.: gr. L-kamer, hal, 1e verd.: 4 slpk., badk. m. bad en 2e toilet, gr. zolder, mooie tuin en gr. garage, vr. pr. f 225.000,- k.k. Incl. tel. 04490-13643.

STIEBART Vastgoed vraagt te koop en te huur woningen, appartementen en winkelpanden in div. plaatsen. Aanbiedingen: Stiebart Vastgoed b.v., makelaars - Burg. Muisterstraat 7, Berg en Terblijt. Tel. 04406-40733.

KERKRADE te k. woonhuis met 4 slpk., badk., toilet, veld. v.v. loop, 4 slpk., badk. m. bad en 2e toilet, gr. zolder, mooie tuin en gr. garage, vr. pr. f 225.000,- k.k. Incl. tel. 04490-13643.

SITTARD. T.k. herenhuis. Ind.: gr. L-kamer, hal, 1e verd.: 4 slpk., badk. m. bad en 2e toilet, gr. zolder, mooie tuin en gr. garage, vr. pr. f 225.000,- k.k. Incl. tel. 04490-13643.

STIEBART Vastgoed vraagt te koop en te huur woningen, appartementen en winkelpanden in div. plaatsen. Aanbiedingen: Stiebart Vastgoed b.v., makelaars - Burg. Muisterstraat 7, Berg en Terblijt. Tel. 04406-40733.

KERKRADE te k. woonhuis met 4 slpk., badk., toilet, veld. v.v. loop, 4 slpk., badk. m. bad en 2e toilet, gr. zolder, mooie tuin en gr. garage, vr. pr. f 225.000,- k.k. Incl. tel. 04490-13643.

SITTARD. T.k. herenhuis. Ind.: gr. L-kamer, hal, 1e verd.: 4 slpk., badk. m. bad en 2e toilet, gr. zolder, mooie tuin en gr. garage, vr. pr. f 225.000,- k.k. Incl. tel. 04490-13643.

STIEBART Vastgoed vraagt te koop en te huur woningen, appartementen en winkelpanden in div. plaatsen. Aanbiedingen: Stiebart Vastgoed b.v., makelaars - Burg. Muisterstraat 7, Berg en Terblijt. Tel. 04406-40733.

KERKRADE te k. woonhuis met 4 slpk., badk., toilet, veld. v.v. loop, 4 slpk., badk. m. bad en 2e toilet, gr. zolder, mooie tuin en gr. garage, vr. pr. f 225.000,- k.k. Incl. tel. 04490-13643.

SITTARD. T.k. herenhuis. Ind.: gr. L-kamer, hal, 1e verd.: 4 slpk., badk. m. bad en 2e toilet, gr. zolder, mooie tuin en gr. garage, vr. pr. f 225.000,- k.k. Incl. tel. 04490-13643.

STIEBART Vastgoed vraagt te koop en te huur woningen, appartementen en winkelpanden in div. plaatsen. Aanbiedingen: Stiebart Vastgoed b.v., makelaars - Burg. Muisterstraat 7, Berg en Terblijt. Tel. 04406-40733.

KERKRADE te k. woonhuis met 4 slpk., badk., toilet, veld. v.v. loop, 4 slpk., badk. m. bad en 2e toilet, gr. zolder, mooie tuin en gr. garage, vr. pr. f 225.000,- k.k. Incl. tel. 04490-13643.

SITTARD. T.k. herenhuis. Ind.: gr. L-kamer, hal, 1e verd.: 4 slpk., badk. m. bad en 2e toilet, gr. zolder, mooie tuin en gr. garage, vr. pr. f







<b>MASSIEF EIKEN</b> 2-zits bank en 2 fauteuil- van 3450,-	SCHREURS OPRUIMINGSPRIJS	<b>1998,-</b>
<b>KALFSLEDEREN BANKSTEL</b> 3-1-1-zits zeer mooi van 6475,-	SCHREURS OPRUIMINGSPRIJS	<b>4995,-</b>
<b>HOEKBANKSTEL MASSIEF EIKEN</b> 3-2-1-zits prachtige stof van 4895,-	SCHREURS OPRUIMINGSPRIJS	<b>2895,-</b>
<b>KLASSIEK BANKSTEL</b> 3-1-1-zits in velours van 3495,-	SCHREURS OPRUIMINGSPRIJS	<b>2250,-</b>
<b>DIVERSE ZWARE FAUTEUILS</b> met gobelin velours van 1695,-	SCHREURS OPRUIMINGSPRIJS	<b>1250,-</b>
<b>DIVERSE 2-ZITS BANKJES</b> in mohair velours, gobelin van 2795,-	SCHREURS OPRUIMINGSPRIJS	<b>1995,-</b>
<b>PRACHTIGE NOTEN SALONKAST</b> van 7695,-	SCHREURS OPRUIMINGSPRIJS	<b>5795,-</b>
<b>BROODKAST</b> 3-deurs massief geloofd eiken van 4025,-	SCHREURS OPRUIMINGSPRIJS	<b>2500,-</b>
<b>DIVERSE MATRASSEN</b> 1- en 2-persoons licht beschadigd	NU VOOR	<b>HALVE PRIJS</b>
<b>HAARDFAUTEUILS</b> in gobelin van 345,-	SCHREURS OPRUIMINGSPRIJS	<b>249,-</b>
<b>FAUTEUILS IN KALFSLEDER</b> van 2495,-	SCHREURS OPRUIMINGSPRIJS	<b>1598,-</b>
<b>MASSIEF EIKEN BANKSTEL</b> van 2495,-	SCHREURS OPRUIMINGSPRIJS	<b>1500,-</b>

<b>PRACHTIGE 2-ZITS BANK</b> in mooie velourstof van 1195,-	SCHREURSOPRUIMINGSPRIJS	<b>698,-</b>
<b>DIT KOMT NOOIT MEER</b>		
<b>EETKAMER</b> precies passend bij uw aanbouwkeuken 4 stoelen en ronde tafel van 1060,- NU		<b>798,-</b>
		<b>698,-</b>
60k met rechte tafel te leveren NU		
<b>DIVERSE NOTEN EETKAMERS</b> met lederen bekleding in Lod. XV-stijl van 3595,-	SCHREURS OPRUIMINGSPRIJS	<b>2500,-</b>
<b>RELAXFAUTEUIL</b> in velours en massief eiken ONGELOOFLIJK NU VANAF		<b>698,-</b>

## OPRUIMINGSTROEF

<b>EIKEN SLAAPKAMER</b> compleet met 4-deurs kast van 3895,-	SCHREURS OPRUIMINGSTROEFPRIJS	<b>2750,-</b>
---	-------------------------------	---------------

Er zijn weer restanten tapijten, meubelstoffen, gordijnen, losse meubelen,  
o.a. stoelen, kastjes, tv-meubelen, ledikanten.  
Te veel om op te noemen VOOR SPOTPRIJZEN.

# schreurs meubelen

molenstraat - limbricht - tel. 04490-16961

langs de grote weg sittard born RUIME PARKEERGELEGENHEID

Inruilauto's met garantie

# te koop okkasies

Méer dan 250 geheel geïnspek-  
teerde en waar nodig vernieuwde  
inruilauto's staan te kijk en te  
koop in de Eurohal te Maastricht.  
Iedere auto is voorzien van het  
VVN- en/of ANWB keurings-  
rapport en wordt geleverd met  
het Bovag-garantiebewijs.

Uw financiering wordt ter plaatse geregeld met het unieke autoplan van *bu Alcedis*  
vrijdag 26 jan. van 10-22 uur  
zaterdag 27 jan. van 10-17 uur  
maandag 29 jan. van 10-22 uur  
Vrij entree!



## HEERLEN

Levensmiddelenbedrijf ter overname aange-  
boden. Pand kan gehuurd of gekocht worden.  
Vestiging van ander soort bedrijf behoort tot  
de mogelijkheden.

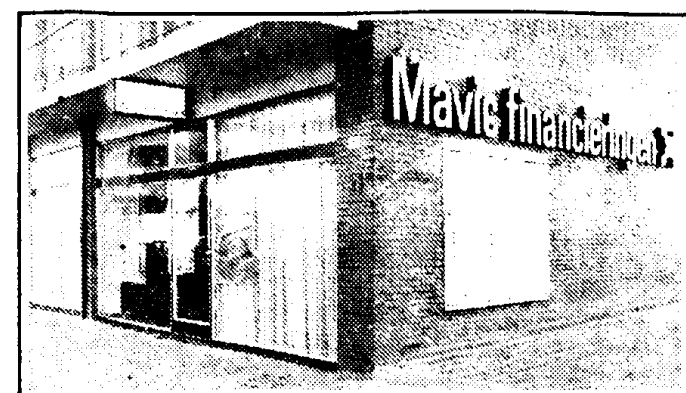
Gegadigden worden verzocht te schrijven onder  
nr. 1076 bureau van dit blad.

## BLACK ANGEL BAR

*iets prettigs...*

HOMMERTERWEG 1  
VAESRADE - NUTH

# Mavic financieringen nu ook in Heerlen

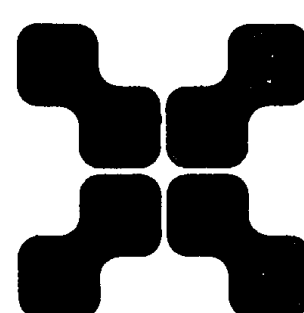


Mavic financieringen, een zich snel  
ontwikkende financieringsmaat-  
schappij, legt zich, via daartoe  
gespecialiseerde kredietbemiddelaars,  
toe op kredietverlening aan particulieren  
en bedrijven. Aan particulieren in de  
vorm van geldleningen, financieringen  
en tweede hypotheek, aan bedrijven via  
objectfinanciering en leasing.

Voor de laatste jaren maakt Mavic een  
sterke expansie door, die gepaard gaat  
met een voortdurende uitbreiding van  
het kantorennet.

In het kader past uiteraard een vestiging  
in een groeiende stad als Heerlen, waar  
Mavic op 2 januari met een nieuw  
kantoor van start is gegaan. Dit kantoor  
is gevestigd aan de Geerstraat 5.

Van hieruit hoopt Mavic haar relaties in  
Zuid Limburg snel en adequaat van  
dienst te kunnen zijn.



## Mavic financieringen

Geerstraat 5, 6411 NM Heerlen, telefoon 045 - 719120



# GELD NODIG?

Zo zijn onze tarieven

Zo zijn onze manieren

Netto in handen	Continu Credit met vrije aflossing per maand	Persoonlijke leningen 80 mnd.	leningen 96 mnd.	2e Hypotheken 120 mnd.	180 mnd.
3.500,-	52,- of 70,-	144,-	145,-	121,-	104,-
4.500,-	57,- of 75,-	200,-	196,-	175,-	150,-
5.000,-	62,- of 80,-	228,-	225,-	215,-	185,-
6.000,-	67,- of 85,-	252,-	254,-	240,-	207,-
7.000,-	72,- of 90,-	276,-	276,-	264,-	229,-
8.000,-	77,- of 95,-	300,-	300,-	288,-	251,-
9.000,-	82,- of 100,-	324,-	324,-	312,-	273,-
10.000,-	87,- of 105,-	348,-	348,-	336,-	295,-
11.000,-	92,- of 110,-	372,-	372,-	360,-	317,-
12.000,-	97,- of 115,-	396,-	396,-	384,-	339,-
13.000,-	102,- of 120,-	420,-	420,-	408,-	361,-
14.000,-	107,- of 125,-	444,-	444,-	432,-	383,-
15.000,-	112,- of 130,-	468,-	468,-	456,-	405,-

Direct contant geld voor elk doel! Wolthers is gespecialiseerd in alle vormen van geld lenen. Wij doen dit snel en gegarandeerd discreet. Persoonlijke leningen en continucredieten zijn meestal binnen 90 minuten accoord + dezelfde dag wordt uw geld thuis bezorgd. 2e Hypotheken zijn binnen 2 dagen geregeld. Goedlopende leningen kunnen wij over nemen. Informeer vrijblijvend naar uw mogelijkheden. Vakkundige mensen zullen u graag te woord staan.

**Bel 04754-3535**

FINANCIERINGSKANTOOR  
**WOLTHERS**

Nieuwe Markt 22, Echt.  
Geopend van ma t/m vr. van 8.45 tot 17.30 uur.

Lage tariefsmogelijkheden! Alle bovenstaande aflossingen zijn inclusief rente.

Naam: \_\_\_\_\_ voornaam: \_\_\_\_\_

geboortedatum: \_\_\_\_\_ woonplaats: \_\_\_\_\_

straat: \_\_\_\_\_ telefoon: \_\_\_\_\_

beroep: \_\_\_\_\_ werkgever: \_\_\_\_\_

In dienst sinds: \_\_\_\_\_ netto inkomen: \_\_\_\_\_

getrouwd met: \_\_\_\_\_ geboortedatum: \_\_\_\_\_

beroep: \_\_\_\_\_ netto inkomen: \_\_\_\_\_

huur of aflossing huis: \_\_\_\_\_ aantal kinderen: \_\_\_\_\_

ik wil lenen f: \_\_\_\_\_ terugbetalen in: \_\_\_\_\_ mnd

ik heb nog leningen lopen bij: \_\_\_\_\_

uitknippen opsturen of bel wij doen de rest!

## Sunshine zonwering. Mooi en voordelig!

Vertikale jaloezieën.	Aluminium zonneschermen.
Enige prijzen incl. b.t.w.	Enige prijzen incl. b.t.w.
Breedte Hoogte Prijs	Breedte Hoogte Prijs
150 250 294,-	200 100 232,-
300 180 319,-	250 100 282,-
300 180 489,-	300 100 289,-
480 260 703,-	325 100 308,-
915 260 778,-	350 100 322,-

Aluminium jaloezieën.	Rolgordijnen.
Enige prijzen incl. b.t.w.	Enige prijzen incl. b.t.w.
Breedte Hoogte Prijs	Breedte Hoogte Prijs
100 180 57,-	100 160 54,-
150 180 90,-	140 160 69,-
200 180 111,-	200 160 103,-
250 180 128,-	240 160 140,-
300 180 159,-	280 160 162,-

## SUNSHINE ZONWERING B.V.

J. v. Gooijenstraat 22 Kerkade. Tel. 045-453458  
Ook 's avonds en zaterdag b.g.g. 02990-20609  
Pastoor Jansestraat 37, Weesem. tel. 04754-1609  
Photostraat 71, Roermond. tel. 04750-25296.

## CMV BANK

## FINANCIËLE DIENSTVERLENING

tegen uiterst gunstige voorwaarden

Brunssum, Kerkstraat 294,  
tel. 045-251043

## Wij zoeken nog enkele telers voor gladiolen

Minimum oppervlakte: 1,5 ha  
Opgave en inlichtingen bij: J. Verheyen, veilingverteenwoordiger, Den Eigen 48, Sevenum. Tel. 04767-1667.

## Te koop

### Echt

Twee in aanbouw zijnde halfvrijstaande woonhuizen met garage en c.v.-gas. Indeling: entreehal, toilet woon/eetkamer met open haard, ruime keuken, garage. Verdieping: overloop, drie grote slaapkamers, badkamer en berging. Oplevering: 2e helft van 1979. Koopprijs f 185.500,-all in.

### Echt

In het centrum van Echt gelegen eensgezinswoning met achtertuin en stenen berging. Bouwjaar ca. 1972, c.v.-gas. Indeling: entreehal, met tegelvloer, betegeld toilet met fonteinje, ruime keuken, woon/eetkamer. Verdieping: overloop, betegelde badkamer met ligbad en vaste wastafel, drie royale slaapkamers, vlizotrap naar bevoorde en beschoten zolder. Aanvaarding: spoedig. Vraagprijs f 132.000,-k.k.

### Echt (plan Zuid)

Zojuist afgebouwde, nog niet eerder bewoonde, vrijstaande semi-bungalow met garage, c.v.-gas. Gelegen op ca. 700 m² grond. Goede indeling: entreehal met vide, toilet, L-vormige woon/eetkamer (ca. 60 m²) met open haard, open keuken, bijkeuken. Verdieping: complete badkamer, 4 royale slaapkamers, berging en c.v.-ruimte. Alle kozijnen en deuren in hardhout en in een opvallende beglazing. Aanvaarding: direct. Vraagprijs f 350.000,-v.o.n.

### Maasbracht

Moderne, gunstig gelegen, eensgezinswoning met voor- en diepe achtertuin waarin stenen tuinschuur. Bouwjaar 1970, c.v.-gas. Indeling: entreehal, toilet, keuken, woon/eetkamer. Verdieping: drie ruime slaapkamers, badkamer met douche, toilet en vaste wastafel. Aanvaarding: direct. Vraagprijs f 135.000,-k.k.

### Eysden

Te restaureren woonhuis (inhoud ca. 1180 m²). Mooi gelegen met uitzicht op de Maas. Het pand staat op de monumentenlijst. Verbouwingsplan aanwezig, eventueel met subsidie. Aanvaarding: direct. Vraagprijs f 180.000,-k.k.

bv makelaars- en  
assurantiëkantoor straus  
Nieuwe Markt 54, Echt,  
tel: 04754-1540  
(ook buiten kantooruren)

# Alle redenen om Vijf te rijden.

**Renault 5. De Basis.**  
Natuurlijk met derde deur en opklapbank voor drie-maal meer bagageruimte. De motor telt 845 cc's. Die onder meer een stevige top van 125 km/u opleveren.

komfort. In de vorm van verstelbare rugleuningen bijvoorbeeld.

**Renault 5 GTL. De Geniale.**  
Erg grote motor (1289 cc), die werd „geknepen”. Resultaat: een fabelachtige trekkracht, ongelooflijke zuinigheid zelfs, en toch 'n topsnelheid van 135 km/u. Vele extra's: o.a. kaartenbakken, achterraut met verwarming en wisser.

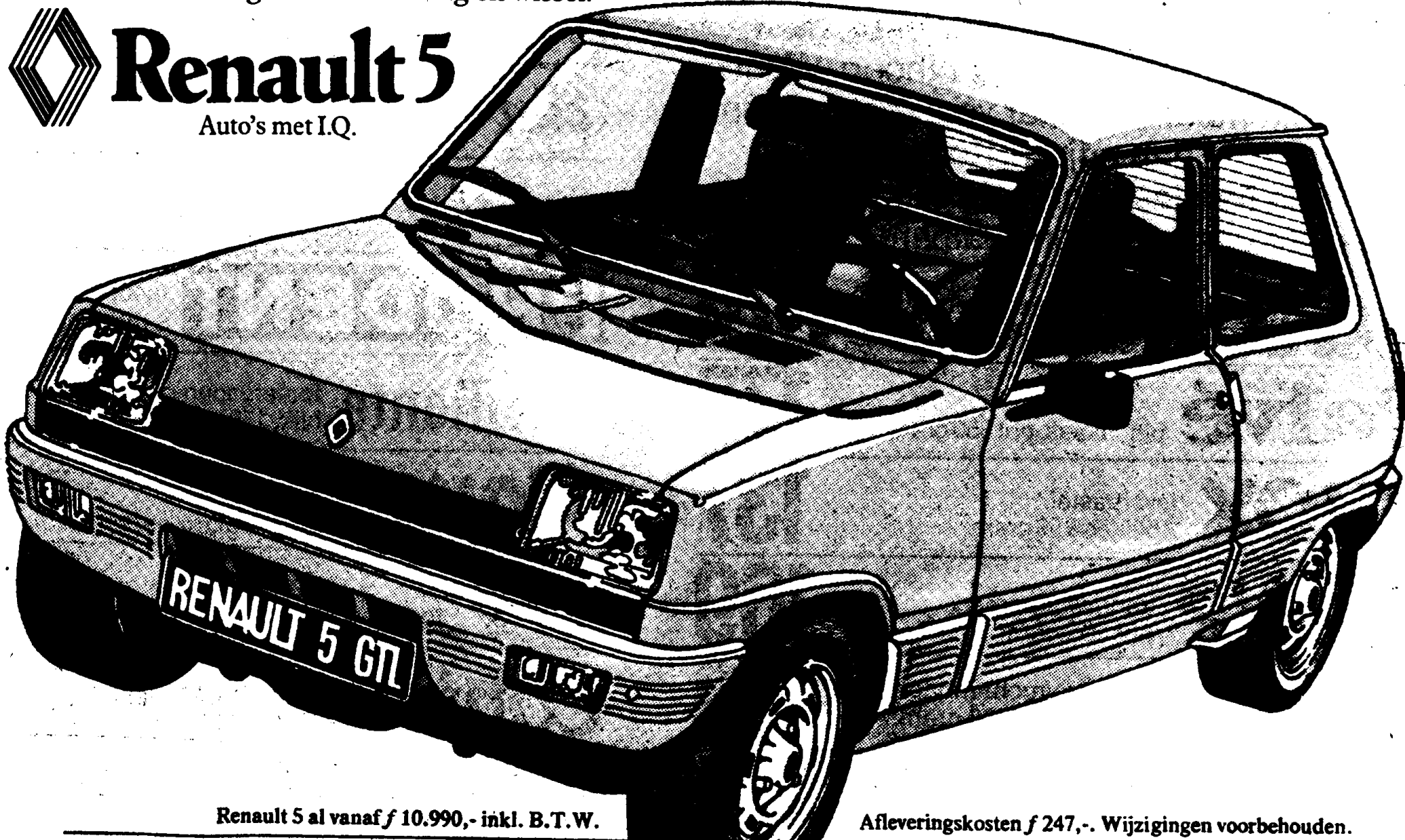
**Renault 5 TS. De Snelle.**  
Ook een grote motor (1289 cc), die werkelijk het onderste uit de kan levert: veel Kw's en een top van 155 km/u. Standaard met o.a. verstelbare vliegtuigstoelen, en elektronische toerenteller.

**Renault 5 Alpine. De Extra Sportieve.**  
Gebouwd voor de race-

circuits, maar meer dan handzaam genoeg voor de openbare weg. 5 Versnelingen. Top 175 km/u.

**Renault 5 Automatic-1300. De Gemakkelijke.**  
Met elektronisch gestuurde volautomat en vrijwel alle comfort van de luxe GTL, plus nog een beetje meer: speciaal ontworpen stoelen met integrale hoofdsteun.

**Renault 5**  
Auto's met I.Q.



Renault 5 al vanaf f 10.990,- inkl. B.T.W.

Afleveringskosten f 247,-. Wijzigingen voorbehouden.

## Haal 't Renaultboek '79 bij Auto Zuid Geleen, Heijnen, Kerres Auto Smeets, Loven of Corbey.

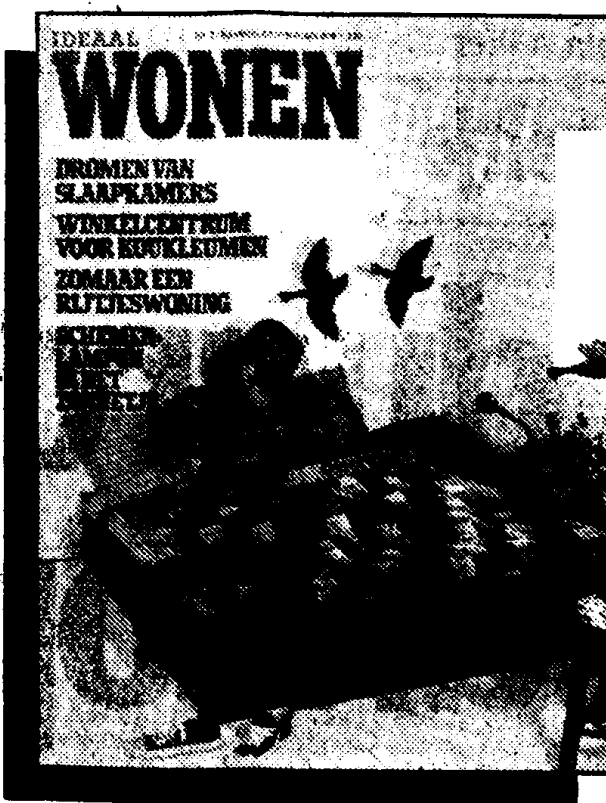
Auto Zuid Geleen, Rijksweg Noord 125, 6162 AE Geleen, Tel. 04494-46333/Heijnen Heerlen B.V., Frankenlaan 1, 6419 BT Heerlen, Tel. 045-713600/Kerres, Rolduckerstraat 16, 6461 VM Kerkrade, Tel. 045-452424/453801/ Auto Smeets, Akersteenweg, 6202 RA Maastricht, Tel. 043-621444/ Loven-Brunssum B.V., Rembrandtstraat 64, 6445 PB Brunssum, Tel. 045-253333./ Corbey Wilhelminalaan 29-33, 6301 GG Valkenburg, Tel. 04406-12514

## IDEAAL

# WONEN in Februari...

Ideaal wonen is meer dan wonen alleen. Daarom brengt Ideaal Wonen van alles wat: praktische informatie, handige ideetjes, gekkigheid en gezelligheid.

Ideaal Wonen, een kleurrijk woon/leefblad vol originele en toch betaalbare woonsuggesties. Overal te koop voor f 3,90, maar u kunt natuurlijk ook meteen een abonnement nemen. Bij een jaarabonnement krijgt u het eerste nummer zelfs gratis.



## Vierenveertig zonnetjes in huis

De tijd dat er één lamp in het midden van de kamer hing is zo goed als voorbij. Meestal bevinden zich meerdere lichtpunten in een kamer. Maar de bijkomende lampen kunnen niet zomaar op goed geluk worden gekozen en neergezet...

Maandelijks terugkerende rubrieken in Ideaal Wonen:

Huis-in-huis-uit.  
Een aantal pagina's die gewijd zijn aan verhuizen en de daaraan vastzittende problemen.

Roeien met de ruimte die je hebt. Praktische woonideetjes van onze binnenhuisarchitecte.

### Huis en fiscus.

Voorlichting over belastingkwesties waarmee iedereen te maken krijgt.

En nog veel meer...



### Bon:

Wilt u mij tot wederopzegging noteren voor een

☐ jaarabonnement op Ideaal Wonen à f 43,20  
Het eerste nummer ontvang ik gratis.

☐ halfjaarsabonnement op Ideaal Wonen à f 22,50

☐ kwartaalabonnement op Ideaal Wonen à f 11,50

het hokje van uw keuze aankruisen s.v.p.

Het abonnementsgeld zal door mij worden voldaan via de acceptgiro die ik van u zal ontvangen.

Naam: \_\_\_\_\_

Straat: \_\_\_\_\_

Postcode: \_\_\_\_\_ Woonplaats: \_\_\_\_\_

Handtekening: \_\_\_\_\_

In ongefrankeerde envelop sturen naar:  
Ideaal Wonen Antwoordnummer 627  
1000 PA Amsterdam

## OPRUIMING!

## OPRUIMING!

## OOSTERSE TAPIJEN

**PERSIAN-FA. REZA DISCONT REZA SITTARD GELEEN HEERLEN**

Unieke verkoop van duizenden tapijten waaronder vele voor **MINDER DAN DE HELFT** der winkelwaarde.

## KORTOM: ENORME KORTINGEN

Komt u eens vrijblijvend binnen lopen, het loont de moeite.

Limbrichterstr. 39  
Tel. 04490-15259  
**SITTARD**

Rijksweg Zuid 193  
Tel. 04494-49872  
**GELEEN**

Emmastr. 18  
Tel. 045-713770  
**HEERLEN**



En misschien nog wel méér ook. Wanneer u àlle boodschappen bij Edah haalt, gaat het voordeel met sprongen omhoog. Want dit hier zijn maar een paar voorbeelden van de altijd-lage Edah-prijzen. Kom maar. Twee, drie tientjes voordeel per week is voor de meeste gezinnen een haalbare kaart.

<b>nutella</b>	hazelnootpasta, pot 350 gram	<b>279</b>
<b>Calvé</b>	pindakaas, pot 350 gram	<b>175</b>
<b>UNOX</b>	leverpastei, 3 blikjes à 56 gram	<b>137</b>
<b>HEINZ</b>	sandwichspread, pot 295 gram	<b>169</b>
<b>De Ruijter</b>	vruchtenhagel, pak 400 gram	<b>98</b>
<b>Del Monte</b>	tomatenketchup, fles 340 gram	<b>79</b>
<b>Remia</b>	fritessaus, emmertje 0.6 liter	<b>199</b>
<b>Witte Reus</b>	koffer, 2000 gram	<b>398</b>
<b>all</b>	koffer, 2000 gram	<b>565</b>
<b>Radion</b>	zak, 2000 gram	<b>349</b>
<b>Dash</b>	koffer, 2000 gram	<b>519</b>
<b>Dobbelman</b>	blauw, zak 2000 gram	<b>495</b>
<b>Bio-tex</b>	groen, gemakspak 500 gram	<b>219</b>
<b>ARIEL</b>	koffer, 2000 gram	<b>595</b>
<b>dreft</b>	E2 fijnwasmiddel, pak 460 gram	<b>199</b>
<b>Bonte Reus</b>	koffer, 2000 gram	<b>479</b>
<b>dubro</b>	citron afwasmiddel flacon, 600 gram	<b>125</b>
<b>Jif</b>	vloeibaar schuurmiddel, flacon	<b>129</b>
<b>LUX</b>	toiletzeep, 3x90 gram	<b>157</b>
<b>Zwitsal</b>	toiletzeep, 2 stuks	<b>179</b>

<b>Modess</b>	damesverband, wegspoelbaar, 20 stuks	<b>245</b>
<b>Edet</b>	toiletpapier, supertissue 4 rol	<b>159</b>
<b>Zwitsal</b>	shampoo, flacon 200 cc	<b>349</b>
<b>PRODENT</b>	tandpasta, 3 tubes	<b>269</b>
<b>Del Monte</b>	tomatenpuree blik, 150 gram	<b>67</b>
<b>Royco</b>	kippe- of groentesoep, pakje	<b>55</b>
<b>HONIG</b>	tomaten- of vermicellisoep, pakje	<b>89</b>
<b>Conimex</b>	Ketjap Manis, fles 250 cc.	<b>198</b>
<b>LASSIE</b>	toverrijst pak, 400 gram	<b>129</b>
<b>HONIG</b>	vermicelli, fijn/middel, pak 250 gram	<b>79</b>
<b>brinta</b>	pak 500 gram	<b>129</b>
<b>SAROMA</b>	pudding diverse smaken	<b>39</b>
<b>Frolic</b>	pak 500 gram	<b>159</b>
<b>BONZO</b>	diner pak 1500 gram	<b>369</b>
<b>Catty</b>	extra, blik 410 gram	<b>109</b>
<b>Felix</b>	vleesbrokjes, pak 300 gram	<b>119</b>
<b>Heineken</b>	bier, krat 24 x 30 cl.	<b>1084</b>
<b>Grolsch</b>	bier, krat 20 x 45 cl.	<b>1260</b>
<b>MATEUS</b>	rosé buikfles, 0.75 liter	<b>495</b>
<b>MARTINI</b>	wit/rood, fles 0.75 liter	<b>449</b>
<b>7up</b>	1 liter	<b>109</b>
<b>PEPSI</b>	cola, 1 liter	<b>95</b>
<b>goudappeltje</b>	pak, 1 liter	<b>149</b>

Prijswijzigingen t.g.v. overheidsmaatregelen of van fabrikantenzijde voorbehouden.

<b>appelsientje</b>	pak, 1 liter	<b>149</b>
<b>Mars</b>	3 pak	<b>129</b>
<b>ROOSVICEE</b>	fles, 0.6 liter	<b>249</b>
<b>Olvarit</b>	blauw, diverse smaken	<b>75</b>
<b>Olvarit</b>	rood, diverse smaken	<b>85</b>
<b>Olvarit</b>	oranje, diverse smaken	<b>95</b>
<b>Pampers</b>	peuterluiers 12 stuks	<b>459</b>
<b>Mölny</b>	T-luier, 24 stuks	<b>479</b>
<b>D-E</b>	koffie rood bonen of vacuum gemalen, pak 250 gram	<b>322</b>
<b>PICKWICK</b>	groen theezakjes, 20 x 4 gram	<b>113</b>
<b>completa</b>	grote pot, 400 gram	<b>259</b>
<b>GOUDBAND</b>	goudband koffiemelk, fles 0.5 liter	<b>139</b>
<b>Blue Band</b>	halvarine, kuip 500 gram	<b>129</b>
<b>becel</b>	dieetmargarine, kuip 250 gram	<b>95</b>
<b>ROOMBOTER</b>	pakje, 250 gram	<b>199</b>
<b>Gouda's Glorie</b>	margarine, kuip 500 gram	<b>139</b>
<b>IGLO</b>	vissticks, 10 stuks	<b>279</b>

We hebben nog wel vijftig pagina's meer van zulke lage prijzen. Een winkel vol, van de vloer tot zo hoog u reiken kunt. Nagenoeg al uw boodschappen. Simpel gepresenteerd, misschien soms zelfs wel een beetje rommelig, maar héél zeker altijd voor dezelfde lage prijzen.

Dat is het voordeel van onze manier van werken.

Interesse? Loop eens binnen.



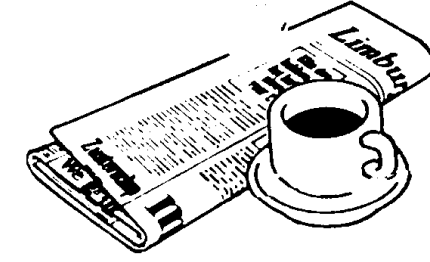
# Het leven wordt duurder. Edah blijft goedkoop!



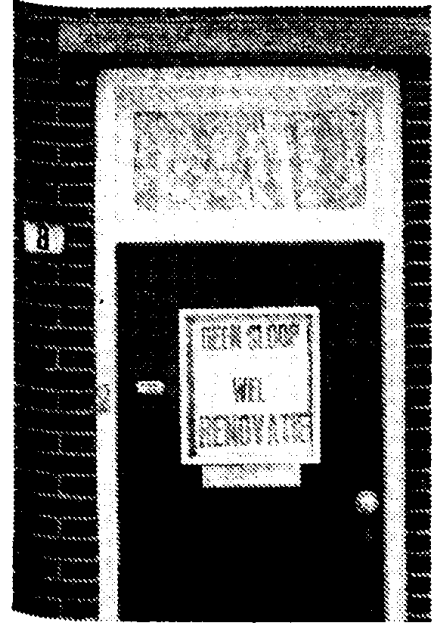
Nog geen besluiten over spoorlijn Aken-Kerkrade

## NS spraken reeds met

# Deutsche Bundesbahn



Geen sloop



De bewoners van de 200 met afbraak bedreigde woningen in Versluisbosch laten er geen twi-  
fel over bestaan, dat zij hun hui-  
zen gespaard willen zien. Zij  
hebben in grote menigte pamflet-  
ten voor hun ramen en deuren ge-  
hangen met daarop de kreet: geen  
sloop, wel renovatie. En dat moest  
onze fotograaf Dries Linssen, die  
deze wijk in zijn sociale bekome-  
renis goed in de gaten houdt,  
wel opvallen. Vandaar dit pla-  
tje. En wij maar hopen, dat het  
helpt.

Vorst

De prins van het Eikske had  
voor de avond van zijn plechtige  
proclamatie voor alle veiligheid  
vier truien over elkaar aange-  
trokken. Hij had namelijk gele-  
zen, dat op zijn proclamatie-  
avond in het gemeenschaps-  
huis van het Eikske „de vorst zou  
intreden”. De vorst bleek van een  
wat groter kaliber. De prins zelf  
werd bovendien zo warm ont-  
haald, dat hij per slot van re-  
kening geen van de vier truien nog  
nodig had. Degenen, die zich heb-  
ben afgevraagd, wat de vier  
truien achter de prinselijke zetel  
van Leo de eerste van het Eikske  
te betekenen hadden, zijn nu op  
de hoogte.

Ad rem

Het jeugdige raadslid Slech-  
triem van Bochooltz diende bur-  
gemeester Persoon ad rem van  
reuk. Op zijn vraag hoe het  
stond met het welzijnsrapport  
voor Bochooltz, waar men niets  
meer over hoorde, antwoordde  
burgemeester Persoon, dat juist  
dezer dagen de vragenlijsten  
naar de verenigingen zijn ge-  
stuurd. „Ik ben benieuwd of de  
verenigingen sneller zijn dan  
wij”, voegde hij er aan toe.  
Waarop de heer Slechtriem:  
„Makkelijk nu u ze acht maanden  
de tijd geeft”. Zo lang had het  
volgens de heer Slechtriem ge-  
durd alvorens de vragenlijsten  
naar de verenigingen de deur uit  
waren.

Systeem

Als u niet weet wat een val-  
blokdichtingssysteem is dan  
behoeft u zich niet te schamen. Wij  
wisten het niet en raadslid Frits  
Kluter uit Kerkrade ook niet.  
Wethouder Hermans gelukkig  
wel. Maar goed ook want volgens  
dit ingenieuze systeem kunnen  
er huizen worden gebouwd op de  
voormalige mijnsterreinen zonder  
dat men gevaar loopt, dat de  
fundering niet sterk genoeg is.  
Kluter wist wel wat een valbijl  
was. Burgemeester Smeets ook.  
„Maar die mogen wij helaas niet  
meer gebruiken”, zei de raads-  
voorzitter er bij. En dat is maar  
goed ook. Wie zou er anders nog  
in Kerkrade willen wonen? En  
Kerkrade begint er juist in de  
laatste jaren zo aardig uit te zien.

Hulp

De jongerenhulpdienst van het  
Rode Kruis in Schaesberg wil  
voor bejaarden en gehandicapten  
in de ENSU-gemeenten, die we-  
gens de gladheid de deur niet uit-  
kunnen, zaterdag boodschappen  
doen, medicijnen halen en zo  
meer. Wie van deze prettige aan-  
bieding gebruik wil maken kan  
zaterdagmorgen tussen 9 en 12  
uur het Rode Kruis, telefoon  
353071 bellen. Er is volop man-  
kracht aanwezig om voor een per-  
fekte uitvoering te zorgen.

Openbaar

31 januari houdt de commissie  
openbare scholen om 17.30 uur in  
het stadhuis een openbare verga-  
dering. Dat gebeurt in het kader  
van het openbaar maken van alle  
commissies in Heerlen. Wij zou-  
den zeggen: de commissie open-  
bare scholen is dat bijna aan-  
haar naam verplicht.



Burgemeester Sieben (rechts) ontvangt van schutterij-  
voorzitter Jo Verhoeven het eerste exemplaar van de ge-  
denktegel OLS '79.

## Wijk Langeberg wordt verbeterd

Van onze redactie

BRUNSSUM – Het overleg, dat de  
gemeente Brunssum heeft gehad met  
de bewoners van de Langeberg heeft  
geresulteerd in de ontwikkeling van  
plannen voor verbetering van de in-  
frastructuur van deze wijk.

De plannen voorzien in reconstructie  
en verharding van paden, het treffen  
van verkeersbelemmerende maatre-  
gelen, alsmede de aanleg en realisie-  
ring van groen- en speelvoorzienin-  
gen. Het is de bedoeling, dat de uit-  
voering van de plannen in fasen ge-  
beurt, waarbij de reconstructie en  
verharding van de paden de prioriteit  
verkrijgt. De kosten worden geraamd  
op 920.000 gulden.

Gret Schreijen over parkeerprobleem rond kerk

## „Politie moet niet zo streng zijn”

VOERENDAAL – Het voorle-  
zen van het jaaroverzicht  
1978 door burgemeester Huub  
Sieben nam gisteravond nog  
de meeste tijd in beslag van

## Kleuters krijgt geen hinderwetvergunning

MERKELBEEK – De heer Kleuters  
aan de Bovenstraat in Merkelbeek  
krijgt van B. en W. geen hinderwet-  
vergunning. Hij had die vergunning  
aangevraagd mei van het vorig jaar  
om zijn boerenbedrijf zo in te rich-  
ten, dat er 10 ganzen, 15.100 legkip-  
pen, 60 biggen, 20 fokzeugen en 24  
zeugen, een plaatsje konden vinden.

Nadat de gemeente een en ander  
bekend had gemaakt kwamen er bezwa-  
ren binnen met in totaal meer dan 100  
handtekeningen. De bezwaren be-  
trekken zich vooral op de eventuele  
stankoverlast en dierenmishandeling  
door middel van de zogeheten legbat-  
terijen. De gemeente deelde de heer Kleuters  
op 30 november van het vorig jaar  
mee, dat zij de bezwaren van de om-  
wonenden gegrond vond en niet van  
plan was een hinderwetvergunning af  
te geven. Kleuters heeft daarop al te kennen ge-  
geven, dat hij toch graag zijn bedrijf  
zou willen uitbreiden en eventueel be-  
reid is een andere plaats te zoeken.  
Daarop heeft het gemeentebestuur  
hem aangeboden om samen met een  
stedebouwkundige een andere plaats  
te zoeken voor de uitbreiding.

## OLS-gedenktegel voor burgemeester Sieben

Van onze verslaggever

VOERENDAAL – Burgemeester Huub Sieben van Voerendaal heeft  
gisteren uit handen van voorzitter Jo Verhoeven van schutterij St. Seba-  
stianus het eerste exemplaar gekregen van de serie gedenktegels, die is  
gemaakt bij gelegenheid van het Oud Limburgs Schuttersfeest (OLS)  
dat dit jaar op 1 juli in Voerendaal wordt gehouden.

In zijn toespraak bracht Jo Verhoeven naar voren, dat de tegel bij de heer  
Sieben thuis ongetwijfeld een eervolle plaats zou krijgen. De tegels zijn  
gemaakt door G. Kretzer naar een idee van Huub Fober. Er zijn in totaal  
duizend exemplaren vervaardigd.



De nieuwe draagster van de Parelorde (tweede van  
links) temidden van andere dragers (v.l.n.r.): Jan Florie,  
Joep Gerards en Frans Keulen.

## Parelorde voor Ilse Frankenthal

Van onze correspondent

BRUNSSUM – De carnavalsraad  
van Brunssum heeft de tiende Pa-  
relorde toegekend aan mevrouw  
Ilse Frankenthal (74). De uitreik-  
king vindt plaats tijdens de sleu-  
televerdracht aan stadsprijs  
Paul I op carnavalszaterdag in  
het gemeentehuis. De Parelorde  
wordt sinds 1969 gegeven aan  
personen die zich op een of andere  
manier bijzonder verdienstelijk  
hebben gemaakt voor de gemeen-  
schap Brunssum en daarbij de  
humor nooit vergeten hebben.

Ilse Frankenthal is sinds 1945 in  
Brunssum. Haar grote verdiensten  
liggen in het sociaal-culturele en  
maatschappelijk vlak. Zij is gewe-

Van onze verslaggever

KERKRADE – De Deutsche Bundesbahn heeft geen concrete  
plannen om een spoorlijn te realiseren tussen Aken en Kerk-  
rade. Men is in Duitsland wel op de hoogte van de studieob-  
jecten van NS waarvan genoemde verbinding een onderdeel  
is. Een eerste gesprek hierover heeft ook plaatsgevonden,  
maar er is nog geenszins een besluit genomen. Een en ander  
werd gisteren door de voorlichtingsdienst van de Deutsche  
Bundesbahn in Keulen bekend gemaakt.

Een eventuele spoorwegverbinding  
tussen Aken en Kerkrade is een on-  
derdeel van een studie die de NS mo-  
menteel uitvoert naar de mogelijkhe-  
den tot verbetering van het openbaar  
vervoer in de regio Zuid-Limburg. In  
dat kader bekijkt de NS ook een mo-  
gelijke opheffing van het traject Sim-  
peld-Kerkrade en de elektrificering  
van de lijn Kerkrade-Heerlen.  
NS-directeur L.W. Wansink sprak in  
zijn rede bij gelegenheid van het 125-  
jarig bestaan van station Valkenburg  
al over de Nederlands-Duitse verbin-  
ding bij Kerkrade, maar stelde toen  
tevens, dat de realisering van zo'n tra-  
ject een kostbare zaak zal zijn omdat  
er een stuk tracé ontbreekt en dus op-  
nieuw aangelegd moet worden. Hij zei  
toen ook, dat zo'n verbinding mis-  
schien net rendabel zou kunnen zijn.  
In het kader van de structuurplannen  
en ook Perspectievennota Zuid-Lim-

burg bekijkt men toch deze mogelijk-  
heid en wordt contact opgenomen  
met de Duitse spoorwegautoriteiten,  
hetgeen dus nu in eerste instantie ge-  
beurt is. Het Kerkrade raadslid  
Ruud Sluysmans opperde tijdens de  
laatste raadsvergadering het vermoe-  
den, dat er bij de Bundesbahn plan-  
nen zouden bestaan spoorwegverbin-  
dingen met Kerkrade te realiseren.

## G.A.W. van Kuijk naar Voerendaal

BUNDE – Opperwachtmeester G. A.  
W. van Kuijk uit Bunde is met ingang  
van 1 februari benoemd tot plaats-  
vervangend groepscapitain van de  
rijkspolitie groep-Voerendaal. Per  
dezelfde datum wordt hij benoemd  
tot adjudant. De heer van Kuijk blijft  
nog een half jaar in Bunde wonen en  
zal zich in die tijd normaal bezig  
houden met de plaatselijke belangen.

## Diefstallen uit personenauto's

HEERLEN – Ten nadele van een 32-  
jarige inwoner uit Wijnandsrade is  
ingebroken in diens personenauto,  
die stond geparkeerd op het Home-  
rusplein in Heerlen. Ontvreemd  
werden een boormachine en een cir-  
kelzaag ter waarde van 450 gulden.  
Op het parkeerterrein aan de Paral-  
lelweg in Heerlen werd ingebroken in  
de auto van een 20-jarige inwoner van  
deze plaats.

Van onze redactie

BRUNSSUM – Overeenkom-  
stig het spreidingsplan van  
de provincie en Streek-  
woonwagengroep Oostelijke  
Mijntreek zal op het grond-  
gebied van de gemeente  
Brunssum een woonwagen-  
centrum worden gevestigd.  
Het kamp komt te liggen aan  
de noordzijde van de ver-  
lengde Hoogenboschweg en  
zal gemeenschappelijk voor  
Brunssum, Schinveld en  
Merkelbeek zijn. De totale  
kosten bedragen circa 686.350  
gulden.

Volgens een schema van Streek-  
woonwagengroep Oostelijke Mijnt-  
streek dienen Brunssum, Schinveld  
en Merkelbeek gezamenlijk zo snel  
mogelijk dertien standplaatsen te re-  
aliseren. Voor 1985 dienen er zeker  
achttien standplaatsen aanwezig te  
zijn. De kosten van aanleg en inrich-  
ting komen overigens voor rekening  
van Streekwoonwagengroep. Het ter-  
rein dat nu als vestigingsplaats is ge-  
kozen, maakt deel uit van een gebied,  
dat in het vigerende bestemmingsplan  
is aangewezen voor agrarische doel-  
einden. Dat betekent, dat de huidige  
bestemming moet worden gewijzigd.

Tedelijk kamp

Aangezien de procedure tot wijziging  
van het bestemmingsplan in geval  
van beroep van lange duur kan zijn  
en momenteel al twee woonwagens  
illegaal standplaats in Brunssum  
hebben gekozen, stellen B. en W. voor



De dochter (Ellen Pinczowski) verleidt haar vader  
(Ber Veugen).

## „Vrijdag” van Claus in D'r Brikke-oave

BRUNSSUM – Vandaag, vrijdag 26  
januari, geeft toneelvereniging M'36  
uit Maastricht om 20 uur in het ont-  
moetingscentrum D'r Brikke-oave te  
Brunssum een voorstelling van het  
schitterende toneelstuk „Vrijdag”  
van Hugo Claus.

Voor dit stuk is Claus bekroond met  
de Driejaarlijkse Staatsprijs voor to-  
neel in 1973. In „Vrijdag” keert een  
man terug uit de gevangenis, na een  
veroordeeling wegens ontucht met zijn  
dochter. Hij ontdekt dat zijn vrouw in-  
tussen een kind heeft van een jongen  
uit de buurt.

Voor Brunssum, Schinveld en Merkelbeek

## Woonwagencentrum bij Hoogenboschweg

om een tijdelijk woonwagenkamp  
voor vijf wagens in te richten aan de  
Eindstraat tegenover pluimvee-  
lachterij Vrona. De totale kosten  
hiervan bedragen 35.250 gulden. Een  
ander komt in de raadsvergade-  
ring van dinsdag 30 januari aan de  
orde.

**WAAR  
NAAR TOE?**

BAR-DISCOTHEEK  
**GAMBRINUS**  
Markt 33  
KERKRADE

DANCING-DISCOTHEEK  
**BACCHUS**  
Markt 43  
KERKRADE

DANCING-DISCOTHEEK  
**KOENPELCLUB**  
Rumpenerstraat 74  
BRUNSSUM

CAFÉ DISCOTHEEK  
**DE GATS**  
Markt 20  
SITTARD

Gezelligheid sfeer

## Parkeermeters in Kloosterstraat

Van onze correspondent

SIMPELVELD – Tijdens een door de  
Verenigde Ondernemers Simpelveld  
(VOS) belegde vergadering in zaal  
Adriolo met zakenmensen en inwo-  
ners van de Kloosterstraat en Markt-  
straat is het fiat gegeven aan het  
plaatsen van parkeermeters met een  
proeftijd van zes maanden en een  
parkeertijd van één in de Klooster-  
straat. Adjudant Franken van de  
rijkspolitie liet zich tijdens de ver-  
gadering ontvallen dat „de samen-  
werking met het gemeentebestuur in  
deze knude is”.

Het gemeentebestuur, vertegenwoor-  
digd door de wethouders Franssen en  
Frjns, stelden als oplossing voor het  
invoeren van parkeerschijven waarte-  
gen de adjudant protesteerde. Hij  
vond de trottoirs in de Kloosterstraat

met elf tegels veel te breed. „Als hier  
vijf tegels zouden liggen, was parkeren  
aan de benedenkant van de straat,  
waar nu een parkeerverbod is, ook  
mogelijk. Het is echter een onhaalbare  
kaart omdat de reconstructie van de  
Kloosterstraat pas gereed is”, stelde  
hij. Wethouder Frjns liet weten:  
„Vanaf het moment dat ik wethouder  
ben is nooit iets gevraagd of toena-  
dering gezocht door de rijkspolitie. Ik  
hoop dat dit in de toekomst verbe-  
tert”.

## ZONNEN!!

met zonnebank en zonnehemel  
**10 zonnebaden f 49,50**  
**„SUNSHINE HOUSE”**  
Kouvenderstraat 184 Hoensbroek  
Tel. 045-220998 b.g.g. 210942

## Klachten over de bezorging op zaterdag

Bel dan alleen  
het hoofdkantoor  
045 - 718100  
tussen 9 en 12 uur



## +++ KUNST TE KEUR

### DK presenteert nieuw sprookje

HEERLEN - De Dramatische Kunstkring (DK) uit Heerlen biedt de kinderen op zondag 28 januari om 14.30 uur in de Heerlense stadsschouwburg een nieuw toneelsprookje aan. Het is getiteld Berend Bommel. Het stuk is geregisseerd door Ligia van Leijenhof. Aan deze voorstelling is een kleurwedstrijd verbonden. Deze week zijn op de Heerlense basisscholen duizenden kleurplaten verspreid, die door de kinderen ingekleurd kunnen worden en zondag aan de kassa van de Heerlense stadsschouwburg ingeleverd kunnen worden. De tekening is gemaakt door de Heerlense kunstenaar Hub Bour. Tijdens de pauze van de uitvoering worden de drie hoofdprijzen bekendgemaakt. Aan Berend Bommel werken ongeveer 18 leden van de Dramatische Kunstkring mee. Het gaat over een aan lager wal geraakte poppenkastspeler, die een deurwaarder op zijn dak krijgt die al zijn bezittingen, dus ook zijn poppen en poppenkast - wil verkopen. Dit nemen de poppen van Berend Bommel niet. Zij komen tot leven en kronen Berend Bommel tot koning. Alles lijkt mooi en prachtig tot Berend Bommel merkt dat het allemaal een droom is. De deurwaarder verschijnt opnieuw, maar nu wordt hij door de vrienden van de poppenkastspeler in de luren gelegd.

### Jubileumconcert in Wijngracht

KERKRADE - Ter gelegenheid van het 125-jarig bestaan van het Koninklijk Nederlands Zangersverbond, vindt zaterdagavond in het Wijngrachttheater in Kerkrade een concert plaats van vier mannenkoren, te weten Het Koninklijk Mannenkoor Velona uit Venlo, het Koninklijk Kerkrade's Mannenkoor St. Lambertus, het Sittards Mannenkoor en het Mannenkoor RMK 1921 uit Brunssum. Het jubileum van het zangersverbond werd in 1978 gevierd en in het kader van de viering werden in diverse plaatsen concerten gegeven, georganiseerd door de verschillende afdelingen. De afdeling Limburg valt buiten het jubileumjaar met haar concert maar niet buiten de totale jubileumviering. Voorafgaand aan het concert worden de bestuursleden van het verbond en de afdeling Limburg, alsook de dagelijkse bestuursleden van de verenigingen, door burgemeester Smeets, ontvangen op het gemeentehuis in Kerkrade. De vier koren zullen werken uitvoeren van een scala van componisten, daarmee een afwisselend programma biedend voor koormuziek in de loop der tijden.

## BIOSCOPIEN

### HEERLEN

**Royal**  
Odds and evens, 6e week, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur; za. en zo. 14.30, 19.00 en 21.30 uur.  
**Rivoli**  
Een vrouw als eva, 16 jr. dag. 15.30 en 20.00 uur; za. en zo. 15.30, 19.00 en 21.30 uur.  
Sjors, Sjimmie en de gorilla, a.l. za. en zo. wo. 13.30 uur.  
The eagles has landed, vr. en za. 0.00 uur.  
**H5**  
The buddy holly story, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur.  
Jaws 2, 12 jr. 7e week, dag. 16.00 en 20.00 uur.  
Julia, 16 jr. 2e week, dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur.  
The mountain of the cannibal god, 16 jr. 4e week, dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur.  
Karatemama's 16 jr. dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.  
Bambi, a.l. za. en zo. wo. 14.00 uur.  
Stamping ground, do. t/m zo. 22.45 uur a.l.  
Welcome to blood city, do. t/m zo. 22.30 uur, 16 jr.

### UBACH o. WORMS

**Grand-theater**  
De kolos van Rhodos, za. 20.00 uur, zo. 19.00 en 21.00 uur.

### KERKRADE

**Wijngrachttheater**  
Asteric en de helden, a.l. za., zo. en wo. 14.30 uur.  
Grease, a.l. za. en zo. wo. 17.00 uur; zo. ma. di. en wo. 20.15 uur.

## EXPOSITIE

### KERKRADE

**Mijnmuseum Abdij Klein-Rolduc**  
Tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw zoals overzicht van het ontstaan het opsporen en de wijze hoe de steenkoollagen in de Limburgse bodem voorkomen. Geopend dinsdag t/m vrijdag van 13.00 tot 16.30 uur, tevens elke tweede zaterdag van de maand van 13.00 tot 16.30 uur.

### HEERLEN

**Douvenrade**  
Olieverven en pentekeningen van Kees van Ekelenburg. Open dag. 10.00 tot 12.00 uur en 15.00 tot 17.00 uur; op zondag 15.00 tot 17.00 uur. Tot en met 28 januari.

**Galerie Zef Clement**  
Olieverven en tekeningen van Hennie van der Steeg. Open dag. 15.00 tot 20.00 uur. s Dinsdag gesloten. Tot en met 28 januari.

## PVDA-FRACTIE IN KERKRADE

# Woningverenigingen verder democratiseren



### Gebrook blijft Gebrook

HOENSBROEK - De samenwerkende Hoensbroekse carnavalsverenigingen houden zaterdag in het kasteel Hoensbroek een zitting, die om 20.11 uur begint met een voorprogramma. Tijdens de avond, onder het motto „Gebrook blijft Gebrook“, wordt de orde van verdienste van de SHC uitgereikt. Medewerkenden zijn het orkest Franck Borro, een dansgroep, het zangduo Maggie en Mai, Zef Diederix, buutereedner Frans Jacobs, duo Oetgeslaope en een tanzmarieke.



• Luc I

### Luc I regeert de Brikkebekkesch

BRUNSSUM - De Brikkebekkesch uit Brunssum kozen in hotel Kerkeveld Luc I (Masin) als nieuwe prins. Hij werd door twee oud-prinsen geïnstalleerd. De nieuwe prins recipieert zaterdag van 19.21 uur in hotel Kerkeveld. Aansluitend is het prinsebal.

### Heksenbergse VV

HEERLEN - D'r Heksenbergse Vasteloavends Verein roep zaterdag in het gemeenschapshuis van de Heksenberg de nieuwe prins uit. De avond begint om 20.11 uur. Medewerking verlenen: buutereedner Jac Hut, troubadour Joep Rademakers, de dansgroep van de vereniging en de hofkapel de Labeband. Als gasten komen de Jong Böck en de Batrave. Ook wordt afscheid genomen van prins Louis I.

### Beersdal

HEERLEN - Het comité Beersdal houdt vandaag, vrijdag, in het parochiehuus aan de Beersdalweg in Heerlen een revueavond voor bejaarden en gehandicapten uit de wijken Beersdal, Müsscheming en omstreken. De avond begint om 20.11 uur. Medewerkers zijn cv de Beeren met prins John II, parodist Leon Hoenen, buutereedner Thei Jennen, zangeres „Corry van Gorp“, troubadour Bert Nadenoen, parodist Little Ricky, buutereedner Karel Knetter en de dansmariekes Brigitte Ricksen en Monique Terheyden.

### Droepnaze 2x11 jaar

VAESRADE - De Droepnaze viert vanaf vandaag, vrijdag, het 2x11-jarig bestaan. Alle festiviteiten vinden plaats in het gemeenschapshuis t Pomphuske. Vandaag is van 19.00-20.30 uur een receptie waarbij vijf jubilarissen en drie nog in leven zijnde oprichters worden gehuldigd. De oprichters zijn de heren H. Kusters, J. Koten en A. Rietra. Na de receptie is er een Voasjer avond waaraan harmonie, schutterij, zangkoor, majorettenpeloton en alle oud-prinsen medewerking verlenen. De cv Venlo is als gastvereniging aanwezig. Zaterdag is een kindermiddag en 's avonds wordt de nieuwe prins gekozen. De muziek is in handen van de Coconuts. De zondag wordt ingezet met een h. mis en daarna een kofkettal en fröschoppen. Het Apollo-trio zorgt voor de muziek. Het driedaagse feest wordt zondagavond besloten met een galazitting. Tijdens de zitting treden op buutereedner Harry Wolters, troubadour Joep Rademakers, het duo Clement-Haan en het Meulebaak-trio.

### Oud-prinsebal Böschpiete

UBACH OVER WORMS - De oud-prinsen van cv de Böschpiete houden zaterdag in de Residentie een oud-prinsebal dat om 21.11 uur begint. Medewerkenden zijn tanzmarieke Gerda, het danspaar Ester en Johnny, de dansgroep de Böschmer Meadjes, het duo de Albino's en het orkest The Sunny Pipers. Als gastvereniging cv Groet Neuenhage.

### Prinsebal de Casinotte

TREEBEEK - De Casinotte uit Treebeek houden zaterdag vanaf 20.11 uur in het Casino het prinsebal. De klemtoon ligt dit jaar meer op het gezellige dansen. Voor de muziek zorgt The Big Band uit Brunssum. In de pauze treden twee dansgroepen op: De Aloa's en de Cinderella's. Hein Claessen zingt enkele bekende carnavalschlaggers.

### KPJ-carnavals

SIMPELVELD - De twaalf afdelingen van de KPJ-Gulpen viert zaterdag in zaal Maxime Simpelveld gezamenlijk carnaval en kiezen tegen 21 uur de kringprins en bloemenprinses. De muzikale omlijsting is in handen van het orkest Orion. Om 13.30 uur is de kringjaargadering, met daarna een spelprogramma onder leiding van Miny Peeters.

### De Sjrapers 11 jaar

HEERLEN - In het kader van het 11-jarig bestaan houden cv de Sjrapers een onderdeel van de personeelsvereniging van de belastingdienst Heerlen, vandaag, vrijdag, vanaf 20.11 uur een jubileumzitting in de Stad Heerlen aan de Sittarderweg. Medewerkenden zijn het Meulebaak-trio, Betsy Rijsterborgh, Frans Haselier, Hannes Nissen, KC Ficht, Fritz en Freddy. Tevens wordt de twaalfde prins van de vereniging geproclameerd. In dezelfde lokaliteit houden de Sjrapers zaterdag een groot kinderbal dat om 14 uur begint.

### Jubileumzitting de Berguule

HEERLEN - De Berguule houden zaterdag vanaf 20.11 uur in hotel Wilhelmina Molenberg-Heerlen een jubileumzitting (2x11-jarig bestaan). Diverse Limburgse artiesten verlenen medewerking. Voor de jeugd van 6-12 jaar is zondag een jeugdzitting bij Gejem van 15-18 uur en voor de jeugd van 12-16 jaar van 18-21 uur.

### Fröschoppen de Jonge Böck

NIEUW-EINDE - De Jonge Böck houden zondagmorgen vanaf 11 uur in narrentempel de Varenbeuk Nieuw-Einde vanaf 11 uur een fröschoppen. De muziek is in handen van het duo de Wilco's. Verder treedt op troubadour Jef Diederix en de dans- en showgroep The Quipsudians. Als speciale attractie is er tevens een muizenrace, schieten en andere zaken.

### De Parkuule kiezen jeugdprins

AMSTENRADE - De Parkuule uit Amsternrade kiezen zaterdag in het gemeenschapshuis vanaf 18 uur de nieuwe jeugdprins. Een disc-jockey zorgt voor de muziek en een conferencier voor de gezelligheid. Daarna recipieert de jeugdprins samen met de „grote“ prins Wiel I van 19.20-20.30 uur in de narrentempel aan de Hoofdstraat 15, aansluitend is prinsebal.

### Vlam in Haander

Onder het motto „Vlam in de pan, Haander kent er wat van“, wordt zaterdag vanaf 21 uur in het buurthuis Hagenrode aan de Meuserstraat te Haanrade een stijlvol carnavalsbal gehouden. Het wordt onder leiding van het huisorkest Raymond en Jo een opwarmertje voor carnaval.

### Jeugdfest

De jeugdcarnavalsvereniging Jong Ströpre in Ubachsberg houdt zaterdag om 15 uur in zaal Bergamo aan de Kerkstraat een jeugdfest van t Eikske en de Garekiesers uit Gulpen viert het feest mee. Het wordt een programma voor de jeugd door de jeugd met een entree voor jong en oud van f 1,50.

KERKRADE - De PvdA-fractie in de Kerkrade gemeenteraad staat een democratischer functioneren van de woningbouwverenigingen voor. Er zou een democratiseringsproces op gang moeten worden gebracht waarbij de huurders meer inspraak krijgen.

De fractie vindt, dat de gemeente zulk een proces als een soort voorwaarde mag stellen bij kredietgaranties voor de bouw van woningwoningen. Raadslid Harrie Op den Kamp zei dat de raad van woningwoningen. Wethouder Hermans vond dat men inderdaad vragen kan stellen over de relatie huurder/woningvereniging. Het is de taak van B. en W. om voor een goed contact te zorgen. Bij sommige woningverenigingen zijn al wijkcommissies ingesteld en dat is al een stap naar democratisering vertelde de wethouder.

### Actie voor openbare school Douve Weien

HEERLEN - Een initiatiefgroep in Heerlen is begonnen met het verzamelen van handtekeningen voor het



• De scheidende politiefunctionaris.

### Oppe Thissen neemt afscheid

JABEEK - Oppe Thissen neemt zaterdag 27 januari afscheid als groepscaptain van de rijkspolitie groep Amsternrade, in verband met het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd. De heer Thissen was eerder geplaatst bij de groep Stein en de groep Eygelsheven.

Enige tijd geleden werd oppe Thissen door de Limburgse Muziekbond onderscheiden met de gouden speld met smaragd, omdat hij al vijftig jaar als muzikant actief is. Bij de Jabeeke fanfare is hij momenteel nog altijd een niet te missen trombonist. Zaterdag wordt in de parochiekerk in Jabek om 13.00 uur een mis opgedragen uit dankbaarheid, waarna de scheidende functionaris van 14.00 tot 15.00 uur zal recipieren in het Ontmoetingscentrum.

stichten van een openbare kleuter- en lagere school in Douve Weien.

Het ligt in de bedoeling om met ingang van het schooljaar 1980/81 te starten. Daarvoor zijn echter 160 handtekeningen (voor ieder kind van 2 tot 10 jaar) nodig. Het correspondentieadres van de initiatiefgroep Openbare Onderwijs in Douve Weien is Douve Weienstraat 35, tel. 417448.

# Catharinaschool in de problemen

HEERLEN - De Catharina-school in de Heerlense wijk Welten kampt de laatste tijd met een tekort aan verantwoord, aangepast buitenspel-materiaal. Ook via de gebruikelijke subsidies blijkt er geen mogelijkheid tot aanschaf daarvan.

De Catharinaschool herbergt op dit moment ongeveer 95 leerlingen uit Oostelijk Zuid-Limburg. De hoofddoelstelling is, de kinderen een zo groot

mogelijke mate van zelfstandigheid aan te leren.

De school heeft overigens met nog een groot probleem te kampen. In het kader van de bezuiniging komt het jaarlijkse schoolkamp in gevaar. Het oudercomité van de school heeft nu gemeend om medio mei een fancy-fair te organiseren om de problemen op te lossen. Men doet dan ook een beroep op eenieder om voor dit doel een leuk prijsje beschikbaar te stellen. De giften kan men afgeven bij de heer H. Of-femans, Peter Schunckstraat 33, 6418 XA Heerlen, ofwel via de Rabobank Spekholzerheide, giro 1056166, rekeningnummer 68896.

# Gouden paar in Schaesberg

SCHAESBERG - Zaterdag 27 januari viert de heer en mevrouw A. Crutzen-Wimmers, Pasweg 4 te Schaesberg hun gouden huwelijksfeest. Het gouden paar, dat alweer veel sympathie geniet, zal om 15.00 uur aanwezig zijn in de kerk van de Heilige Familieparochie voor een feestelijke dankdienst. In pension Schillings wordt het feest vervolgens in alle vreugde voortgezet. Van 18.30 tot 20.00 uur zal het gouden paar recipieren. De heer

Crutzen is 81 jaar, zijn gouden bruid 73. Beiden zijn zeer vitaal. Ruim 32 jaar runde het de bekende hoeve Kakertshof in Schaesberg. De gouden bruidegom was een bekend paardenliefhebber, die op tal van tentoonstellingen met zijn dieren success oogstte. Vele jaren was hij bestuurslid van de Rabobank in Schaesberg. Thans is hij er nog erebestuurslid. Uit het huwelijk werden vijf kinderen geboren, die zorgden voor 12 kleinkinderen.

## films

### RIVOLI

„THE EAGLE HAS LANDED“: een middelmatige Engelse oorlogsfilm uit 1976. In de hoofdrollen: Michael Caine, Robert Duvall, Donald Sutherland, Jenny Agutter. Regie: John Sturges. Kurt Steiner, een ter dood veroordeelde SS-officier, krijgt gratie als hij meewerkt aan de ontvoering van Winston Churchill. Een ploeg, bestaande uit 16 dappers, begint aan de onderneming. Een onderneming, die faliekant dreigt te mislukken. 12 jaar.

### H5

„STAMPING GROUND“: een Amerikaanse reportage van een popfestival in Kralingen in 1970. Aan deze film werken een groot aantal popartiesten mee, zoals Santana, Jefferson Airplane, Pink Floyd, The Birds en Soft Machine. „WELCOME TO BLOOD CITY“: een Engels-Canadese western-science fictionfilm uit 1976. In de hoofdrollen: Jack Palance, Keir Dullea, Samantha Eggar, Hollis McLaren, Barry Morse. Regie: Peter Sasdy. Een westernstad zit vol computers, die het bestaan van mensen in drie systemen leiden: de vogelvrijen, de middenstanders en de sterren. Een jonge held wil graag ster worden en daarvoor moet hij een andere ster neerschieten. Als hij er twintig neerschiet wordt hij onsterfelijk. Toch blijken de computers hem niet als ideale held te kunnen programmeren. Hij wordt uitgeschakeld en bijgezet in het opvangcentrum, waar hij zijn illustre voorgangers ontmoet. 16 jaar.

## Grondaanvulling onder Postmaschool

HEERLEN - De Ds. Frans Postmaschool aan de Beersdalweg is destijds niet helemaal op vaste grond gebouwd. Onder het gebouw bevinden zich lege ruimten. Dat zou niet zo erg zijn als als gevolg daarvan geen verzakkingen in de stoep en speelplaats waren opgetreden. Eind 1975 deed het euveld zich voor het eerst voor. Het schoolbestuur heeft toen zelf enkele voorzieningen laten treffen. Ze bleken niet afdoende. Daarom heeft men zich nu tot de gemeenteraad gewend om onder het gebouw van de school grondaanvullingen te verrichten. B. en W. willen, als de raad er in toestemt, daar graag aan meewerken. Datzelfde geldt voor het aanbrengen van een centrale verwarmingsinstallatie.

## WEEKEND-AGENDA

### APOTHEEK

De avond-, weekend- en zondagdiensten beginnen op vrijdagavond en eindigen de volgende week vrijdagochtend om 8.30 uur.

Heerlen: apotheek de Hesselde, Bongerd 25, tel. 714325-714809.

Hoensbroek - Nuth: apotheek Hegen, Akerstraat, Hoensbroek, tel. 213773. Apotheek Winten, De Weverstraat 11, Nuth, tel. 04447-1458.

Nieuwenhagen - Schaesberg: apotheek Schaesberg, Hoofdstraat 5, tel. 310777. Zaterdag van 9.30 tot 18.00 uur en zondag van 11.00 tot 12.00 uur en van 18.00 tot 19.00 uur.

Simpelveld - Bochtoltz: apotheek Voncken, Dr. Ottenstraat 9, Simpelveld, tel. 1219. Zaterdag van 13.00 tot 18.00 uur en van 22.30 tot 23.00 uur. Zondag van 15.30 tot 17.00 uur en van 22.30 tot 23.00 uur.

Ubach over Worms: apotheek Meiser, Kerkstraat 45, tel. 313633. Zaterdag van 11.00 tot 13.00 uur en van 20.00 tot 21.00 uur.

Kerkrade: apotheek Schönefeld, Hoofdstraat 2, Kerkrade-Oost, tel. 452523.

NIEUW-EINDE - 19.45 uur in de Varenbeuk door Waterweide.

KERKRADE - 20 uur in hotel Monopole door KVC Oranje.

HEKSENBERG - 19.30 uur in zaal t Karrewiel door damescomité voetbalclub.

KERKRADE - 20 uur in zaal Eggen door de fanfare Eendracht.

SPEKHOLZERHEIDE - 19.45 uur in club 208 door belangengemeenschap Rolducerveld.

BRUNSSUM - 20 uur in zaal Oberij door de gezamenlijke verenigingen.

SCHAESBERG - 20 uur in het gemeenschapshuis Leenhof ten bate van het orgelfonds.

NIEUWENHAGEN - 20 uur in zaal Veendaal door tamboerkorps Wilhelmina.

HOENSBROEK - 19.30 uur in zaal Schiffrers door algemene bond voor ouderen.

CHEVREMONT - 20 uur in zaal Jongen door de gezamenlijke verenigingen.

HEERLEN - 20 uur in zaal Hermans door de sparcak.

CHEVREMONT - 20 uur in zaal v.d. Heijden door vv. Chevremont.

HEERLEN - 20 uur in het clubgebouw de Voorzorg door HZV.

SPEKHOLZERHEIDE - 20 uur in het gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen.

SCHAESBERG - 20 uur in het Hobbyclubgebouw ten bate van het jeugdwerk.

BRUNSSUM - 14 uur in het Irenehuus door algemene bejaardenbond.

HOENSBROEK - 20 uur in de Raadskelder door de gezamenlijke verenigingen.

BRUNSSUM - 20 uur in het Unitasgebouw door KWJ St. Gregorius.

# KLEIN JOURNAAL

redactie  
wiel lankes  
tel. 045-718100

### Heerlen

• **EUCHARISTIEVIERING**  
Het kerkelijk zangkoor van Schandelen zal zondag om 11.30 uur onder leiding van Sjeff Konieczny in de parochiekerk een eucharistieviering op luisteren. Naast de Missa in G van Casali zal het koor enkele motetten ten gehore brengen. Het orgel wordt bespeeld door de organist Jan Seevens.

### Hoensbroek

• **RECEPTIE**  
Ter gelegenheid van het behaalde succes tijdens het muziekconcours van de katholieke federatie te Doetinchem, houdt de harmonie St. Cecilia een receptie. Deze vindt plaats zondag van 11.30 tot 13.00 uur in hotel In Ghen Hahn op de markt.

### Brunssum

• **KWJONGEN**  
De buurtvereniging Haansberg houdt zaterdag te beginnen om 20.30 uur in zaal Oberij voor de liefhebbers een kwajongconcours.

### Bochtoltz

• **LOTERIJ**  
De supportersvereniging WDJ houdt zaterdag een bliksemloterij. De trek-

king vindt plaats om 20 uur in zaal Olischlagers.

### Heerlerbaan

• **CONCOURS**  
De voetbalvereniging RKHBS houdt zondag te beginnen om 14.30 uur in de kantine van het sportpark een kwajongconcours voor iedereen. Het inschrijffeld bedraagt vier gulden per persoon en de opbrengst is bestemd voor de vereniging.

### Schaesberg

• **KEGELEN**  
De kegelclub Berg en Dal uit Schaesberg houdt vandaag op de kegelbaan Dré van Hooft aan de Heerlenseweg het koningskegelen, waarbij de keizer Piet Vleugels zijn titel moet verdedigen. Vooraf biedt de huidige keizer aan de leden een kofkettal aan. Bovendien wordt die dag het dameskegelen gehouden met als inzet de koninginnetitel. De prijzen zullen worden uitgereikt door wethouder Jan Gulpers.

### • ADRESWIJZIGING

De wijkraad Achter den Winkel heeft een nieuw adres gekregen. Dit is als volgt: Achter den Winkel 144, Schaesberg, tel. 313308.

### • SECRETARIS

Tijdens de jaarvergadering gehouden door de kanarievereniging Zang en Kleur werd de heer L. Wetzel herkozen tot secretaris. Nieuwe ringencommissaris werd de heer Lahave.

### Jabeek

### • VERGADERING

Het fluit- en tamboerkorps St. Geertrudis houdt zaterdag om 17 uur in het ontmoetingscentrum de jaarvergadering. Aan de orde komen de nieuwe statuten, het toetreden tot de bond van muziekgezelschappen en de aanvulling van het bestuur. Eventuele kandidaten kunnen zich aanmelden bij de heer Ackermans, secretaris van de vereniging.

### Heerlerheide

### • FEESTAVOND

De Heerlerheide dansgroep Slovenska Folklore Skupina houdt zater-

dag in het Corneliusshuis aan de Kerkstraat te Heerlerheide de jaarlijkse feestavond. Kaarten voor deze avond die om 20 uur begint zijn verkrijgbaar bij de leden.

### • VERGADERING

De afdeling Waubach van de KPJ houdt vandaag om 20.30 uur in lokaal B. Dirks te Nieuwenhagen een vergadering. Op de agenda staat onder meer de carnavalsoptocht en een reisje naar Rhemagen.

### Nieuwenhagen

### • VERGADERING

De afdeling Waubach van de KPJ houdt vandaag om 20.30 uur in lokaal B. Dirks te Nieuwenhagen een vergadering. Op de agenda staat onder meer de carnavalsoptocht en een reisje naar Rhemagen.

### • OPEN DAG

Alle mensen van Nieuwenhagen en omstreken zijn zaterdag van 10 tot 18 uur van harte welkom op de open dag in het gezinsvervangend tehuis aan de

Kleikoelenweg 57 te Nieuwenhagen. Alle 24 bewoners van het tehuis zijn nu in het nieuwe onderkomen ondergebracht.

### • PARKEERRUIMTE

De verkeersproblemen bij apotheek Maussen aan de Kerkstraat te Nieuwenhagen zullen binnenkort zijn opgelost. De gemeente is druk bezig met de aanleg van 24 parkeerplaatsen tegenover deze apotheek. Dit naar aanleiding van een suggestie van het raadslid Hein Finken.



# ECHTPAAR HULT ZICH IN STILZWIJGEN

## Spionnen tegen wil en dank?

Oberl. Gericht Düsseldorf  
Achterste rij:  
Vier rechters met in hun midden de  
president van de rechtbank Dr. Kneit  
Midden:  
Uiterst links mevrouw Schadock met  
haar echtgenoot de spion Horst  
Schadock  
...Uiterst rechts op de tekening de of-  
ficier van justitie Dr. Kökernans  
Helemaal vooraan en onderin:  
Van links naar rechts de twee raad-  
slieden van de verdachten Dr.  
Pötschke en Dr. Peters.

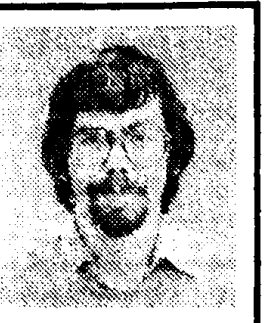
DÜSSELDORF - Zijn Horst Schadock en zijn vrouw Marie-Luise spionnen tegen wil en dank? Op de eerste dag van het proces voor het Oberlandesgericht in Düsseldorf tegen het Sittardse echtpaar dat verdacht wordt vanuit Sittard NATO-geheimen verzameld te hebben voor de DDR, liep deze vraag als een rode draad door de aangedragen feiten. Een vraag die direct in verband stond met de onduidelijkheid (voelbaar bij justitie en politie) wat betreft de belangrijkheid van Horst en Marie-Luise Schadock als DDR-agenten.



Het echtpaar, in Sittard beter bekend als Werner en Edith Pasewald, hult zich gisteren op de eerste dag in een absoluut stilzwijgen. Slechts uit de verhoren door kriminaalambten opgetekend en uit de spaarzame feiten en aanwijzingen kon het Oberlandesgericht enige indruk krijgen over de negen jaar dat het Sittardse echtpaar in dienst van het Ministerium für Staatssicherheit was.

In 1969, zo heeft Horst Schadock wel in de vele verhoren losgelaten, gaven zijn ouders te kennen zich in West-Duitsland bij een zus van Horst te willen vestigen. „Ik wilde mijn ouders daarbij niet in de weg staan. Ondanks het feit dat ik volledig achter het politieke systeem van de DDR stond en nog sta. Ik wist dat het voor mijn loopbaan als docent aan de mijnbouwschool ongunstig zou zijn wanneer ik de verplichte toestemming, die ik als familielid moest geven, zou te-

door  
Rob  
Peters  
vanuit  
Düsseldorf



kennen. Ondanks waarschuwingen het niet te doen, kon ik mijn ouders toen niet teleurstellen. Enkele dagen nadat ik getekend had, werd ik al door een ambtenaar van het ministerie benaderd. Deze gaf mij toen te kennen dat ik best wat voor de Staat kon doen. Ik had tot dat moment nooit gedacht uit de DDR weg te gaan”, zo schilderde Horst in een van de verhoren direct na zijn aanhouding, op 23 december 1977 in Bad Neuenahr, het begin van zijn spionnenloopbaan. In tegenstelling tot zijn eenvoudige bekentenis - „ik was in dienst van de DDR” - heeft zijn vrouw altijd ontkend. Verdediger Horst-Dieter Pötschke probeerde gisteren aan het begin van de zitting dan ook zijn cliënt op grond van die verklaring op vrije voeten te krijgen. Hij vond dat de rechtbank de vrouw niet kon veroordelen ook al omdat de feiten op Nederlands grondgebied zijn gebeurd.

### Gedaanteverwisseling

Vóór het echtpaar in 1975 de patiëntengalov op de Sittardse Kolleberg betrof, vond eerst een ingenieuze gedaanteverwisseling plaats. Na opleiding in Berlijn, volgde een rondreis langs vele plaatsen in Europa, waar eens de echte Werner Pasewald (waarschijnlijk een evangelistisch zendeling) en de echte Edith Laubach waren geweest. Horst en Marie Schadock die al in 1961 waren getrouwd in Oost-Berlijn moesten er zelfs in 1970 op het eiland Jersey opnieuw trouwen. (Daar was de minste kans op ontdekking van valse papieren). Ook kregen zij op hun reis door Europa vele getuigschriften mee van zogenaamde opleidingen in Oost-Duitsland, rijbewijzen en zelfs een doopceel van Werner Pasewald, opgegaan in Brazilië. Via Wenen, waar zij al in 1970 pogingen deden contact te leggen met Nederlandse firma's, vestigde het echtpaar zich in 1971 in Amsterdam, waar na enige tijd de firma Werner-decora werd ingeschreven. In juli 1975 achtten de verantwoordelijken in de DDR de tijd gekomen voor het echte werk. Tot dan was er alleen wat toevallige informatie doorgespeeld. Sittard werd uitgekozen omdat het strategisch lag ten opzichte van het hoofdkwartier van de Afcen in Brunssum.

### 'Dode brievenbussen'

Horst Schadock die in tegenstelling tot zijn vrouw een wat gespannen en afgemette indruk maakte, heeft in het vooronderzoek overigens ontkend dat hij via tussenpersonen in Sittard heeft gewerkt. De gegevens, die hij kon verzamelen waren ontlokt aan mensen die niet op de hoogte waren van zijn ware identiteit. Ook in zijn woning in Sittard, die kort na de aanhouding werd onderzocht, is weinig gevonden. Slechts krabbels over mogelijke „dode brievenbussen” (plaatsen waar materiaal en geld werd neergelegd of opgehaald), wat agendanoetjes, enige geschreven stukken waarin de hoofdpunten van hun nieuwe identiteit stonden, en een overgeschreven artikel uit een krant en Elseviers Weekblad over nieuwe Hawkkraketen voor de Nederlandse NATO-troepen. Horst Schadock heeft ook altijd ontkend dat hij in zijn Sittardse tijd, ooit binnen de poorten van de Afcen in Brunssum is geweest. Het tegendeel is ook niet bewezen kunnen worden. Al met al, magere aanknopingspunten.

### Beu

Raadsman Pötschke lichtte gisteren even een sluijer op van een al eerder gesuggereerde mogelijkheid dat het echtpaar het spioneren al voor de aanhouding beu was. „Zij wilden er mee uitscheiden. Ze wilden stoppen. Zich onafhankelijk maken en in ieder geval niet meer spioneren”, betoogde



hij voor de rechtbank gisteren. Een stelling die overigens werd onderschreven door de enorme menselijke problemen, die een spionnechtspaar moet zien op te lossen. Zo kon het echtpaar in al die negen jaar nooit op bezoek bij de inmiddels in West-Duitsland wonende ouders van Schadock. Of bij een zus van Marie-Luise. Al die familieleden leefden jaren in de veronderstelling dat het echtpaar voor ontwikkelingswerk in Chili en Cuba was. De post voor de familie in West-Duitsland kwam ogenschijnlijk ook uit die landen. In feite stuurde het Sittardse echtpaar de privépost naar Moskou waar men de brieven doorstuurde. „De legende mocht op geen enkele manier in gevaar komen”, vatte rechter Dieter Kneit samen. Gisteren werden ook de ouders van Horst Schadock, de 73-jarige Georg en zijn evenoude vrouw Marie als getui-

## Familieleden bevestigden identiteit onder dwang

gen gehoord. Zij en ook de zus van Marie-Luise en haar man Heinrich Jordens, maakten voor het Oberlandesgericht gebruik van het verschoningsrecht. Zij gaven de rechtbank alleen de gelegenheid vast te stellen dat het inderdaad om Horst Schadock en Marie-Luise Schadock ging. „Er is een veel voorkomende identiteitsverwisseling in de spionnenwereld”, hield de rechtbank de getuigen voor, die gedwongen werden de identiteit van hun familieleden prijs te geven.

### „Weg wezen”

Pikant waren op de eerste zittingsdag de details die een Duitse rechercheur kwam geven over de opsporingen naar de zogenaamde dode brievenbussen. Met Nederlandse en Belgische collega's is hij verschillende dagen tevergeefs op zoek geweest. Eenmaal dacht men succes te hebben toen men aantekeningen vond over een plaats tussen smelweg 4 en 414 in België. Behalve een keurige uitsparing onder een dikke steen, op de aangegeven plaats vond men echter niets. Eenmaal, en dit is medio 1976 geweest, hebben Horst en zijn vrouw bijna hun activiteiten in Sittard moeten staken. Een golf van arrestaties onder spionnen in Duitsland, gaf hun centrale leiding in Oost-Berlijn, aanleiding de opdracht „weg wezen” te geven. Horst Schadock weigerde echter te vertrekken, maar stuurde wel zijn vrouw naar Oost-Berlijn voor raad. Tegenover Sittardse vrienden, werd de afwezigheid van Marie-Luise - zij was zes weken in Oost-Berlijn - verklaard met een ernstige ziekte van haar moeder. Of door de arrestaties in 1976 de positie van het Sittardse echtpaar aan het wankelen is geraakt kwam gisteren ter zitting niet naar voren. Ook niet waarom het echtpaar niet in Nederland, maar in Duitsland gearresteerd moest worden.

### Stamgast

Voor de rechtbank moet vandaag als getuige verschijnen Gunther Heine, die als stamgast van het Sittardse café de Beierpöl, regelmatig contact met het echtpaar had. De in de Sittard wonende ambtenaar culturele zaken van het Regieringspresidium in Düsseldorf, is door de Duitse politie na de arrestatie van het echtpaar, zeer lang en intensief verhoord. Horst Schadock zelf heeft overigens altijd ontkend dat hij via deze ambtenaar informatie heeft gekregen of geprobeerd heeft deze te ontlokken. „We hielden slechts politieke discussies”, zei hij tegenover de politie.

## Keuring „een complete aanfluiting” Olympiade met een staartje

### Door Fons van Ophuizen

AMSTERDAM - Wout Smulders uit Nuinen, die de Olympiërs zes weken onder zijn hoede heeft gehad, kreeg loon naar werken. De Krasduivin van Arie Schotman uit Groenlo behaalde Olympisch goud in de strijd van de duivinnen.

Wat er in het Nederlandse kamp geen hoerastemming heerste kwam door de teleurstellende zevende plaats in de strijd van de doffers. Verrassend werden de Tsjechen winnaar vóór Duitsland en Roemenië. De keuring oogstte stormen van kritiek. „Een complete aanfluiting”, was het commentaar van menige ontsmette colombofiel. „Men moet kippen hebben om een Olympiade te winnen”, gronde Wout Smulders. „Naar schoonheid wordt niet meer

gekeken. Een der Tsjechische duiven had twee gebroken pennen. Desondanks werd de duif hoog gewaardeerd”. De gelaakte keurmeesters komen uit Polen, Hongarije, Frankrijk en Italië, waar de duivensport nog niet zo'n hoge vlucht heeft genomen. Een Poolse keurmeester zou zijn eigen

## Goud voor Krasduivin uit Groenlo

duif 93 punten hebben gegeven: de hoogste waardering van al. Zelfs de Belg Felix Ons, een der leden van de jury, frontte zijn wenkbrauwen. De Olympiade in Amsterdam zal daarom zeker een staartje krijgen. De officiële uitslag van het algemeen klassement was gisteravond nog niet bekend. Tsjechoslowakije is kandidaat nummer één. Verwacht wordt dat Duitsland de zilveren plak in de wacht zal slepen. De Olympiade zal vanmiddag officieel worden geopend door prinses Beatrix.

## Pastor getrouwd

Ofschoon hij van Rome geen dispensatie kreeg van de cellibaatsverplichtingen is Cor van der Spek, de geëxcommuniceerde en gesuspenderde pastoor van de streekparochie 't Eikske gisteren in de echt getreden met Lies Weeteling uit Westzaan. Het burgerlijk huwelijk werd gesloten in het vroegere gemeentehuis van Westzaan.

werd op 2 juli 1967 priester gewijd. Hij behoort tot de missionarissen van de H. Familie, was vijf jaar in Borneo, pastoor van een basissgemeente in Tilburg en voor zijn komst naar 't Eikske pastoor in de zwakzinnigzorg in het Gelderse Wilp. Ofschoon mgr. dr. J. M. Gijsen hem verbod nog langer in zijn bisdom te blijven werken, gaan de diensten op 't Eikske gewoon door.

## Staatssecretaris over reactivering vliegveld: „Nederland garant voor kosten geluidsisolatie”

Van onze Haagse redacteur  
DEN HAAG - De geluidsisolatie van woningen in de naaste omgeving van het opnieuw in gebruik te nemen vliegveld Geilenkirchen, zal niet stuiten op financiële problemen. Staatssecretaris Van Eekelen van Defensie, verklaarde dit gistermiddag op schriftelijke vragen van het CDA-Tweede Kamerlid Virginie Korte van Hemel.

Deze wil weten of het waar is dat minder dan 2.000 woningen voor isolatie in aanmerking komen en of de reden hiervoor onder meer in het ontbreken van financiële middelen bij het Rijk gezocht moet worden. Volgens staatssecretaris Van Eekelen poogt de Nederlandse regering de geluidsisolatie met AWACS-gelden gefinancierd te krijgen. Maar „onafhankelijk van het resultaat van dat overleg, staat Nederland garant voor de uitvoering van de isolatie”, aldus de bewindsman. Het exacte aantal woningen dat voor geluidswerende maatregelen in aanmerking komt, is tot nu toe berekend op ongeveer 2.000. Dit gebeurde echter met als uitgangspunt dat de gedachte dat een lawaai-belasting van 35 kosteneenheden, als norm gehanteerd zou worden. Het exact in kaart brengen van het gebied dat binnen die 35 kosteneenheden valt, is momenteel gaande. Staatssecretaris Van Eekelen: „Maar officieel is die norm nog niet vastgesteld. Omdat bij het vliegveld Welschap bij Eindhoven die norm 35 kosteneenheden is, zal dit waarschijnlijk ook in Schinveld en omgeving gelden”.

(ADVERTENTIE)

# 49,50

kost je nu iedere ribbroek van Lois, Bobos, Love, Lee bij ons.

Bovendien zijn er nog 500 spijkerbroeken van If, Lee, Lois voor 29,50

van ravenstein  
KERKSTRAAT 45  
BRUNSSUM

(ADVERTENTIE)

**Smickel Rubriek**  
Uw „lekker uit” gastheren:

<p><b>D' Oude Smidse</b> Brommelen 14, tel. 04447-1714 Wijnandsrade</p> <p>Keuken geopend vanaf 12.00 tot 23.00 uur. Bar geopend vanaf 16.00 uur. 's woensdags gesloten</p>	<p><b>RESTAURANT Magny</b></p> <p>Onze Franse keuken staat borg voor 'n gezellig etentje in 'n rustieke omgeving... tevens uw adres voor zakenlunches.</p> <p>Openingsstijden keuken: 12.00-14.30 uur 17.30-23.00 uur 's Zond. 12.00-23.00 uur 's Woensdags gesloten.</p>
<p><b>Valkenburgerweg 21</b> Heerlen Tel. 715083</p>	<p><b>HOTEL SCHAEPKENS VAN ST. FYT</b></p> <p>Hotel en restaurant het gehele jaar door geopend. Zalen beschikbaar voor vergaderingen, bruiloften, feestavonden, congressen tot 500 personen.</p>
<p><b>NIEUWEWEG 40-44</b> VALKENBURG a/d GEUL. TEL.: 04406-12000.</p>	<p><b>Gastery de Gaffel „Westraien”</b></p> <p>Complete gastvrijheid onder een unieke balken in een unieke ambiance Ook voor uw zakenlunch 's Woensdags gesloten</p>

### Door postcode ondervindt Duitse post voor Heerlen vertraging

Van onze verslaggever

**HEERLEN -** Sedert de postcode is ingevoerd ondervindt de post van Duitse zakenrelaties voor H. J. Finken van de gelijknamige importhandel aan de Kempkensweg in Heerlen forse vertraging. „Moest ik vroeger het depot in Aken bellen of de goederen al waren aangekomen, tegenwoordig bellen die van Aken of ik de spullen niet wil komen ophalen. Gewoon omdat de bijbehorende papieren mij nog niet hebben bereikt”, aldus de Heerlenaar.

Een onderzoek heeft uitgewezen, dat de postcodenummers van Heerlen gelijk zijn aan die van Frankfurt. Sorteerdiers kijken niet verder. Zodra een postcodenummer begint met 64 gaat de post door naar Frankfurt. Daardoor komt het dat veel post via Frankfurt Heerlen bereikt. De Duitse PTT heeft de Heerlenaar aangeraden zijn zakenrelaties aan te raden NL voor het postcodenummer te plaatsen. Maar dat schijnt op bezwaren van de Nederlandse PTT te stuiten.





Kerkkrade-West

Kaalheidsterweg 268

te k.

woonhuis

Ind.: 4 slaapkamers, 2  
woonkamers, ingerichte  
keuken, div. kelders,  
garage met berging en  
tuin. Tel. afspr. 045-418282

Al loopt JAN  
JAMMER nog zo  
snel ABRAHAM  
achterhaalt hem  
wel.

## HUWELIJKEN

Helma Habets en Peter Paulussen trouwen zaterdag 27 januari  
om 14.00 uur in de St. Salvatorkerk te Daelhof-Maastrecht. Re-  
ceptie is van 18.30-20.00 uur in 't Azium te Daelhof, Akerste-  
weg 184, Maastrecht.

## OVERLEDEN

† Adele van der Coelen, echtgenote van wijlen Jan  
Merckx, oud 88 jaar, Maastrecht, corr. adres: Luts-  
dijkhof 22. De overledene is geboren 24 januari om 11.00  
uur in de parochiekerk van St. Martinus te Wijk-  
Maastrecht.

† Joseph Fransjeen echtgenoot van Fieba van Bogaert,  
oud 72 jaar, Maastrecht, Aalm. Verheggenplein 43. De  
uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 27 januari om 9.00  
uur in de parochiekerk van de H. Don Bosco te Hege-  
merveld.

† Martin Nijssen, echtgenoot van wijlen Netta Berg-  
mans, oud 87 jaar, Maastrecht, Mergelweg 44. De uit-  
vaartdienst vindt plaats op zaterdag 27 januari om 11.00  
uur in de parochiekerk van St. Petrus Villapark-  
Maastrecht.

† Gerardus Johannes Willemsen, echtgenoot van Jetke  
Henriette Schusseburg, in de leeftijd van 52 jaar. De  
crematieplechtigheid zal gehouden worden heden vrijdag  
26 januari om 13.00 uur in het crematorium te Heeze (N.-  
Br.) Somerensweg 120. Geen condoleances.

Dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden mochten  
hebben, maar bedroefd om het afscheiden, delen wij u  
mede, dat heden in de leeftijd van 86 jaar van ons is he-  
gegaan, onze lieve vader, schoonvader, grootvader en  
overgrootvader

de heer  
**Marius Jacobus  
van Dijk**

echtgenoot van wijlen  
**HERMIE HENDRIKA RIET**

Maastrecht: Riet en Frans Fouché van Dijk  
Heerlen: Herman en Betty van Dijk-Okker  
Maastrecht: John en Harry Matthys van Dijk  
en zijn kleinkinderen

Heerlen, 24 januari 1979  
Verpleegkliniek Henri Dunantstraat 3  
Corr. adres: Postbus 14, 6213 CR Maastrecht.

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het cremato-  
rium te Heeze, Somerensweg 120, op maandag 29 januari  
a.s. om 14.15 uur.

Gelegenheid tot condoleren na afloop van de plechtigheid  
in de kerk van de parochiekerk van St. Martinus te Wijk-  
Maastrecht. De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Die-  
lemans, Aesculapstraat 6 (Brusselsepoort) Maastrecht.  
Waar bezoek is van 14.30 tot 15.30 uur en van 19.00 tot 20.00  
uur.

† Bedroefd doch dankbaar voor wat hij voor ons is ge-  
weest, geven wij u kennis van de he. sacramenten der zie-  
ken, in de leeftijd van 73 jaren, van ons is heengegaan,  
onze goede vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom  
en neef

de heer  
**Joseph Graff**

weduwnaar van  
**GIJSBERTA COENELIA VAN DIJK**

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie:

J. J. Graff  
M. Graff-Mingels  
J. van  
A. Felder-Graff  
W. J. A. Felder  
Willy en Anja  
Familie Graff  
Familie van Dijk

Vaals-Lemiers, 24 januari 1979

Mameis 19  
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis,  
zal plaatshebben op zaterdag 27 januari a.s. om 11.00 uur in  
de parochiekerk St. Catharina te Lemiers.  
Bijeenkomst in de kerk om 10.55 uur.  
Overlijdt van uw medeleven lever geen condoleance.  
Hedenavond om 19.00 uur zal om h. mis voor de zielrust  
van de overledene worden opgedragen in de pa-  
rochiekerk.  
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van de ver-  
pleegkliniek te Heerlen. Bezoekuur van 15.00 - 16.00 uur.  
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen hebben, gelieven  
deze annonce als zodanig te beschouwen.

†  
Heden overleed tot onze diepe droefheid in  
het De Weverziekenhuis te Heerlen, op 79-  
jarige leeftijd

**Willem Senden**

weduwnaar van  
**MARIA CATHARINA BECHOLZ**

De bedroefde familie:  
**K. Horach-Senden  
J. Horach en kinderen**

Schaesberg, 23 januari 1979

Dormisstraat 8  
De plechtige eucharistieviering zal plaats-  
vinden op maandag 29 januari a.s. om 14.00  
uur in de parochiekerk van de H. Familie te  
Schaesberg, waarna begrafenis op de r.k. be-  
graafplaats aldaar.  
Geen condoleances en lever geen bezoek aan  
huis.

Zij, die geen kennisgeving hebben  
ontvangen, gelieven deze advertentie als zo-  
danig te willen beschouwen.

**Christiaan Geelen**

betreft wij onze oprechte dank. Voord. de overweldi-  
gende belangstelling bij de uitvaartdienst heeft ons  
getroffen.

A. Geelen-van Rijen  
kinderen, kleinkinderen  
en achterkleinkinderen.

Born, januari 1979

De plechtige zwerfbedienst zal gehouden worden op  
zondag 28 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van  
St. Martinus te Born.

**Frans J. Somers**

zal plaatshebben op zondag 29 januari a.s. om 11.30  
uur in de parochiekerk de Heilige Boederschap te  
Rokkusheld-Kerkveld.

Mevr. A.M. Somers-Veronen  
kinderen en kleinkinderen  
Kerkveld, januari 1979  
Dir. Cortenstraat 36

Heden werd geheel onverwacht uit ons midden weggenomen, mijn lieve man, onze  
goede en zorgzame vader

**Huub W.J. Dohmen**

echtgenoot van

**Annemiek H.P. L'Ortye**

Hij was 55 jaar oud.

Mevrouw A.M.H.P. Dohmen-L'Ortye  
Josephine  
Joop  
Angèle  
Huib  
Jean-Marie

Heerlen, 24 januari 1979  
Caumermolenweg 12

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 27 januari a.s. om 13.30 uur  
in de St. Pancratiuskerk te Heerlen, waarna begrafenis op de algemene be-  
graafplaats Imstenrade.  
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleance.  
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van begrafenisonderneming Crom-  
bach, Dr. Ploegstraat 26 Heerlen. Bezoek van 19.00 tot 20.00 uur.  
Voor verkeer van kerk naar begraafplaats en terug is gezorgd.

Met ontsteltenis geven wij kennis van het plotseling overlijden van onze zeer  
geachte secretaris de heer

**Huub Dohmen**

Vele tientallen jaren heeft hij aan onze vereniging zijn beste krachten gegeven.  
Wij zullen hem node missen.

Bestuur en redactie vereniging  
"Veldke"

Op woensdag 24 januari overleed geheel onverwacht ons medebestuurlijk  
de heer

**Huub W.J. Dohmen**

Zijn inzet en de beweegzaamheid voor de kunst zullen wij node missen.

Bestuur Stichting Kunstgalerie  
Caumermolen te Heerlen.

Enige en algemene kennisgeving

Heden overleed in de leeftijd van 34 jaar

**Mr. Frans Scheelen**

echtgenoot van

**Marly Schutgens**

Heerlen: M.E.E. Scheelen-Schutgens  
Frank  
Maro

Heerlen: M. Th. Scheelen-Rutten

Sas van Gent: M. Dierick-Scheelen

M. Dierick en kinderen

Familie Schutgens

Familie Rutten

Heerlen, 25 januari 1979

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op maandag 29 januari a.s. om 11.00 uur  
in de St. Pancratiuskerk te Heerlen, waarna begrafenis op de algemene begraaf-  
plaats Imstenrade.

Geen condoleances: wij zijn overtuigd van uw medeleven.

Liever geen bezoek aan huis.

Wegens sterfgeval zal ons

**Sigarenmagazijn „Schutgens“**

annex postagentschap

maandag 29 januari a.s. gesloten zijn.

Eikerplein 4, Kerkkrade-West

Met diepe verslagenheid geven wij kennis van het overlijden van onze leraar en  
collega de Weledelgastheer Heer

**Mr. F.W.H.M. Scheelen**

Zijn inzet en collegialiteit blijven in onze herinnering voortleven.

Bestuur, directie, docenten,  
medewerkers, ouders en leerlingen  
van het Rembrandtschoolje Brunssum.

Heden overleed tot onze diepe droefheid, geheel onverwacht, mijn innig geliefde  
echtgenoot, mijn dierbare en zorgzame vader, onze broer, zwager en oom

**Jean H.C. Janssen**

Begiftigd met de eremedaille in goud in de Orde van Oranje Nassau  
Lid van de Nationale Federatieve Raad van het Voormalig Vernet st. Limburg  
Erelid van de Royal Air Forces Exemption Society London  
Lid van de Vereniging van Nederlandse Allied Aircrew-beleiders

echtgenoot van

**Julia Agnes Le Jeune**

† 7 juni 1898

† 24 januari 1979

Mevrouw J.A. Janssen-Le Jeune

Jon Janssen

Familie Janssen

Familie Le Jeune

Heerlen-Wellen, 24 januari 1979

Mergelweg 9

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op maandag 29 januari a.s. om 13.30 uur  
in de parochiekerk van St. Franciscus van Assisi, Leanderstraat Heerlen, waarna  
crematie om 15.00 uur in het crematorium te Heeze, Somerensweg 120.  
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleance.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

**DINSDAG 6 FEBRUARI A.S.**

**grote bruids- en communie-  
show in D'r Brikke-oave**

LINDEPLEIN TE BRUNSSUM

Aanvang 20.00 uur

**Bruidshuis FRANÇAISE**

Toegangskaartjes à / 5,- (inclusief koffie compleet)  
uitsluitend verkrijgbaar in onze zaak.

Kerkstraat 282 Brunssum. Tel. 045-251575

ENIGE EN ALGEMENE KENNISGEVING

Dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden mochten hebben, stellen wij u er van  
in kennis, dat heden plotseling van ons is heengegaan, op 76-jarige leeftijd, mijn lieve  
man, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, lieve opa, broer en oom

**Wilhelm Hendriks**

echtgenoot van

**Klara Miserny**

Geloen: K. Hendriks-Miserny

Speubeek: W. Hendriks

Geloen: G. Hendriks-Miserny

Geloen: C. Bona-Hendriks

W. Bona

Geloen: J. Smits-Hendriks

F. Smits

Familie Hendriks

Geloen, 24 januari 1979

Nachtglasstraat 82

Corr. adres: Molenstraat 46

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Barbaraziekenhuis te Ge-  
leen. Bezoekuren dagelijks van 18.00 - 19.00 uur.  
Mede tot intentie van de overledene zal een avondmis worden opgedragen heden, 26  
januari, om 19.00 uur in de dekenale kerk van St. Augustinus te Lutterade-Geloen.  
De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 27 januari om 14.00 uur in  
voornoemde dekenale kerk, waarna de begrafenis volgt op de algemene begraaf-  
plaats Vossersveld te Geleen.  
Geen condoleren.

Na een welbesteed leven en tot het laatste vol zorg voor zijn dierbaren, ging heden,  
vrij onverwacht doch niet onvoorbered, op de leeftijd van 61 jaar, van ons heen,  
mijn lieve man, mijn onvergetelijke vader, onze dierbare schoonzoon, broer,  
schoonbroer, oom en neef

**Sjef Reumkens**

echtgenoot van

**Johanna Pauly**

Ubach over Worms: De diepbedroefde familie:

J.A.L. Reumkens-Pauly

Marie-Joel

Familie Reumkens

Familie Pauly

6381 CT Ubach over Worms, 24 januari 1979

Graafstraat 88

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal worden gehouden op  
maandag 29 januari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Wubach.  
Samenkomst in de kerk, alwaar vanaf 10.00 uur gelegenheid is tot condoleren.  
A.s. zondag zal om 17.15 uur in voornoemde kerk de rouwkrans voor de overle-  
dene geboden worden, waarna eucharistieviering mede tot zijn intentie.  
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van Heereveid, Kloosterstraat  
25 te Ubach over Worms. Bezoek dagelijks tussen 18 en 19 uur.  
Zij, die oververhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce  
als zodanig te willen beschouwen.

Tot ons groot verdriet overleed heden vrij onverwacht, voorzien van het h. sacra-  
ment der zieken, in de leeftijd van 58 jaren, mijn lieve echtgenote, onze lieve moeder,  
schoonmoeder en oma

**Maria Elisabeth**

**Dolman**

echtgenote van

**Jozef Augustus Hubertus Maessen**

Brunssum: J. A. H. Maessen

Heerlen: Tiny, Jan Peeters-Maessen

Baarsje en Bessie

† Heerlen, 24 januari 1979

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maan-  
dag 29 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van het Onbev. Hart van Maria  
(Palmskerk) te Brunssum.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.  
Zaterdagavond is er om 19.00 uur in bovengenoemde kerk een eucharistieviering  
waarbij de overledene bijzonder wordt herdacht.  
Zij, die geen gewone kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als  
zodanig te beschouwen.

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, ging  
heden, na een kortstondige ziekte van ons heen, gesterkt door het sacrament der  
zieken, mijn lieve man, onze dierbare zoon, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

**Jean Bruinen**

echtgenoot van

**Tiny Goossens**

Hij werd 40 jaar.

Sittard: T. Bruinen-Goossens

Familie Bruinen

Familie Goossens

Sittard, 24 januari 1979

Simpsonstraat 3

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben maandag 29 januari a.s. om 11.00 uur in  
de St. Pauluskerk, Limbroicherveld 8244.  
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.  
Jean zal speciaal herdacht worden tijdens de eucharistieviering van zondag a.s. om  
11.00 uur in bovengenoemde kerk.  
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.  
De crematie vindt plaats te Heeze, Somerensweg 120, om 15.00 uur.  
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig  
te beschouwen.

Met grote verslagenheid geven wij kennis van het overlijden van

**Jean Bruinen**

Jean, wij zullen je missen.

Collega's Philips

Technisch Service Centrum

Frankenlaan 7, Heerlen

Ik kom u danken,  
doar Oj mij hebt verhoord  
en Oj mijn verkeer zijt gewoond

In de vrede van Christus ging na een langdurig lijden, in gelovige overgave aan Gods  
wil gedragen, van ons heen

**Joop Rademaker**

Zij werd 70 jaar.

Familie Rademaker

J. H. G. Gervais, huisgenote

24 januari 1979

Michiel van Kessenichstraat 6,

6141 AX Limbriicht

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 27 januari a.s. om 11.00 uur  
in de Chr. Kerkgebouw te Legerbroek-Sittard, waarna de begrafenis op het r.k.  
kerkhof te Limbriicht.  
Bijeenkomst en gelegenheid tot schriftelijk condoleren in de kerk vanaf 10.40 uur.  
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.  
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig  
te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

† Ons ging voor naar het eeuwige leven bij God, voor-  
zien van de genademiddelen van onze Moeder de  
H. Kerk in het r.k. ziekenhuis te Sittard, in de gezegende  
leeftijd van 90 jaar, mijn dierbare man, onze zorgzame en  
goede vader, behuurdvader, groot- en overgrootvader,  
broer, behuurdvader, oom en neef

**Theodorus Hubertus**

**Coenen**

echtgenoot van

**MARIA GERTRUDIS CORTEN**

Wij vragen een gebed voor zijn zielrust.

De bedroefde familie:

Gutticoven: wed. M.G. Coenen-Corten

Berg a.d. Maas: L. Hubertus-Coenen

Dirks

Lindenheuvel: P. Coenen

Gutticoven: A. Schrijen-Coenen

P. Schrijen

Gutticoven: A. Coenen

Gutticoven: G. Coenen-van de Rijt

Gutticoven: B. Willems-Coenen

J. Willems

Sittard: J. Coenen

Gutticoven: J. Coenen-Danils

Gutticoven: M. Coenen

Gutticoven: L. Coenen

Gutticoven: A. Coenen-Fiddelaers

en al zijn kleinkinderen.



Alleen kwaliteitsfruit verkoopbaar in België

# Hoge prijzen voor beste winterperen

**ST. TRUIDEN** - Het barre winterweer is niet bepaald een stimulans voor de burger (burgeres) om de slogan „Eet meer fruit” te volgen. De aanvoer op de veilingen wordt met de dag kleiner en de markten vertonen steeds meer lege plaatsen. Het tempo van de afzet daalt schrikbarend en de veilingklok maakt veel minder toeren. Dit alles heeft tot gevolg, dat de toch al (te) lage prijzen nog dieper zakken. De telers worden met de dag wanhopiger, omdat in plaats van een herleving van de prijzen, alsmaar minder geld in het bakje komt.

omdat aldaar ook de winter woedt en de tuinders niet gereed waren om massaal aan te voeren.

## Peren

De peren blijven het op de veilingen en markten zeer goed doen. De vraag naar dit lekkere fruit houdt aan. Zo-

zeer zelfs, dat de reserves van de belangrijke Doyenné de Comice nagelukkig uitteput zijn. De belangrijkste winterpeer: de Conference krijgt straks het alleenvertoningsrecht. Deze peer maakt een prima tijd door.

Er kwamen na de oogst voldoende kilo's, terwijl reeds vroeg de roep om deze langwerpige vrucht begon. Het grootste gedeelte van de oogst 1978 - 1979 is bijtijds weggezet in koelcellen en frigo's, waaruit thans een zeer goede kwaliteit wordt geput. Blijkens de stijgende belangstelling is het publiek bereid een forse prijs voor dit inheemse product te betalen zodat althans in deze sector een gunstig resultaat wordt bereikt.

De prijzen op de veilingen in Belgisch Limburg: St. Truiden en Kerkniel lagen op de vorige gehouden verkopen als volgt: appels: Cox d'Orange van 30 cent tot f 1,60. Boskoop 28 cent tot 62 cent. Golden Delicious 25 cent tot 60 cent en en Jonathan 22 cent tot 38 cent. Peren: Conference 49 cent tot f 1,15. Léopont 38 cent tot 50 cent. Doyenné de Comice 33 cent tot f 1,41 en St. Remy (stooftpeer) 30 cent tot 60 cent.

## CLOS mag kanoën op de Hateboer

Van onze Haagse redacteur

**DEN HAAG** - De Sittardse vijfde de Hateboer is primair bestemd voor de sportvisserij, maar andere activiteiten zijn niet bij voorbaat uitgesloten. Dat antwoord stelt staatssecretaris de Jong (onderwijs en wetenschappen), mede namens minister Van der Stee van landbouw en visserij, op schriftelijke vragen van het PvdA-Tweede-Kamerlid Martin Konings.

Volgens de staatssecretaris is het pleidooi van Konings om CLOS-leerlingen op een strook van 250 meter van de vijfde de kanoport te laten oefenen, ten onrechte aan de minister van landbouw en visserij gericht. Volgens de Jong is het voldoende als de gemeente Sittard en de betrokken visvereniging toestemming verlenen voor andere activiteiten. Omdat Konings die goedkeuring al vermeldde in zijn vragen, is volgens de bewindsman geen aanleiding om verdere stappen te ondernemen. Hij wijst er wel nog nadrukkelijk op dat andere activiteiten de uitoefening van de sportvisserij niet mogen belemmeren. De vijfde de is immers voor deze tak van sport aangelegd en met behulp van rijkssubsidie.

## De Pedac joelde weer

**HEERLEN** - In de stadsschouwburg Heerlen vond de afsluiting plaats van het jaarlijks terugkerend joelfeest. Een jury, bestaande uit leraren, studenten en niet-onderwijzend personeel, had een top-12 samengesteld uit een preselectie van 30 werken, die afgelopen maandag was opgevoerd, door leerlingen van alle klassen, hetzij in groepsverband, hetzij individueel.

Na de openingsserenade door het schoolorkest Agamus konden de studenten die wederom de ouders meegebracht hadden, genieten van de musical „de Bromvlieg”, opgevoerd door leerlingen van een kleuterschool. Tot de hoogtepunten behoorden ondergetiteld de solo op de alt-saxofoon die door Frans Jakobs ten beste werd gegeven en de keur van liederen die door schlagerzanger Jon Rutten ten gehore werd gebracht. Het geheel werd gepresenteerd door Neerlandicus Jan Notten. Directeur Jennen dankte de studenten voor de wijze waarop zij het joelfeest tot een cultureel gebeuren hebben gemaakt.

# „Nu of nooit” sprak met drs. Lubbers

**HOENSBROEK** - Bestuursleden van de stichting „Nu of Nooit” hebben CDA-fractie-leider drs. R. Lubbers gevraagd al het mogelijke aan te wenden om vanuit de CDA-

fractie de regering te bewegen de zaak van de Indische Nederlanders tot een oplossing te brengen. Bovendien heeft het bestuur de fractieleider erop gewezen zijn twijfels te heb-

ben over overheidssteun aan de hulpstichting voor Indische Nederlanders HALIN; „Nu of Nooit” vindt, dat de regering dit werk zelf ter hand moet nemen - of tenminste controle uitvoeren op wat de HALIN met de verkregen gelden doet.

„Nu of Nooit” heeft er de heer Lubbers op geattendeerd dat de Indische Nederlanders voor wie de stichting werkt, tussen wal en schip terecht zijn gekomen omdat zij in Indonesië niet als volwaardige staatsburgers worden beschouwd of omdat - wanneer zij Nederlander blijken te zijn - risico's en sociale schade oplopen. Zij hebben bovendien have noch goed en willen naar hun familie in Nederland. Dat is wettelijk niet mogelijk en bovendien hebben zij er het geld niet voor.

„Nu of Nooit” heeft van drs. Lubbers de toezegging gekregen dat deze zich achter deze doelstellingen wil scharen. Maar, zo zei de fractieleider, de zaak van de Indische Nederlanders is voornamelijk onderwerp van politieke discussie tussen Nederland en Indië. Intussen heeft „Nu of Nooit” ook premier Van Agt benaderd - met het verzoek eindelijk het door Nederlanders in Indië gepleegde verzet tegen Japan te erkennen en de oud-verzetslieden derhalve een buitengewoon pensioen toe te kennen, zoals ook Nederlandse oud-verzetslieden krijgen.

## Veemarkt Den Bosch

**DEN BOSCH** - Aanvoer: totaal 3994, runderen 1178, graskalveren 58, vette kalveren 4, nuchtere kalveren 1570, schapen 864, geiten 8, slachtkarkas 312, slachtrunderen 803. Prijzen (gulden per stuk): melk- en kalfkoeien 1650 - 2900, guiste koeien 1225 - 2025, kalfvaarzen roodb. 2100 - 2950, zwartb. 1600 - 2350, kalfvaarzen 1725 - 2100, guiste vaarzen 1625 - 1925, pinken 1300 - 1600, graskalveren 775 - 1200, nuchtere kalveren voor fok en mesten roodb. 385 - 575, zwartb. 325 - 845, weideschapen 125 - 155, lammeren 130 - 165, (per kg geslacht gewicht): stieren 1e kwal. 7,40 - 7,90, 2e kwal. 6,45 - 7,35, vaarzen 1,3 kwal. 6,70 - 7,85, 2e kwal. 5,95 - 6,60, koeien 1e kwal. 6,05 - 7,60, 2e kwal. 5,75 - 6,25, 3e kwal. 5,50 - 5,70, worstkoeien 4,65 - 5,65, (per kg levend gewicht): vette kalveren 1e kwal. 6,20 - 6,40, 2e kwal. 6,00 - 6,15, 3e kwal. 5,75 - 5,90, nuchtere salchtkalveren 1,45 - 1,70, slachtzeugen 1e kwal. 2,15 - 2,20, 2e kwal. 2,00 - 2,10, 3e kwal. 1,85 - 1,95, slachtkarkas 2,30 - 2,40 (per stuk): vette schapen 170 - 220, vette lammeren 185 - 230. Overzicht (resp. aanvoer, handel en prijzen): melk- en kalfkoeien beperkt rustig gehandeld, guiste koeien minder matig prijsh., graskalveren minder stroef prijsh., vette kalveren weinig redelijk prijsh., nuchtere kalveren minder goed gehandeld, schapen en lammeren beknop rustig onveranderd, slachtvee kort vlot duurder, slachtzeugen minder matig vrijwel stabiel.

## Maasplassen 3 jaar verlengd

**MAASTRICHT** - Met instemming van de staatssecretaris van binnenlandse zaken hebben GS de staten voorgesteld de duur van de stichting De Maasplassen te verlengen tot 1 januari 1983. De duur is thans gelimiteerd tot 31 december van dit jaar en houdt verband met de publiekrechtelijke bestuursvorm die de provincie voor ogen staat wat betreft een aantal in handen van de overheid zijnde recreatieprojecten.

# Monsterproductie voor Heerlense toneelmanifestatie

**HEERLEN** - De vier Heerlense amateurtoneelverenigingen, Expressie, Mens, Kuvr en de Dramatische Kunstkring, die jaarlijks de toneelmanifestatie verzorgen, zijn momenteel bezig met de instudering van een monsterproductie.

Het spectaculair gebeuren is getiteld „De legende van Tjil Uilenspiegel en Lamme Goedzak”. Het wordt gebracht in een bewerking

van Hugo Claus, die hij enige jaren geleden speciaal maakte voor de Leidse studenten.

Aan deze productie werken in totaal 36 amateurtoneelspelers mee. De regie van dit gigantisch toneelstuk is in handen van de kersverse provinciale toneeladviseur Guido Wevers. De Heerlense toneelmanifestatie, die dit jaar voor de zesde keer wordt gehouden, is gepland op zondag 6 mei.

## (ADVERTENTIE)

### Drukwerksservice



Voor het bestellen van visitekaartjes of briefpapier kunt u nu niet alleen bij de Vendoprint sneldrukkerij in Maastricht terecht, maar ook bij de Vendoprint zelf-service in de warenhuizen Sittard, Heerlen en Geleen.

U gaat eenvoudig naar de afdeling Klantenservice. Daar ligt informatie en bestelformulier voor u klaar. U kunt dan o.a. profiteren van bijzonder lage prijzen. B.v.

100 visitekaartjes met enveloppen, afm. 9 x 14 cm (PTT formaat) voor **24,50** incl. B.T.W.

100 visitekaartjes zonder enveloppen voor **19,50** incl. B.T.W.

100 vel briefpapier en enveloppen, beide bedrukt, voor **49,50** incl. B.T.W.

U wilt nog meer weten? Dan belt u Vendoprint Maastricht. Tel. 043 - 5 45 40.

De sneldrukkerij van Vroom & Dreesmann **VENDOPRINT**

**VROOM & DREESMANN**  
Sittard  
Geleen  
Heerlen-Promenade en Raadhuisplein



• Bloemen, bloemen, bloemen.....

Van 74-jarige mevr. Noordt Zijdes des Plantes

# Kunstzinnig debuut in Opertgalerie

**HEERLEN** - Haar Zwitserse grootmoeder en overgrootmoeder schilderden. Het talent zat dus wel al in de familie, maar toch moest mevrouw Lillian Noordt Zijdes des Plantes 79 jaar worden, alvorens zij zich op het schilderkunstige vlak begaf. Zij heeft altijd hard gewerkt, was verpleegster, trouwde, had veel kinderen, een groot huis. Geen tijd dus voor eigen aspiraties. Alleen overgebleven met haar nu oude hondje ging deze energieke dame niet bij de pakken neerzitten maar nam de penselen ter hand en bezocht een jaar lang de School voor Vrije Uren in Heerlen. Ook haar zoon, die tekenleraar is in Venray, gaf aanwijzingen. Op 74-jarige leeftijd treedt zij nu voor het eerst in het openbaar met

haar werk, dat tentoongesteld is in de Opertgalerie aan de Putgraafpassage, waar Hubert Odekerken zich 5 maanden geleden als kunstgroothandel en importeur heeft gevestigd. Een tentoonstelling die een complete verrassing is.

Er moet zeker een behoorlijke dosis sluimerend talent aanwezig zijn geweest, anders zou het niet mogelijk zijn in de gegeven periode een dergelijk peil te bereiken. De kracht van mevrouw Noordt Zijdes des Plantes, zoals ze haar doet en aquarellen signeert, ligt in „het bloemstuk”. In een 35-tal schilderijen stoeit mevrouw Noordt met bloemen. Ze is, binnen dit thema, volstrekt niet eenzijdig, maar behoorlijk gevarieerd. Over „opbouw” hoeft ze helemaal niet te praten. „Ik begin gewoon te schilderen, een stukje achtergrond, dan de bloemen. Ik weet tevoren niet welke bloemen ik in een boekje of bloemstuk zal gebruiken. Ik heb ook geen bloemen nodig om na te schilderen, mijn bloemen schilder ik gewoon uit het hoofd. Wel controleer ik soms of

het aantal bloembladen wel klopt, en ik dub er wel eens over welke bloem ik aan een stuk zal toevoegen. Ik heb in Zwitserland veel bloemen gezien. Ik hou van bloemen en doe het zo”. Zo simpel ligt dat.

Het kleurgevoel van mevrouw Noordt Zijdes des Plantes mag bewonderd worden, het is wezenlijk verdienstelijk werk, vrouwelijk zacht, soms misschien wat boudoirachtig, maar zeker niet zoetelijk. Ze tracht in haar composities ook niet gewild artistiek te doen, ze schildert realistisch, eerlijk, spontaan. In enkele stukken bereikt ze hoogtepunten, namelijk daar waar het bloemstuk boven de realiteit uitgaat en door een teer vervloeden van de tinten de poëzie raakt.

## Liefhebbers

Nog voor de officiële opening, heeft reeds een aantal bloemstukken een liefhebber(ster) gevonden. Daarmee aantoonend, dat het „blijje bloemstuk” zich nog altijd in de gust van het kunstminnend publiek mag verheugen. Tot en met 26 januari te zien tussen 10.00 en 18.00 uur.

MYA MAAS

## Nu niet rillen van uw stookkosten.



Hoe kouder het is, des te harder moet uw verwarming branden om het in huis lekker behaaglijk te krijgen. En des te hoger lopen uw stookkosten op. Vooral nu is het van belang uw aardgasverbruik in de hand te houden. Dat kan, door de tips op te volgen. Dat scheelt u niets in behaaglijkheid, maar wel een stuk in de kosten.

**Zo kunt u op aardgas besparen:**  
1. Geen ramen en deuren openlaten.  
2. Sluit 's avonds uw overgordijnen.

3. Een uur voor u naar bed gaat uw verwarming instellen op nachttemperatuur (15°C).  
4. Niet stoken in lege kamers. Draai de radiator dicht (maar denk wel om bevrozing). Staat er een gevelkachel, zet die dan op de waakvlam.  
5. Houd de zon niet tegen als deze uw huis binnenschijnt.  
6. Verspil geen warm water.

## Aardgas is kostbaar, doe er verstandig mee.

Publikatie van de gasbedrijven, Gasunie en Economische Zaken.

# Wijnproef-avonden druk bezocht

**MAASTRICHT** - Gezien het feit dat de wijnproefavonden van het Ned. Genootschap van Wijnvrienden steeds drukker bezocht worden, ligt het in de bedoeling van het hoofdbestuur, in nauw overleg met het baillieagebestuur, om in de provincie Limburg meerdere baillieages te gaan vormen.

Een eerste aanzet hiertoe is gedaan door de instelling van de werkgroep Oostelijk Zuid-Limburg. Uitgaande van het wetsontwerp met betrekking tot de gemeentelijke herindeling omvat deze werkgroep de gemeenten Schinnen, Brunssum, Heerlen, Kerkrade, Simpelveld, Voerendaal, Nuth, Valkenburg, Margraten en Gulpen. Het bestuur van de werkgroep zal voorlopig bestaan uit de heren F. Grevin, voorzitter, A. Poels, secretaris, C. Winants, penningmeester, J. Viehoff en W. van Gemert, leden.

De eerste proefavond van deze werkgroep heeft plaats op 14 februari. Of deze werkgroep in de toekomst uit kan groeien tot een zelfstandig functionerende baillieage zal voornamelijk afhangen van de medewerking van de leden die tot deze werkgroep behoren.

Zo spoedig mogelijk zal ook onderzocht worden of de instelling van een of meerdere werkgroepen in Midden- en Noord-Limburg tot de reële mogelijkheden behoort.

## veel bestemmingen van ebatours

zijn bij onze vaste reizigers het favoriete vakantieoord. Jaar in, jaar uit mogen wij deze gasten opnieuw begroeten. Daarom zult u in het Ebatours-programma dan ook de oude vertrouwde bestemmingen weer tegenkomen. Maar natuurlijk hebben onze inkoopers ook een aantal nieuwe verrukkelijke vakantieplekjes aan het programma toegevoegd.

Haal de Ebatours-gids bij uw ANVR-reisbureau of bij de Rabobank. Bekijk de gids en Ebatours hoopt u dan tijdens uw volgende vakantie te mogen verwennen.

**ebatours**

Beek L., Prins Mauritslaan 47 tel. 04402-2333  
Maastricht, Stokstraat 1 tel. 043-54761

kwaliteitsvakanties met ANVR-zekerheid.

- en u weet de zes pluspunten van EBATOORS
1. Ervaren chauffeurs
  2. Luxe toerwagens
  3. Uitstekende hotels
  4. Deskundige reisleiding
  5. Veel opstapplaatsen
  6. En... Betere service!











De vier actrices in het vrouwenstuk: v.l.n.r.: Judith Hees, Germaine Groenier, Jes Vriens en Willeke van Ammelrooy. Op de achtergrond producent Rene Solleveld.

**HEERLEN** - Ze zijn er nog: de toneelstukken, waarin het ergens over gaat, de stukken met een zinnige inhoud, de stukken die iets meer pretenderen dan alleen maar te amuseren. Het bewijs leverde de boeiende uitvoering van het vrouwenstuk „Mara, Fem, Has & Pink” van Pam Gams in de Heerlense stadsschouwburg.

Een beetje argwanend ben ik naar deze voorstelling gegaan: een stuk geheel door vrouwen gemaakt. Geschreven door een vrouw, geregisseerd door een vrouw en gespeeld door vier vrouwen, terwijl het Heerlense publiek ook nog voor negentig procent uit vrouwen bestond. Dat zal wel allemaal handen op één buik worden, luidde mijn vooroordeel, maar niets van dat alles.

„Mara, Fem, Has & Pink” is een ontroerend realistisch stuk over de huidige situatie van de vrouw. Zonder feministische kreten of ge-

**„Mara, Fem, Has & Pink”**  
boeiend en amusant toneel

**Vrouwen houden pleidooi voor de vrouw**

kleurde barricadeverhalen wordt de vrouw geschilderd in haar rijk geschakeerde geemotiveerdheid

in haar geladen gevoelsleven, haar beminnelijkheid en afstotendheid, haar aantrekkelijkheid en verwer-

pelijkheid, haar liefdevolle arge- loosheid en naïeviteit, kortom in al haar deugden en ondeugden, die de vrouw van een onbegrijpelijk wezen naar een om begrip vrage- nde en naar een normale relatie strevende mens tilt. De vrouw als mens. Ik vind het een afgang voor ieder van ons, dat het nog nodig blijkt om dit zo nadrukkelijk in een toneelstuk te moeten stellen. Een stuk dat juist op dit punt wil schokken om vooral het kernpro- bleem in de relatie man-vrouw bloot te leggen. We zien de hele problematiek terug in de gedaante van vier vrouwen, die vol over- tuiging een pleidooi houden voor medemenselijkheid in de trant van: zo zijn we als individu oordeel maar, accepteer ons, verwerp ons, maar maak onze menselijke waar- digheid niet kapot.

**Knap verpakt**

Pam Gams heeft haar intelligente denkbeelden heel clever verpakt in humoristische dialogen en si- tuaties, die voor de kijker het ge- makkelijkst te verteren zijn, het- geen Shireen Strooker in een

schitterende regie nog eens on- derstreept.

Ten aanzien van de rol van Pink had zij evenwel enige terughou- dendheid moeten tonen. Judith Hees als Pink werd nu een te uit- bundige clowneske figuur, waar- door zij weggleed naar het typeje. De drie andere vrouwen Willeke van Ammelrooy, Jes Vriens en Germaine Groenier bleven mense- lijker en dus geloofwaardiger bij de zaak betrokken. Jes Vriens, nog niet zo lang geleden afgestudeerd aan de Maastrichtse toneelacade- mie leverde een uiterst knap ac- teerprestatie, terwijl ook Willeke van Ammelrooy stilaan laat zien, dat zij het nodige acteertalent in huis heeft. „Mara, Fem, Has & Pink” is een vrouwenstuk dat zich kan laten zien, waarheen niet alleen vrouwen maar ook mannen moeten gaan kijken en vooral gaan luisteren naar wat deze vier vrouwen te zeggen hebben. Het stuk gaat nog op 20 maart in de Oranje te Roermond en op 4 april in de stadsschouwburg te Sit- tard.

THEO PASING

## Studium Chorale concerteert in Maastricht

**MAASTRICHT** - Het vocaal ensemble Studium Chorale geeft op zondag 28 januari om 20 uur in de Celdebrou- derskapel te Maastricht een concert onder leiding van Eric Hermans. Studium Chorale bestaat uit 17 zangers en zangeressen, die alleen een vakoplei- ding volgen of volgden aan het Maas- trichts Conservatorium. Het uit te voeren programma bestaat uit Franse chansons en Italiaanse madrigalen. De Franse chansons zijn o.a. van Mauduit, Sandrin, Lejeune, Josquin en Lassus. De Italiaanse madrigalen zijn geschreven door Arcadelt, Gesu- aldo, Marenzio en Monteverdi. De in- termuzzi verzorgt de luitspeler Peter Gerts.

Door intense concentratie en een bij- zondere toewijding probeert Studium Chorale op een zo hoog mogelijk ni- veau te musiceren en een stuk muzi- kaal verleden tot nieuw leven te wek- ken. Eric Hermans zingt zelf, waar dit mogelijk is, in het koor mee, zodat er althans visueel, geen dingent aanwe- zig is, hetgeen de kundigheid van de diverse koorleden nog eens onder- streept. Samen met het Pancratius- koor uit Heerlen maakte dit ensemble een grammofoonplaat waarop het de wisselende gezangen van kerstmis en pasen zingt. Studium Chorale gaf di- verse uitvoeringen - sedert de eerste presentatie in 1975 - in Hilversum, Utrecht, Sittard, Thorn, Aken, Heer- len en Hall (Oostenrijk).

## Galaconcert van koren in Kerkrade

**KERKRADE** - Het jaar 1978 heeft voor de mannenkoorwereld in het leken bestaan van de viering van het 125-jarig bestaan van het Koninklijk Nederlands Zangersverbond. De feest- lijkheden rond dit jubileum worden zaterdag 27 januari door het Gewest Limburg van het KNZV afgesloten met een galaconcert, dat dit gewest organiseert in het Wijkkrachttheater om 20.30 uur. Aan dit concert wordt meegewerkt door het koninklijk mannenkoor Venloona, het koninklijk mannenkoor St. Lambertus uit Kerk- rade, het Sittards Mannenkoor en het mannenkoor RMK uit Brunssum. Het programma dat door deze koren voor deze manifestatie werd gekozen is zeer gevarieerd en bevat werken vanaf de oudste koorliteratuur tot aan de moderne hedendaagse composities.

Voorafgaand aan dit grote concert wordt het bestuur van het jubilerend verbond officieel ontvangen in het gemeentehuis, terwijl de commissaris van de koning alsmede het gemeen- tebestuur van Kerkrade op dit gala- concert aanwezig zullen zijn. Kerk- rade is zaterdag het toneel van een bij- zondere gebeurtenis op cultureel ge- bied en zet dan het amateuristische mannenkoor in de schijnwerpers.

## Apotheekster vervalste etiketten

**Lanaken (B.)** - Voor de rechtbank van Tongeren zijn deze dagen de- arts Jozef van C. (45) en zijn echtge- note, apothekster Marie-Louise K. (45), beiden uit Lanaken veroordeeld tot respectievelijk vier en drie maanden gevangenisstraf en het be- talen van een boete van een kwart miljoen Belgische francs (circa 18.000 gulden). Beiden werden schul- dig bevonden aan het verkopen van medicijnen die in het ziekenhuis van Genk in België gestolen waren.

De dokter die in het ziekenhuis werk- zaam is bracht regelmatig medicijnen mee naar huis die het etiket droegen: „Gratis monster”. Zijn vrouw, apo- theekster in Lanaken, verwijderde die etiketten en plakte die van haar apo- theek daarvoor in de plaats, waarna deze medicijnen verkocht werden aan mensen die de apotheek bezochten. Het onderzoek van de Pharmaceuti- sche Inspectie van België heeft aan- het licht gebracht dat mevrouw K. voor ongeveer 6000 gulden van derge- lijke medicijnen verkocht heeft. In het boetebedrag van 250.000 francs zijn de gerechtskosten begrepen.



De leider van Studium Cho- rale, Eric Hermans.

## Vrouw voorzitter PSP-afdeling Sittard-Geleen

**SITTARD** - De afdeling Sittard-Ge- leen van de PSP heeft voor het eerst in haar bestaan een vrouw gekozen tot voorzitter. Het is Hanne Theu- nissen die bij de keuze van een nieuw afdelingsbestuur tijdens de dinsdag- avond gehouden jaarvergadering werd gekozen tot voorzitter.

Verder werden in het bestuur geko- zen: Eric Hermans als secretaris, An Hoek als penningmeester, Roel Schol- ten als propagandist en Frans Vluggen als scholingssecretaris. Deze laat- ste functie is nieuw voor de afdeling. Het is de bedoeling dat deze functio- naris zich zal gaan bezighouden met het verzorgen van introductiepro- gramma's voor nieuwe leden over theorie en praktijk van het socialisme. Om de PSP in de lokale politiek van groter betekenis te doen zijn, zal op korte termijn een beleidsplan worden opgesteld. Het is de bedoeling de sub- afdeling Geleen zo snel mogelijk te laten uitgroeien tot een zelfstandige afdeling.

Open brief VIN:

## Nieuwe kans spijtoptanten

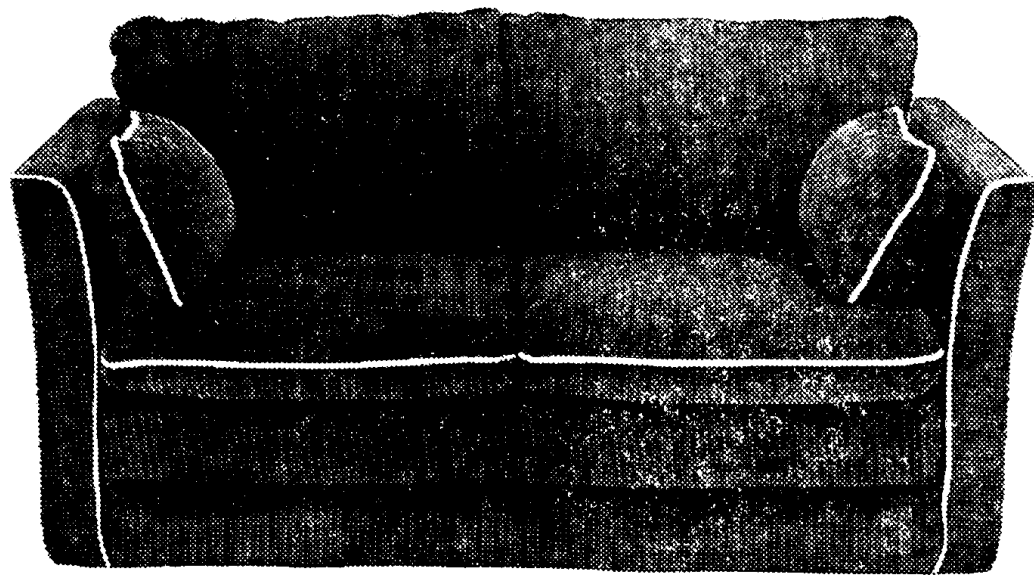
**HEERLEN** - In de open brief van de Vereniging van Indische Nederlan- ders, waarvan wij reeds al uitvoe- rig melding maakten, wordt nog eens de eis herhaald dat de deadline van 31 maart 1964 opgeheven zal moeten worden, waardoor zogenaamde spi- jtoptanten opnieuw naar Nederland kunnen komen, zoals voor die datum het geval was. Dit is een van de eisen die de VIN in samenwerking met an- dere Indische verenigingen de ko- mende tijd dringend bij de overheid aanhangig wil maken.

Verder wil de VIN dat de te vormen federatie kracht gaat bijzetten aan de eis, dat de achterstallige KNIL-sala- rissen uit de tweede wereldoorlog als- nog worden uitbetaald. En tenslotte eist de VIN, dat de wet Uitkering Ver- volgingslachtoffers zowel hier in Ne- derland als in Indonesië met de no- dige soepelheid wordt uitgevoerd. De VIN wil ook nog een aantal orga- nisaties die zeggen zich voor de Indi- sche Nederlanders in te zetten door- lichten op betrouwbaarheid; volgens voorzitter Vaessen van de afdeling Limburg zijn er veel van die organisa- ties die uitsluitend winst beogen.

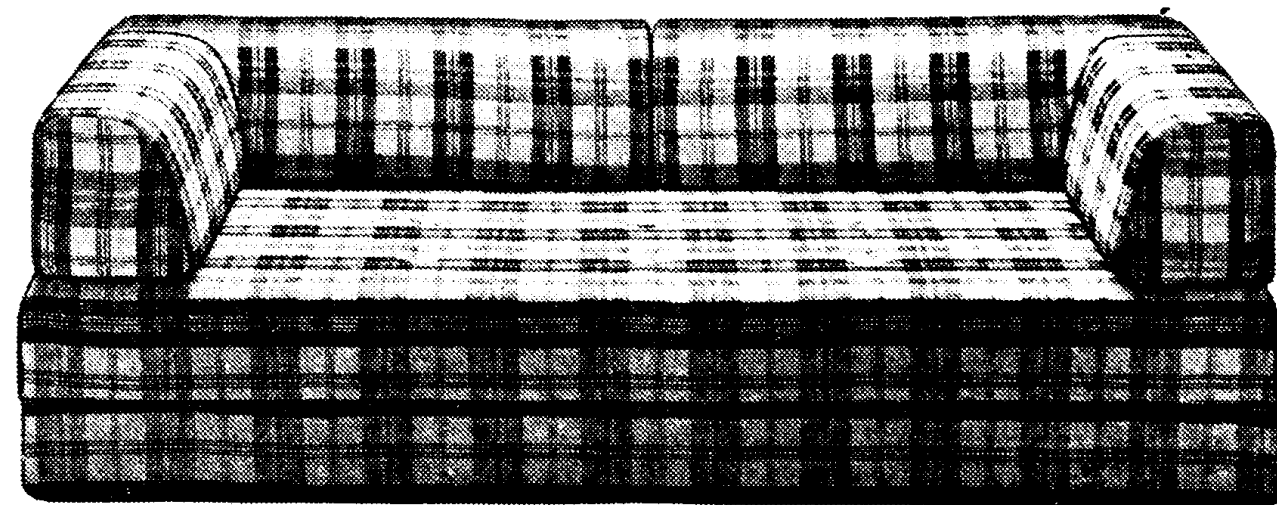
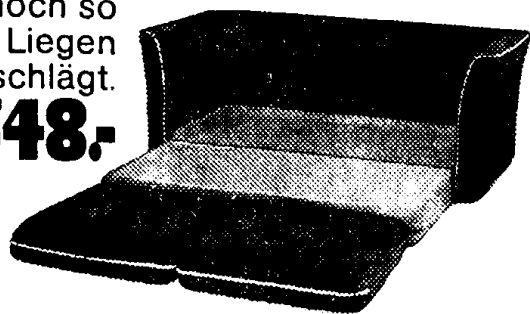
Vaessen is van mening, dat de over- heid momenteel profiteert van de ver- deeldheid onder de Indische mensen, waardoor zij in feite niets hoeft te doen. Een federatie op basis van een- heid in verscheidenheid zou volgens hem die verdeel- en heerspolitiek van Den Haag kunnen doorkransen. Vaessen, die naar zijn zeggen ooit de naam van de Stichting Nu of Nooit heeft bedacht, eindigt zijn brief met de zin: „Nu tot een federatie komen, of nooit”.

# MANN hat Sofas, die sich mit schlafen legen.

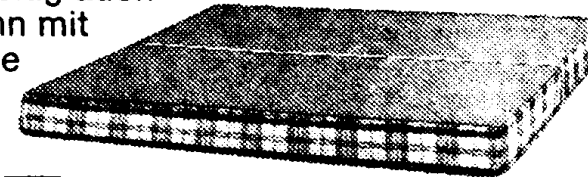
(ADVERTENTIE)



So schön - und auch noch so praktisch, indem man zwei Liegen mit einem Klappen schlägt. Bezug: Dunkelbrauner Cord, hell abgesetzt. **548.-**



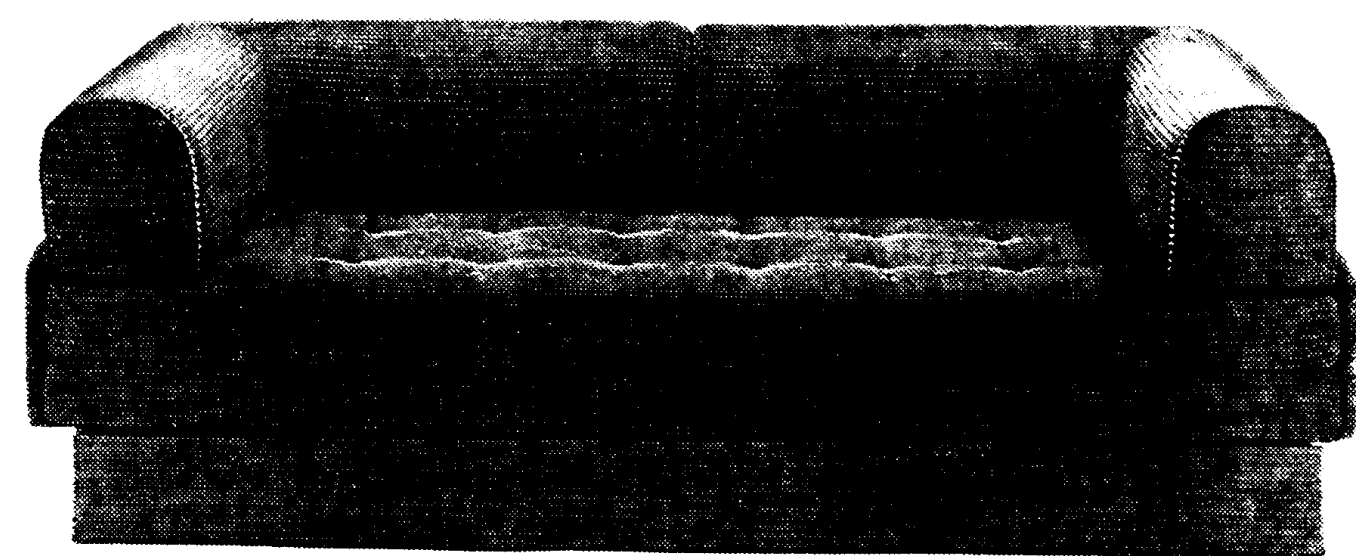
So viel Wohnlichkeit kann gleichzeitig auch so praktisch zum Schlafen sein. Denn mit wenigen Handgriffen machen Sie aus diesem Sofa eine äußerst bequeme Doppelliege. **Komplett mit Lehnkissen nur 285.-**



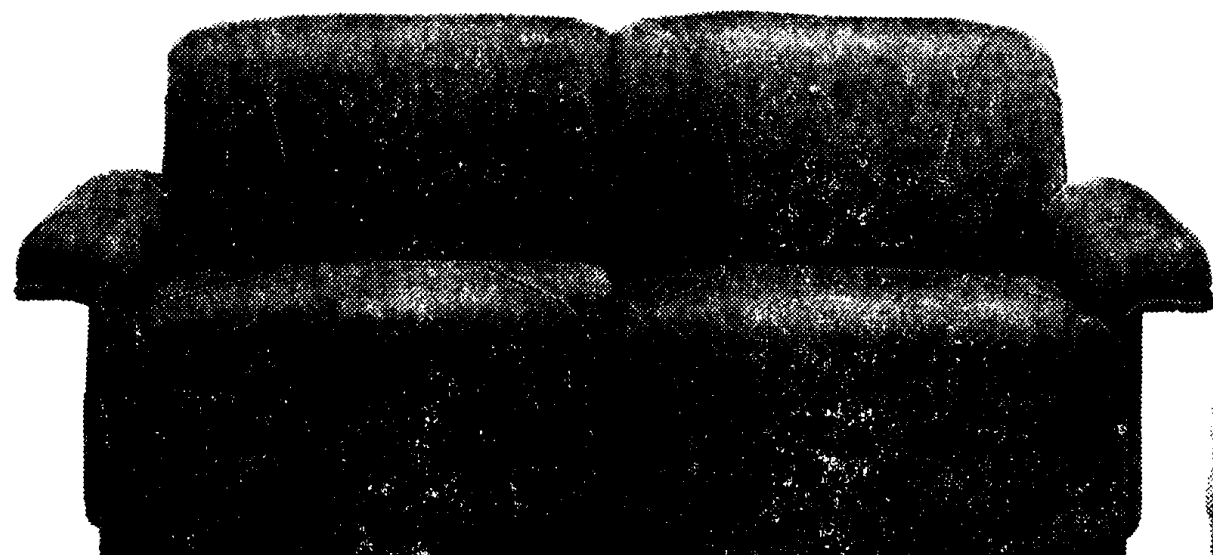
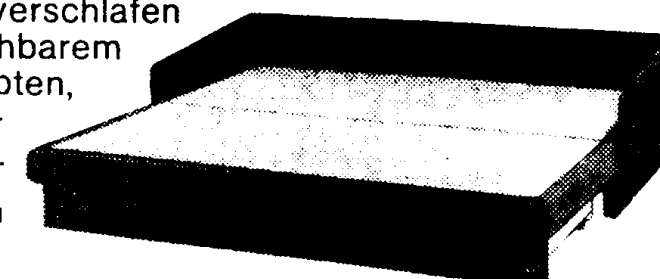
Federkern mag jeder gern. Dieses komfortable und gesunde Vergnügen haben Sie bei diesem bildhübschen Doppelbett-Sofa in deutscher Wertarbeit. **1498.-**



(Passender Sessel 995.- passendes 3-Sitz-Sofa 1878.-)

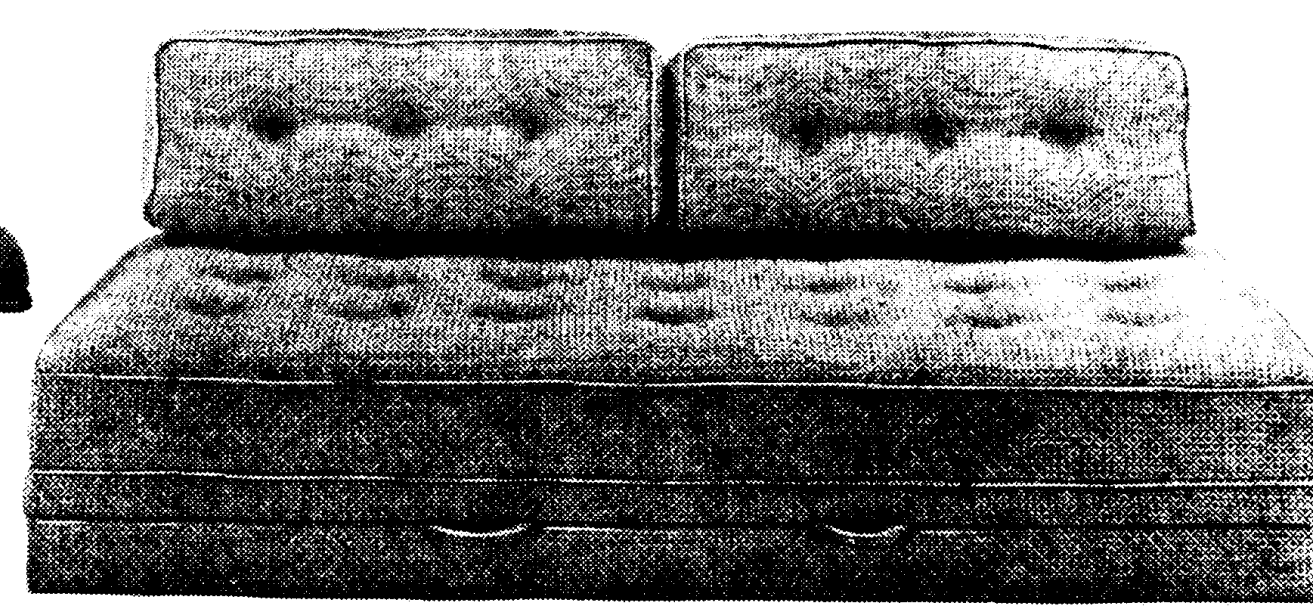
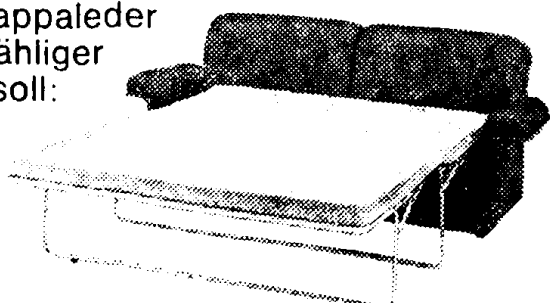


Mal Sofa - mal Doppel-Liege. Ohne verschlafen auszusehen. Mit geräumigem, ausziehbarem Bettzeugkasten und im vielgeliebten, dunkelbraunen, breitrippigen Cord- bezug - zu schmalbrüstigem Preis. **Komplett mit Lehnkissen nur 798.-**

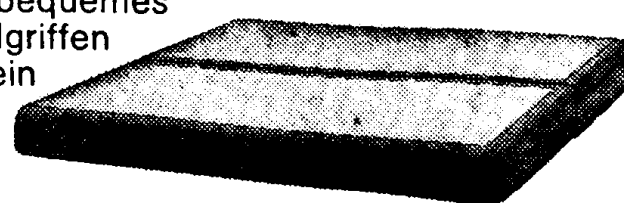


Echtes, samtweiches Rindnappaleder und ein Segen, wenn überzähliger Besuch auch übernachten soll: ausziehbar zum Doppelbett. **1895.-**

(Passender Sessel: 1185.-)



Tags ein schönes, schön bequemes Sofa - nachts nach zwei Handgriffen eine bequeme Doppel-Liege. Dazu ein geräumiger Bettzeugkasten. Bezug: grau/beige/braun gemustert. **775.-** Passende Rückenissen, Stück 98.-



# MANN richtet Ihre Wohnung ein.

Aachen, Am Tivoli, Tel. 3 62 72 · Düsseldorf, Kö/Adersstr., Tel. 37 02 20 · Rheydt, Hauptstr. 30, Tel. 4 40 01









## Brommer zorgt voor aandrijving EIGEN SKILIFT

HEERLEN – Zij, die de afgelopen dagen langs Benzenrade richting Ubachsberg hebben gelopen, gefietst of zich op een andere manier hebben verplaatst, hebben ongetwijfeld even raar opgekeken, toen zij de ingenieuze skilift van een eenzame skiër waarnamen. Deze wintersporter heeft op een van de hellingen langs de weg zijn eigen skibaan met heuse lift gemaakt.

De baan is ongeveer honderd meter lang en de kabel waarmee hij zich naar boven laat trekken zo'n tweehonderd. Voor de aandrijving zorgt de luchtgekoelde motor van een Zündapp bromfiets, die onze vindingrijke wintersporter een dezer dagen voor 150 gulden op de kop wist te tikken. Volgens eigen zeggen, gaat onze skiër sneller omhoog dan omlaag. „En als ik 'm in de tweede versnelling zet, ga ik helemaal met een rot-gang naar boven”, wist hij ons te vertellen. Wij hopen, dat meneer nog enige dagen plezier van zijn skibaan mag hebben.

# Aanvoer slechts tien percent van normaal Vorst verwoest wintergroenten

door Wiel Lebens

GRONSVELD – De harde vorst in de barre winter 1978-1979 heeft ontstellende verwoestingen aangericht in de wintergroenten van de volle grond.

## KOOL STAAT TE ROTTEN

Van de schitterende vooruitzichten die velden met spruitkool, boerenkool en savooiekool rond Maastricht bij het invallen van de winter boden, is vaak niets meer over dan een rottende mes-  
thoop. De wegterende savooiekool in het open veld is reeds op grote afstand ruikbaar en verpest het milieu. Geen stronk is meer bruikbaar en de telers mogen deze groente rustig afschrijven. Hun moeite en onkosten om de plantjes groot te brengen en de vruchten te plukken, zijn tevergeefs geweest. Hier moet goed geld bij en niet zo'n klein beetje.

maanden diverse groenten konden aanvoeren, blijven ze zitten met de onwelriekende resten van een verloren groenteoogst. En dat kost geld. Zeer veel geld. Mede ook omdat de groenten als selderij, uien, enkele koolsoorten en koolrapen, die tijd in koelhuizen zijn opgeslagen, geen extra hoge prijzen opbrengen. Prei die nog enigszins bruikbaar is haalt nauwelijks f 1,50. De mindere partijen gingen donderdag weg voor 26 ct. per kilo. Rode kool kostte van 20 ct.-35 ct. Witte kool van 15 ct.-25 ct.

### Geen spruitje meer op de veiling

Uien 20 ct. en selderij tussen 40 ct.-80 ct. De schade per mag gerust op 20 procent van de kosten wordt ge-  
teld worden. Zonder iets voor het werk te tel-



● De vorst blijkt vooral funest voor de prei. De aanvoeren van deze populaire wintergroente was daarom ook gisteren minimaal in Gronsveld.

len en zonder de 7 ct. a 10 ct. koelhuis-  
kosten in rekening te brengen. Waar  
gewoonlijk op de wekelijkse groente-  
veilingen 150 a 160 colli's staan haalt,  
men thans ternauwernood 10 a 25 kis-  
tes.

dagen reeds met bange blik naar de  
ingekuilde bewaarplaats. Kan de  
dekking de vorst buiten het interieur  
houden of wacht deze telers, die het  
jaar rond een werkdag van 16 uren  
hebben opnieuw een grote desillusie...?

## Kamervragen over subsidie LOZO

DEN HAAG – De Tweede Kamerfracties van PvdA, CDA en VVD willen dat staatssecretaris Hazekamp van Economische Zaken terug komt op zijn besluit om per 1 januari van dit jaar rechtstreeks subsidie te verlenen aan de Limburgse Organisatie van zelfstandige ondernemers. (LOZO).

In schriftelijke vragen spreken de kamerleden van Erp (VVD), van Muiden (CDA) en Salomons (PvdA) van een versnippering van de besteding van subsidiegelden. Zij pleiten voor besteding via centrale organisaties om verzekerd te zijn van een doelmatige besteding van subsidiegelden. De kamerleden uitten verder de vrees dat andere regio's met een beroep op het in Limburg geschapen precedent, nu ook voor eigen activiteiten aanspraken laten gelden, op hun aandeel in bestaande subsidiemogelijkheden.

### Officiële mededeling GEMEENTE GREVENBICHT

#### OPENBARE BEKENDBAARING

Burgemeester en wethouders van Grevenbicht brengen ter openbare kennis dat zij voornemens zijn om met toepassing van artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, juncto artikel 50, lid 8, van de Woningwet bouwvergunning te verlenen voor:  
1. het bouwen van een woning op het perceel kadastraal bekend gemeente Grevenbicht, sectie A, no. 1505, plaatselijk gemerkt Staa 7;  
2. het uitbreiden van een timmerwerkplaats op het perceel kadastraal bekend gemeente Grevenbicht, sectie B, nrs. 3471-3472, plaatselijk gemerkt H. Kruisstraat 26;  
De op deze bouwplannen betrekking hebbende bouw- en situatietekeningen liggen ingaande 29 januari 1979 gedurende 14 dagen ter gemeentesecretarie voor eenieder ter inzage (afd. Algemene Zaken). Gedurende deze termijn kunnen schriftelijke bezwaren tegen het verlenen van de respectievelijke bouwvergunningen bij hun college worden ingediend.

Grevenbicht, 26 januari 1979,  
Burgemeester en wethouders voornoemd,  
De burgemeester,  
F.J.J. Loefen,  
De secretaris,  
A.J. Thissen.

### Mr. Piet Schröder nam afscheid van Pachtkamer

HEERLEN – Mr. T. P. A. M. Schroeder heeft gisteren afscheid genomen als lid van de pachtkamer van het kantongerecht in Heerlen. De heer Schroeder, die vandaag de leeftijd van 70 jaar bereikt, was 23 jaar lid van de pachtkamer. Voordat de pachtzitting gistermorgen begon, sprak kantonrechter mr. Tacken nog een dankwoord uit. Mr. Schroeder heeft verschillende kantongerechters als voorzitter van de kamer meegemaakt. Dit waren achtereenvolgens mr. F. W. van der Kroon, mr. A. A. M. van Meer en op dit moment mr. H. R. van Oppen.



## Een laatste adieë aan 'Hubert van Caumer'

HEERLEN – Tegelijk met het tragisch bericht dat de directeur van Galerie Caumermolen is overleden, bereikte de vele vaste bezoekers der galerie nog een kaart waarop een nieuwe expositie (van Frans Gast) werd aangekondigd. Zo plotseling, midden tussen het werk waaraan Huub Dohmen in de door hem gerestaureerde monumentale Caumermolen, aan de voet van de Molenberg te Heerlen, zich met zoveel enthousiasme gaf moest hij voor altijd adieë zeggen.

Huub Dohmen was een bruisende persoonlijkheid, actief met vele zaken bezig, maar daarbij ruimte genoeg open houdend voor levensvreugde in zijn gezin, bij het werk in zijn tuin, voor warmhartige vriendschap en menselijke relatie. Geboren Heerlenaar voelde hij zich aangetrokken tot de verschijnselen die het karakter van zijn streek bepaalden.

Hij verdiepte zich in de Limburgse historie, stond op de bres voor oude volksgebruiken en zag al vroeg de waarde van het oude degelijke handwerk dat hij om zich heen wilde hebben als teken van een band met het streekeigene.

In die zin ook nam hij de taak op van de restauratie der eertijds danig vervallen Cau-

mermolen. Dezelfde beweegreden bracht hem bij de vereniging voor volkscultuur Veldeke waarvan hij vele jaren, tot zijn verscheiden toe de ijerige secretaris was. Daarbij liet hij zich ook als dichter in zijn dialect niet onbetuigd. Signerend met Hubert van Caumer schreef hij de spiegelende gedichten, meestal met een puntig humoristisch slot, die veelal de betrekkelijkheid van het menselijk streven tot onderwerp hebben. Het leven en de dood zag hij zo dicht bijeen „Es twee geleefde i ge bed”.

Toen hij om gezondheidsredenen als ambtenaar van de gemeente Heerlen ontslag had moeten nemen bleef voor de actieve Huub Dohmen nog de troost van het werk als galeriehouder. Hij wist door zijn persoonlijke relaties de bekendste kunstenaars uit Limburg en vele belangrijke figuren verder uit Nederland aan te trekken, zodat de Caumermolen in weinige jaren tijds een bekend artistiek centrum werd waarheen duizenden bezoekers de weg vonden. Daarbij wist hij het zo te spelen, dat naast de gerommelde figuren ook debutanten er een kans kregen, zonder dat het voor zijn galerie nadelig was. De galerie werd omgebouwd tot een stichting maar het bleef het werk van Huub Dohmen persoonlijk, die zich



met al zijn geestdrift telkens weer voor het werk der kunstenaars van welke richting of portee bleef inzetten.

Zijn plotselinge heengaan betekent dan ook

voor de kunst in Limburg een echt verlies. „Adieë zage kan ooch leefde zie, vuur ummer”. Zo heb je het zelf gezegd en zo onthouden wij het.

PAUL HAIMON

(ADVERTENTIE)

**FAST  
JEANS**

Voor de nieuwste  
**JEANS-MODE**

Ook u vindt bij F.J. alle bekende merken.

Een van de belangrijkste produkten van de volle grond - ook rond Maastricht - de spruitkool is afgeschreven. Er komt op de groenteveiling in Gronsveld geen spruitje meer. „Ruim 13.000 kg van een teler hangen waardeloos aan de struiken. Een dergelijke slag komt hard aan”, zegt hij. „Vooral ook omdat andere vollegrondsgroenten geen cent meer waard zijn. Kopergeel staat de savooie te rotten op het veld en het kost straks werk en geld om hem op te ruimen”. Handelsbedrijven die in normale winters 30 a 40 ton spruitjes per week verhandelen, beschikken over geen pond spruitjes meer, en de hoop op „nakomertjes” is ijdel.

De hoop dat de winterprei uiteindelijk vorstvast was, blijkt ook ijdel. De oogst van die gepotete preiplanten levert nog een bruikbare witte stengel op. Evenals de partijen, die precies tussen twee vorstperiodes zijn „gestoken”. De grote rest is echter waardeloos. In plaats dat de telers nog zeker twee

Laagste cursusgelde  
Hoogste percentage geslaagden  
Geen verplichte materiaalaankoop  
Het meest bezochte instituut voor opleidingen

SCHOONHEIDSSPECIALISTE

★  
PEDICURE

Aanvang cursus 5 maart en 3 september 1979

Inlichtingen: Kromstraat 56-54, Sittard,  
tel. 04490-12510

erkend s.t.v.a.s.  
opleidingsinstituut  
schoonheidsspecialiste

**elly wals**

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenote en onze moeder

**Catharina  
Janshen-Hensgens**

zal plaatshebben op zaterdag 27 januari a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes te Gracht-Kerkrade-West.

K. M. Janshen en kinderen

Kerkrade-West, januari 1979



# unieke aanbieding in echt leder

Keuze van het hout, van het leer, liefde voor het detail en een verfijnde afwerking zijn kenmerkend voor deze zitkombinatie. Bekleed met een fraai geplooid rundleder van uitgezochte huiden. Fraai met de hand afgenaagd. De uit hoogwaardig koudschuim vervaardigde zitkussen-vulling behoudt zijn vorm en zorgt ook na jaren gebruik nog voor een ongekend zitcomfort. Typerend voor dit model zijn de bevallige klassieke lijnen van de notenhouten romp (die zichtbaar is verwerkt en hoe!)

Een stijlvolle combinatie van warm noten en soepel leder dat door de jaren steeds mooier wordt. Kortom een bankstel van allure. Kom eens langs bij Sijben, waar kwaliteit en prettige prijzen voorop staan. Kom dat zitten voor:

## 3350,-



**SJBEN  
MEUBELN  
ROERMOND**

Maasnielderweg 33 Roermond Tel. 04750-16141\* nabij het viadukt op de weg naar Venlo.

EXCLUSIEVE KINDERMODE VOOR HALVE PRIJS

**Junior**  
Cobi  
Seurten

Saroleastraat 43 Heerlen, 045-710727

De uitverkoop eindigt op 8 februari 1979.

- = Ollie-winterjassen
- = Mc.Gregor-skijacks
- = Pullovers
- = Blouses
- = Pantalons

Op alle niet-afgeprijsde artikelen 10% korting!

## GELDLENINGEN

snel en goedkoop! bel **SMETS MONEY-SHOP**  
Hoensbroek (Heerlen) Akerstr. 210a, tel. 045-218218

Goedlopende leningen nemen wij graag over

Wij zijn onafhankelijke adviseurs en bemiddelen voor 8 maatschappijen 1e Hypotheken v.a. 8,3%

**Uniek: géén kosten**  
2e Hypotheken zijn van 120 tot 360 mnd. tot 120% executiewaarde, met ingebouwd continuatie-systeem, géén notaris-, taxatie of afsluitkosten.

Kijk en vergelijk:	netto vanaf	48 mnd	60 mnd	84 mnd	96 mnd	180 mnd	240 mnd	360 mnd
	5.000	136	116	91	84	—	—	—
Ook vestigingen in	10.000	263	221	173	158	123	113	101
Amsterdam,	15.000	389	327	255	232	184	167	151
Rotterdam, Utrecht	20.000	519	436	340	310	238	227	186
Venlo en Eindhoven	25.000	647	542	419	382	296	271	233
	30.000	771	645	501	456	345	314	268
	50.000	1326	1121	879	804	574	522	448

## PARKET

3 DAGEN **OPEN HUIS**

- ★ Speciaal voor de doe 't zelfers
- ★ 8 mm massief eiken parket vanaf f 29,50 incl. B.T.W.
- ★ 22 mm massief eiken stroken vanaf f 53,10 incl. B.T.W.
- ★ kant en klaar parket
- ★ verhuisbaar parket
- ★ 20% korting voor opknopbeurt van uw bestaand parket
- ★ kom nu langs en verdien honderden guldens
- ★ u kunt ook bellen voor een folder met prijslijst

## PERZEN

Prachtige kleden in vele patronen en maten. Ook Maroc Berber tapijten. Door minimale investering en levering direct van importeur honderden guldens goedkoper.

OPEN HUIS DAGEN:

donderdag 25 januari van 9-21.00 uur  
vrijdag 26 januari van 9-18.00 uur  
zaterdag 27 januari van 9-18.00 uur

**PEGASUS PARKET GELEEN**

RIJKSWEG ZUID 233, TEL. 04494-46675

## Maak 'n proefrit



Immers, uw eigen ervaring is toch de beste. Maak geheel vrijblijvend een afspraak voor een proefrit in de Volvo van uw keuze. De complete Volvo range staat bij ons voor u klaar.

**BEL: 1314**  
**VOLVO**

Automobielsmaatschappij  
**Charles Feijts B.V.**  
Provincialeweg Noord 9,  
Oirsbeek, tel. 04492-1314.



Nu plannen maken betekent in 1981 erbij zijn!

# 12-daagse vliegreis naar Duiven-Olympiade Tokio

exclusieve tips voor weekenden en vakanties voor lezers van het Limburgs Dagblad

**LD**  
**week\*enD**



onder redactie van winus de rouw  
telefoon: 04490-15577

In Amsterdam wordt dit weekeinde de Duiven-Olympiade gehouden. Tal van duivenliefhebbers onder de lezers van het Limburgs Dagblad gaan ernaartoe met het speciale NS-arrangement dat onze krant voor hen heeft getroffen. Zelfs vandaag kunnen daarvoor aan al onze (bij)kantoren nog kaartjes worden verkregen. Zij kosten 25 gulden. Behalve re-  
tour 2de klas per trein van elk station in Limburg naar Amsterdam, geven zij recht op bus en tram in de hoofdstad alsmede zijn zij bewijs van toegang tot de Olympiade. Maar het Limburgs Dagblad doet meer. Wij hebben reeds ge-  
keken naar de grote Duiven Olympiade die in 1981 in Tokio wordt gehouden. We zijn er nu al als de kippen bij geweest om voor de geïnteresseerden onder onze lezers daarvoor een arrangement te treffen. Zij weten derhalve tijdig waaraan zij toe zijn en kunnen op hun gemak gaan sparen om de benodigde reissom bij elkaar te krijgen. Het wordt een reis, waarop het nuttige met het aangename uitbundig wordt verenigd, want behalve naar Japan gaat zij ook naar Hongkong en Bangkok.

In grote lijnen ziet de reis er als volgt uit: Vertrek op 14 januari per DC-10 van de KLM via de Noordpool naar Japan. Na de aankomst op Narita Airport op de 15de januari, reist het gezelschap door naar Tokio, waar vier dagen en nachten worden doorgebracht. Reisleiding is ter plaatse aanwezig om het gezelschap naar en door de Duiven Olympiade te loodsen en

om hen de miljoenenstad Tokio te laten zien. De zesde dag - we schrijven dan inmiddels 19 januari - vliegt het gezelschap per Tristar van Cathay Pacific naar Hongkong, waar twee maal wordt overnacht. Op het programma staan een grote stadstour door de stad en omgeving. Van de vele bezienswaardigheden worden o.a. met een bezoek vereerd de Tiger Balm Gar-

den, Repulse Bay en het fameuse vissersdorp Aberdeen. De lunch wordt gebruikt op Victoria Peak, waar men kan genieten van een magnifiek uitzicht over de haven van Hongkong en de meer dan 200 eilanden. Het diner die avond wordt gebruikt tijdens een drie uur durende cruise met een Chinese jonk.

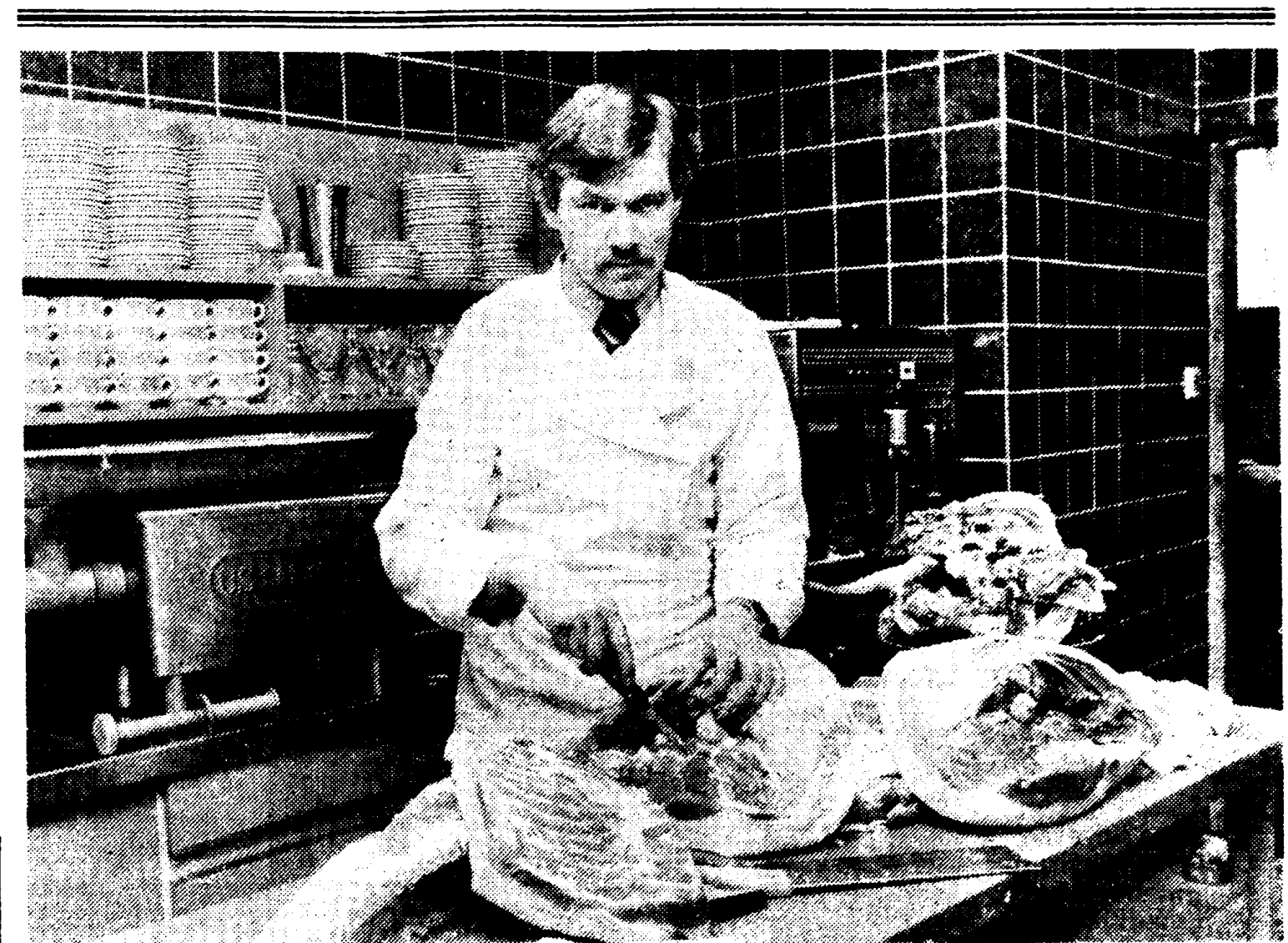
## Exotisch

Na het ontbijt op 21 januari gaat de reis verder naar Bangkok. Na aankomst per bus naar Pattaya, een schitterende badplaats aan de Golf van Siam, waar ieder kan uitrusten van de vermoeienissen. Dat kan ook nog de volgende dag aan het strand. Of u moet naar de markt willen en in de restaurants kennis maken met exotische gerechten. De 23ste januari wordt besteed voor een interessante dagtoer, namelijk Chantaburi. Bezoeken worden gebracht aan een saffiermijn, een rubber- en een tapiocaplantage alsmede aan een uit 1768 daterend fort. Lunch en een verfrissing zijn bij de toer inbegrepen. Na het ontbijt op 24 januari gaat de reis naar Bangkok. Nog een paar uur-  
tjes de tijd om de stad te bekijken of om een boottochtje te maken op de

Klongs. Aan het einde van de middag begint het begin van de einde, want dan wordt de reis naar het vliegveld aanvaard. Per KLM gaat men dan via de Zuidelijke route terug naar Amsterdam, waar men 12 dagen na vertrek op 25 januari weer voet op vaderlandse bodem zet.

## Documentatie

Naar de thans bekende gegevens, zal deze reis 2.735 gulden per deelnemer gaan kosten. Deze prijs wordt slechts verhoogd, indien de luchtvaartmaatschappijen door de overheid verplicht worden hun tarieven te verhogen. Behalve de vliegreis en het verblijf in eerste klas hotels op basis van logies met ontbijt (tenzij anders vermeld) in 2-persoons kamers, zijn inbegrepen in Hongkong een dagexcursie met lunch en diner aan boord van een Chinees jonk alsmede in Thailand een halve dagexcursie en een boottocht. Niet inbegrepen zijn de luchthavenbelastingen, in totaal ongeveer 35 gulden per persoon. Voor geïnteresseerden in deze reis komt binnenkort uitvoeriger documentatie beschikbaar. Een briefje naar het Limburgs Dagblad, afdeling P.R., Nobelstraat 21 te Heerlen, is voldoende om in het bezit hiervan te komen.



● Maurice Heutz heeft de drie varkens van ruim 100 kilo elk deskundig geprepareerd voor het slachtfeest.

## Uitvoerige informatie op Israel Manifestatie in Hotel Maastricht

# Kerstreis naar Israel voor lezers van het LD

Volgens de kalender duurt het nog elf maanden, maar in werkelijkheid zullen die elf maanden weer omvliegen, zoals dat met alles het geval is. Het is Kerstmis voordat we het weten. Wie dan op stap wil, doet er goed aan nu reeds zijn plannen te maken, want vooral dit jaar zullen er nog meer dan dit jaar van de vele extra vrije dagen gebruik maken om er enkele dagen tussenuit te gaan. Deze ervaring heeft Weekend-LD opgedaan tijdens de reizen naar Hammamet in Tunesië gedurende de voorbije kerstdagen. De vraag naar meer en wel met de komende kerstdagen, was niet van de lucht. Vandaar dat we weer op zoek zijn gegaan. Daarbij zijn we terecht gekomen in Israel.

Het programma omvat in grote lijnen het volgende. Vertrek per El Al naar Tel Aviv op zaterdag 22 december. Per bus verder naar Natanya, waar wordt overnacht. Zondag gaat de reis via Haifa, Akko en Nazareth verder naar Tiberias. Overnacht wordt in Nof Ginnosar. Maandag wordt een rit langs het meer gemaakt naar Capernaüm. Via een interessante tocht in de middaguren wordt die avond voor Kerstmis Jerusaleem bereikt. Daar kan ieder eerste kerstdag doen en laten wat hij wil. Tweede kerstdag is er een dagexcursie door de oude stad. Donderdag wordt een excursie gemaakt naar Jericho, Massada, Qumran en Arad. Vrijdag 28 december staat een bezoek aan het nieuwe stads-  
gedeelte van Jerusaleem op het programma. Zaterdag 29 december wordt de thuisreis weer aanvaard.

Aldus in telegramstijl het programma. Uitvoerige informatie en tevens mogelijkheid om een boekingsformulier te krijgen, zijn er op de grote Israel Manifestatie die van zaterdagavond 27 januari tot en met zondag 11 februari in hotel Maastricht te Maastricht wordt gehouden. Daar kan men tevens alle gewenste informatie over Israel krijgen.

## Manifestatie

Voor de organisatie van deze Israel Manifestatie tekent behalve de directie van hotel Maastricht, de Israelische ambassade in Den Haag, het Israelische Nationaal Verkeersbureau te Amsterdam, de vliegmaatschappij El Al, Agrexco LTD (importeur van fruit, groenten en bloemen uit Israel), Wizo (Israelische sieraden) alsmede een groot aantal importeurs van wijnen en gedestilleerd.

De Israel Manifestatie wordt zaterdagavond 27 januari, om 20 uur feestelijk geopend door de ambassadeur van Israel in Nederland, de heer Shlomo Argov. Er zullen Israelische hapjes en drankjes worden geserveerd en het geheel wordt opgeluisterd met een op Israel geënt show- en zangprogramma. De reis zal f 1175,- gaan kosten. Inbegrepen zijn: vliegreis, entreegelden, verblijf in uitstekende hotels op basis van half pension, tijdens de excursiedagen lunch onderweg, alle luchthavenbelastingen, transfers, gids en reisverzekering. De mogelijkheid zal worden geboden een weekje bij te boeken voor een zonzakantie in Eilat.



● Het gebouw van de Knesset in Jerusalem.

gramma, dat wordt verzorgd door de zangeres Sonja Bernd't.

## Modeshows

Voor maandag 29 januari meldt het programma een tweetal modeshows - een om 15 en een om 20 uur - die worden verzorgd door alle 17 importeurs van kleding uit Israel die Nederland heeft. Toegangskarten a f 7,50 kunnen telefonisch bij de receptie van het hotel worden besteld (043-54171). Betalen bij afhalen. Kaarten zijn ook verkrijgbaar bij de VVV van Maastricht aan de Vissersmaas en bij „Freddie" in de Wolfstraat.

## Culinair

Donderdag 8 februari wordt een culinaire wedstrijd gehouden, waaraan kan worden deelgenomen in drie categorieën: de beroepschefs de cuisine, de huismoeders en de vaders-kookgraag. Inzet is het bedenken van een origineel recept met avocado's. In elke categorie wordt een vliegreis naar Israel voor twee personen in het vooruitzicht gesteld. De kooklustige vaders en moeders zijn benaderd via het Limburgs Dagblad. Zie daarvoor elders op deze pagina.

## Concerten

Tijdens de Israel Manifestatie zullen ook een aantal culturele evenementen worden geboden, die steeds gratis toegankelijk zullen zijn. Dit culturele programma bevat een concert op zaterdagavond 3 februari om 20 uur, te geven door het jongens- en meis-

jeskoor Lechaïm uit Huizen onder leiding van Jan van den Heuvel. Zaterdagavond 10 februari om 20 uur zal het volksdansenensemble Nitsanim uit Schiedam een optreden geven. Tussendoor kan worden geluisterd naar enkele klassieke werken, die worden gebracht door het duo Drora Havkin (piano) en Avijdor Zamir (viool). De Manifestatie zal zondagavond 11 februari worden besloten met een concert door het Israel Piano Trio, bestaande uit Alexander Volkov (piano), Menahem Breuer (viool) en Zvi Harel (cello).

Alle drie deze avonden zijn voor belangstellenden gratis toegankelijk. Toegangskarten kunnen vooraf worden afgehaald aan de receptie van hotel Maastricht. Om teeluststelling te voorkomen - de belangstelling is nu reeds overweldigend - wordt men dringend verzocht de kaarten inderdaad tevoren af te halen.

## Lezingen

Een tweetal lezingen tot slot maken het programma volledig. De eerste heeft tot onderwerp de Vredeskansen in het Midden-Oosten. Zij zal donderdag 1 februari om 20 uur worden gegeven door de directeur van het CIDI, het Centrum Informatie en Documentatie Israel te Den Haag. De tweede lezing wordt dinsdag 6 februari om 20 uur gegeven door de 1ste ambassadesecretaris van de Israelische ambassade te Den Haag, de heer Jehudi Kinar. Deze lezing zal handelen over de samenwerking tussen Israel en andere landen. Beide lezingen zullen met films en lichtbeelden worden geïllustreerd.

## Agenda

### Hobbybeurzen

In de Jaarbeurs in Utrecht worden tot en met zondag 28 januari de volgende beurzen gehouden:  
**Kreatief**, beurs voor creatieve handvaardigheden o.a. tapijt knopen, weven, schilderen, pottebakken etc.  
**Muziek '79**, beurs voor professionele amateurmusici en hi-fi.  
**Vakbeurs Karwei**, beurs voor doe-het-zelf-artikelen.  
**Vakantie '79**, beurs voor toerisme en recreatie.  
De openingstijden voor deze beurzen zijn dagelijks van 10-18 uur. De Nederlandse Spoorwegen verkoopt gecombineerde Trein-Toegangsbiljetten. Gezien de weersomstandigheden lijkt het verstandiger om de auto te laten staan. Een TT-biljet vanaf Heerlen kost u f 32,50 p.p. Kinderen volgens de geldende NS-tarieven. De toegang voor kinderen tot en met 12 jaar onder geleide van de ouders is gratis. De TT-biljetten zijn voor alle vier de beurzen geldig en verkrijgbaar bij alle NS-stations.

### Duivenolympiade

Alleen vandaag kunt u nog een Trein-Toegangskarteje kopen voor de Duivenolympiade welke tot en met zondag in de Rai in Amsterdam gehouden wordt. De kaartjes zijn verkrijgbaar bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad. De kosten voor zo'n dagkaartje inclusief entree en dagkaartje openbaar vervoer bedragen f 25,-.

### Voor de jeugd

Maastricht in de Stadsschouwburg. Achter de Comedie, wordt zondag een jeugdvorstelling voor kinderen in de leeftijdsgroep van 9 tot 12 jaar gegeven, verzorgd door de groep Genesis. De titel van het toneelstuk luidt: „Ik ben jou niet". Aanvang 14.30 uur, entreeprijs f 3,75.

### EXPOSITIES

#### Wijngrachttheater

Tot en met 4 februari kunt u in het Wijngrachttheater te Kerkrade de expositie van werken van Heino Brüll en Henk Rongen bezichtigen. Heino Brüll exposeert schilderijen en grafiek, Henk Rongen exposeert zeefdrukken. Openingstijden: dagelijks van 10-15 uur, zaterdag en zondag van 14-18 uur.

### Kritzaedhuis

expositie van de Joegoslaaf Jozé Cihua in het Kritzaedhuis te Sittard, schilderijen op plexiglas, tekeningen en aquarellen. Openingstijden zijn: ma t/m vrij 10-12 uur, 14-18 uur, za en zo 14-17 uur.

### Centrum Cocarde Valkenburg

Expositie van werken van Willem Hofhuizen, schilderijen en tekeningen in Cocarde Valkenburg. Openingstijden: dagelijks van 13.30-17.30 uur.

## Speciaal arrangement lezers Limburgs Dagblad

# Slachtfeest in Pingerhof

Dat kom je niet elke dag meer tegen. Een restaurateur die zelf de varkens vet mest, die hij zijn clientèle van plan is voor te zetten. In Nuth gebeurt dat nog. Bij de familie Heutz, die daar De Pingerhof exploiteert, staan permanent drie spekfabrieken op poten in de stal, met als enig uitzicht vroeg of laat in de vorm van soep, balkenbrij, pastei, warme of koude schotels op tafel te verschijnen. Zij worden gemest van afval van het restaurant (met enige noodzakelijke bijvoeding om stevig vlees te krijgen), zodat daar in Nuth een aardige vorm van recycling is ontstaan. Deze cyclus speelt zich namelijk al zeven jaar af. Al zeven jaar worden in hartje winter typische varkensgerechten bereid van „eigen kweek".

Ook nu is het weer zover. Afgelopen zaterdag hebben drie varkens het tijdelijke voor het eeuwige moeten verwisselen. Ze zijn inmiddels door de 26-jarige kok van De Pingerhof, Maurice Heutz, zo deskundig verwerkt dat vanaf vandaag tot en met volgende week zondag 4 februari slechts varken in diverse variëteiten op de menukaart staat vermeld. In die dikke week moeten de dieren „verwerkt" zijn. In de stal staan dan inmiddels weer drie opvolgers gereed. Hun staat hetzelfde goeie leventie en dezelfde bestemming te wachten.

### Naar huis

Via Weekend-LD zijn de lezers van het Limburgs Dagblad al vele jaren vaste gast op het slachtfeest in De Pingerhof. Voor hen was er na de maaltijd altijd wel een portie hoofdkas of een bakje pastei dat voor een zacht prijsje kon worden meegenomen naar huis om daar te proberen wat men in het restaurant niet genomen had danwel om er thuis nog even van na te genieten. Dat is ook dit jaar weer het geval. Nadat men heeft genoten van de erwtensoep, de balkenbrij, de warme of koude slachtschotels, van Eisbein en van het bij de prijs inbegrepen stuk eigengebakken linzenvlaai na, kunnen liefhebbers tegen inlevering van bijgeplaatste bon voor de prijs van f 4,75 een portie hoofdkas en een plak balkenbrij meenemen naar huis.

De Pingerhof is gedurende het slachtfeest dagelijks geopend, ook op woensdag. Wie met een grotere groep wil komen, doet er verstandig aan tevoren even te bellen of en wanneer

er plaats is. Overigens is het bij het slachtfeest een goede gewoonte om bij elkaar aan te schuiven aan tafel en zo een grote familie te vormen. Dan smaakt het veel lekkerder.

## Wandelen met Weekend-LD

Het weer mag er dan niet veel aanleiding toe geven de deur uit te gaan om bos en velden te verkennen, toch zal eens weer de dag komen dat we erop uit kunnen trekken om een portie gezondheid op te doen. Om vele wandelliefhebbers alvast een gunstig perspectief op de toekomst te bieden, onderstaand de zondagen waarop Weekend-LD weer gaat wandelen. Zondag 11 maart in de omgeving van Mier, zondag 29 juli een zomerwandeloctocht in de omgeving van Ransdaal-Schin op Geul en op zondag 18 november een herfstwandeling alvorens we de nieuwe winter binnengaan in de omgeving van Geulle met onder meer een bezoek aan de „schuilkerk". Wandelliefhebbers kunnen deze data nu reeds noteren en vastleggen.

## WEEKEND-LD-BON

Tegen inlevering van deze bon ontvangen lezers van het Limburgs Dagblad op het

### SLACHTFEEST

in De Pingerhof te Nuth in de periode van 26 januari tot en met 4 februari 1979 voor de prijs van f 4,75 een portie hoofdkas en een plak balkenbrij om mee naar huis te nemen.

## Uitdaging

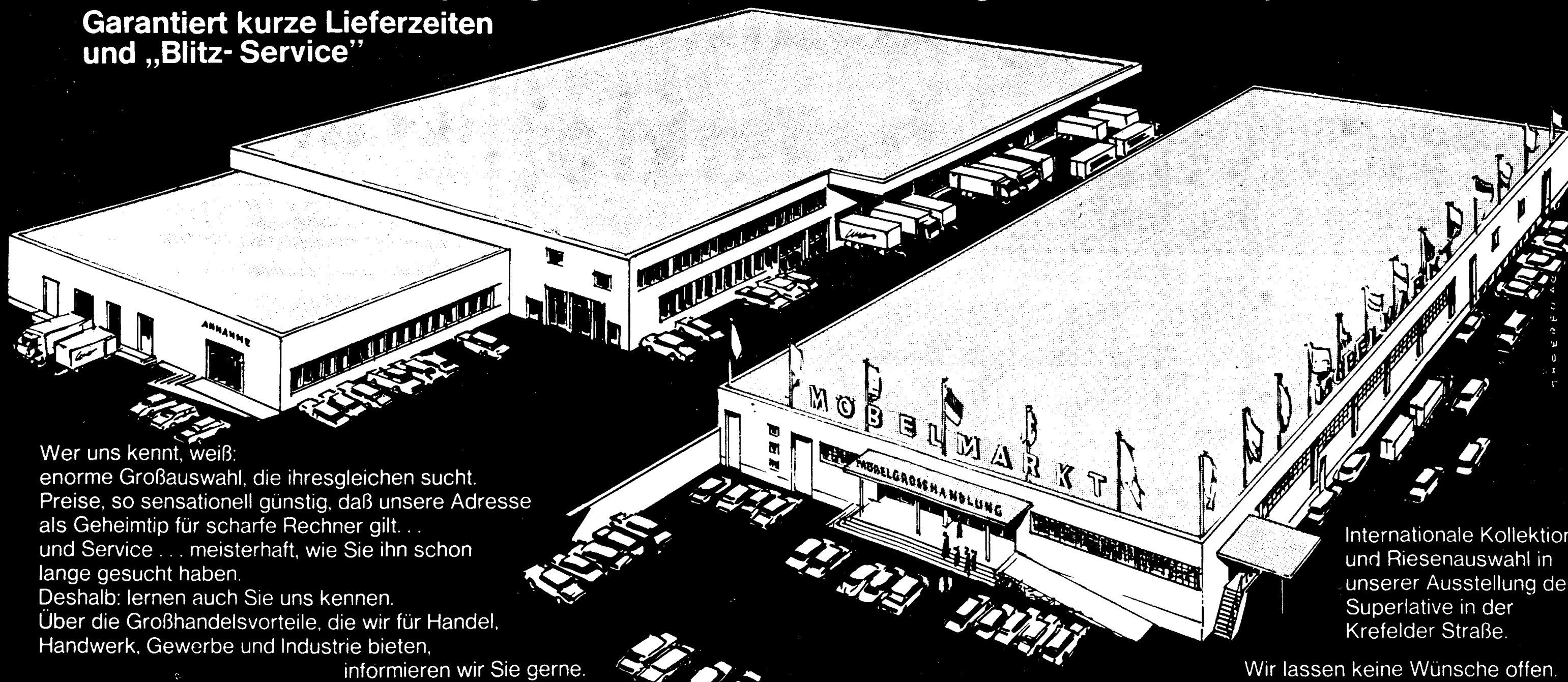
Een uitdaging aan de lezers en lezeressen van het Limburgs Dagblad. Zij worden uitgenodigd om in het kader van de Israelmanifestatie die de komende twee weken in Hotel Maastricht wordt gehouden, een origineel recept uit te denken met als hoofdgerecht de avocado. Het moet een recept worden voor zes personen en de inkoopsprijs mag niet meer bedragen dan ongeveer 75 gulden. Voor degenen die door een deskundige jury worden uitgeroepen als de beste avocadobereiders zit er een vliegreis naar Israel in het vat voor twee personen. Let wel, in beide categorieën valt er zo'n prijs, een bij de dames en een bij de heren. Ook de beroepskoks zijn uitgenodigd aan de wedstrijd deel te nemen en ook voor hen zit er een vliegreis naar Israel als hoofdprijs in de pot. Deelnemers moeten het door hen uitgedachte recept op papier zetten en dit receptuur (voorzien van naam, geslacht, adres en telefoonnummer) vóór 1 februari inzenden aan het Limburgs Dagblad, afdeling P.R., Nobelstraat 21 te Heerlen. Het recept moet duidelijk omschreven zijn. Het zal worden voorgeleed aan een deskundige jury, die uit beide categorieën (zowel bij de dames als bij de heren) een tiental kandidaten zal uitkiezen, die op donderdag 8 februari tijdens de wedstrijd in Hotel Maastricht hun produkt kunnen showen. De benodigde ingrediënten zullen hun dan worden vergeerd. Zij kunnen hun schotels thuis voorbereiden en in de keuken van Hotel Maastricht afmaken. Dan zal blijken wie tot de besten worden uitgeroepen en dus de hoofdprijzen in ontvangst mogen nemen.



# Jhr leistungsstarker Partner

Beweis unserer Leistungsfähigkeit: Hochmodernes Zentrallager mit über 12000 qm Betriebsfläche

Garantiert kurze Lieferzeiten und „Blitz-Service“



Wer uns kennt, weiß: enorme Großauswahl, die ihresgleichen sucht. Preise, so sensationell günstig, daß unsere Adresse als Geheimtip für scharfe Rechner gilt. . . und Service . . . meisterhaft, wie Sie ihn schon lange gesucht haben. Deshalb: lernen auch Sie uns kennen. Über die Großhandelsvorteile, die wir für Handel, Handwerk, Gewerbe und Industrie bieten, informieren wir Sie gerne.

Internationale Kollektion und Riesenauswahl in unserer Ausstellung der Superlative in der Krefelder Straße.

Wir lassen keine Wünsche offen.

Eine Adresse, die man sich unter guten Freunden zuflüstert.

## MÖBELMARKT

MÖBELGROSSHANDLUNG MIT DEM GROSSEN POLSTERMÖBELMARKT

AACHEN · KREFELDER STRASSE · Gegenüber dem Haupteingang des Turnierplatzes · Telefon 09-49241-48128  
Von Holland Kommend, Autobahn-Abfahrt Würselen/Aachen Zentrum, in Richtung Zentrum.

Montag bis Freitag von 8.30 bis 18.30 Uhr durchgehend geöffnet · Samstag von 8.00 bis 14.00 Uhr — An jedem 1. Samstag im Monat von 8.30 bis 18.00 Uhr durchgehend geöffnet.

Einkaufsvorteile für Handel, Handwerk, Gewerbe u. Industrie!

### Auto's en motoren

Te k. SIMCA Matra Bagheera 77, Opel Kadett Special 76, Ascona 16 S luxe 75, Mazda 323 1300 5-drs. 78, Fiat 127 1050 cc 78, Mercedes 240 D 74, Ford 1600 L 73, Audi 80 LS 73, BMW 5.20 type 73. Inr. en financ. met garantie. Autobedrijf M. Hogenhout, Wilhelmstr. 146 Hoensbroek.

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan: Opel Kadett luxe 77 rood, Kadett L 78 oranje, Kadett L 75 signaalgroen, Kadett Special 75 groen, Kadett N 74 oranje, Opel Ascona 16 N geel 76, 75, 74, Manta 16 S signaalblauw 76, Manta 1900 blauw 74 automatic, BMW 518 76 geel, Alfa Romeo GT 76 rood, Mercedes 230.6 geel met ipg 74, Mitsubishi Celeste 1600 bruin type 77, Datsun FII 120 4-drs. 78 geel, Toyota 1000 geel 75, Simca 1005 GLS oranje 73, Simca 1000 rally oranje 73, troen bestel rood 78. Inr. en financ. mog. 3 mnd. garantie. Eigen servicedienst. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek.

Auto SIMA biedt te koop aan een collectie eerste klas automobielen. Garantie en eigen serviceafdeling. Hier een greep uit plm. 100 auto's: BMW 633 CSI '77, Mercedes 280S autom., Saab 96 L '77, Cadillac Seville '76, Audi 50 LS '75, VW Passat LS (stationcar) '78, Oldsmobile Cutlass Supreme '75, Alfa Romeo 1.8 (gas) '76, Opel Ascona 16S autom., Golf diesel '77, Peugeot 604 SL '76, Alfa Romeo GT '75, VW Passat '75 autom. '76, Renault 15 '73, Opel Ascona 19S '76, BMW 2002 '75, Ford Mustang '74, Chevrolet Camaro LT gas '74, Mercedes 350 SL (met diesel motor) '73, Toyota 1600 de luxe '74, Jaguar XJ 6 '73, Jaguar XJ 12 '73, Ford Taurus 1600 XL '73, Ford Granada 26 coupé '73, Mercedes 230 4-drs. gas '73, NSU RO 80 '73, Simca 1100 Special '76, BMW 1000 '75, Citroën GS '73, DAF 44 '74, Toyota Corolla de luxe coupé '75, Mercedes 280 S '72, Fiat 124 Sport '73, Datsun 100A '73, Sunbeam 1300 TC de luxe '74, Citroën GS '74, Saab 99 E '72, Alfa Romeo '74, Simca 100S '74, Mercedes 280S autom. '73, BMW 2800 '73, Ford Capri 2600 GT '73, Saab 99 L '73, Audi 100 LS '73, Citroën GS 1220 Coupé '73, Ferrari Dino '72, Porsche 914 '72, BMW 2002 '72, Mercedes 280 SE 3.5 ltr. autom. '71, Peugeot 504 '71, Ford Taurus 2000 GXL coupé (gas) '73, Simca 1100 luxe '74, Renault R16 L '73, Mini 1100 Clubman '72, Opel Commodore GS '73. Ganzveerde 153-155 Heerleheide. Tel. 045-211067, b.g. 213043.

Gelegenheidskoop, weg omstred. 6 mnd. oude Datsun 120A FII 9000 km gel., metalkl., radio en donkere ruiten. f.5000,- onder nw.pr. Nu f.9000,-. Onderste Wehr 35 Hoensbroek. Na 13.00 uur.

Te k. OPEL Kadett Rally i g s f 800,- Koestr. 84, Hoensbroek. Tel. 045-211033.

Voor maar  
kunt u,  
vier weken lang,

## EXTRA

goed bekijken.

Hoe lezenswaard artikelen in EXTRA zijn of hoe mooi de kleuren, laat zich met géén pen beschrijven.

EXTRA moet u zelf lezen, zien, vasthouden. En dat kan nu, extra voordelig. Probeer 't daarom ook eens vier weken.

EXTRA voor maar f 3,95. Dat is nog minder dan de helft van de prijs! Vul even 't bonnetje in. Zonder verdere verplichtingen natuurlijk!

### Bon

Ja, stuur mij 4 weken lang EXTRA. Ik betaal na ontvangst van uw acceptgirokaart f3,95. Na 4 weken houdt het abonnement automatisch op. Tenzij ik anders beslis.

Naam \_\_\_\_\_

Adres \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_

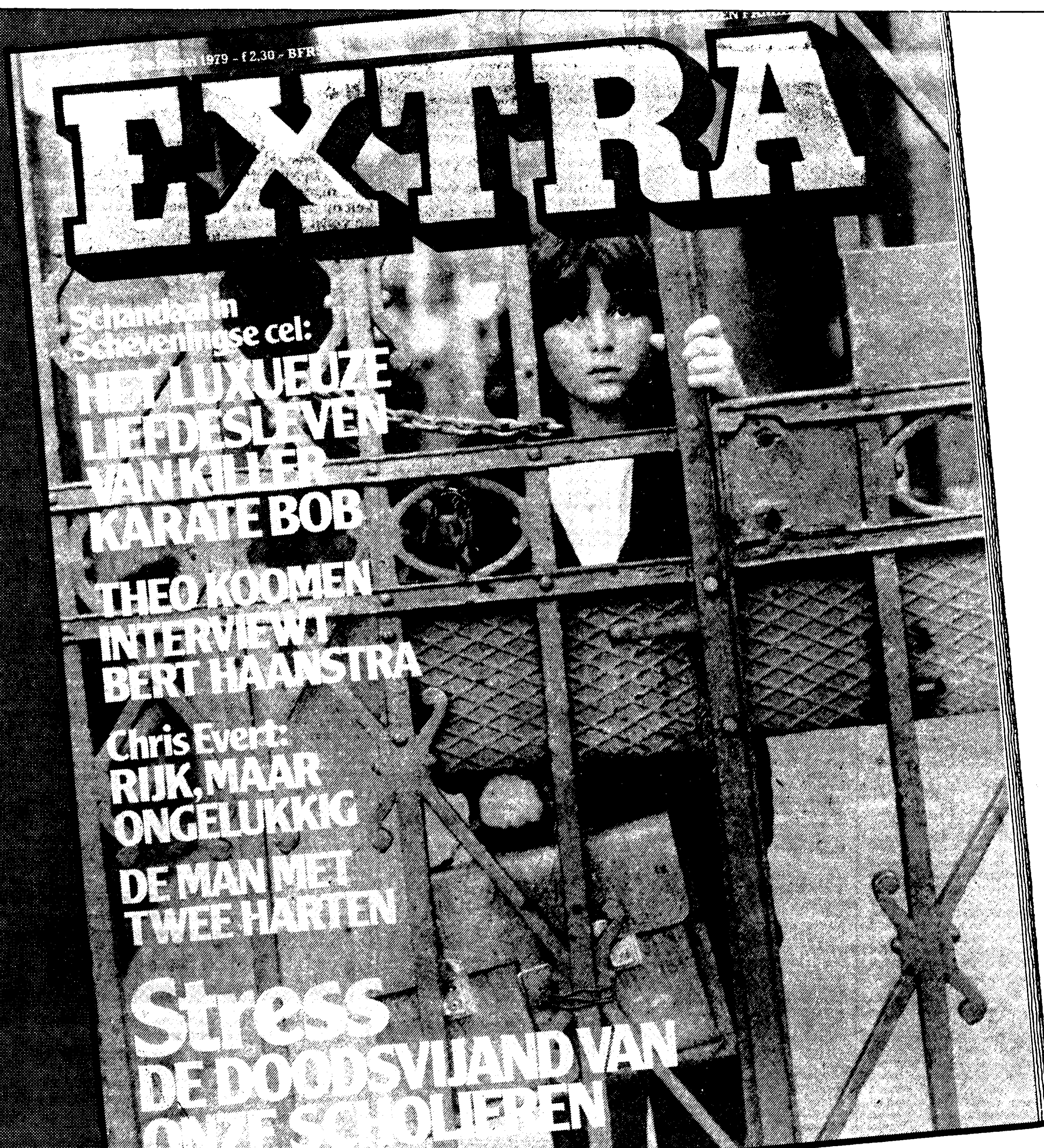
Postcode \_\_\_\_\_ Plaats \_\_\_\_\_

Stuur deze bon in ongefrankeerde envelop naar EXTRA Antwoordnummer 627, 1000 PA Amsterdam.

(alleen geldig in Nederland en België)

EX T5 L:D

**EXTRA** 't enige echte familieblad.







De wereldkampioen had tijdens de presentatie van de Raleighploeg in Avifauna blijkbaar last van koude oren. Ploegmakker Martin Havik vond er iets op en gaf „de Kneet” een warme muts, tot groot vermaak van de overige renners uit de ploeg van Peter Post, met rechts o.a. de Zwitser Sutter en Nederlands kampioen Henk Lubberding.

Foto's:  
ROEL  
CUSTERS

## Raleighploeg in klassiekers achter Raas

# Zonder kopman naar Tour

### Oosterbosch de twaalfde?

Van onze verslaggever

ALPHEN AAN DE RIJN - Zeventien renners verdedigen dit jaar de kleuren van TI Raleigh-McGregor.

Het zijn elf Nederlanders: Gerrie Knetemann, Jan Raas, Andre Gevers, Martin Havik, Aad van de Hoek, Piet van Katwijk, Henk Lubberding, Cees Priem, Bert Pronk, Johan van de Velde en Leo van Vliet; drie Belgen: Paul Wellens, Frankie de Gendt en Wilfried Wesemael; twee Zwitsers: Ulli Sutter en Stefan Mutter en één Duitser: Klaus-Peter Thaler.

Van 5 tot 13 februari slaat de ploeg van Peter Post de tenten op in het trainingskamp Cavalaire-sur-Mer. Jan Raas en Wilfried Wesemael vertrekken overigens negen dagen eerder dan de rest naar Zuid-Europa. Commentaar van Raas: „In Nederland is het weer te slecht om al op de weg te trainen. Ik heb weliswaar aan enkele zesdaagse deelgenomen, maar dat vind ik niet voldoende. Vandaar dit vroegere vertrek naar Cavalaire-sur-Mer”.

### echo's uit het peloton

De internationale reglementen bepalen dat het aantal buitenlandse renners in de ploegen uit het land waar de ploeg staat ingeschreven 1 op 2 moet zijn. Raleigh heeft zes buitenlandse renners onder contract. Dat zou betekenen dat twaalf Nederlanders moeten deel uitmaken van de ploeg. Het zijn er momenteel elf. Verwacht wordt dat Bert Oosterbosch in de loop van het seizoen de twaalfde Nederlander zal zijn die onder de hoede van Peter Post komt.

Joop Zoetemelk is uitgeroepen tot Nederlands renner van het jaar. De sportman van het jaar, Gerrie Knetemann, kwam op de tweede plaats terecht. Jan Raas werd voor eventuele uitverkiezing geschrapt omdat hij - volgens de selectieheren van de „Club 48” - in het nationaal wegwedstrijd zijn kansen „verloopt” aan ploeggenoot Henk Lubberding.

Francesco Moser is op zijn besluit om niet in de Tour de France en wel in de Giro te starten teruggekomen. De oud-wereldkampioen neemt aan beide rondes deel.

Morgenvroeg (zaterdag) om tien uur vindt in zaal Beatrix te Weert de algemene vergadering van de Nederlandse Wielrenbond (NWB) plaats. Aanvang tien uur.

Wielercub „De Ster” uit Geleen houdt zondag om twee uur de jaarvergadering in hotel Meyers aan de Rijksweg aldaar. Zaterdagmiddag heeft in Bleyerheide (14.00 uur, café Brauwiers) de Limburgse kalendervergadering plaats.

door wiel verheesen

ALPHEN AAN DE RIJN - Wereldkampioen Gerrie Knetemann stelt geen prijs op kopmanschap in de klassiekers. Het predicaat „beschermde renner” vindt hij méér dan voldoende. Jan Raas zal in de Raleighploeg van Peter Post dan ook de enige kopman zijn, althans in het grote eendaagse werk. Knetemann zal toch wel zijn plan trekken. Wat dat betreft vormt hij met Jan Raas een twee-eenheid. De taakverdeling in de etappekoersen is moeilijker, ofschoon Peter Post een groot aantal renners heeft die voor een leidersrol in aanmerking komen, bijvoorbeeld Lubberding, van de Velde, de Belg Paul Wellens en de Zwitser Uli Sutter, die verleden jaar nog het bergklassement in de Ronde van Italië won.

## Knetemann tevreden met predicaat „beschermde renner”

„Een specifieke kopman voor de Tour de France heb ik niet”, aldus chef d’equipe Post gisteren tijdens de presentatie van zijn ploeg in dierenpark Avifauna. „Verschillende renners worden niettemin volledig klaargestoomd voor de Ronde van Frankrijk”.

lens en Sutter, maar ook aan Bert Pronk, die na één jaar „JJsboerke” terugkeert op het oude nest. „Leo van Vliet, Martin Havik en de Zwitser Stefan Mutter (3de in het WK en winnaar van de Trofee Baracchi voor amateurs, WV) vormen de nieuwe lichting”, aldus de ploegleider.

### Doorstroming

Peter Post dacht daarbij niet alleen aan Lubberding, van de Velde, Wel-



JOHAN VAN DE VELDE  
... misschien Tour ...

„Doorstroming heb ik altijd belangrijk gevonden, want je moet rekening blijven houden met vertrek van anderen. In de loop der jaren gingen bijvoorbeeld Roy Schuiten, Didi Thurau en Hennie Kuiper bij ons weg”.

Ondanks de groei-in-de-breedte wilde Peter Post toch wel benadrukken dat een beter seizoen als vorig jaar nauwelijks meer mogelijk is. „Wij wonnen ruim 80 wedstrijden, waaronder het wereldkampioenschap, Amstel Gold Race, Parijs-Brussel, Grote Herfstprijs, Parijs-Nice, Ronde van de Middellandse Zee, Ronde van Romandië, ProfTour Nederland en Ronde van Groot-Brittannië. Zoets kan moeilijk verbeterd worden, tenzij we de Tour de France winnen”, zei hij.

### Monsterrit

En denkend aan de monsterrit van bijna vier weken noemde Post op-



Chef d’equipe Peter Post - voor deze gelegenheid weer eens op de fiets - met zijn twee Zwitserse aanwinsten: links Uli Sutter, rechts Stefan Mutter.

nieuw de namen van Lubberding, Wellens, Sutter en van de Velde. „Ik sta niet huiverig tegenover de Tour”, zei laatstgenoemde. „Toch is afgesproken dat ik er alleen dan heenga als het verantwoord is. Overhaasten heeft geen zin. Ik ben pas 22 jaar, dus nog erg jong”.

### Hoofddoel

Johan van de Velde - die vorig jaar acht keer zegevierde - wil met name in de Ronde van Romandië en de Dauphiné Libéré kijken hoe ver hij komt. Klassiekers rijdt hij uitsluitend in dienst van de ploeg. „Jan Raas en de Kneet kunnen op me rekenen. En als de koers zodanig verloopt dat iemand anders van ons in kansrijke positie komt, zal ik eveneens in zijn dienst rijden. In een ander jaar reken ik zelf ook op steun van de ploeg. Luik-Bastenaken-Luik en de Waalse Pijl zijn twee klassiekers die me goed liggen. Maar voorlopig is het etapewerk mijn hoofddoel”, aldus van de Velde.

### Krause invalide

ESSEN - De westduitse amateurbokser Jürgen Krause, die op 9 december na een gevecht in coma raakte en daaruit vier weken later ontwaakte, zal volgens de hem behandelende artsen invalide blijven. De bokser ligt nog steeds op de reanimatieafdeling. Hij kan nog steeds niet spreken en is niet in staat eigenhandig te eten.

### Ajax naar Joegoslavië

AMSTERDAM - Ajax gaat twee wedstrijden in Joegoslavië spelen. Zondag is een duel tegen Hajduk Split gepland; dinsdag tegen de tweededevisieclub Zada. Van Dord en Krol gaan niet mee. Zij zijn geblesseerd.

## Timman en Ree: de volle winst!

WIJK AAN ZEE - Vlastimil Hort had het in de ochtenduren al aangekondigd. „Er zal toch iets moeten gebeuren”, mompelde de Tsjech. „Er is tot nu toe erg voorzichtig gespeeld in dit Hoogventoernooi. Logisch, want de bezetting is erg sterk. Zo kan het echter niet doorgaan”. Hort zou gelijk krijgen. Zelf moest hij in Wijk aan Zee in de zesde ronde zijn eerste nederlaag slikken tegen Hübner en tot vreugde van de Nederlandse schaakgemeenschap mochten Jan Timman en Hans Ree hun eerste winstpartij boeken.

Hans Ree was de eerste die kon worden gefeliciteerd. Na een Engelse opening kwam hij al spoedig tegen de Israëlische Dzinidziasjvili rooskleurig te staan. Ree won een pion en wikkeld met twee sterke torens op de vierde lijn af naar winst.

### Eenbenig

Nona Gaprindasjvili is kennelijk een typisch eenbenige schaakster. Met wit is zij voor elke tegenstander een gevaar; met de zwarte stukken lukt het haar niet redelijk spel te krijgen. Toch had de Georgische tegen Timman enige tijd remiskansen. „Voor het eerst voelde ik me met zwart redelijk tevreden”, zei ze later. Een misrekening kostte Nona echter een pion. Timman liet de winst toen niet meer glippen.

Zesde Ronde: Ree - Dzinidziasjvili 1-0, Andersson - Pologajevski 0,5-0,5, Miles - Nikolac afg., Timman - Gaprindasjvili 1-0, Hübner - Hort 1-0, Sosonko - Garcia 0,5-0,5. Stand: Andersson en Pologajevski 4, Hübner, Sosonko en Timman 3,5, Miles 2,5 en 1 afg. Garcí, Hort, Gaprindasjvili, Ree en Dzinidziasjvili 2,5, Nikolac 1,5 en 1 afg.

### Remise Franssen

Michel Franssen uit Roermond is in de vierde ronde van de tienkampers van het Hoogventoernooi remise overeengekomen met de Delftse naar Cor van der Gaag. Franssen startte met wit en kreeg van zijn tegenstander een caro-kann-combinatie voorgeschoteld. Via een Botwinnik-

variant trachtte hij alsnog de winst binnen bereik te brengen maar zijn tegenstander doorzag deze opzet zodat remise een logisch resultaat werd. Door dit resultaat heeft Franssen nu 2,5 punt uit vier rondes verzameld, waarmee hij in de subtop van zijn groep terecht is gekomen.

(ADVERTENTIE)

# 98,-

daarvoor ziet u bij ons al een prachtig

## KOSTUUM

van Ravenstein

BRUNSSUM  
Kerkstraat 45

# MVV bekaf

door jos van wersch

TORREMOLINOS - Twee dagen voor de terugreis naar Maastricht waren nog drie MVV-spelers licht geblesseerd. John Webb, Jo Quaden en Barry Hulshoff konden maar gedeeltelijk aan de training deelnemen. De Joegoslaaf Nedosja Brajovic kwam gisteren niet uit zijn hotelkamer. Hij ligt met een darminfectie in bed.

Ook in Spanje is het niet altijd stralend weer. In de nacht van woensdag op donderdag regende het pijpenstelen. Het veld, waarop de Maastrichtse club de hele week had getraind, stond blank en was onbespeelbaar. „Dan maar trainen langs het strand”, sommeerde trainer Leo Steegman. Dat hebben de MVV-spelers geweten!

Het werd misschien wel de zwaarste trainingsdag uit het hele programma. In het rulle, diepe zand liet Steegman zijn pupillen onder andere een stevig duurlooptje maken. Bekaf gingen de spelers onder de douche. Aanvoerder Johan Dijkstra: „Je zat tot aan je enkels in het zand. En maar sprinten. Dan weet je het wel...”

Morgen vertrekt MVV vanuit Malaga naar Schiphol. Het hotel Playa el Rediro zal diezelfde dag opnieuw voetbalgasten krijgen als FC Den Bosch de tenten opslaat in Torremolinos.

## Internationaal zaalhandbal in Limburg

SITTARD/BEEK - Vanavond om 21.45 uur vindt in de nieuwe sporthal te Sittard de zaalhandbalwedstrijd plaats tussen het Nederlands militair team en de nationale selectie. Dumphouse Blauw-Wit speelt 30 januari tegen Mechelen, met o.a. de Polen Antcack en Sokolovsky in de gelederen. Op 6 februari staat de ontmoeting met de Tsjechische bekerwinnaar Tatra Koprivnice op het programma.

## Amateur- voetbal afgelast

ZEIST - De KNVB heeft alle wedstrijden voor de zaterdag- en zondag-amateurcompetitie afgelast. Ook zijn in alle afdelingen de wedstrijden voor het komende weekeinde afgelast, terwijl de wedstrijden van jeugdeftallen betaald voetbal eveneens geen doorgang zullen vinden. Het betaald voetbal is officieus ook al afgelast. De definitieve beslissing valt vanmiddag.

toto/lotto

DEN HAAG - Prijzen lotto 3: eerste prijs: geen winnaar; twee prijs: 1 winnaar die bruto f 282.205,90 ontvingt; derde prijs: 77 winnaars (ieder bruto f 4742,90); vierde prijs: 5180 winnaars (uitkering f 86,50); vijfde prijs: 9072 winnaars (uitkering f 49,40). Toto 3: eerste prijs: 536 winnaars die ieder f 183,30 ontvingen; tweede prijs: 6414 winnaars (uitkering f 9,50); derde prijs: 33.480 winnaars (uitkering f 2,50).

## Titelstrijd turnen

SCHAESBERG - Zondag houdt gymnastiekvereniging SV Schaesberg in samenwerking met de districts-technische commissie van het district Heerlen (NKGb) de titelstrijd voor dames, junioren en aspiranten. Voor het eerst zullen er dit jaar eveneens B-kampioenschappen voor bovenstaande categorieën gehouden worden. Alle Limburgse topturnsters komen vanaf 14.30 uur in sporthal Banneberg in actie. Ontbreken zal wel de meervoudige kampioene José de Haas (Sittard) die onlangs stopte met de actieve wedstrijdsport.



# Een echte winteropruiming met hartverwarmende aanbiedingen

Prijzen, net als de temperatuur, ver beneden normaal.

Kortingen tot wel **50%**



Deze eethoek zit zo geweldig dat iedere maaltijd een feest wordt. In Balbrun: vier verrukkelijke stoelen op oersterke draaivoet en gezellige ronde tafel, bladmaat 110 cm Ø. Strenge winter, lage prijs: **1499.-**

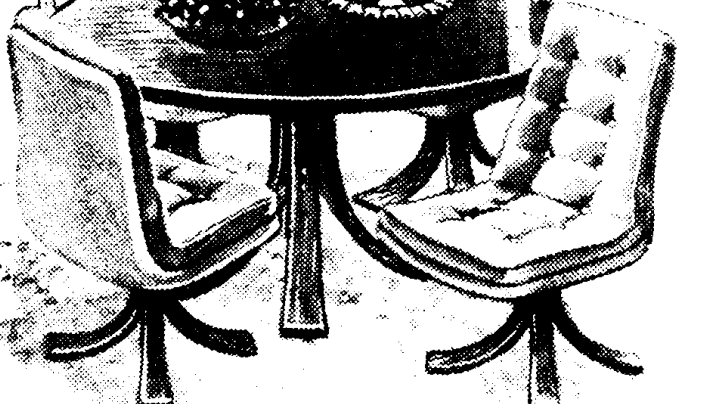
Wandcombinatie, 340 cm. Balbrun! Ruimte voor afspiegelapparatuur, tv, boeken, servies. Noem maar op... Nu **2965.-**



Robuuste massieve zitgroep... Werkelijk een spotkoopje. 3-2-1 combinatie uit de topklasse, met prachtige gedessineerde velours bekleding, losse zit- en rugkussens. **2395.-**

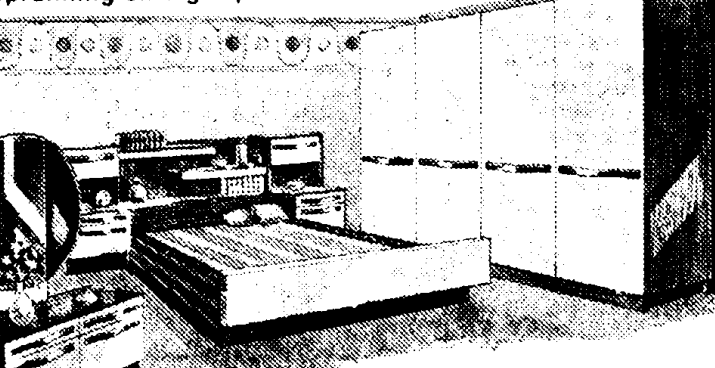


Eigen fabriekaat. Uitzonderlijk mooi wandmeubel in bloem-mahonie met o.a. glasvitrine, tv- en barruimte, laden en kastjes (250 x 184 cm.). Grote ovale tafel (160 x 90 cm.) en vier elegante "sabelpoot" stoelen. **2595.-**  
Eerste klas damast bekleding op de zittingen. **1395.-**



Bijzonder mooi gestoffeerd bankstel. Eersteklas velours-bekleding. Met losse zit- en rugkussens. Als driezits- en tweezitsbank. Nu slechts: **3465.-**

De opruiming eindigt op 8 februari 1979.



Toilet met 3-delige ronde spiegel **225.-**  
Slaapkamer, bestaande uit ruimbetmen 4-deurskast, ledikant van 140 x 200 cm. 2 nachtkastjes. Komplet met gezellige bovenbouw. Nu slechts **795.-**

## Tientallen koopjes tegen speciale Winter opruimingsprijzen

- Losse fauteuils, grote keuze, vanaf **75.-**
- Moderne bankstellen 4-zits en 2 fauteuils **795.-**
- Modern ribbankstel met hoge rug **995.-**
- Massief eiken bankstel, 3 zits en 2 fauteuils **1095.-**
- Zwaar massief bankstel 3, 2, 1 combinatie **1395.-**
- Eiken kasten 250 cm breed, vanaf **1295.-**
- Noten aanbouwkast, vanaf **2395.-**
- Moderne wengé kast, met glasvitrine, TV ruimte en extra veel bergingruimte. 250 cm breed, vanaf **695.-**
- Zwart essen aanbouwmeubel **895.-**
- Appelgroene aanbouwkast, 300 cm br. éénm. aanbieding **395.-**
- Speciale aanbieding  
Slaapkamer, bestaande uit: Ledikant met ombouw, 2 nachtkastjes. De ombouw met verlichting. (iets beschadigd en daarom slechts) **495.-**

**Magnifieke meubelen in een enorme overvloed**

Waalwijk ZANDDONK Tel. 04160-36981

nederlands grootste interieurverzorgingscentrum  
**piet klenkx bv. maastricht**  
sint jacobstraat 4, tel. 043-10944

- \* spreiding betaling mogelijk
- \* franco thuisbezorging
- \* ook op maandag en zaterdag geopend
- \* donderdag koopavond tot 9 uur

## GOEDKOOP GELD

Gelend bedrag	Continu krediet	Persoonlijke leningen	2e Hypotheek
8.000	90	131	95
10.000	150	214	153
12.000	180	256	183
15.000	225	320	229
18.000	270	384	275
20.000	300	428	305
27.000	405	578	412

Natuurlijk zijn ook andere bedragen en looptijden mogelijk. Informeer vrijblijvend. Uiteraard is het voor u van belang een goede keuze te maken uit het aanbod van leningen. Bij deze keuze zijn wij u graag van dienst, want geldleningen zijn onze specialiteit.

KONTINU KREDIET: EEN KOMFORTABEL MANIER OM EXTRA GELD ACHTER DE HAND TE HEBBEN. EEN KONTINU KREDIET KOST U NIETS TOT OP HET MOMENT WAAROP U ER GEBRUIK VAN MAAKT. SPAREN EN LENEN TEGEN ZEER AANTREKLIJKE VOORWAARDEN. OVERLIJDINGSRISICO GEDEKTD T/M 20.000.- LOPENDE LENINGEN NEMEN WIJ GRAAG OVER. Wil u er meer van weten? Bel ons dan gerust voor alle gewenste informatie en een vrijblijvend advies. Een afspraak bij u thuis kan natuurlijk ook. 2e HYPOTHEK EN P.L. AAN BIJZONDER LAGE AFLOSSINGEN.

**BEL 045-219691 - SJO JORISSEN**

HOMMERWEG 130 - HOENSBROEK  
Wij bemiddelen voor 8 maatschappijen

**TE KOOP HONDA CIVIC 1500**

Bouwjaar 1977  
Km.st. 12.300 van eerste eigenaar, als nieuw

**AUTOBEDRIJF J. BOGMAN**

Weth. Sangersstr. 7, Beek (L.). Tel. 04402-5353 - 5305.

**Schmitz REIZEN SUSTEREN**

voor een geslaagde vakantie  
Tel.: 04499 - 1541

**Kerkrade-West**

Kaalheidersteegweg 266 te k.

**woonhuis**

Ind.: 4 slaapkamers, 2 woonkamers, ingerichte keuken, div. kelders, garage met berging en tuin. Tel. afspr. 045-418282

**TE KOOP RENAULT 4TL**

9 maanden oud  
Km.st. 9200, kleur beige, van eerste eigenaar

**AUTOBEDRIJF J. BOGMAN**

Weth. Sangersstr. 7, Beek (L.). Tel. 04402-5353 - 5305.

**Auto's en motoren**

H.H. HANDELAREN, knip dit uit. Wij leveren van alle merken auto's voorruiten voor een aparte prijs. Alles in voorraad, zoals Volvo, VW, Opel, Mercedes, Peugeot, Datsun, BMW, Chevrolet, Mazda, Simca, Renault, Audi enz. enz. Alles naar wens, ook getint glas. Verder voor vrachtauto's, busjes, bestelwagens. Intergras Broekstr. 42, Sittard, bij roeivijver. 04490-12853-11235.

**Gevonden/verloren**

VERMIST op 23-1-79 een 3 mnd oude aardse terrier, reuk bruinzwart, op getatoeerd. Tegen beloning terug te brengen Akerstr. 37, Kerkrade-W. tel. 045-411575.

**TE HUUR AANGEBODEN: IN BROEKHUIZENVORST**

BETEGEDEL BEDRIJFSRUIMTE ± 40 m² met koelcel voorzien van c.v. en krachtstroom evt. opslagruimte en ruim parkeerterrein. Zeer geschikt voor snacksbedrijf. Huurprijs nader overeen te komen. Te bezichtigen: Th. Zandbergen Ooyenseweg 6, Broekhuizen Vorst tel. 04763-2005.



direct technisch werk voor:

**LTS-er Elektro**

Hij gaat eenvoudig tekenwerk doen bij een client in Heerlen. Hij moet enige tekenervaring hebben. Het werk gaat ongeveer 3 maanden duren. Gewenste leeftijd: van 18 - 20 jaar.

Interesse? Kom dan gauw langs bij:

**randstad uitzendbureau**  
Heerlen, Akerstraat 26, 045 - 7184 60  
Sittard, Rosmolenstraat 15, 04490 - 199 88

**??Gebruikte computers??**

Inruil, stalling, in- en verkoop, adviezen, bemiddeling, showroom, demonstratie  
**ORCOM B.V. - HAELEN**  
Computerservicebureau en automatiseringsadviesbureau  
tel. 04759-2703/2744

**MORGEN GELD NODIG?**

Gelend bedrag	Continu krediet	Persoonlijke leningen	2e Hypotheek	1 1/2% van kredietlimiet aflossing per maand
6.000	90	131	95	Kwitschelding bij overlijden op het leven van de man en de vrouw
8.000	120	172	124	Spaart u op deze rekening? Goede rente voor u en het gespaarde bedrag blijft dagelijks opvraagbaar
12.000	180	256	183	Rekeningen kunnen via het Continuu-krediet betaald worden
17.000	255	362	259	Geen boetes voor extra aflossing of annulering
22.000	330	469	336	1% Aflossing meestal pas na 2 maanden
27.000	405	576	412	Gratis jaaroverzicht fiscaal aftrekbaar
30.000	450	640	458	Discreet is onze lijfspreuk. Indien u dit wenst komen wij gaarne vrijblijvend bij u thuis alle gewenste inlichtingen verschaffen.

De hierboven opgegeven bedragen zijn aflossingen inclusief rente. Natuurlijk zijn ook andere bedragen en looptijden mogelijk. Informeer vrijblijvend.

Florijn Krediet BV is financieringsexpert.  
Continu-/doorloop-/plankredieten/aflossingen/verzekeringen/Vrij uit vakantietruisen/koop en verkoop onroerend goed/sparen met hoge rente/beleggingen.  
Wie Florijn Krediet belt mag rekenen op een snelle, gunstige offerte. De vermelde tarieven zijn geen lokatiervrij, maar werkelijkheid. Vergelijk ze gerust! Vooraf ons Continuu-krediet geeft u zeer gunstige mogelijkheden.

**florijn krediet**  
Merkelbeeksestraat 12  
Brunsum  
045-256380  
Ook 's avonds bereikbaar  
04979-622

## Maak 'n proefrit



Immers, uw eigen ervaring is toch de beste. Maak geheel vrijblijvend een afspraak voor een proefrit in de Volvo van uw keuze. De complete Volvo range staat bij ons voor u klaar.

**220055**  
**BEL: 458000**  
**VOLVO**

**Autobedrijf F. Klijn en Zn.**

Kastanjelaan 82, Hoensbroek, tel. (045) 220055  
Strijthagenweg 123, Kerkrade-West, (ind. terrein Dentgenbach), tel. (045) 458000.

## Nog twee SHOWKEUKENS

Kunststof 3.20 x 1.70 met **40% KORTING**  
Hout 3.20 met **50% KORTING**



**KEUKENSTUDIO Hommerweg 88**  
6431 EX Hoensbroek, tel. 045-215090

## CMV BANK

## FINANCIELE DIENSTVERLENING

tegen uiterst gunstige voorwaarden

Heerlen-Molenberg, Kerkradervweg 40, tel. 045-413700

## een CHEF-MONTEUR en een 1e AUTOMONTEUR

kunnen straks in ons gloednieuw pand een moderne 300 m² CITROËN-werkplaats tot hun beschikking krijgen.

Vereisten: vakkenis; doorzettingsvermogen; samenwerking in jong team.

Solicities aan: Directie Autobedrijf H.J. Kousen, Postbus 315, 6460 AH Kerkrade. Telefoon 045-457065.

## direct (para) medisch werk voor: ziekenverzorg(st)ers

Wij zoeken gediplomeerde krachten, die bereid zijn alle diensten mee te draaien, dus ook eventueel tijdens de weekends en in de avonden.

In een moderne kliniek te Kerkrade, zult u samen met uw collega's de verzorging en de begeleiding van de patiënten voor uw rekening nemen.

Wenst u meer informatie? Neem dan snel contact op met:

**randstad uitzendbureau**  
Heerlen, Akerstraat 26, 045 - 7184 60  
Sittard, Rosmolenstraat 15, 04490 - 199 88

## Bij vonnis van de Rechtbank Maastricht d.d. 18-1-1979 is in staat van faillissement verklaard Borgia Assurantiën B.V., thans d.n. Assurantiëbedrijf De Stad, gevestigd en kantoorhoudende te Maastricht, Kasteel Hillenraadweg 105c, met benoeming van mr. J.A.H. Rikmenspoel tot Rechter-Commissaris en met aanstelling van ondergetekende tot curator.

Mr. J.E.F.M. Duynstee, Curator  
Henric van Veldekeplein 29 Maastricht.

## ONTEIGENING

In de zaak van de gem. Heerlen, procureur mr. H.R. van Oppen tegen Hochstenbach J. cs., procureur mr. Adelmeyer is door de arrondissementsrechtbank te Maastricht bij vonnis dd. 18-1-1979 de onteigening uitgesproken en de schadevergoeding vastgesteld.

De griffier  
Mr. J.F.Th. Becker

**Wicht**

**HOLZ**  
"Wohnen mit exklusiven Decken"

**Kassetten**  
Eiche massiv  
Bauernstil  
**158,03**  
DM p.qm

**Kassetten**  
Echt-handbemalt  
versch. Motive  
**105,73**  
DM p.qm

**HOLZ**  
Fachhandler BDHolz

**Kassetten**  
Eiche-natur  
m. schweren  
Profilleisten  
**91,28**  
DM p.qm

**Kassetten**  
Eiche antik geb.  
m. Ornament  
**72,63**  
DM p.qm

**HOLZ-HANDLUNG**  
5142 Hüchelhofen-Brachelen  
Telefon 09-492462-6011  
Geöffnet: Mo-Fr 8-12 Uhr  
13-17 30 Uhr  
Sa. 9-12 30 Uhr  
Jeden Sonntag freie Besichtigung  
von 9-12 30 Uhr



Anderlechtkeeper nog niet afgeschreven

# De Bree wil plaats onder de lat terug

(ADVERTENTIE)

**15,-**  
kost bij ons een  
**MELKA-HEMD**  
ook in uw maat!

van Ravenstein **BRUNSSUM**  
Kerkstraat 45

Sittardia - Alfa Schinnen

## Ronald Joosten wil hogerop

Van onze medewerkster LENY VAN RIJT

**SITTARD - Nog maar net bekomen van de enorme spanning en sensatie van de eredivisietopper tegen Dumphouse Blauw Wit wordt handbalvereniging Sittardia na acht dagen geconcentreerd met een nieuwe handbaltopper. Zondag bindt Sittardia 2 - koploper in de tweede divisie - de strijd aan met Alfa Schinnen.**

## Agenda

### DAMMEN

**TREEBEK** - Zaterdag 14.00 uur, in het casino, Treebeekplein 134, finales voor de eerste klasse (vierde ronde).  
**BRUNSSUM** - Zaterdag, 14.00 uur, in het Prinses Irenehuis, Heugerstraat 31, voorronde junioren en aspiranten (vierde ronde)

### BASKETBALL

**Dames rayon E**: zondag as. om 15.30 uur sporthal Brunssum-Noord te Brunssum Brunssum Eagles - SVH.  
**Dames eerste klasse**: zaterdag as. om 15.15 uur, sporthal De Deyl te Hoensbroek Nepomuk - Boemerang.  
**Dames eerste klasse**: zondag as. om 17.00 uur sporthal Varenbeuk te Heerlen Braggarts - Br. Eagles.  
**Dames eerste klasse**: zondag as. om 18.30 uur sporthal Geusselt te Maastricht Kimbria 2 - Nepomuk 2.

### TENNIS

**KERKRADE** - Zaterdag en zondag 9 uur, Sportstar Kerkrade nieuwjaarsfeest.

### ZAALHANDBAL

**GELEEN** - Sporthal Groenstraat, zaterdag 19.45 uur V. en L. Sittardia BreeK - Sporthal, zondag, 14.00 uur Dumphouse Blauw Wit - Mora Swift.  
**KERKRADE** - Sporthal, zondag, 14.00 uur Kerkrade - Caesar.  
**MAASTRICHT** - Sporthal De Geusselt, zondag 14.00 uur Mosam - Zonnebloem (dames).  
**NUTH** - Sporthal, zondag 14.00 uur Alfa Schinnen - Sittardia 2.  
**WODROP** - Sporthal, zondag 14.00 uur Posterholt - Heel (dames).

### VOLLEYBAL

**HEERLEN** - Zaterdag sporthal Kaldeborn: 13.30 uur Van Houten VCH 2 - Ruit Roest (dames); 15.15 uur Van Houten VCH - Bouwlust/O (dames); 17.00 uur Van Houten VCH - Bouwlust/O; 17.00 uur Van Houten VCH 3 - Prince Dee/BVC (dames); zaterdag sporthal Varenbeuk: 19.00 uur Taveno Hovoc.  
**SCHAESEBERG** - Zaterdag sporthal Schaeberg, 16.00 uur Gevers/P&P - Netherland/M (dames).  
**WILLEN** - Zaterdag sporthal Piushof: 18.30 uur Concordia - Hovoc (dames).  
**MAASTRICHT** - Zaterdag sporthal Geusselt, 18.30 uur Rapid VC 2 - HBC (dames); 18.30 uur Rapid VC - Kuiper/Avanti.  
**ROERMOND** - Zaterdag sporthal Koninginnelaan, 16.30 uur Oikos - van der Wijk/VCH (dames).  
**GELEEN** - Zaterdag sporthal Oud Geleen, 18.30 uur, AMVJ - Lyceum '64.

Van onze sportredactie

**BRUSSEL** - Tijdens de training op het met een centimeters dikke ijslaag bedekte bijveld van Anderlecht valt van een controverse tussen Nico de Bree en Raymond Goethals niets te bespeuren. De verstandhouding tussen de doelman van de Brusselse club en zijn trainer komt zo op het oog zelfs in aanmerking voor het predikaat prima. Als Goethals bij een schot poging onderuit slaat en nogal onbeholpen op zijn heup terecht komt, roept de Bree met een vette grijns op het gezicht: „Hé, trainer, willen de beentjes niet meer zo?”. Goethals lacht. „Die Nico”, mompelt hij opkrabbellend, „dat is er een. Maar zo'n keeper”, en de duim van de kleine drukdoende coach priemt in de vrieslucht.

De opmerking van de Bree is voor Goethals wel een reden om zijn voor het eerste team gepasseerde doelman wat straffer onder handen te nemen. De Bree duikt zich een slag in de rondte. Naar de linkerhoek, rechterhoek en houdt het na zo'n tien schoten voor gezien. Goethals bemerkt de totale uitputting en roept op zijn beurt: „Nico, komen de pintjes en de sigaretjes naar boven?”. Dan knipoogt de ex-oefenmeester van het Belgische nationale elftal samenweerderig naar Ronnie Martens. Anderlechts grote belofte, met wie hij Nice de Bree vijf kwartier lang onder vuur neemt.

ballen. Om het kampioenschap en de beker. Maar als Nico straks de vorm krijgt van afgelopen jaar, na, dan kun je moeilijk om hem heen. Maar dat is van latere zorg”. Voor Nico de Bree niet. Op korte termijn wil hij uitsluitend over zijn positie bij de Supercuphouder. Of de Bree Anderlecht al na twee seizoenen de rug toekeert, kan over enkele weken bekend zijn. Een succesvolle safe naar de rechterhoek, daar is het wachten op.

### Wapenstilstand

Maar hoe kan dat nou, die sfeer van ouw-jongens-krentenbrood? Is het conflict tussen de Bree en Goethals, die de ex-doelman van HMS, Elinkwijk, NEC en RWDM Molenbeek sinds het eerste duel van Anderlecht tegen Liverpool op de Supercup (begin december) definitief voor het eerste elftal van de steenrijke Belgische topclub gepasseerd lijkt te hebben, wat buiten proporties gegroeid? Of is er wellicht sprake van een wapenstilstand?

En een derde mogelijkheid: is Nico de Bree geschrokken van zijn eigen kritiek via radio en dagbladen op Raymond Goethals, die in de ex-Utrechter, sinds hij afgelopen jaar juli betrokken raakte bij een autoongeluk (de Bree liep daarbij een heupblessure op) niet meer de klassekeeper herkent van weleer?

Van de facade, die een eventuele vergalde relatie tussen hem en Goethals moet verdoezelen, wil Nico de Bree niets weten. „Er valt niets te verbergen”, legt de 34-jarige doelman uit. „Ik kan het met Goethals uitstekend vinden. En waarom ook niet. Het is zo'n aardig mannetje. Misschien een beetje te lief om trainer te zijn van een club met zoveel vedetten. Persoonlijk heb ik niets tegen de man. Een andere kwestie is natuurlijk of ik het er mee eens ben dat hij mij op een zijspoor heeft gezet omdat ik nog steeds last zou hebben van mijn heup na dat ongeluk. Ik zeg dat die blessure volkomen genezen is, Goethals vindt van niet. En dat is de oorzaak van het conflict, dat enorm opgeblazen is in de pers”.

„Misschien ook mijn eigen schuld, omdat ik nogal emotioneel gereageerd heb toen ik mijn vaste plaats kwijtraakte. Natuurlijk, het steekt mij dat Goethals na dat ongeluk geen vertrouwen meer in mij heeft en dat hij geen foutje van mij getolereerd heeft in de wedstrijden dat ik weer eens opgesteld werd, maar dat ik het bij Anderlecht nu wel heb gezien en wil opstappen, dat is pure nonsens. Ik werk aan een come-back. Keihard. En ik zal Goethals bewijzen dat het nog te vroeg is om Nico op de reservebank te zetten”.

### Wereldklasse

Voorlopig denkt Anderlechttoere meester Raymond Goethals er nog niet aan de Bree op te stellen. „De heup hé”, klinkt het niet overtuigend. „Nico is wereldklasse, maar ik zet geen halve keeper onder de lat. Het heeft belangrijke goals gekost, die kwetsure. Maar ik zie wel dat Nico hard werkt om de top weer te halen. En dat redt hij, daar ben ik zeker van. Maar nu heeft hij zijn oude niveau niet. Hij denkt van wel, maar ik zie het als hij in het doel staat. Hij aarzelt als de ballen rechts komen. Dat moet eraf”.

Op de vraag of Nico de Bree een kans maakt om ook volgend seizoen bij Anderlecht te spelen, geeft Goethals een ontwijkend antwoord. „De contracten komen pas aan het einde van de competitie aan de orde. Eerst voet-

(ADVERTENTIE)

## Davitamon 10 Winterweerstand voor het hele gezin

Lees eerst de gebruiksvorschriften.



• Nico de Bree: „Geen sprake van conflict met trainer Goethals”.

(ADVERTENTIE)

**MCGREGOR**  
wenst de hele T.I.-Raleigh/McGregor ploeg veel succes in het komende seizoen

sportieve kleding voor mannen en jongens

## Geleense handbaltandem over eventuele kwartfinale Mora Swift in EC-toernooi:

# „Dan maar Rusland”

door wiel verheesen

**GELEEN/METZINGEN** - Vandaag arriveert Mora Swift in Metzigen, een provinciestadje onder de rook van Stuttgart. De Roermondse zaalhandbalploeg begint daar zondag met een voorsprong van acht doelpunten aan de returnwedstrijd in het Europa Cuptoernooi voor bekerwinnaars. Een riante voorsprong, zo op het eerste gezicht. Toch onderschatten de Mora Swiftdames de tegenstand van TuS Metzigen niet. Een marge van acht treffers (15-7) mag dan weliswaar groot zijn, maar - klinkt er alom in de formatie van Jo Gerris - „de wedstrijd zal toch eerst gespeeld moeten worden”.

**Els Boesten en Juliette Creemers** zeggen het met andere woorden: „Je moet nooit te vroeg juichen. Het zou niet de eerste keer zijn dat een bij voorbaat gewonnen wedstrijd totaal anders verloopt dan verwacht wordt”.

Het tweetal Els Boesten-Juliette Creemers is de Geleense tandem in de Roermondse ploeg. Van dit tweetal heeft Els Boesten de meeste internationale ervaring. Behalve een groot aantal interlands staan er immers reeds 18 Eu-

ropa Cupontmoetingen achter haar naam. Het negentiende treffen in dit continentale sportgebeuren heeft voor Els Boesten, die behalve huisvrouw en handbalster ook nog administratief medewerkster in het Sittardse ziekenhuis is, extra betekenis. Zij viert op de dag van de returnontmoeting namelijk haar verjaardag. Juliette Creemers is pas aan haar vierde Europa Cupwedstrijd toe. Dat kan bijna ook niet anders omdat zij haar sportcarrière een aantal jaren onderbrak; eerst omdat zij in Eindhoven een opleiding tot secretaresse volgde, later o.a. vanwege haar studie aan de sociale academie.

**Nog voordat die studie achter de rug was, had Juliette Creemers (ik ben in Heerlen geboren maar heb het grootste deel van mijn leven in Roermond gewoond)**

overigens haar come-back in de handbalsport al weer gevierd: bij Sittardia, waar zij eerder ook al enige tijd had gespeeld.

„Mora Swift kon ik echter niet vergeten”, aldus de Geleense vormingswerkster. „Ik wilde topsport beoefenen zonder hiermee durven te beweren dat ik het talent zou hebben om een opvallende rol te vervullen. Zo'n klaskak ben ik beslist niet. Alles wat ik tot dusver bereikt heb, is het resultaat van hard werken en opofferingen. Ik heb daar vrede mee. De contacten die je vanwege de sport op dit niveau hebt, vind ik zeker zo mooi. Voor mij hoeft het niet anders te gaan dan thans het geval is”. De druk die op de schouders van een vedette ligt, van een dominante figuur waaraan anderen zich optrekken, heeft Juliette Creemers niet. Els Boesten zoveel meer.

**Zij: „Ik had in de laatste twee competitiewedstrijden, toen Mora Swift echt niet best speelde, het gevoel dat ik een zware last torste. Het zat allemaal tegen en ik maakte het voor de andere speelsters alleen nog maar zwaarder. Nadat we verleden week in de slotfase wegliepen van TuS Metzigen, voelde ik me als het ware bevrijd. De last viel van me af. Ik merkte het de laatste trainingen. Heerlijk, ontspannen”.**

Daags na de ontmoeting met de Duitse dames (Els Boesten: „Ik reken er op dat het nog een heksenketel wordt”) vindt in Basel de loting voor de kwartfinales plaats. Een helft van die kwartfinale wordt afgewerkt tijdens het carnavalswedstrijd. „Hopelijk in de vorm van een thuiswedstrijd”, zeggen Juliette Creemers en haar plaatsgenote lachend. „En wat de tegenstand betreft? Och, als we dan toch voor een krachtproef staan, laat het dan maar een ploeg uit Rusland zijn. Dan komen we tenminste voor de eerste keer in dat land. Zoiets is óók een belevenis”.

## Prins Hendrik niet bang

**SCHAESEBERG** - Zaterdag 27 januari worstelt de Heerleense hoofdklasser Prins Hendrik tegen het uitermate zwakke Sandow. Sandow is nog zonder winstpunt en terecht zegt trainer Frits Ruyters van Prins Hendrik „Wij zullen onze puntenstand eens lekker opvriezen”.

## Atlas contra naamgenoot

**MAASTRICHT** - Zaterdag krijgt gewichthefkampioen Atlas Maastricht, naamgenoot Atlas Nijmegen op bezoek.



• Twee Geleense handbalsters (van Mora Swift) op de tandem in Lambert Zwanenbergs rijwielzaak te Roermond: links Els Boesten, rechts Juliette Creemers.

Foto: JO COBER



